

# GENERAL DATA PROTECTION REGULATION

## • ດັບກາເຫາໄກຍ •

นคร เสຮັກຊ່າ • ມຽນຄໍ ໄຈທາງ • ປະສິທີ ປິວາວັດນພານີ່  
ສຸກເກີຍຣຕີ ສຸກສັກດີ ສຶກຂາກ • ນິຈານນັ້ນ ນັນທຄີຣິສຣົນ



# GDPR

## ฉบับภาษาไทย

## GDPR ฉบับภาษาไทย

แปลและเรียบเรียงโดย: นคร เสรีรักษ์ ณรงค์ ใจหาย

ประสิทธิ์ ปิยวัฒนาพานิช ศุภเกียรติ ศุภศักดิ์ศึกษากร  
นิชานันท์ นันทศิริศรณ์

แปลและเรียบเรียงจาก: Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation)

จัดพิมพ์:	Privacy Thailand
สนับสนุนโดย:	มูลนิธิคอนราด อาเดนาวร์
แบบปก:	zerotwostudio
พิมพ์:	บริษัท พี.เพรส จำกัด โทร. 0 2742 4754-5
พิมพ์ครั้งแรก	ธันวาคม 2562
จำนวน	1,000 เล่ม

### ข้อมูลทางบรรณาธุรกรรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

GDPR ฉบับภาษาไทย. - - กรุงเทพฯ : P.Press, 2563.

255 หน้า.

1. การป้องกันข้อมูล.
2. การบริหารข้อมูลส่วนบุคคล
3. กฎหมายระหว่างประเทศ I. นคร เสรีรักษ์, ผู้แปล. II. ชื่อเรื่อง.

346.048

ISBN: 978-616-565-754-9

©ส่วนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2558

# คำนำ

ผู้แทนมูลนิธิคօนරາດ อาเดนาوار์ ประจำประเทศไทย

## สังคมดิจิทัล-โอกาสและความเสี่ยง

การพัฒนาอย่างรวดเร็วของเทคโนโลยีสารสนเทศในช่วงสามศตวรรษที่ผ่านมา สามารถเปรียบเทียบได้กับการปฏิวัติอุตสาหกรรมในศตวรรษที่ 19 ที่เกิดขึ้นในยุโรปและสหรัฐอเมริกาได้เลยที่เดียว การพัฒนาจากสังคมเกษตรกรรมสู่สังคมอุตสาหกรรมจะเป็นไปไม่ได้เลยหากปราศจากสิ่งประดิษฐ์ในยุคนั้น ไม่ว่าจะเป็นเครื่องจักรไอน้ำหรือเครื่องยนต์ดีเซล เครื่องกำเนิดไฟฟ้าหรือแม่แท้โทรเลขชุดแรก นอกเหนือจากแรงมุ่งและผลดีมากmany ที่เกิดขึ้นจากการพัฒนาเหล่านี้ ผลลัพธ์และสถานการณ์เชิงลบก็ตามมา เช่น กันโดยธรรมชาติ อีกทั้งยังมีวิกฤตการณ์ทางสังคมต่างๆ เกิดขึ้น เช่น การปรับโครงสร้างการจ้างงาน การพัฒนาระบบอาชญากรรมที่มีอำนาจทำลายล้างมหาศาล หรือกระทั่งผลผลิตมวลรวมของสินค้าทุกชนิดที่เพิ่มสูงขึ้น ก่อให้เกิดการก้าวกระโดดในการพัฒนาด้านวิทยาศาสตร์และการแพทย์ในเวลาต่อมา

ขณะนี้มนุษยชาติได้ก้าวเข้าสู่โลกยุคใหม่ด้วยผลของการปฏิวัติทางเทคโนโลยีสารสนเทศ ข้อมูลจำนวนมากมหาศาลสามารถถูกบีบอัดเพื่อส่งต่อไปยังที่ต่างๆ ในระยะทางไกลๆ ได้พร้อมกันในเวลาเดียว กระบวนการทั้งหลายถูกเร่งรัดและควบคุมโดยจักรกลให้เกิดขึ้นโดยอัตโนมัติอยู่บ่อยครั้ง เพื่อให้บรรลุเป้าหมายในการผลิตที่ตั้งเอาไว้สูงลิ่ว พร้อมกันนั้นแรงงานมนุษย์เริ่มไม่จำเป็นอีกต่อไป

ไม่เพียงแต่ตัวเลขการผลิต กระบวนการบริหารและขั้นตอนทางเทคนิคก็ถูกบันทึกโดยเทคโนโลยีด้วยเซ็นเซอร์ แม้แต่ตัวบุคคลก็จะถูกย่ออย

ให้กล้ายเป็นข้อมูลกองหนึ่งที่ระบุทั้งบุคคลิกลักษณะ ข้อดีข้อเสีย รูปแบบการดำเนินชีวิต พฤติกรรมการจับจ่ายใช้สอย แม้กระทั่งความชอบส่วนตัวและความปรารถนาต่างๆ ในท้ายที่สุด มนุษย์จะกล้ายเป็นวัตถุที่มองเห็นได้ทะลุปรุโปร่ง! ปัญญาประดิษฐ์ที่ได้รับการพัฒนาอย่างต่อเนื่องจะสามารถหยั่งรูปแบบพฤติกรรมของปัจเจกบุคคลได้ในอนาคต

ปฏิเสธไม่ได้ว่าการพัฒนาทางเทคโนโลยีสารสนเทศส่งผลดีต่อมนุษยชาติแทบทุกมุมโลก อย่างไรก็ตาม การตระหนักรู้ถึงภัยและผลในเชิงลบก็สำคัญเช่นกัน ประเด็นคำถามที่น่าตั้งขึ้นมาตกระดึงและอภิปราย เช่น

1. ใครเป็นคนเก็บข้อมูล ข้อมูลที่เก็บคือข้อมูลประเภทใด และเก็บข้อมูลไปเพื่อวัตถุประสงค์ใด
2. ใครมีสิทธิเข้าถึงข้อมูลเหล่านั้น และจะใช้ข้อมูลไปเพื่อวัตถุประสงค์ใด
3. เครื่อข่ายข้อมูลเกิดขึ้นที่ไหน เพราะเหตุใด และใครบ้างสามารถเข้าถึงเครื่อข่ายดังกล่าวได้
4. ข้อมูลประเภทใดที่ได้รับการจัดเก็บ จัดเก็บเป็นเวลานานเท่าใด และใครบ้างสามารถเข้าถึงข้อมูลที่ถูกจัดเก็บไว้เหล่านี้
5. ข้อมูลประเภทใดที่ไม่ควรถูกจัดเก็บ

หากสังคมไม่ตั้งคำถามต่อประเด็นเหล่านี้ และไม่มีผู้ใดให้คำตอบต่อคำถามดังกล่าว เท่ากับว่าเสรีภาพของปัจเจกบุคคลกำลังถูกคุกคามซึ่งเป็นการเปิดช่องให้อาชญากรใช้ความสามารถของตนทางเทคโนโลยีเพื่อกระทำการอันมิชอบ ดังนั้น ภัยจากการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลต้องได้รับการป้องกันและจัดการไปพร้อมกับการพัฒนาทางเทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อความก้าวหน้าและมั่นคงทางเศรษฐกิจด้วย

สหภาพยูโรปจีงตระหนักถึงประเด็นปัญหาเรื่องการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลและความเป็นส่วนตัว และได้ดำเนินการออกกฎหมาย รวมถึงแนวทางการดำเนินนโยบายต่างๆ เพื่อรองรับ ป้องกัน และจัดการกับประเด็นดังกล่าว ซึ่งประเทศไทยมีความต้องการเข้าร่วมในกระบวนการนี้ นำมาปรับใช้ให้เป็นประโยชน์ได้ เช่นกัน ทั้งนี้ มีเช่นว่า “คนข้าว” จะอวดเป็นเอกสารความคิดของตนเป็นที่ตั้งแต่อย่างใด หากการประسانความร่วมมือเพื่อหาทางออกร่วมกันในความท้าทายระดับโลกนี้ เป็นสิ่งจำเป็นที่ต้องดำเนินถึงก่อนมากกว่า

ด้วยเหตุนี้ มนิธิคอนราด อาเดนาวร์ จึงมีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้ให้การสนับสนุนผลงานทางวิชาการและสิ่งพิมพ์เผยแพร่อง Privacy Thailand ชิ้นนี้

จอร์จ แก๊ฟโรน

ผู้แทนมนิธิคอนราด อาเดนาวร์  
ประจำประเทศไทย



## คำนำ

ในบรรดากรุงเทพมหานครอย่างกثุกอย่างในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ซึ่งปรากฏในกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของ นานาประเทศ ตลอดจนในข้อตกลงระหว่างประเทศหลายฉบับ GDPR น่าจะเป็นมาตรฐานสากลที่ได้รับความสนใจค่อนข้างมาก ทั้งในข้อที่ว่า เป็นกฎหมายใหม่ที่เพิ่งมีผลบังคับใช้เมื่อปี 2018 ที่ผ่านมา การมีผล ครอบคลุมพื้นที่ไปยังดินแดนประเทศไทยต่างๆทั่วโลก และโดยเฉพาะบท ลงโทษที่วางแผนปรับไว้สูงถึง 20 ล้านยูโร

Privacy Thailand สนับสนุนการแปลและจัดพิมพ์เผยแพร่ “GDPR ฉบับภาษาไทย” นี้ ก็ด้วยความคาดหวังว่าจะเป็นประโยชน์ ทั้งต่อการเรียนรู้ในแวดวงวิชาการและต่อการสร้างความตระหนักรู้ สาธารณะในเรื่อง “ความเป็นส่วนตัว” และ “การคุ้มครองข้อมูลส่วน บุคคล” ในประเทศไทย

Privacy Thailand

ธันวาคม 2562



# สารบัญ

หน้า

คำนำ ผู้แทนมูลนิธิคุณรاث อาเดนาวร์ ประจำประเทศไทย .....	iii
คำนำ Privacy Thailand .....	vii
ข้อกำหนด (ของสหภาพยุโรป) 2016/679 แห่งสหภาพยุโรป <sup>และที่ประชุมยุโรป ลงวันที่ 27 เมษายน 2016</sup> .....	1
บรรพ 1 บทบัญญัติทั่วไป .....	99
บรรพ 2 หลักการ .....	107
บรรพ 3 สิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล .....	119
หมวด 1 ความโปร่งใสและแนวปฏิบัติ .....	119
หมวด 2 ข้อมูลและการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคล .....	121
หมวด 3 การแก้ไขและการลบ .....	129
หมวด 4 สิทธิคัดค้านและการสร้างการวินิจฉัย <sup>บุคคลอัตโนมัติ</sup> .....	134
หมวด 5 การจำกัด .....	137
บรรพ 4 ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล .....	139
หมวด 1 พั้นธกรณีทั่วไป .....	139
หมวด 2 ความปลอดภัยของข้อมูลส่วนบุคคล .....	149
หมวด 3 การประเมินสถานการณ์ผลกระทบ <sup>จากการคุ้มครองข้อมูลและการปรึกษาหารือ ก่อนดำเนินการ</sup> .....	153

# สารบัญ

หน้า

หมวด 4 เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล	158
หมวด 5 จรรยาบรรณและการรับรอง	162
<b>บรรพ 5 การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สาม หรือองค์กรระหว่างประเทศ</b>	<b>173</b>
<b>บรรพ 6 หน่วยงานกำกับดูแลอิสระ</b>	<b>187</b>
หมวด 1 สถานะความเป็นอิสระ	187
หมวด 2 อำนาจหน้าที่ ภารกิจ และอำนาจ	191
<b>บรรพ 7 ความร่วมมือและความเป็นมาตรฐานเดียว</b>	<b>201</b>
หมวด 1 ความร่วมมือ	201
หมวด 2 ความเป็นมาตรฐานเดียว	208
หมวด 3 คณะกรรมการคุ้มครองข้อมูลยุโรป	215
<b>บรรพ 8 การเยียวยา ความรับผิด และโทษ</b>	<b>225</b>
<b>บรรพ 9 บทบัญญัติเกี่ยวกับสถานการณ์ประมวลผลเฉพาะ</b>	<b>234</b>
<b>บรรพ 10 บทบัญญัติมอบอำนาจและบทบัญญัติวิธีปฏิบัติ</b>	<b>239</b>
<b>บรรพ 11 บทบัญญัติส่วนสุดท้าย</b>	<b>240</b>

(บทบัญญัติที่ออกโดยกระบวนการนิติบัญญัติ)

## ข้อกำหนด

### ข้อกำหนด (ของสหภาพยุโรป) 2016/679 แห่งสภายุโรปและที่ประชุมยุโรป

ลงวันที่ 27 เมษายน 2016

ว่าด้วยการคุ้มครองบุคคลธรรมาภินิยมที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลและว่าด้วยการเคลื่อนย้ายข้อมูลดังกล่าวโดยเสรี และการยกเลิกคำสั่ง 95/46/EC  
(ข้อกำหนดที่ว่าไปว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูล)

(เนื้อความมีผลครอบคลุมเขตเศรษฐกิจยุโรป – EEA)

## สภายุโรปและที่ประชุมยุโรป

โดยพิจารณาถึงสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรป และโดยเฉพาะอย่างยิ่งมาตรา 16 ของสนธิสัญญาดังกล่าว

โดยพิจารณาถึงข้อเสนอจากคณะกรรมการยุโรป

หลังจากการสั่งมอบร่างบทบัญญัติให้รัฐสภาของชาติสมาชิกพิจารณา

โดยพิจารณาถึงความเห็นของคณะกรรมการยุโรป<sup>1</sup> และสังคมของสหภาพยุโรป<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> OJ C 229, 31.7.2012, p. 90.

โดยพิจารณาถึงความเห็นของคณะกรรมการกิจการส่วน  
ภูมิภาค<sup>2</sup>

ปฏิบัติหน้าที่โดยเป็นไปตามกระบวนการนิติบัญญัติปกติ<sup>3</sup>  
โดยที่

(1) การคุ้มครองบุคคลธรรมดานี้เกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูล  
ส่วนบุคคลเป็นสิทธิพื้นฐาน อนุข้อ (1) ในข้อ 8 ของกฎบัตรว่าด้วย  
สิทธิขั้นพื้นฐานของสหภาพยุโรป (the Charter of Fundamental  
Rights of the European Union - ต่อไปนี้จะเรียกว่า “กฎบัตร”) และ  
อนุข้อ 1 ในข้อ 16 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรป  
(The Treaty on the Functioning of the European Union – TFEU)  
บัญญัติไว้ว่าทุกคนมีสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับ  
ตนเอง

(2) หลักการและกฎหมายในการขอร้องคุ้มครองบุคคลธรรมดานี้  
กรณีที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของตนไม่ว่าผู้นั้นจะ  
ถือสัญชาติใดหรือมีถิ่นที่อยู่ใด ที่ได้แก้ตามควรคำนึงถึงสิทธิเสรีภาพ  
ขั้นพื้นฐาน โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล  
ข้อกำหนดนี้เจตนาไม่ใช้เพื่อส่วนช่วยเหลือให้บรรลุเป้าหมายในด้าน  
ของเสรีภาพ ความมั่นคง และความยุติธรรมและรวมไปถึงการรวมตัวกัน  
เป็นสหภาพทางเศรษฐกิจ เพื่อความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจและสังคม  
เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งและการสอดประสานกันของพื้นที่ทาง  
เศรษฐกิจต่าง ๆ ภายใต้ตลาดรายในของสหภาพ และเพื่อความผาสุก

---

<sup>2</sup> OJ C 391, 18.12.2012, p. 127.

<sup>3</sup> มนติสภายุโรปในวันที่ 12 มีนาคม 2014 (ในขณะนั้นยังไม่ประกาศลงใน Official Journal) และมนติของที่ประชุมในการพิจารณาร่างฯ วาระแรกเมื่อวันที่ 8 เมษายน 2016 (ในขณะนั้นยังไม่ประกาศลงใน Official Journal) มนติของสภายุโรปเมื่อวันที่ 14 เมษายน 2016

## ของบุคคลธรรมดा

(3) คำสั่ง 95/46/EC โดยสภาพูโรปและโดยที่ประชุมยูโรป<sup>4</sup> ได้กำหนดแนวทางในการสร้างเสริมการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพขึ้นเพื่อรักษาของบุคคลธรรมดานี้ในด้านที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมการประมวลผลข้อมูลและการรับประกันการให้บริการโดยอิสระของข้อมูลส่วนบุคคลระหว่างรัฐสมาชิก

(4) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลควรถูกออกแบบให้ตอบสนองความต้องการของมนุษยชาติ สิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล มิใช่สิทธิเด็ดขาด สิทธิดังกล่าวต้องพิจารณาถึงความสัมพันธ์กับบทบาทของสิทธิดังกล่าวในสังคม และถ่วงดุลกับสิทธิพื้นฐานอื่น ๆ โดยสอดคล้องกับหลักการของความได้สัดส่วน ข้อกำหนดนี้จะเคราะห์สิทธิพื้นฐานอื่น ๆ ทั้งหมดและเป็นไปตามหลักของเสรีภาพและหลักการอื่น ๆ ที่ระบุไว้ในกฎบัตร เช่นเดียวกับที่ถูกรับรองไว้ในสนธิสัญญา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการเคารพชีวิตส่วนบุคคลและในครอบครัว ที่อยู่อาศัยและการสื่อสาร การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล เสรีภาพทางความคิด สำนึกทางศีลธรรม และศาสนา เสรีภาพในการแสดงออกและข้อมูลข่าวสาร เสรีภาพในการทำธุรกิจ สิทธิในการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพและการพิจารณาคดีที่เป็นธรรม และความหลากหลายทางวัฒนธรรม ศาสนา และภาษา

(5) การรวมตัวกันทางเศรษฐกิจและสังคมอันเป็นผลจากการทำหน้าที่ของตลาดภายในได้นำไปสู่การเพิ่มขึ้นของการให้บริการข้ามประเทศและของข้อมูลส่วนบุคคลเป็นอย่างมาก การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างผู้ที่มีบทบาททั้งภาคเอกชนและภาคสาธารณะ อันรวมไปถึง

---

<sup>4</sup> Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (OJ L 281, 23.11.1995, p. 31).

บุคคลธรรมด้า สมาคม และวิสาหกิจต่าง ๆ ทั่วทั้งสหภาพเพิ่มขึ้น กว้างมากยิ่งขึ้นของสหภาพกำหนดให้หน่วยงานที่มีอำนาจในระดับชาติในชาติ สมาชิกมีหน้าที่ช่วยเหลือในการร่วมมือและแลกเปลี่ยนข้อมูลส่วนบุคคล ดังกล่าวเพื่อให้สามารถปฏิบัติหน้าที่หรือดำเนินการภารกิจที่ได้รับมอบหมายจากหน่วยงานที่มีอำนาจในรัฐสมาชิกอื่น ๆ

(6) การพัฒนาเทคโนโลยีและภาวะโลกาภิวัตน์ที่เป็นไปอย่างรวดเร็วได้นำมาซึ่งความท้าทายใหม่ ๆ ในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ระดับของการรวมรวมและกระจายข้อมูลส่วนบุคคลได้เพิ่มขึ้นอย่างชัดเจน เทคโนโลยีทำให้ทั้งบริษัทเอกชนและหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจสามารถใช้ประโยชน์จากข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อให้บรรลุจุดมุ่งหมายได้ในระดับที่ไม่เคยมีมาก่อน บุคคลธรรมด้าต่างทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลเข้าถึงได้โดยทั่วไปและจากทั่วโลกมากขึ้นอย่างต่อเนื่อง เทคโนโลยีได้เปลี่ยนแปลงทั้งเศรษฐกิจและชีวิตทางสังคม และควรช่วยให้การให้ผลลัพธ์ของข้อมูลส่วนบุคคลภายใต้กฎหมายสหภาพและการเคลื่อนย้ายข้อมูลไปยังประเทศที่สาม และองค์กรระหว่างประเทศเป็นไปโดยง่าย ในขณะเดียวกันก็รับประทานว่ามีการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลในระดับสูง

(7) ด้วยเงื่อนไขที่ว่าความสำคัญกับการสร้างความไว้วางใจที่จะทำให้เศรษฐกิจดิจิทัลพัฒนาในตลาดภายใต้ทั่วถึง การพัฒนาเหล่านี้จำเป็นต้องมีการอบรมการทำงานในการคุ้มครองข้อมูลที่เข้มแข็ง และเป็นไปในทิศทางเดียวกันเป็นอย่างดีภายใต้กฎหมายสหภาพที่สนับสนุนโดยการบังคับใช้อย่างเข้มแข็ง บุคคลธรรมด้าควรควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลของตนได้ จึงควรเสริมสร้างความแน่นอนในทางกฎหมายและการปฏิบัติ สำหรับบุคคลธรรมด้า ผู้ปฏิบัติการทางเศรษฐกิจ และหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจ

(8) เมื่อข้อกำหนดได้บัญญัติให้เกิดรายละเอียดจำเพาะหรือ

ข้อจำกัดได ๆ เกี่ยวกับกฎหมายดังกล่าวอันเนื่องมาจากการหมายของรัฐสามารถใช้กฎหมายของรัฐสามารถนำเอาบางส่วนของข้อกำหนดนี้เข้าไปในเป็นส่วนหนึ่งของกฎหมายของรัฐ ตราบเท่าจะเป็นต่อการทำให้กฎหมายเป็นไปในทิศทางเดียวกันและบุคคลที่บทบัญญัติเหล่านี้บังคับใช้ด้วยสามารถเข้าใจได้

(9) วัตถุประสงค์และหลักการของคำสั่ง 95/46/EC ยังคงเหมาหมาย แต่ไม่สามารถป้องกันการนำแนวทางคุ้มครองข้อมูลไปปฏิบัติอย่างแยกส่วนทั่วทั้งสหภาพ ความไม่แน่นอนทางกฎหมาย หรือการรับรู้อย่างแพร่หลายของสาธารณชนที่ว่ามีความเสี่ยงอย่างเห็นได้ชัด ที่เกิดขึ้นกับการคุ้มครองบุคคลธรรมดายieldเฉพาะอย่างยิ่งในด้านของกิจกรรมออนไลน์ ความแตกต่างในระดับของการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดายieldเฉพาะอย่างยิ่งสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล เมื่อพิจารณาถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในรัฐสามารถที่อาจขัดขวางการให้เวียนข้อมูลในสหภาพไม่ให้เป็นไปอย่างอิสระซึ่งความแตกต่างนี้อาจเป็นส่วนหนึ่งของอุปสรรคในการบรรลุวัตถุประสงค์ของกิจกรรมทางเศรษฐกิจในระดับของสหภาพ บิดเบือนการแข่งขันและขัดขวางหน่วยงานที่มีอำนาจในการปฏิบัติหน้าที่ตามความรับผิดชอบภายใต้กฎหมายของสหภาพ ความแตกต่างดังกล่าวในระดับของการคุ้มครอง มีที่มาจากการมีอยู่ของความแตกต่างในการนำคำสั่ง 95/46/EC ไปปฏิบัติและบังคับใช้

(10) เพื่อรับประกันว่าการคุ้มครองบุคคลธรรมดายieldจะเป็นไปในมาตรฐานเดียวกันและอยู่ในระดับสูงและเพื่อขอจัดอุปสรรคที่ขัดขวางการให้เวียนของข้อมูลส่วนบุคคลในสหภาพ ระดับของการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดายieldพิจารณาถึงการประมวลผลข้อมูลดังกล่าว ควรเท่าเทียมกันในรัฐสามารถทุกรัฐ ควรรับประกันว่าการบังคับใช้กฎหมายของคุ้มครองสิทธิ์ขึ้นพื้นฐานและเสรีภาพของบุคคลในการณ์ที่เกี่ยวข้องกับการ

ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในมาตรฐานเดียวกันและเป็นไปในรูปแบบเดียวกันทั่วทั้งสหภาพ รัฐสมาชิกควรนำเอาบทบัญญัติเดิมหรือออกบทบัญญัติใหม่มาบังคับใช้เพื่อทำให้การบังคับใช้กฎหมายในข้อกำหนดนี้เฉพาะเจาะจงมากขึ้นในประเด็นของการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่จะให้เป็นไปตามพันธกรณีตามกฎหมาย เพื่อการปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปเพื่อประโยชน์ต่อสาธารณะ หรือใช้ำนากิจกรรมที่ผู้ควบคุมได้รับมอบหมายมา ด้วยการทำงานร่วมกันของกฎหมายทั่วไปและกฎหมายสำหรับหน่วยงานสาธารณะที่มีผลบังคับกับเอกชนในระบบเดียวกันที่ว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งนำคำสั่ง 95/46/EC ไปปฏิบัติ รัฐสมาชิกจึงมีกฎหมายเฉพาะภาคส่วนหลายฉบับสำหรับพื้นที่ที่จำเป็นต้องมีบทบัญญัติที่เฉพาะเจาะจงมากยิ่งขึ้น ข้อกำหนดนี้ยังทำให้รัฐสมาชิกสามารถกำหนดกฎหมายของตนเองให้เฉพาะเจาะจงลงไปอีก ซึ่งรวมถึงการประมวลข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษ (ข้อมูลอ่อนไหว) เองได้ในกรณีดังกล่าวข้อกำหนดนี้มิได้กีดกันการที่รัฐสมาชิกวางแผนเงื่อนไขแวดล้อมสำหรับสถานการณ์ในการประมวลผลที่เฉพาะเจาะจงลงไปซึ่งรวมถึงการกำหนดเงื่อนไขที่ซัดยิ่งขึ้นไปอีกว่ากรณีใดที่การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเป็นไปโดยชอบด้วยกฎหมาย

(11) การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลที่มีประสิทธิภาพทั่วทั้งสหภาพจำเป็นต้องมีการเสริมสร้างความเข้มแข็งและให้รายละเอียดในส่วนของสิทธิต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและพันธกรณีของผู้ที่ประมวลผลและกำหนดการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล เช่นเดียวกับอำนาจที่ทัดเทียมกันในการตรวจสอบและรับประกันถึงการปฏิบัติตามกฎหมายต่าง ๆ ที่ไม่ไว้เพื่อคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและอำนาจบังคับต่าง ๆ ที่ทัดเทียมกันในกรณีที่เกิดการละเมิดในรัฐสมาชิก

(12) อนุข้อ 2 ในข้อ 16 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่

ของสหภาพยูโรป มอบหมายให้สภายุโรปและที่ประชุมยูโรปวางแผนที่เกี่ยวกับการคุ้มครองบุคคลธรรมดายกเว้นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลข้อมูลส่วนบุคคลและภูตต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลโดยเสรี

(13) เพื่อรับประกันว่าระดับของการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลจะเป็นไปในมาตรฐานเดียวกันทั่วทั้งสหภาพและเพื่อป้องกันไม่ให้ความไม่สอดคล้องกันยับยั้งการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลโดยเสรีในตลาดภายใน ข้อกำหนดที่จำเป็นสำหรับทำให้เกิดความแน่นอนทางกฎหมายและความโปร่งใสสำหรับผู้ปฏิบัติงานทางเศรษฐกิจอันรวมถึงกิจการขนาดจุลภาค ขนาดเล็ก และขนาดกลาง และเพื่อให้บุคคลธรรมดายังรักษาความซึ้งซึ้งมีสิทธิที่ถูกรับรองตามกฎหมายในระดับเดียวกัน และพัฒนาระบบและความรับผิดชอบสำหรับผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล เพื่อรับประกันว่าการตรวจตราการประมวลผลจะเป็นไปในมาตรฐานเดียวกัน และการใช้งานอาจจัดการที่ทัดเทียมกันในรัฐสมาชิกทั้งหมด เช่นเดียวกับการร่วมมืออย่างมีประสิทธิภาพระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลของรัฐสมาชิกทั้งหลาย การทำหน้าที่อย่างเหมาะสมของตลาดภายในจำเป็นต้องมีการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลภายในสหภาพโดยเสรี ไม่ถูกจำกัดหรือห่วงห้ามด้วยเหตุผลที่เชื่อมโยงกับการคุ้มครองบุคคลธรรมดายกเว้นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล โดยเมื่อพิจารณาร่วมกับเงื่อนไขต่าง ๆ ในสถานการณ์เฉพาะที่เกี่ยวข้องกับกิจการขนาดจุลภาค ขนาดเล็ก และขนาดกลางแล้ว ข้อกำหนดนี้ได้รวมเอาการระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางมาตรการกับองค์กรที่มีลูกจ้างน้อยกว่า 250 คนที่ใช้ประโยชน์เพื่อการทำบัญชี นอกเหนือไปจากนั้น สถาบันและหน่วยงานต่าง ๆ ของสหภาพและรัฐสมาชิกและหน่วยงานกำกับดูแล ก็ได้รับการส่งเสริมให้พิจารณาเงื่อนไขว่าด้วยความจำเป็นเฉพาะของ

กิจการขนาดจุลภาค ขนาดเล็ก และขนาดกลางร่วมกับการบังคับใช้  
ข้อกำหนดนี้ด้วย ความเข้าใจเกี่ยวกับกิจการขนาดจุลภาค ขนาดเล็ก  
และขนาดกลางนั้นควรยึดตามข้อ 2 ของเอกสารแนบในคำแนะนำของ  
คณะกรรมการบริการที่ 2003/362/EC<sup>5</sup>

(14) การคุ้มครองที่เป็นไปได้ด้วยข้อกำหนดนี้ควรบังคับใช้กับ  
บุคคลธรรมดาที่เกี่ยวกับกับการประมวลข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่คำนึงถึง  
สัญชาติหรือถิ่นพำนัก ข้อกำหนดนี้ไม่รวมถึงการประมวลผลข้อมูล  
ส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับนิติบุคคลและโดยเฉพาะอย่างยิ่งวิสาหกิจที่ถูก  
จัดตั้งขึ้นเป็นนิติบุคคล อันรวมถึงเชื้อและรูปแบบของนิติบุคคลและ  
รายละเอียดในการติดต่อกับนิติบุคคลนั้น ๆ

(15) เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความเสี่ยงร้ายแรงในการหลีกเลี่ยง  
มาตรการเหล่านี้ การคุ้มครองบุคคลธรรมดาไม่ควรขึ้นกับเทคโนโลยี  
ใด ๆ และไม่ควรขึ้นกับวิธีการที่ถูกนำมาใช้ การคุ้มครองบุคคลธรรมดา  
ควรบังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลด้วยวิธีอัตโนมัติเช่นเดียว  
กับการประมวลด้วยมนุษย์หากข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวอยู่หรือมีแนว  
โน้มว่าจะไปอยู่ในระบบเพิ่มข้อมูล เพิ่มข้อมูลหรือซุดเพิ่มข้อมูลที่ไม่ได้  
ถูกจดโครงสร้างให้เป็นไปตามเกณฑ์เฉพาะที่กำหนดไว้จะไม่อยู่ใน  
ขอบเขตของข้อกำหนดนี้ เช่นเดียวกับของเพิ่มนั้น ๆ

(16) ข้อกำหนดนี้ไม่บังคับใช้กับประเด็นของการคุ้มครองสิทธิ  
ขั้นพื้นฐานและเสรีภาพหรือการให้โลภieren ข้อมูลส่วนบุคคลโดยเสรี  
ซึ่งสัมพันธ์กับกิจกรรมอันอยู่นอกเหนือไปจากขอบเขตของกฎหมาย  
ของสหภาพ เช่น กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับความมั่นคงของชาติ ข้อกำหนดนี้

---

<sup>5</sup> Commission Recommendation of 6 May 2003 concerning the definition of micro, small and medium-sized enterprises (C(2003) 1422) (OJ L 124, 20.5.2003, p. 36).

ไม่บังคับใช้กับการประมวลข้อมูลส่วนบุคคลโดยรัฐスマชิกในขณะที่ปฏิบัติภารกิจที่เกี่ยวกับนโยบายร่วมของสหภาพในด้านต่างประเทศและความมั่นคง

(17) ข้อกำหนดที่ (EC) 45/2001 ของสภายุโรปและที่ประชุมยุโรป<sup>6</sup> บังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยสถาบันหน่วยงาน สำนักงาน และองค์กรต่าง ๆ ของสหภาพ ข้อกำหนดที่ (EC) 45/2001 และบทบัญญัติทางกฎหมายของสหภาพที่สามารถบังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวควรถูกปรับให้เหมาะสมกับหลักการและกฎหมายที่มีบัญญัติไว้ในข้อกำหนดนี้และบังคับใช้เนื่องด้วยการมีข้อกำหนดนี้ เพื่อให้มีกรอบการทำงานที่เข้มแข็งและเป็นไปในทิศทางเดียวกันในการคุ้มครองข้อมูลในสหภาพ ความมีการปรับข้อกำหนดที่ (EC) 45/2001 ซึ่งจำเป็นหลังจากการรับเอกสารข้อกำหนดนี้ไปบังคับใช้เพื่อให้การบังคับใช้ข้อกำหนดที่ (EC) 45/2001 พร้อมกับข้อกำหนดนี้ เป็นไปได้

(18) ข้อกำหนดนี้ไม่บังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลโดยบุคคลธรรมดายield="block"/>โดยทำไปเพื่อกิจกรรมส่วนบุคคลหรือในครัวเรือนเพียงประการเดียวซึ่งไม่มีความเชื่อมโยงใด ๆ กับกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการประกอบอาชีพหรือการค้า กิจกรรมส่วนบุคคลอาจรวมถึงการส่งสารได้ตอบส่วนบุคคลและการเก็บที่อยู่ หรือการติดต่อผ่านเครือข่ายสังคมและกิจกรรมออนไลน์ที่ดำเนินการภายใต้บริบทของกิจกรรมดังกล่าวอย่างไรก็ได้ ข้อกำหนดนี้บังคับใช้กับผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลที่จัดหา

---

<sup>6</sup> Regulation (EC) No. 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data (OJ L 8, 12.1.2001, p. 1).

ເຄື່ອງມືສໍາຮັບການປະມາລົດຂໍ້ອມູລສ່ວນບຸຄຄລສໍາຮັບກິຈການສ່ວນ  
ບຸຄຄລຫຼືໃນຄຣາເຮືອນດັກລ່າວ

(19) ກາຣຄຸມຄຣອງບຸຄຄລຮຽມດາໃນປະເທິງທີ່ເກີ່ວຂຶ້ອງກັບ  
ການປະມາລົດຂໍ້ອມູລສ່ວນບຸຄຄລໂດຍໜ່ວຍງານທີ່ມີໆຈຳຈັດຜິດຂອບ  
ທີ່ດຳເນີນການເພື່ອວັຕຖປະສົງໃນການປັບປຸງ ສີບສວນ ຕຽບຈັບ ຫຼື  
ດຳເນີນຄົດກັບຄວາມຜິດຫຼືກາຣລົງໂທໜ້າ ອັນຮົມໄປຄົງກາຮັກໝາ  
ຄວາມປລອດກັບສາຮາຮະນະແລະກາເຄລື່ອນຍ້າຍຂໍ້ອມູລດັກລ່າວໂດຍເສີ່ແລະ  
ປັບປຸງກັນກັບຄຸກຄາມຕ່ອງສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ ອູ່ຢ່າງໃຕ້ບໍ່ບັນຫຼຸດຕິທາງກົງໝາຍເຊີພະ  
ຂອງສຫກພາບ ດັ່ງນັ້ນຂໍ້ອກຳນົດນີ້ຈຶ່ງໄມ່ຄວບບັງຄັບໃຫ້ກັບກິຈການກາ  
ປະມາລົດທີ່ດຳເນີນການເພື່ອວັຕຖປະສົງດັກລ່າວ ອຍ່າງໄຮັດີ ເມື່ອໄດ  
ກີ່ຕາມທີ່ຂໍ້ອມູລສ່ວນບຸຄຄລທີ່ຖືກປະມາລົດໂດຍໜ່ວຍງານສາຮາຮະນະທີ່ມີ  
ຈຳນາຈາກຍາໄຕຂໍ້ອກຳນົດນີ້ຖືກໃໝ່ເພື່ອວັຕຖປະສົງດັກລ່າວກີ່ຄວບຖືກກຳກັບ  
ໂດຍບໍ່ບັນຫຼຸດຕິທາງກົງໝາຍຂອງສຫກພາບທີ່ເຂົາພະເຈາະຈຶ່ງເປັນ ອັນໄດ້ແກ່  
ຄຳສັ່ງ (EU) 2016/680 ຂອງສະຫະລຸໂປແລະທີ່ປະຊຸມຢູ່ໂປຣ<sup>7</sup> ຮັບສາມາຊີກ  
ອາຈີມອົບໝາຍໃຫ້ໜ່ວຍງານທີ່ມີໆຈຳຈັດຜິດຂອບຕາມຈຸດມ່າງໝາຍ  
ຂອງຄຳສັ່ງ (EU) 2016/680 ໂດຍທີ່ກາຣກິຈໄມ່ຈຳເປັນຕົ້ນດຳເນີນການ  
ເພື່ອວັຕຖປະສົງໃນການປັບປຸງ ສີບສວນ ຕຽບຈັບ ຫຼືດຳເນີນຄົດກັບ  
ຄວາມຜິດຫຼືກາຣລົງໂທໜ້າ ອັນຮົມໄປຄົງກາຮັກໝາຍແລະ  
ປັບປຸງກັບຄຸກຄາມຕ່ອງຄວາມປລອດກັບສາຮາຮະນະ ດັ່ງນັ້ນການປະມາລົດ  
ຂໍ້ອມູລສ່ວນບຸຄຄລ ເພື່ອວັຕຖປະສົງອື່ນໆ ຕຽບເທົ່າທີ່ຍັງອູ້ໃນຂອບເຂດ

<sup>7</sup> Directive (EU) 2016/680 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by competent authorities for the purposes of prevention, investigation, detection or prosecution of criminal offences or the execution of criminal penalties, and free movement of such data and repealing Council Framework Decision 2008/977/JHA (ດູເພີ່ມເຕີມໃນໜ້າ 89 ຂອງ Official Journal ຂັບນີ້)

## ของกฎหมายของสหภาพจะอยู่ในขอบเขตของข้อกำหนดนี้

โดยพิจารณาถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยหน่วยงานที่มีอำนาจจัดตั้งกล่าวว่าหากมีการนำเอาบทบัญญัติเดิมหรืออ ก ก บ ท บ ัญ ญ ต ใหม่ที่เฉพาะเจาะจงยิ่งขึ้นมาเพื่อปรับให้เข้ากับการบังคับใช้กฎหมายของข้อกำหนดนี้ บทบัญญัติตั้งกล่าวอาจกำหนดเงื่อนไขจำเป็นที่เฉพาะเจาะจงไปอย่างชัดเจนสำหรับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยหน่วยงานที่มีอำนาจจัดตั้งกล่าวเพื่อจุดประสงค์เหล่านั้น โดยพิจารณาร่วมกับโครงสร้างตามรัฐธรรมนูญ การจัดการองค์กร และการบริหารงานของรัฐスマชิกนั้น ๆ โดยละเอียด เมื่อการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยหน่วยงาน เอกชนอยู่ในขอบเขตของข้อกำหนดนี้ ข้อกำหนดนี้ควรทำให้รัฐスマชิกสามารถจำกัดพันธกรณีและสิทธิบางประการได้ตามกฎหมายภายใต้เงื่อนไขเฉพาะบางประการเมื่อการจำกัดดังกล่าวประกอบไปด้วย มาตรการที่จำเป็นและเหมาะสมสำหรับสังคมประชาธิปไตยที่จะใช้ในการรักษาผลประโยชน์สำคัญบางประการเป็นการเฉพาะ อันรวมไปถึงความปลอดภัยสาธารณะและดำเนินการเพื่อวัตถุประสงค์ในการป้องกันสีบสวน ตรวจจับ หรือดำเนินคดีกับความผิดหรือการลงโทษทางอาญา อันรวมไปถึงการคุ้มครองและป้องกันภัยคุกคามต่อความปลอดภัยสาธารณะ ส่วนนี้ยังเกี่ยวกับประเด็นเช่นการอบรมการทำงานสำหรับการต่อต้านการฟอกเงินหรือการปฏิบัติงานของห้องปฏิบัติการทางนิติวิทยา

(20) ในระหว่างที่ข้อกำหนดนี้บังคับใช้ ซึ่งจะมีผลบังคับไปถึงกิจกรรมของศาลและหน่วยงานที่มีอำนาจในด้านยุติธรรมอื่น ๆ สหภาพ และรัฐスマชิกสามารถกำหนดเจาะจงลงได้ว่าปฏิบัติการและกระบวนการประมวลผลข้อมูลได้สัมพันธ์กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยศาล และหน่วยงานที่มีอำนาจในด้านยุติธรรมอื่น ๆ อำนาจหน้าที่ของหน่วยงาน

กำกับดูแลไม่ควรครอบคลุมไปถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเมื่อศาลมีภัยต่อคนน้ำที่ เพื่อรักษาความเป็นอิสระของศาลในการปฏิบัติหน้าที่ ต่อการอันรวมไปถึงการวินิจฉัยเจ็บปวดทำให้การมอบหมายการกำกับดูแลปฏิบัติการประมวลผลข้อมูลดังกล่าวให้กับหน่วยงานในระบบยุติธรรมของรัฐスマชิกโดยเฉพาะเป็นไปได้ ซึ่งการมอบอำนาจดังกล่าวควรมีวัตถุประสงค์ให้เป็นไปเพื่อรับประกันว่าการปฏิบัติงานของระบบศาลยุติธรรมเป็นไปตามกฎหมายข้อกำหนดนี้ เพื่อเสริมสร้างการรับรู้ในหมู่スマชิกของระบบศาลยุติธรรมเกี่ยวกับพัฒนาระบบของตนภายใต้ข้อกำหนดนี้และเพื่อจัดการกับคำร้องต่างๆ ที่เกี่ยวกับปฏิบัติการประมวลผลข้อมูลดังกล่าว

(21) ข้อกำหนดนี้ไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อการบังคับใช้คำสั่ง 2000/31/EC ของสหภาพยุโรปและที่ประชุมยุโรป<sup>8</sup> โดยเฉพาะอย่างยิ่ง กับกฎว่าด้วยการรับผิดชอบผู้ให้บริการเป็นตัวกลางในข้อ 12 ถึง 15 ในคำสั่งดังกล่าว คำสั่งดังกล่าวได้หาแนวทางในการมีส่วนช่วยเหลือให้การดำเนินการที่ของตลาดภายในเป็นไปอย่างเหมาะสมโดยการรับประกันการเคลื่อนย้ายข้อมูลโดยเสรีขององค์กรที่ให้บริการด้านสารสนเทศ (Information Society Services) ในรัฐスマชิก

(22) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลใด ๆ ก็ตามภายใต้บริบทของกิจกรรมของสถานประกอบการของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลควรเป็นไปโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้ไม่ว่าการประมวลผลนั้นจะเกิดขึ้นภายในสหภาพหรือไม่ก็ตาม สถานประกอบการสื่อถึงการประกอบกิจกรรมที่มีประสิทธิภาพและเป็นจริงโดยมีการจัดตั้งเป็นการถาวร

---

<sup>8</sup> Directive 2000/31/EC of the European Parliament and of the Council of 8 June 2000 on certain legal aspects of information society services, in particular electronic commerce, in the Internal Market ('Directive on electronic commerce') (OJ L 178, 17.7.2000, p.1).

รูปแบบการจัดตั้งดังกล่าวไม่ว่าจะเป็นสาขาหรือบริษัทลูกของนิติบุคคล นั้นไม่เป็นปัจจัยที่มีผลในประเด็นดังกล่าว

(23) เพื่อรับประกันว่าสิทธิในการคุ้มครองของบุคคลธรรมดายังคงมีอยู่ ให้ข้อกำหนดนี้จะไม่ถูกตีความว่าเป็นการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในสภาพโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ไม่ได้ตั้งอยู่ในสภาพควรอยู่ภายใต้ข้อกำหนดนี้เมื่อกิจกรรมการประมวลผลสัมพันธ์กับการเสนอสินค้าหรือบริการให้กับผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลดังกล่าวโดยไม่เข้ากับว่าเชื่อมโยงกับการทำเงินหรือไม่ก็ตาม เพื่อจะกำหนดว่าผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลดังกล่าวได้เสนอสินค้าหรือบริการให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในสภาพหรือไม่ ควรซึ่งด้วยได้ว่า ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเจตนาอย่างชัดเจนที่จะเสนอสินค้าหรือบริการให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในรัฐスマาร์ทรัฐหนึ่งหรือมากกว่านั้นในสภาพโดยที่การเข้าถึงเว็บไซต์ของผู้ควบคุม ผู้ประมวลผล หรือตัวกลางที่เกิดขึ้นในสภาพ การเข้าถึงที่อยู่อีเมล์หรือรายละเอียดในการติดต่ออื่น ๆ หรือการใช้ภาษาที่ใช้กันโดยทั่วไปในประเทศไทยที่สามที่ผู้ควบคุมตั้งอยู่ ไม่เพียงพอต่อการซึ่งด้วยเจตนาดังกล่าว ปัจจัย เช่น การใช้ภาษาได้ภาษาหนึ่งหรือเงินตราสกุลหนึ่งที่ใช้กันโดยทั่วไปในรัฐスマาร์ทรัฐใดรัฐหนึ่ง หรือulatoryรัฐโดยมีความเป็นไปได้ในการสั่งสินค้าและบริการในภาษาอื่น ภาษาหนึ่นหรือการกล่าวถึงลูกค้าหรือผู้ใช้ในสภาพ อาจทำให้เห็นได้ชัดเจนว่าผู้ควบคุมเจตนาเสนอสินค้าหรือบริการให้กับผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลในสภาพ

(24) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลในสภาพโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ไม่ได้ตั้งอยู่ในสภาพ ควรอยู่ภายใต้ข้อกำหนดนี้ด้วยเช่นกันเมื่อกิจกรรมการประมวลผลดังกล่าว สัมพันธ์กับการตรวจตราภัยจักรของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลดังกล่าว

ตราบเท่าที่กิจวัตรดังกล่าวบันทึกขึ้นในสหภาพ เพื่อให้กำหนดได้ว่า กิจกรรมการประมวลผลข้อมูลใดถูกจัดเป็นการตรวจตราภัยจัตุรของผู้ถูก ประมวลผลข้อมูล ควรซึ่ดให้ได้ว่าบุคคลธรรมดาเหล่านั้นถูกติดตาม บนอินเทอร์เน็ตอันรวมถึงการใช้วิธีการทำงานการประมวลผลข้อมูลที่อาจ เกิดขึ้นตามมาอันประกอบไปด้วยการทำโพร์ไฟล์ของบุคคลธรรมดา โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อใช้ในการตัดสินใจที่เกี่ยวข้องกับบุคคลนั้นหรือ เพื่อวิเคราะห์หรือทำนายความเชื่อชอบ พฤติกรรมหรือทัศนคติส่วนบุคคล ของบุคคลนั้น

(25) เมื่อกฎหมายของรัฐสมาชิกบังคับใช้โดยอาศัยอำนาจตาม กฎหมายระหว่างประเทศ ข้อกำหนดนี้ควรบังคับใช้กับผู้ควบคุมที่ไม่ได้ ตั้งอยู่ในสหภาพด้วย เช่นในสถานทูตหรือสถานทำการทางสุลของรัฐ สมาชิก

(26) หลักการของการคุ้มครองข้อมูลควรบังคับใช้กับข้อมูลใด ๆ ก็ตามที่เกี่ยวข้องกับบุคคลธรรมดาที่ถูกระบุตัวตนหรือสามารถระบุ อัตลักษณ์ได้ ข้อมูลส่วนบุคคลที่ผ่านกระบวนการปกปิดอัตลักษณ์ (Pseudonymisation) ที่สามารถปั้นชี้ไปยังบุคคลธรรมดابุคคลหนึ่งโดย การใช้ข้อมูลเพิ่มเติมควรถูกพิจารณาว่าเป็นข้อมูลว่าด้วยบุคคลธรรมดา ที่สามารถระบุอัตลักษณ์ได้ เพื่อกำหนดว่าบุคคลธรรมดابุคคลหนึ่งนั้น สามารถถูกระบุอัตลักษณ์ได้หรือไม่ ควรพิจารณาโดยละเอียดถึงวิธีการ ในกระบวนการทั้งหมดที่มีแนวโน้มว่าจะนำมาใช้เพื่อระบุตัวตนของ บุคคลธรรมดา เช่น การเลือกบุคคลใดบุคคลหนึ่งออกมายโดยเฉพาะที่ใช้ ไม่ว่าจะโดยผู้ควบคุมหรือบุคคลอื่นเพื่อระบุตัวตนของบุคคลธรรมดา ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม เพื่อซึ่ดให้ได้ว่าวิธีการนั้นมีแนวโน้มว่าจะนำ มาใช้เพื่อระบุตัวตนของบุคคลธรรมดาได้จริงหรือไม่ ควรพิจารณา โดยละเอียดถึงปัจจัยทางวัตถุทั้งหมด เช่นค่าและเวลาที่จำเป็นในการระบุ

ตัวตน พิจารณาถึงเทคโนโลยีที่มีอยู่ในช่วงเวลาของการประมวลผลข้อมูล และการพัฒนาเทคโนโลยี ดังนั้นหลักการของการคุ้มครองข้อมูลจึงไม่ควรบังคับใช้กับข้อมูลนิรนามอันได้แก่ข้อมูลที่ไม่สัมพันธ์กับบุคคลที่ถูกระบุอัตโนมัติหรือสามารถระบุอัตโนมัติได้ ฯ หรือข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกทำให้ระบุอัตโนมัติไม่ได้ด้วยวิธีการที่ทำให้ไม่สามารถระบุอัตโนมัติได้ ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้หรือไม่สามารถระบุอัตโนมัติได้อีกต่อไป ดังนั้นข้อกำหนดนี้ไม่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลนิรนามอันรวมไปถึงเพื่อวัตถุประสงค์ทางสถิติหรือการวิจัย

(27) ข้อกำหนดนี้ไม่บังคับใช้กับข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ที่เสียชีวิตไปแล้ว รัฐสมชายกอาจกำหนดให้มีกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของบุคคลที่เสียชีวิตไปแล้วได้

(28) การใช้การปกปิดอัตโนมัติกับข้อมูลส่วนบุคคลสามารถลดความเสี่ยงของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่เกี่ยวข้องและช่วยให้ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลปฏิบัติตามพันธกรณีในการคุ้มครองข้อมูล การนำการปกปิดอัตโนมัติมาใช้อย่างเชิดเผดายตามข้อกำหนดนี้มิได้มีเจตนาตัดขาดการคุ้มครองข้อมูลอื่น ๆ ออกไปแต่อย่างใด

(29) เพื่อสร้างแรงจูงใจในการใช้การปกปิดอัตโนมัติเมื่อการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล มาตรการปกปิดอัตโนมัติควรเป็นไปได้พร้อมกับการวิเคราะห์ข้อมูลโดยทั่วไปโดยผู้ควบคุมเดียวกัน เมื่อผู้ควบคุมที่ได้นำมาตรการทางเทคนิคและการจัดการองค์กรที่จำเป็นสำหรับการประกันว่าข้อกำหนดนี้ถูกนำไปปฏิบัติกับการประมวลผลข้อมูลที่เกี่ยวข้อง และข้อมูลเพิ่มเติมสำหรับปัจจัยข้อมูลส่วนบุคคลเฉพาะจงไปยังผู้ถูกประมวลผลข้อมูลต้องถูกเก็บรักษาไว้แยกจากกัน ผู้ควบคุมที่ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลควรซึ่งให้เห็นว่าผู้ที่ได้รับอนุญาตให้ประมวลผลข้อมูลภายใต้ผู้ควบคุมเดียวกัน

(30) บุคคลธรรมด้าที่อาจข้องเกี่ยวกับสิ่งระบุอัตลักษณ์ออนไลน์ ที่เกิดจากอุปกรณ์ของตนเอง แอพพลิเคชัน เครื่องมือ โทรศัพท์ ที่อยู่โทรศัพท์เคลื่อนที่ เน็ต สิ่งระบุอัตลักษณ์ของคุกคัก หรือสิ่งระบุ อัตลักษณ์อื่น เช่น บาร์โค้ด ลิ้นความถี่วิทยุ (Radio Frequency Identification Tag) สิ่งเหล่านี้อาจทึ้งร่องรอยซึ่งในบางกรณีเมื่อร่วมกับ สิ่งระบุอัตลักษณ์หนึ่งเดียวและข้อมูลอื่น ๆ ที่เข้าไปยังเซิร์ฟเวอร์อาจใช้ เพื่อสร้างไฟล์ของบุคคลธรรมด้าและระบุอัตลักษณ์ได้

(31) หน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจสามารถเข้าถึงการเปิดเผย ข้อมูลส่วนบุคคลโดยสอดคล้องกับพันธกรณีตามกฎหมายในการใช้ อำนาจตามหน้าที่ทางการ เช่น หน่วยงานด้านภาษีและศุลกากร หน่วย สืบสวนทางการเงิน องค์กรอิสระ หรือหน่วยงานที่มีอำนาจทางการเงิน ที่รับผิดชอบการกำกับดูแลตลาดตราสารหนี้ ไม่ควรถูกพิจารณาว่าเป็น ผู้รับข้อมูลหากได้รับข้อมูลส่วนบุคคลที่จำเป็นต่อปฏิบัติการสืบสวนซึ่ง ดำเนินการเพื่อผลประโยชน์สาธารณะโดยทั่วไปที่สอดคล้องกับกฎหมาย ของสหภาพหรือรัฐสมาชิก คำขอให้เปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลโดย หน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจควรออกเป็นลายลักษณ์อักษร ให้เหตุผล อย่างชัดเจนและเป็นไปเป็นตามกรณีเสมอ และไม่ควรเกี่ยวข้องกับ ระบบจัดทำแฟ้มข้อมูลทั้งหมดหรือนำไปสู่ความสัมพันธ์ระหว่างระบบ จัดทำแฟ้มข้อมูล การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยหน่วยงาน สาธารณะที่มีอำนาจเหล่านั้นควรเป็นไปตามกฎหมายในการคุ้มครองข้อมูล ส่วนบุคคลที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ในการประมวลผล

(32) การยินยอมควรได้มาจากการที่ยืนยันอย่างชัดเจนว่า เป็นไปเพื่อการจัดทำข้อตกลงโดยผู้ถูกประมวลผลซึ่งบ่งชี้ว่าได้มาอย่าง อิสระ เฉพาะเจาะจง มีการแจ้งข้อมูลและไม่ก่อความ เพื่อนำไปสู่การ ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับผู้ถูกประมวลผล เช่นการประกาศ

เป็นลายลักษณ์อักษร ซึ่งรวมถึงที่ผ่านวิธีการอิเล็กทรอนิกส์หรือประกาศโดยว่าจารumถึงการทำเครื่องหมายในช่องเมื่อเข้าเว็บไซต์ การเลือกการตั้งค่าทางเทคนิคสำหรับองค์กรบริการสารสนเทศ หรือการประกาศหรือการปฏิบัติใด ๆ ที่บ่งชี้อย่างชัดเจนในบริบทการยอมรับการประมวลผลข้อมูลที่ถูกเสนอมาของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล การนิ่งเฉียบช่องที่ถูกทำเครื่องหมายไว้แล้ว หรือการไม่แสดงท่าทีใดๆ ไม่ถือว่าเป็นการยินยอม การยินยอมควรครอบคลุมถึงกิจกรรมการประมวลผลที่ดำเนินการไป เพื่อวัตถุประสงค์เดียวกัน เมื่อการประมวลผลข้อมูลมีวัตถุประสงค์หลายประการ ก็ควรได้รับการยินยอมต่อวัตถุประสงค์ทั้งหมด หากการยินยอมของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะได้มาจากการขอผ่านวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ การขอต้องชัดเจน กระชับ และไม่รบกวนการใช้บริการที่มีอยู่โดยไม่จำเป็น

(33) บอยครั้งที่การระบุวัตถุประสงค์ในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับวัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ไม่สามารถทำได้อย่างเต็มที่ในช่วงเวลาของการรวมข้อมูล ดังนั้นผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจึงควรสามารถตกลงยินยอมในขอบเขตของการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ที่แน่นอนโดยเป็นไปตามมาตรฐานทางจริยธรรมสำหรับการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรมีโอกาสให้การยินยอมในขอบเขตของการวิจัยที่แน่นอนหรือบางส่วนของโครงการวิจัยเท่าที่เป็นได้ตามวัตถุประสงค์ที่เจตนาไว้

(34) ข้อมูลพันธุกรรมควรถูกนิยามว่าเป็นข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับคุณลักษณะทางพันธุกรรมของบุคคลธรรมชาติที่สืบทอดหรือได้รับมา ที่เป็นผลจากการวิเคราะห์ตัวอย่างทางชีววิทยาของบุคคลธรรมชาติหนึ่ง ๆ ที่ถูกกล่าวถึงโดยเฉพาะอย่างยิ่งการวิเคราะห์โครโนโซม กรดดีอีกซีโรบีโนวิคลิอิก (ดีเอ็นเอ) กรดดีโรบีโนวิคลิอิก (อาร์เอ็นเอ) หรือจาก

การวิเคราะห์ส่วนประกอบอื่น ๆ ที่ทำให้การได้มาซึ่งข้อมูลที่ทัดเทียมกัน เป็นไปได้

(35) ข้อมูลส่วนบุคคลเกี่ยวกับสุขภาพรวมเอาข้อมูลทั้งหมด ที่ทำให้เห็นสถานะทางสุขภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่เปิดเผยข้อมูล ซึ่งสัมพันธ์กับสถานะทางสุขภาพหรือสุขภาพจิตในอดีต ปัจจุบัน หรืออนาคตของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล สิ่งนี้รวมถึงข้อมูลเกี่ยวกับบุคคล ธรรมดาที่รวมโดยกระบวนการลงทะเบียนเพื่อรับหรือให้บริการดูแล สุขภาพดังที่ถูกอ้างถึงในคำสั่ง 2011/24/EU ของสภាឦุโรปและที่ประชุม ยุโรป<sup>9</sup> ต่อบุคคลธรรมดา หมายเลขอัณูลักษณ์ หรือรายละเอียดที่เกี่ยวกับ บุคคลธรรมดาเพื่อระบุตัวลักษณ์อย่างเจาะจงด้วยวัตถุประสงค์ด้าน สุขภาพ ข้อมูลอันเป็นผลจากการทดสอบหรือตรวจส่วนของร่างกาย หรือสารจากร่างกายอันรวมถึงข้อมูลทางพันธุกรรม และตัวอย่างทาง ชีววิทยา และข้อมูลใด ๆ ก็ตาม ตัวอย่างเช่น ข้อมูลว่าด้วยโรค ความพิการ ความเสี่ยงในการเกิดโรค ประวัติทางการแพทย์ การรักษาพยาบาล หรือภาวะทางกายวิภาคหรือชีวการแพทย์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ เป็นอิสระจากที่มา ตัวอย่างเช่นจากแพทย์หรือบุคลากรทางสาธารณสุข อื่น ๆ โรงพยาบาล อุปกรณ์ทางการแพทย์หรือการทดสอบวินิจฉัยใน หลอดทดลอง

(36) สถานประกอบการของผู้ควบคุมที่อยู่ในสหภาพรวมเป็น สถานที่สำหรับบริหารงานกลางในสหภาพของผู้ควบคุม เว้นแต่ว่า การตัดสินใจว่าด้วยวัตถุประสงค์และวิธีการในการประมวลผลข้อมูล ส่วนบุคคลถูกทำในสถานประกอบการอื่นของผู้ควบคุมในสหภาพ ในกรณีเช่นนั้นสถานประกอบการอื่นนั้นควรถูกพิจารณาว่าเป็นสถาน

<sup>9</sup> Directive 2011/24/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 on the application of patients' rights in cross-border healthcare (OJ L 88, 4.4.2011, p. 45).

ประกอบการหลัก สถานประกอบการหลักในสหภาพของผู้ควบคุมควรถูกกำหนดโดยสอดคล้องกับเกณฑ์ที่เป็นกลางและสื่อถึงการประกอบกิจกรรมการจัดการที่มีประสิทธิภาพและเป็นจริงที่กำหนดการตัดสินใจหลัก เช่น เดียวกับวัตถุประสงค์ในการประมวลผลและวิธีการในการประมวลผลโดยจัดตั้งเป็นการถาวร เกณฑ์ดังกล่าวไม่ควรขึ้นกับว่าการประมวลผลนั้นดำเนินการสถานที่นั้นหรือไม่ การมีและการใช้วิธีการทำงานเทคโนโลยีและเทคโนโลยีต่าง ๆ สำหรับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล หรือประมวลกิจกรรมที่ไม่ได้ประกอบอยู่ในสถานประกอบการนั้นจึงไม่ผ่านเกณฑ์ว่าเป็นสถานประกอบการหลักด้วยตนเอง สถานประกอบการหลักของผู้ประมวลผลควรเป็นสถานที่สำหรับการบริหารงานส่วนกลาง ในสหภาพขององค์กรหรือหากไม่มีสถานที่บริหารงานส่วนกลางในสหภาพก็ให้เป็นสถานที่ในสหภาพที่การประมวลผลหลักเกิดขึ้น ในกรณีที่เกี่ยวข้องกับทั้งผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล หน่วยงานกำกับดูแลหลักที่มีอำนาจจังหวะเป็นผู้มีอำนาจจำกัดดูแลของรัฐสมาชิกที่ผู้ควบคุมมีสถานประกอบการหลักอยู่ แต่หน่วยงานกำกับดูแลที่กำกับดูแลผู้ควบคุมควรถูกพิจารณาว่าเป็นหน่วยงานจำกัดดูแลที่เกี่ยวข้องและหน่วยงานจำกัดดูแลดังกล่าวควรเข้าร่วมในกระบวนการความร่วมมือที่เกิดขึ้นโดยข้อกำหนดนี้ ในกรณีใด ๆ ก็ตามที่หน่วยงานจำกัดดูแลในรัฐสมาชิกแห่งใดแห่งหนึ่งหรือมากกว่า หน่วยงานจำกัดดูแลดังกล่าวไม่ควรถูกพิจารณาว่าเป็นหน่วยงานจำกัดดูแลที่เกี่ยวข้องเมื่อร่างการวินิจฉัยนั้นเกี่ยวข้องกับผู้ควบคุมเท่านั้น เมื่อการประมวลผลดำเนินการโดยกลุ่มของวิสาหกิจ สถานประกอบการหลักของวิสาหกิจที่ทำหน้าที่ควบคุมควรถูกพิจารณาว่าเป็นสถานประกอบการหลักเว้นแต่ว่าวัตถุประสงค์และวิธีการในการประมวลผลจะถูกกำหนดโดยวิสาหกิจอื่น

(37) กลุ่มของวิสาหกิจครอบคลุมถึงวิสาหกิจที่ทำหน้าที่ควบคุมและวิสาหกิจอื่น ๆ ที่อยู่ใต้อานัต โดยวิสาหกิจซึ่งทำหน้าที่ควบคุม ควรเป็นวิสาหกิจที่สามารถมีอิทธิพลเหนือกว่าวิสาหกิจอื่น ๆ เองได้ เช่น จากการเป็นเจ้าของ การมีส่วนร่วมทางการเงิน หรือกฎหมายที่ควบคุมดูแล วิสาหกิจนั้น หรืออำนาจในการนำกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลไปปฏิบัติ วิสาหกิจที่ควบคุมการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในวิสาหกิจที่อยู่ในเครือเดียวกันควรถูกถือว่าเป็นกลุ่มของวิสาหกิจร่วมกัน

(38) ผู้เยาว์สมควรได้รับการคุ้มครองเป็นพิเศษในกรณีที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคล จากการที่ผู้เยาว์อาจตระหนักได้น้อยกว่าถึงความเสี่ยง ผลที่จะตามมา และการคุ้มครองที่เกี่ยวข้องและสิทธิของตนเองที่เกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล การคุ้มครองเฉพาะดังกล่าวควรบังคับใช้กับข้อมูลส่วนบุคคลของผู้เยาว์โดยเฉพาะเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำการตลาดหรือสร้างการเป็นที่รู้จักหรือโพร์ไฟล์ผู้ใช้และการรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลในด้านที่เกี่ยวข้องกับผู้เยาว์เมื่อใช้บริการที่ถูกเสนอให้กับผู้เยาว์โดยตรง การยินยอมของผู้รับผิดชอบในฐานะผู้ปกครองไม่ควรเป็นสิ่งจำเป็นในบริบทของบริการในการคุ้มครอง หรือให้คำแนะนำที่เสนอให้กับผู้เยาว์โดยตรง

(39) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลใด ๆ ก็ตามควรขอบคัดวยกฎหมายและเป็นธรรม ควรโปร่งใสกับบุคคลธรรมดายที่ข้อมูลส่วนบุคคล เกี่ยวกับบุคคลนั้นถูกรวบรวม ใช้ประโยชน์ หาข้อมูลเพิ่มเติมหรือประมวลผลในรูปแบบอื่น ๆ และรวมถึงขอบเขตที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลหรืออาจถูกประมวลผลในอนาคต หลักการของความโปร่งใส จำเป็นต้องทำให้ข้อมูลและการสื่อสารได้ ที่เกี่ยวกับการประมวลผล ข้อมูลส่วนบุคคลสามารถเข้าถึงและเข้าใจได้โดยง่าย และใช้ภาษาที่ชัดเจน และไม่ซับซ้อน หลักการดังกล่าวเกี่ยวข้องกับข้อมูลว่าด้วยอัตลักษณ์ของ

ผู้ควบคุมและวัตถุประสงค์ของการประมวลผลข้อมูลรวมถึงข้อมูลอื่น ๆ ที่จะให้กับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยเฉพาะเพื่อรับประกันการประมวลผลที่เป็นธรรมและโปร่งใส โดยเคราะห์บุคคลธรรมดายที่เกี่ยวข้องและสิทธิของบุคคลนั้นที่จะได้รับการยืนยันและการสื่อสารว่าด้วยข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับตนที่ถูกประมวลผล บุคคลธรรมดายควรถูกทำให้ทราบถึงความเสี่ยง กฎ การคุ้มครอง และสิทธิต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลและวิธีการใช้สิทธิที่เกี่ยวกับการประมวลผลดังกล่าว โดยเฉพาะอย่างยิ่งวัตถุประสงค์ในการประมวลผลข้อมูลที่เฉพาะเจาะจงไปควรเปิดเผยและขอบธรรม ข้อมูลส่วนบุคคลควรเพียงพอ เกี่ยวข้องโดยตรงในประเด็นและอยู่ในขอบเขตที่จำเป็นต่อวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลเหล่านั้น ถูกประมวลผล กรณีนี้จำเป็นต้องมีการรับประกันเป็นการเฉพาะว่าช่วงเวลาที่ข้อมูลส่วนบุคคลจะถูกเก็บรักษาไว้นั้นถูกกำหนดขอบเขตไว้ให้น้อยที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ ข้อมูลส่วนบุคคลควรถูกประมวลผลในกรณีที่วัตถุประสงค์ของการประมวลผลไม่สามารถบรรลุได้ด้วยวิธีการอื่น ๆ เท่านั้น เพื่อรับประกันว่าข้อมูลส่วนบุคคลจะไม่ถูกเก็บรักษาไว้นานกว่าที่จำเป็น ผู้ควบคุมควรกำหนดขอบเขตเวลาเพื่อการลบหรือลบวนเป็นระยะๆ ทุกขั้นตอนที่เป็นไปได้ ควรถูกนำไปปฏิบัติเพื่อรับประกันว่าข้อมูลส่วนบุคคลที่ไม่ถูกต้องจะถูกแก้ไขหรือลบ ข้อมูลส่วนบุคคลควรถูกประมวลผลด้วยวิธีที่รับประกันได้ถึงความปลอดภัยและการรักษาความลับของข้อมูลส่วนบุคคลอย่างเหมาะสมอันรวมถึงพื้นที่สำหรับการเข้าถึงและใช้ประโยชน์จากข้อมูลส่วนบุคคลและอุปกรณ์ที่ใช้ประมวลผลโดยไม่ได้รับอนุญาต

(40) เพื่อให้การประมวลผลขอบด้วยกฎหมาย ข้อมูลส่วนบุคคลควรถูกประมวลผลตามหลักของการยินยอมโดยผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่เกี่ยวข้องหรือโดยหลักพื้นฐานโดยชอบอื่น ๆ ที่วางไว้โดยกฎหมาย

ไม่ว่าจะเป็นข้อกำหนดนี้หรือกฎหมายอื่นใดของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่ลูกอ้างถึงในข้อกำหนดนี้ อันรวมถึงความจำเป็นในการปฏิบัติตามพันธกรณีตามกฎหมายของผู้ควบคุมหรือความจำเป็นสำหรับการบังคับสัญญาที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเป็นคู่สัญญาหรือเพื่อดำเนินการตามคำร้องขอผู้ถูกประมวลผลข้อมูลก่อนทำสัญญา

(41) เมื่อข้อกำหนดนี้อ้างถึงหลักทางกฎหมายหรือมาตรการทางกฎหมายโดยที่ไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อเงื่อนไขจำเป็นตามที่ระบุไว้ในระเบียบตามรัฐธรรมนูญของรัฐสมาชิกที่เกี่ยวข้อง ก็ไม่จำเป็นต้องมีบทบัญญัติที่ผ่านรัฐสภา อย่างไรก็ได้หลักทางกฎหมายหรือมาตรการทางกฎหมายควรชัดเจนและ明白และการบังคับใช้ควรقادการณ์ได้ เมื่อพิจารณาจากมุ่งมองของผู้ที่อยู่ใต้กฎหมายเหล่านี้ โดยสอดคล้องกับคำพิพากษาที่เป็นบรรทัดฐานของศาลสหภาพยุติธรรมแห่งยุโรป (ศาลยุติธรรม) และศาลสหทิ泯นุชยชนยุโรป

(42) เมื่อประมวลผลอยู่บนฐานของการยินยอมของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ผู้ควบคุมควรสามารถแสดงให้เห็นได้ว่าผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ยินยอมเข้าสู่ปฏิบัติการประมวลผล โดยเฉพาะอย่างยิ่งในบริบทของการประการเป็นลายลักษณ์อักษรว่าด้วยประเด็นอื่น ๆ การคุ้มครองควรรับประทานว่าผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตระหนักรถึงข้อเท็จจริงและขอบเขตอันนำไปสู่การยินยอม ตามคำสั่ง 93/13/EEC<sup>10</sup> ของที่ประชุมยุโรป การประการยินยอมที่ถูกจัดเตรียมไว้ล่วงหน้าโดยผู้ควบคุมควรถูกจัดทำในรูปแบบที่สามารถเข้าใจและเข้าถึงได้ง่ายใช้ภาษาที่ชัดเจนและไม่ซับซ้อนและไม่รวมมีศัพท์เฉพาะที่ไม่เป็นธรรมเพื่อให้การยินยอมเกิดจากการได้รับแจ้งข้อมูลอย่างเพียงพอ อย่างน้อย

---

<sup>10</sup> Council Directive 93/13/EEC of 5 April 1993 on unfair terms in consumer contracts (OJ L 95, 21.4.1993, p. 29).

ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรรับรู้ถึงอัตลักษณ์ของผู้ประมวลผลและวัตถุประสงค์ในการประมวลผลที่เจตนานำข้อมูลส่วนบุคคลเหล่านี้ไปใช้ การยินยอมไม่อาจถือว่าเป็นไปโดยอิสรภาพหากผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมิได้มีตัวเลือกโดยแท้จริงหรือมีตัวเลือกอย่างอิสรภาพหรือไม่สามารถปฏิเสธหรือยกเลิกความยินยอมโดยไม่เกิดผลเสีย

(43) เพื่อรับประกันว่าการยินยอมนั้นได้มาโดยอิสรภาพ การยินยอมไม่ควรทำให้เกิดมูลเหตุทางกฎหมายสำหรับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในกรณีที่มีความไม่มั่นคงอย่างชัดเจนระหว่างผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและผู้ควบคุม โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อผู้ควบคุมเป็นหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจและดังนั้นจึงไม่น่าเชื่อได้ว่าการยินยอมได้มาอย่างอิสรภาพในทุกรูปแบบได้เงินไขที่ถูกระบุ การยินยอมจะถูกสันนิษฐานว่าไม่ได้มาโดยอิสรภาพไม่สามารถให้การยินยอมต่อการประมวลผลข้อมูลแต่ละชุดแยกกันแม้ว่าจะถูกจัดสรรให้แล้วในแต่ละกรณี หรือหากการบังคับสัญญาอันรวมถึงการให้บริการนั้นขึ้นกับการยินยอมแม้ว่าการยินยอมจะไม่จำเป็นสำหรับการบังคับสัญญา

(44) การประมวลผลควรขอบคุณด้วยกฎหมายเมื่อจำเป็นภายใต้ปริบทของสัญญาหรือเจตนาในการทำสัญญา

(45) เมื่อการประมวลผลถูกดำเนินการโดยสอดคล้องกับพันธกรณีตามกฎหมายที่มีอำนาจหน៌อผู้ควบคุมหรือเมื่อการประมวลผลจำเป็นต่อประสิทธิภาพของการกิจที่ดำเนินการไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ หรือการใช้อำนาจทางการ ควรเมื่อหลักของการประมวลผลอยู่ในกฎหมายของสหภาพหรือรัฐスマชิก ข้อกำหนดนี้ไม่จำเป็นต้องให้มีกฎหมายเฉพาะสำหรับการประมวลผลแต่ละครั้ง กฎหมายที่เป็นหลักสำหรับปฏิบัติการประมวลผลที่เกิดขึ้นหลายครั้งที่อยู่บัน្តานของพันธกรณีตามกฎหมายที่มีอำนาจหน៌อผู้ควบคุมหรือเมื่อการประมวลผล

ดำเนินการเพราจะจำเป็นต่อการปฏิบัติการกิจที่ดำเนินการไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือการใช้อำนาจทางการจึงอาจเพียงพอ ควรมีกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกเพื่อกำหนดวัตถุประสงค์ของการประมวลผล เช่นกัน นอกจานนกฎหมายดังกล่าวยังควรสามารถระบุเงื่อนไขทั่วไปของข้อกำหนดนี้ที่ควบคุมดูแลความชอบด้วยกฎหมายของ การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล จัดทำรายละเอียดคุณลักษณะเฉพาะ ต่าง ๆ สำหรับการกำหนดผู้ควบคุม ชนิดของข้อมูลส่วนบุคคลที่อยู่ใน ขอบเขตการประมวลผล ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้อง ผู้ที่สามารถเรียกดูข้อมูลได้ ข้อจำกัดต่าง ๆ ของวัตถุประสงค์ ช่วงเวลา ในการเก็บรักษาข้อมูล และมาตรการอื่น ๆ เพื่อรับประกันว่าการประมวล ผลจะเป็นไปโดยชอบด้วยกฎหมายและเป็นธรรม กฎหมายของสหภาพ หรือรัฐสมาชิกสามารถกำหนดได้ว่าผู้ควบคุมนั้นปฏิบัติการกิจที่ ดำเนินไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือใช้อำนาจทางการควรเป็น หน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือบุคคลธรรมดายืนติดบุคคลอื่น ๆ ที่อยู่ภายใต้การควบคุมดูแลของกฎหมายมหาชน หรือกรณีใดที่เกิดขึ้น เพื่อประโยชน์สาธารณะอันรวมถึงวัตถุประสงค์ในด้านสุขภาวะ เช่น การสาธารณสุขและความมั่นคงของมนุษย์และการจัดการบริการ สาธารณะโดยกฎหมายเอกสาร เช่น องค์กรวิชาชีพ

(46) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลควรถูกพิจารณาว่า ชอบด้วยกฎหมายเมื่อจำเป็นต่อการคุ้มครองผลประโยชน์ที่สำคัญ อย่างยิ่งต่อชีวิตของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือบุคคลธรรมดายื่น การ ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลบนฐานของผลประโยชน์อันเกี่ยวนেื่องถึง ชีวิตของบุคคลธรรมดายื่น ๆ โดยหลักแล้วควรเกิดขึ้นเมื่อการประมวล ผลไม่มีฐานของหลักกฎหมายอื่น ๆ อย่างแนชัด การประมวลผลบาง ประเภทอาจเป็นไปด้วยมูลเหตุสำคัญทั้งประโยชน์สาธารณะและผล

ประโยชน์อันเกี่ยวเนื่องถึงชีวิตของผู้ถูกประมวลผล ตัวอย่างเช่น เมื่อการประมวลผลจำเป็นต่อวัตถุประสงค์ทางมนุษยธรรม อันรวมถึงเพื่อการตรวจตราโทรศัพท์และตรวจสอบความถูกต้องของเอกสาร หรือในสถานการณ์ของภัยพิบัติจากธรรมชาติ หรือโดยมนุษย์

(47) ผลประโยชน์โดยชอบของผู้ควบคุมอันรวมถึงการที่ผู้ควบคุมสามารถเรียกคืนข้อมูลส่วนบุคคลได้ หรือบุคคลที่สามอาจเป็นหลักทางกฎหมายสำหรับการประมวลผลได้ หากผลประโยชน์หรือสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของผู้ถูกประมวลผลสำคัญน้อยกว่า โดยนำเอกสารคาดหมายอย่างมีเหตุผลของผู้ถูกประมวลผลที่อยู่บนพื้นฐานของความสัมพันธ์กับผู้ควบคุมมาพิจารณาร่วมด้วย ผลประโยชน์โดยชอบดังกล่าวยกตัวอย่างเช่น เมื่อความสัมพันธ์ที่เกี่ยวข้องในประเด็นหนึ่ง ๆ โดยตรงและตามสมควรระหว่างผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและผู้ควบคุมมีอยู่ด้วยผลประโยชน์โดยชอบ ดังเช่นที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเป็นลูกค้า หรือผู้รับบริการจากผู้ควบคุม การมีอยู่ของผลประโยชน์โดยชอบไม่ว่าจะอย่างใดก็ตามก็จำเป็นต้องมีการประเมินสถานการณ์อย่างระมัดระวัง ซึ่งรวมถึงว่าผู้ถูกประมวลผลข้อมูลสามารถคาดหวังได้อย่างสมเหตุสมผล ในช่วงเวลาและบริบทของการรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์นั้นได้เกิดขึ้นได้หรือไม่ ประโยชน์และสิทธิขั้นพื้นฐานของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในบางกรณีอาจสำคัญกว่าผลประโยชน์ของผู้ควบคุมเมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลในเงื่อนไขเดียวกันที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมิได้คาดหวังอย่างสมเหตุสมผลถึงการประมวลผลที่ออกหนีไปจากที่ตกลงไว้แต่ต้น หากฝ่ายนิติบัญญัติได้ออกกฎหมายเพื่อเป็นหลักสำหรับหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลแล้ว หลักทางกฎหมายดังกล่าวไม่ควรบังคับ

ใช้กับการประมวลผลโดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจเพื่อปฏิบัติภารกิจ การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่จำเป็นอย่างยิ่งต่อวัตถุประสงค์ในการป้องกันการฉ้อโกงถือเป็นส่วนหนึ่งผลประโยชน์โดยชอบของผู้ควบคุมด้วย การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ด้านการตลาด ขายตรงอาจถูกถือว่าดำเนินการไปเพื่อผลประโยชน์โดยชอบเช่นกัน

(48) ผู้ควบคุมที่เป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มวิสาหกิจหรือสถาบันในเครือของหน่วยงานส่วนกลางอาจมีผลประโยชน์โดยชอบในการส่งต่อข้อมูลส่วนบุคคลไปในกลุ่มของวิสาหกิจสำหรับวัตถุประสงค์ด้านการบริหารงานภายในรวมถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของลูกค้าและลูกจ้าง หลักการทั่วไปสำหรับการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลในกลุ่มของวิสาหกิจไปยังวิสาหกิจที่ตั้งอยู่ในประเทศไทยสามจะยังคงไม่ได้รับผลกระทบด้วย

(49) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่จัดว่าจำเป็นอย่างยิ่ง และได้ส่วนกับวัตถุประสงค์ที่เป็นไปเพื่อรักษาความปลอดภัยของเครือข่ายและสารสนเทศ เช่น ความสามารถของระบบเครือข่ายและสารสนเทศในระดับที่ไว้วางใจได้ในระดับหนึ่งในการต่อต้านเหตุไม่คาดคิดหรือการกระทำที่ผิดกฎหมายหรือมุ่งร้ายที่สร้างความเสียหายให้กับความพร้อมใช้งาน ความน่าเชื่อถือ ความสมบูรณ์ และการรักษาความลับของข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกเก็บรักษาหรือส่งต่อ และความปลอดภัยของบริการที่เกี่ยวข้องที่ถูกเสนอโดยหรือเข้าถึงได้ผ่านเครือข่ายหรือระบบเหล่านั้นโดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจ โดยทีมตอบสนองต่อเหตุฉุกเฉินด้านคอมพิวเตอร์ (computer emergency response team – CERTs) ทีมตอบสนองต่อกรณีความปลอดภัยคอมพิวเตอร์ (computer security incident response team – CSIRTs) โดยผู้ให้บริการเครือข่ายและบริการสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์และโดยผู้ให้

บริการด้านเทคโนโลยีและการสนับสนุนด้านความปลอดภัย ทั้งหมดเป็นส่วนหนึ่งของผลประโยชน์โดยชอบของผู้ควบคุมข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ตัวอย่างกรณีเหล่านี้อาจรวมถึงการป้องกันการเข้าถึงเครือข่ายการสื่อสาร โดยไม่ได้รับอนุญาตและการกระจายโค้ดที่เป็นอันตราย และหยุด “การโจมตีแบบปฏิเสธการให้บริการ” และความเสียหายต่อระบบการสื่อสารคอมพิวเตอร์และอิเล็กทรอนิกส์

(50) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดนอกเหนือไปจากที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรวบรวมไปแต่ต้นควรเป็นไปได้ก็ต่อเมื่อการประมวลผลเข้ากันได้กับวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรวบรวมแต่ต้น ในกรณีดังกล่าว ไม่จำเป็นต้องมีหลักทางกฎหมายใดๆ แยกจากหลักที่จำเป็นสำหรับการรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคล หากการประมวลผลจำเป็นต่อการปฏิบัติการกิจที่ดำเนินการไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือใช้อำนาจที่ผู้ควบคุมได้รับมอบหมายมาอย่างเป็นทางการกฎหมายของสหภาพและรัฐสมาชิกอาจกำหนดและระบุภารกิจและวัตถุประสงค์ที่การประมวลผลนอกเหนือจากที่ตกลงไว้แต่ต้นที่จะถูกพิจารณาว่าเข้ากันได้กับวัตถุประสงค์ตั้งต้นและชอบด้วยกฎหมาย การประมวลผลนอกเหนือไปจากวัตถุประสงค์ตั้งต้นเพื่อวัตถุประสงค์ใน การทำจดหมายเหตุโดยเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ด้านการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์ หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ ควรถูกพิจารณาว่าเข้ากันได้กับกระบวนการประมวลผลที่ชอบด้วยกฎหมาย หลักทางกฎหมายจากกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก สำหรับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลอาจให้แนวทางทางกฎหมาย สำหรับการประมวลผลนอกเหนือไปจากวัตถุประสงค์ตั้งต้น เพื่อชี้ชัดว่า วัตถุประสงค์สำหรับการประมวลผลที่นอกเหนือไปจากวัตถุประสงค์ตั้งต้นว่าเข้ากันได้กับวัตถุประสงค์ตั้งต้นที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บ

รวบรวมหรือไม่ หลังจากที่ผู้ควบคุมบรรลุเงื่อนไขจำเป็นสำหรับการทำให้ การประมวลผลตั้งต้นขอบด้วยกฎหมาย ควรพิจารณาสิ่งต่อไปนี้ร่วมด้วย โดยละเอียดอันได้แก่ การเขื่อมโยงใด ๆ ระหว่างวัตถุประสงค์เหล่านี้ กับวัตถุประสงค์ของการประมวลผลที่เจตนาให้เกิดขึ้นนอกเหนือไปจาก วัตถุประสงค์ตั้งต้น บริบทที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรวบรวม โดยเฉพาะ อย่างยิ่งความคาดหวังที่สมเหตุสมผลบนฐานของความสัมพันธ์กับ ผู้ควบคุมของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล เช่นเดียวกับการใช้ประโยชน์ นอกเหนือจากการวัตถุประสงค์ตั้งต้น ลักษณะของข้อมูลส่วนบุคคล ผลที่ จะเกิดขึ้นตามมาต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจากการกระบวนการประมวลผล ที่ตั้งใจไว้นอกเหนือจากการวัตถุประสงค์ตั้งต้น และการมีอิทธิพลต่อการคุ้มครอง ตามสมควรทั้งในการประมวลผลตั้งต้นและที่ตั้งใจไว้นอกเหนือไปจาก วัตถุประสงค์ตั้งต้น

เมื่อผู้ถูกประมวลผลได้ยินยอมหรือการประมวลผลอยู่บนฐาน ของกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่ประกอบด้วยมาตรการที่จำเป็น และได้ส่วนในสังคมประชาธิไตยโดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อคุ้มครองจุดมุ่ง หมายอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ ผู้ควบคุมควรได้รับอนุญาตให้ ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลนอกเหนือไปจากการวัตถุประสงค์ตั้งต้นโดยไม่ คำนึงถึงความเข้ากันได้ของวัตถุประสงค์ ควรรับประกันการบังคับใช้หลัก การในกรณีใด ๆ ก็ตามที่ระบุไว้ในข้อกำหนดนี้และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ข้อมูลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลสำหรับวัตถุประสงค์อื่น ๆ และสิทธิ์ ต่าง ๆ อันรวมถึงสิทธิในการคัดค้าน การที่ผู้ควบคุมบ่งชี้ถึงการประกอบ ความผิดอาญาหรือหรือภัยคุกคามต่อความปลอดภัยสาธารณะที่อาจเกิด ขึ้นและส่งต่อข้อมูลส่วนบุคคลที่ข้องเกี่ยวในแต่ละกรณีหรือหลายกรณีที่ เกี่ยวกับความผิดอาญาหรือภัยคุกคามต่อความปลอดภัยสาธารณะไป ยังหน่วยงานที่มีอำนาจจับผิดชอบครุภักดีอ้วกว่าเป็นไปเพื่อประโยชน์โดย

ขอบของผู้ควบคุม อย่างไรก็ได้การส่งต่อข้อมูลอันเป็นไปเพื่อประโยชน์โดยชอบของผู้ควบคุมหรือการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลนอกเหนือไปจากวัตถุประสงค์ตั้งต้นครรภ์ห้ามหากการประมวลผลไม่เหมาะสมกับพันธกรณีในการรักษาความลับตามกฎหมาย วิชาชีพ หรืออื่น ๆ

(51) ข้อมูลส่วนบุคคลที่มีความอ่อนไหวเป็นพิเศษโดยเฉพาะที่เกี่ยวกับสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐาน สมควรได้รับการคุ้มครองเป็นพิเศษ เพราะบริบทการประมวลผลข้อมูลเหล่านี้อาจสร้างความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานอย่างเห็นได้ชัด ข้อมูลส่วนบุคคลเหล่านี้ควรรวมถึง ข้อมูลส่วนบุคคลที่เปิดเผยต้นกำเนิดทางเชื้อชาติหรือชาติพันธุ์ โดยที่การใช้คำว่า “ต้นกำเนิดทางเชื้อชาติ” ในข้อกำหนดนี้ไม่ได้สื่อถึงการที่สหภาพยอมรับทฤษฎีพิพากษากำหนดการเมืองของมนุษย์ที่มีเชื้อชาติต่าง ๆ แยกกัน การประมวลผลภาพถ่ายไม่ครรภ์พิจารณาว่าเป็นการประมวลข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษ เพราะนิยามของข้อมูลขีฆมาตราครอบคลุมภาพถ่ายก็ต่อเมื่อถูกประมวลผลผ่านวิธีการทำงานเทคนิคเฉพาะที่ทำให้การระบุตัวลักษณ์เฉพาะตัวหรือการยืนยันตัวตนบุคคลธรรมดางานเป็นไปได้เท่านั้น ข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวไม่ครรภ์ประมวลผลเว้นแต่การประมวลผลจะเกิดขึ้นในกรณีเฉพาะตามที่มีในข้อกำหนดนี้ โดยพิจารณาโดยละเอียดถึงกฎหมายของรัฐสมาชิกที่อาจให้บทบัญญัติเฉพาะว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลเพื่อปรับใช้กับข้อกำหนดนี้ โดยให้สอดคล้องกับพันธกรณีตามกฎหมายหรือเพื่อการปฏิบัติการกิจจันดามนิการไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ หรือเพื่อการใช้อำนาจที่ผู้ควบคุมได้รับมอบหมายอย่างเป็นทางการ นอกจากเงื่อนไขจำเป็นเฉพาะสำหรับการประมวลผลดังกล่าวแล้ว หลักการโดยทั่วไปและกฎหมายนี้ ในข้อบังคับนี้ควรบังคับใช้กับสถานการณ์ที่ถือว่าเป็นเงื่อนไขให้การประมวลผลชอบด้วยกฎหมาย การระงับการบังคับใช้ข้อห้ามทั่วไปบางส่วนสำหรับการประมวลผลข้อมูล

ส่วนบุคคลประเภทพิเศษดังกล่าวควรมีอย่างชัดเจน ตัวอย่างเช่น เมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลยินยอมอย่างเปิดเผยหรือด้วยความจำเป็นเฉพาะบางประการที่การประมวลซึ่งดำเนินการเพื่อประกอบกิจกรรมโดยชอบโดยองค์กรหรือมุ่งนิธิต่าง ๆ เพื่อวัตถุประสงค์บางประการขององค์กรหรือมุ่งนิธิที่เป็นการใช้เสรีภาพขั้นพื้นฐาน

(52) การระงับการห้ามบางประการต่อการประมวลผลข้อมูลประเภทพิเศษควรเกิดขึ้นได้ในกรณีที่เป็นไปตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกและอยู่ภายใต้การคุ้มครองที่เหมาะสมอันได้แก่การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและสิทธิขั้นพื้นฐานต่าง ๆ เมื่อเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการประมวลผลข้อมูลในด้านกฎหมายการจ้างงาน กฎหมายความมั่นคงของมนุษย์อันรวมถึงบำนาญและเพื่อการประกันสุขภาพ วัตถุประสงค์ในการตรวจสอบและแจ้งเตือนการป้องกันหรือควบคุมโรคติดต่อหรือภัยคุกคามร้ายแรงทางสาธารณสุขอื่น ๆ การระงับการห้ามดังกล่าวอาจมีขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์ด้านสุขภาวะอันรวมถึงทางสาธารณสุขและการจัดการสาธารณสุข โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อการรับประกันคุณภาพและประเมินประสิทธิภาพต่อค่าใช้จ่ายของกระบวนการที่ใช้เพื่อชำระเงินเอาประกันและบริการในระบบประกันสุขภาพ หรือเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์ หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ การระงับการห้ามการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวควรเป็นไปได้หากจำเป็นสำหรับการเริ่มใช้ หรือคุ้มครองการอ้างสิทธิ์ ไม่ว่าจะในกระบวนการพิจารณาของศาลหรือการบริหารหรือกระบวนการอื่น ๆ นอกเหนือจากการพิจารณาคดีในศาล

(53) ข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษซึ่งสมควรได้รับการคุ้มครองที่สูงขึ้นควรถูกประมวลเพื่อวัตถุประสงค์ที่เกี่ยวกับสุขภาวะเมื่อ

จำเป็นสำหรับการบรรลุวัตถุประสงค์อันเป็นผลดีต่อบุคคลธรรมด้าและสังคมโดยรวม โดยเฉพาะอย่างยิ่งในบริบทของการจัดการระบบและบริการสาธารณสุขและบริการสังคม อันรวมถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวโดยฝ่ายจัดการและหน่วยงานกลางที่มีอำนาจในด้านสาธารณสุขเพื่อวัตถุประสงค์ในการควบคุมคุณภาพ การจัดการข้อมูลสารสนเทศ และการกำกับดูแลระบบบริการสาธารณสุขและบริการสังคม โดยทั่วไปในระดับชาติและระดับห้องถิน และรับประกันความต่อเนื่องของระบบการสาธารณสุขและบริการสังคมและการบริการสาธารณสุขและความมั่นคงทางสุขภาวะข้ามพรมแดน วัตถุประสงค์ในการตรวจตราและแจ้งเตือน หรือเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ หรือประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสกิติที่อยู่บนฐานของกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่จำเป็นต้องบรรลุตามมาตรฐานดุமิ่งหมายอันเป็นประโยชน์สาธารณะ เช่นเดียวกับการศึกษาวิจัยที่จัดทำเพื่อประโยชน์สาธารณะในด้านสาธารณสุข ดังนั้นข้อกำหนดนี้จึงควรจัดให้เงื่อนไขต่าง ๆ ประสานกันในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษ สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพในด้านของความจำเป็นที่เฉพาะเจาะจงโดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อการประมวลผลดังกล่าวถูกดำเนินการเพื่อวัตถุประสงค์บางประการด้านสุขภาพอย่างแน่ชัด โดยบุคคลที่อยู่ภายใต้พันธกรณีตามกฎหมายว่าด้วยการรักษาความลับในวิชาชีพ กว้างมากของสหภาพหรือรัฐสมาชิกความมีมาตรฐานการที่เฉพาะเจาะจงและเหมาะสมสมเพื่อให้สามารถคุ้มครองสิทธิขั้นพื้นฐานและข้อมูลส่วนบุคคลของบุคคลธรรมด้าได้ รัฐสมาชิกสามารถกำหนดเงื่อนไขอื่น ๆ นอกเหนือจากที่กล่าวมาข้างต้นทั้งที่เคยมีมาก่อนหน้าหรือเริ่มนามาใช้ใหม่อาจได้ ซึ่งรวมถึงการกำหนดขอบเขตในด้านของการประมวลผลข้อมูลพันธุกรรม

ข้อมูลชีวามตรา หรือข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพ อย่างไรก็ดี ไม่ควรทำให้ การให้ผลเรียนโดยเสรีของข้อมูลส่วนบุคคลภายใต้กฎหมายในสหภาพยุโรปขัดขวาง เมื่อเงื่อนไขดังกล่าวถูกบังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลดังกล่าวข้างต้น

พร้อมด้วย

(54) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษที่จำเป็น ด้วยเหตุผลด้านประโยชน์สาธารณะในด้านสาธารณสุขอาจเป็นไปได้โดย ไม่มีการยินยอมจากผู้ถูกประมวลผลข้อมูล การประมวลผลดังกล่าวควร อุทิศให้กับการที่เหมาะสมและเฉพาะเจาะจงซึ่งเป็นไปเพื่อคุ้มครอง ศิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมด้วยบริบทของ “สาธารณสุข” ดังกล่าว ควรถูกตัดความนิยามที่ให้ไว้ในข้อกำหนดที่ EC 1338/2008 ของ สถาบันยุโรปและที่ประชุมยุโรป<sup>11</sup> อันได้แก่องค์ประกอบทุกประการที่เกี่ยว กับสุขภาวะ เช่น สถานะทางสุขภาพอันรวมถึงความผิดปกติและความ พิการ ปัจจัยกำหนดที่มีผลต่อสถานะทางสุขภาพดังกล่าว ทรัพยากรที่ ถูกจัดสรรให้การบริการสาธารณสุข การจัดการและเข้าถึงบริการ สาธารณสุขอุ่นหน้า เช่นเดียวกับค่าใช้จ่ายด้านสาธารณสุขและ การจัดหาเงินทุน และเหตุแห่งการเสียชีวิต การประมวลผลข้อมูลดังกล่าว ที่เกี่ยวข้องกับสุขภาวะอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะไม่ควรส่งผลให้ ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์อื่นโดยบุคคลที่สาม เช่น ผู้จ้างงาน หรือบริษัทประกันและธนาคาร

(55) ยิ่งไปกว่านั้นการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยพนักงาน เจ้าหน้าที่เพื่อวัตถุประสงค์ในการบรรลุเป้าหมายที่วางไว้โดยกฎหมายซึ่ง เกี่ยวข้องกับรัฐธรรมนูญหรือกฎหมายมาตราห่วงประเทศ หรือ สมาคมทางศาสนาที่ได้รับการยอมรับอย่างเป็นทางการ อันดำเนินการ

<sup>11</sup> Regulation (EC) No. 1338/2008 of the European Union and of the Council of 16 December 2008 on Community statistics on public health and health and safety at work (OJ L 354, 31.12.2008, p. 70).

## ไปโดยเหตุผลด้านประโยชน์สาธารณะ

(56) การปฏิบัติการของระบบประชาธิปไตยในรัฐスマชิกที่พระราชการเมืองจำเป็นต้องรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลว่าด้วยความเห็นทางการเมืองของประชาชนเมื่อยุ่งในระหว่างกิจกรรมการเลือกตั้งนั้น ทำให้การประมวลผลข้อมูลอาจได้รับอนุญาตด้วยเหตุผลด้านประโยชน์สาธารณะ ด้วยเงื่อนไขว่ามีการจัดการคุ้มครองตามสมควร

(57) หากผู้ควบคุมไม่สามารถระบุอัตลักษณ์ของบุคคลธรรมดานั่น ๆ จากข้อมูลส่วนบุคคลที่ผู้ควบคุมประมวลผลได้ ผู้ควบคุมไม่ควรมีพันธกรณีในการได้มาซึ่งข้อมูลเพิ่มเติมเพื่อระบุอัตลักษณ์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล เพียงเพื่อวัตถุประสงค์ให้เป็นไปตามบทบัญญัติใด ๆ ก็ตามในข้อกำหนดนี้เท่านั้น อย่างไรก็ได้ ผู้ควบคุมไม่ควรปฏิเสธที่จะนำข้อมูลเพิ่มเติมซึ่งได้จากผู้ถูกประมวลผลข้อมูลไปใช้เพื่อสนับสนุนการใช้สิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล การระบุอัตลักษณ์ควรรวมถึงการระบุอัตลักษณ์ดิจิทัลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ยกตัวอย่างเช่น โดยผ่านกลไกการระบุอัตลักษณ์ เช่นอุปกรณ์รับรองอัตลักษณ์ชุดเดียวกันที่ถูกใช้โดยผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเพื่อเข้าสู่ระบบบริการออนไลน์ที่ผู้ควบคุมข้อมูล เป็นผู้เสนอ

(58) หลักการของความโปร่งใสจำเป็นต้องทำให้ข้อมูลข่าวสารได้ ที่ถูกประกาศไปยังสาธารณะหรือผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรกระชับเข้าถึงได้โดยง่ายและเข้าใจได้ง่าย และใช้ภาษาที่ชัดเจนและไม่ซับซ้อน และนอกจากนั้นควรใช้การทำข้อมูลให้อยู่ในรูปแบบภาพเมื่อเห็นสมควร ข้อมูลดังกล่าวควรมีในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ ตัวอย่างเช่น เมื่อประกาศต่อสาธารณะผ่านเว็บไซต์ สถานการณ์ที่มีความสำคัญในประเด็นดังกล่าว โดยเฉพาะเช่นเมื่อการแพร่กระจายของตัวแสดงและความซับซ้อนของเทคโนโลยีในการปฏิบัติทำให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลรู้และเข้าใจได้ยาก

ขึ้นว่าข้อมูลส่วนบุคคลเกี่ยวข้องกับตนเองถูกรวบรวมโดยผู้ใดและเพื่อวัตถุประสงค์ใด ดังเช่นในกรณีของโฆษณาออนไลน์ หากให้ผู้เยาว์สมควรได้รับการคุ้มครองเป็นการเฉพาะแล้ว ข้อมูลข่าวสารและการสื่อสารใด ๆ ก็ตามเมื่อการประมวลผลมีเป้าหมายที่ผู้เยาว์ควรอยู่ในรูปแบบภาษาที่ชัดเจนและไม่ซับซ้อนที่ผู้เยาว์สามารถเข้าใจได้โดยง่าย

(59) รูปแบบการดำเนินการที่ควรถูกจัดตั้งเพื่อช่วยเหลือให้การใช้สิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามข้อกำหนดนี้เป็นไปได้โดยง่าย อันรวมถึงกลไกในการร้องขอและโดยเฉพาะอย่างยิ่งสิทธิในการเข้าถึง และแก้ไขหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่มีค่าใช้จ่ายใด ๆ หากสามารถบังคับใช้ได้ และการใช้สิทธิในการคัดค้าน ผู้ควบคุมควรจัดให้มีเครื่องมือที่ทำให้คำขอสามารถเป็นไปได้โดยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลโดยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ ผู้ควบคุมจะต้องมีพั้นกรณีในการตอบสนองต่อคำขอของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควรและโดยช้าที่สุดคือภายในหนึ่งเดือน และให้เหตุผลที่ผู้ควบคุมไม่สามารถปฏิบัติตามคำขอได้

(60) หลักการของการประมวลผลที่เป็นธรรมและโปร่งใสจำเป็นต้องให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้รับแจ้งข้อมูลถึงการมีอยู่ของปฏิบัติการประมวลผลและวัตถุประสงค์ของการประมวลผล ผู้ควบคุมควรจัดทำข้อมูลเพิ่มเติมที่จำเป็นเพื่อรับประกันว่าการประมวลผลจะเป็นไปอย่างเป็นธรรมและโปร่งใสให้กับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยพิจารณาอย่างละเอียดถี่งพฤติการเฉพาะและบริบทที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลร่วมด้วย นอกจากนี้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรได้รับแจ้งข้อมูลได้รับแจ้งข้อมูลถึงการมีอยู่ของการทำไฟล์และผลที่จะเกิดขึ้นตามมาจากการทำไฟล์ดังกล่าว เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกรวบรวมจากผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรได้รับแจ้งข้อมูลว่าตนเองมี

การระบุพันในการให้ข้อมูลหรือไม่และผลที่จะเกิดขึ้นตามมาเมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลไม่ตอบข้อมูลดังกล่าวให้ ข้อมูลอาจถูกจัดทำมาให้โดยรวมกับสัญลักษณ์ต่าง ๆ เพื่อให้การอธิบายที่มีเนื้อหาสำคัญของการประมวลผลโดยเจตนาเห็นได้โดยง่าย อยู่ในรูปแบบที่เข้าใจได้และอ่านได้อย่างชัดเจน เมื่อสัญลักษณ์ถูกนำเสนอด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์แล้ว ความสามารถถูกอ่านได้ด้วยเครื่อง

(61) ควรให้ข้อมูลข่าวสารที่เกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูล ส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในเวลาเดียวกับที่ข้อมูลถูกเก็บจากผู้ถูกประมวลผลข้อมูล หรือเมื่อข้อมูลส่วนบุคคลนั้นได้มาจากการแหน่งอื่นภายใต้เงื่อนไขและระยะเวลาที่เหมาะสมขึ้นกับเงื่อนไขแวดล้อมในแต่ละกรณี เมื่อข้อมูลสามารถถูกเปิดเผยได้โดยชอบต่อผู้รับอื่น ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรได้รับแจ้งเมื่อข้อมูลถูกเปิดเผยต่อผู้รับเป็นครั้งแรก เมื่อผู้ควบคุมเจตนาประมวลผลข้อมูลเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดนอกเหนือจากที่ตกลงไว้แต่ตน ผู้ควบคุมควรให้ข้อมูลว่าด้วยวัตถุประสงค์อื่นใดนั้นพร้อมด้วยข้อมูลจำเป็นอื่น ๆ เมื่อไม่สามารถบอกที่มาของข้อมูลกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้เนื่องจากใช้ข้อมูลจากหลายแหล่ง ก็ควรให้เป็นข้อมูลทั่วไปแทน

(62) อย่างไรก็ได้ ไม่จำเป็นต้องกำหนดบังคับพันธกรณีในการให้ข้อมูลเมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมีข้อมูลดังกล่าวอยู่แล้ว เมื่อการบันทึกหรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลนั้นถูกกำหนดไว้อย่างชัดเจนตามกฎหมาย หรือเมื่อการจัดทำข้อมูลให้กับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลนั้นพิสูจน์แล้วว่า เป็นไปไม่ได้หรืออาจใช้ความพยายามมากเกินจำเป็น กรณีหลังอาจเจาะจงไปที่กรณีที่การประมวลผลดำเนินการไปเพื่อวัตถุประสงค์อันเป็นประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ โดยคำนึงว่าจำนวนผู้ถูก

ประมวลผลข้อมูล อายุของข้อมูลและการคุ้มครองใด ๆ ก็ตามตามสมควรที่ถูกรับมาบังคับใช้จะต้องถูกนำมาพิจารณาร่วมด้วย

(63) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรจะมีสิทธิเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งเกี่ยวข้องกับตนเองที่ถูกเก็บรวบรวมไว้และใช้สิทธิเพื่อที่จะรับรู้และพิสูจน์ทราบว่าการประมวลผลขอบด้วยกฎหมายหรือไม่ ได้โดยง่ายภายในช่วงเวลาที่เหมาะสม กรณีนี้รวมถึงสิทธิสำหรับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในการเข้าถึงข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพของตน ตัวอย่างเช่น ข้อมูลประวัติการแพทย์ซึ่งมีข้อมูลเช่นการวินิจฉัยโรค ผลการตรวจการประเมินผลการรักษาโดยแพทย์และการรักษาหรือปฏิบัติการทำงานการแพทย์ใด ๆ ที่ได้รับ ดังนั้นผู้ถูกประมวลผลข้อมูลทุกคนจึงควรมีสิทธิที่จะได้รู้และเข้าถึงการติดต่อสื่อสารโดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านที่เกี่ยวข้องกับวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผล ในกรณีที่เป็นไปได้ รวมถึงระยะเวลาที่ข้อมูลจะถูกใช้เพื่อประมวลผล ผู้รับข้อมูลส่วนบุคคล ระบบโปรแกรมที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลใด ๆ ก็ตามโดยวิธีการอัตโนมัติ และผลที่จะเกิดขึ้นตามมาจากการประมวลผลดังกล่าว โดยอย่างน้อยที่สุด ในกรณีที่การประมวลผลอยู่บนฐานของการทำโพรไฟล์ เมื่อเป็นไปได้ ผู้ควบคุมควรจัดให้มีการเข้าถึงข้อมูลจากการระบุกลไกด้วยระบบที่ปลอดภัย อันจะทำให้ผู้ถูกประมวลผลเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลของตนได้โดยตรง สิทธิดังกล่าวจะต้องไม่ส่งผลกระทบในทางร้ายต่อสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น อันรวมถึงความลับทางการค้าหรือทรัพย์สินทางปัญญาโดยเฉพาะอย่างยิ่งลิขสิทธิ์ที่คุ้มครองซอฟต์แวร์ อย่างไรก็ตี ผลจากการพิจารณาดังกล่าวไม่ควรเป็นการปฏิเสธการให้ข้อมูลทั้งหมดกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูล เมื่อผู้ควบคุมครอบครองข้อมูลจำนวนมากที่เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูล เมื่อผู้ถูกประมวลผลสามารถขอให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลระบุเจ้าของข้อมูลหรือกิจกรรมการประมวลผลที่เกี่ยวกับคำขอ

## ก่อนที่จะส่งมอบข้อมูล

(64) ผู้ควบคุมควรใช้มาตรการทั้งหมดที่เหมาะสมเพื่อพิสูจน์ทราบอัตลักษณ์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ทำการเข้าถึง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในบริบทของการบริการออนไลน์และสิ่งระบุอัตลักษณ์ออนไลน์ ผู้ควบคุมไม่ควรถือครองข้อมูลส่วนบุคคลไว้เพื่อวัตถุประสงค์เพียงประกาศเดียวคือเพื่อให้สามารถตอบสนองต่อคำขอที่อาจเกิดขึ้นได้เท่านั้น

(65) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรมีสิทธิในการแก้ไขข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับตนเองให้ถูกต้อง และมี “สิทธิในการถูกลืม” เมื่อการถือครองข้อมูลดังกล่าวจะเมิดข้อกำหนดนี้หรือกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่ผู้ควบคุมอยู่ได้กำหนด โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรมีสิทธิในการลบข้อมูลส่วนบุคคลและไม่ถูกประมวลผลอีกต่อไปเมื่อข้อมูลส่วนบุคคลไม่จำเป็นโดยที่พิจารณาถึงความสัมพันธ์กับวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรวบรวมหรือประมวลผลด้วยวิธีการอื่นใด เมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ยกเลิกการยินยอมของตนหรือคัดค้านการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับตนไม่เป็นไปตามข้อกำหนดนี้ไม่ว่าด้วยวิธีการอื่นใด สิทธิดังกล่าวเกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรงโดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ให้ความยินยอมเมื่อเป็นผู้เยาว์และรับรู้ถึงความเสี่ยงที่การประมวลผลมีส่วนเกี่ยวข้องด้วยได้ไม่เต็มที่และต้องการลบข้อมูลดังกล่าวออกไปโดยเฉพาะจากเครือข่ายอินเทอร์เน็ต ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรสามารถใช้สิทธิดังกล่าวได้ถึงแม้ว่าโดยข้อเท็จจริงแล้วผู้ถูกประมวลผลข้อมูลไม่ใช่ผู้เยาว์อีกต่อไป อย่างไรก็ได้ การถือครองข้อมูลส่วนบุคคลนอกเหนือไปจากนั้นควรซับด้วยกฎหมายเมื่อจำเป็นสำหรับการใช้สิทธิเสรีภาพในการแสดงออกและการ

เข้าถึงข้อมูลข่าวสาร สำหรับการปฏิบัติตามพันธกรณีตามกฎหมาย  
สำหรับการปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือเพื่อใช้  
อำนาจทางการที่ผู้ควบคุมได้รับมอบหมายมา ด้วยเหตุผลของประโยชน์  
สาธารณะในด้านสาธารณสุข เพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุ  
เพื่อประโยชน์สาธารณะ เพื่อวัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์  
หรือประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ หรือสำหรับการเริ่มใช้  
หรือคุ้มครองการอ้างสิทธิตามกฎหมาย

(66) เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับสิทธิในการถูกลืมใน  
สภาพแวดล้อมออนไลน์ สิทธิในการลบควรขยายไปจนถึงผู้ควบคุมที่  
ทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลที่ทำให้ข้อมูลเข้าถึงได้โดยสาธารณะที่ควรมี  
พันธกรณีในการเจ้งข้อมูลกับผู้ควบคุมอื่นที่ประมวลข้อมูลส่วนบุคคล  
ดังกล่าวเพื่อลบการเขื่อมโยงได ๆ ก็ตามไปยัง หรือสำเนา หรือการทำซ้ำ  
ข้อมูลส่วนบุคคลเหล่านั้น ในการดำเนินการดังกล่าวผู้ควบคุมควรปฏิบัติ  
ตามขั้นตอนที่เหมาะสมโดยพิจารณาอย่างละเอียดถี่งเทคโนโลยีและ  
วิธีการที่ผู้ควบคุมนำมาใช้ได อันรวมถึงมาตรการทางเทคนิคต่าง ๆ เพื่อ  
แจ้งข้อมูลกับผู้ควบคุมอื่น ๆ ที่ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่อยู่ในคำขอ  
ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

(67) แนวทางที่ใช้เพื่อจำกัดการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล  
อาจรวมເອົາສິ່ງເຫັນໆໄວ້ດ້ວຍ ອັນໄດ້ແກ່ ການຍ້າຍຂໍ້ມູນທີ່ຖືກເລືອກໄປຢັ້ງ  
ຮະບບປະປະມາລຸພລອື່ນໜ້າຄຣາວ ການทำให้ขໍ້ມູນທີ່ຖືກເລືອກໄມ່ສາມາດ  
ເຂົ້າໃຈໄດ້ ບໍ່ໄດ້ນຳຂໍ້ມູນທີ່ຖືກເພີຍແພວ່ອອົກຈາກເວີບໄຊຕ໌ ໂດຍໜໍາກຳກັນ  
ການຈຳກັດການປະປະມາລຸພລໃນຮະບບແພີມອັດໂນມັດຕົວໄດ້ຮັບການຮັບປະກັນ  
ໂດຍວິທີການທາງເທິນິດດ້ວຍວິທີທີ່ຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄຸລຈະໄມ່ເຂົ້າສູ່ປົງບົງບັດການ  
ປະປະມາລຸພລອົກເໜີນໄປຈາກທີ່ຕກລົງໄວ້ແຕ່ຕົ້ນແລະເປີ່ຍືນແປລົງໄມ້ໄດ້  
ຂ້ອເທິ່ງຈິງທີ່ວ່າການປະປະມາລຸພລຂໍ້ມູນສ່ວນບຸກຄຸລໄດ້ຖືກຈຳກັດຄວາມີການ

## บ่จีให้เงินอย่างชัดเจนในระบบ

(68) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรรับข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับตนที่ตนเองได้ให้กับผู้ควบคุมโดยอุปนัยในรูปแบบที่มีการจัดโครงสร้างใช้กันทั่วไป สามารถอ่านได้ด้วยเครื่อง และทำงานแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างกันได้ เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งให้การควบคุมข้อมูลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเองมีมากยิ่งขึ้น เมื่อการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดำเนินการไปโดยวิธีการอัตโนมัติและเพื่อส่งต่อให้กับผู้ควบคุมอื่นได้ ควรสนับสนุนให้ผู้ควบคุมพัฒนารูปแบบที่ทำงานแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างกันได้ซึ่งจะทำให้การใช้ข้อมูลร่วมกันเป็นไปได้ สิทธิ์ดังกล่าวควรบังคับใช้ในกรณีที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ให้ข้อมูลส่วนบุคคลของตนด้วยการยินยอมหรือการประมวลผลจำเป็นสำหรับการบังคับสัญญา สิทธิ์ดังกล่าวไม่ควรบังคับใช้เมื่อการประมวลผลเกิดขึ้นตามหลักของกฎหมายอื่น ๆ นอกเหนือไปจากการยินยอมหรือหือสัญญา โดยธรรมชาติของสิทธิ์ดังกล่าว สิทธิ์ดังกล่าวไม่ควรถูกใช้ต่อต้านผู้ควบคุมที่ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในการปฏิบัติหน้าที่สาธารณะ ดังนั้นจึงไม่ควรบังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่จำเป็นกับการปฏิบัติตามพันธกรณีตามกฎหมายที่ผู้ควบคุมอยู่ใต้อำนาจหรือเพื่อเพื่อปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือใช้อำนาจทางการที่ผู้ควบคุมรับมอบหมาย สิทธิ์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในการส่งต่อหรือรับข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับตนเองไม่ควรสร้างพันธกรณีสำหรับผู้ควบคุมเพื่อรับเอาระบบประมวลผลข้อมูลใหม่หรือคงใช้ระบบประมวลผลข้อมูลเดิมด้วยเหตุผลทางเทคนิคของความเข้ากันได้ ในกรณีข้อมูลส่วนบุคคลบางชุดเกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมากกว่าหนึ่งคน สิทธิ์ในการรับข้อมูลส่วนบุคคลควรเป็นไปโดยไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อสิทธิ์เสรีภาพตามข้อกำหนดนี้ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลคนอื่น ๆ ยิ่งกว่านั้น สิทธิ์ดังกล่าว

ไม่ควรที่จะส่งผลเสียใด ๆ ต่อสิทธิในการลบข้อมูลส่วนบุคคลและขอบเขตของสิทธิดังกล่าวดังที่ให้ไว้ในข้อกำหนดนี้และโดยเฉพาะอย่างยิ่งไม่ควรสื่อถึงการลบข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลให้ไปเพื่อการบังคับสัญญาในขอบเขตและทราบเท่าที่ข้อมูลจำเป็นต่อการบังคับสัญญานั้น ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรมีสิทธิในการส่งต่อข้อมูลโดยตรงจากผู้ควบคุมไปยังผู้ควบคุมอื่นโดยตรงหากเป็นไปได้ด้วยเงื่อนไขทางเทคนิค

(69) เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลอาจถูกประมวลผลโดยชอบด้วยกฎหมายเนื่องจากการประมวลผลจำเป็นต่อการปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือใช้สำนักงานทางการที่ผู้ควบคุมได้รับมอบหมายมาหรือด้วยเหตุผลของผลประโยชน์โดยชอบของผู้ควบคุมหรือบุคคลที่สามแล้ว ไม่ว่าจะอย่างไรก็ตามผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรมีสิทธิโดยชอบในการคัดค้านการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลได ๆ ก็ตามที่เกี่ยวกับสถานการณ์บางประการของตน ผู้ควบคุมจึงควรแสดงให้เห็นว่ามีผลประโยชน์โดยชอบอันปฏิเสธไม่ได้ของตนที่สำคัญกว่าผลประโยชน์หรือสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

(70) เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลไปเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำการตลาดขายตรง ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรมีสิทธิในการคัดค้านการประมวลผลดังกล่าวอันรวมถึงการทำโพร์ไฟล์ที่อยู่ในขอบเขตที่เกี่ยวกับการทำการตลาดขายตรงดังกล่าวไม่ว่าจะในด้านที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลที่ตกลงไว้แต่ต้นหรือที่นอกเหนือไปจากนั้นได้ตลอดเวลาโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ สิทธิดังกล่าวควรถูกนำมาให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลพิจารณาอย่างเปิดเผยและถูกนำเสนออย่างชัดเจนและแยกจากข้อมูลข่าวสารอื่น ๆ

(71) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรมีสิทธิจะไม่อยู่ภายใต้การ

วินิจฉัยอันว่าจะรวมถึงมาตรการที่ประเมินแ่งมุ่งต่าง ๆ อันเป็นส่วนตัวบนฐานของการประมวลผลอัตโนมัติเพียงอย่างเดียวและก่อให้เกิดผลกระทบกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือส่งผลกระทบอย่างเห็นได้ชัดเข่นเดียวกันต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูล เช่น การปฏิเสธการขอเครดิตออนไลน์หรือกระบวนการคัดเลือกเข้าทำงานโดยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์โดยไม่มีการควบคุมโดยมนุษย์ การประมวลผลดังกล่าวรวมถึง “การทำไฟฟ์ล์” ที่ประกอบด้วยการประมวลผลอัตโนมัติในรูปแบบใด ๆ ก็ตาม ที่ประเมินแ่งมุ่งต่าง ๆ ของบุคคลซึ่งสัมพันธ์กับบุคคลธรรมดายield อย่างยิ่งเพื่อวิเคราะห์หรือคาดการณ์ในแ่งมุ่งที่เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในด้านของประสิทธิภาพในการทำงาน สถานะทางเศรษฐกิจ สุขภาพ ความชอบส่วนบุคคลหรือความสนใจ ความเชื่อถือได้หรือกิจวัตร สถานที่อยู่หรือการเคลื่อนที่ที่ก่อให้เกิดผลกระทบกฎหมายกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือส่งผลกระทบอย่างเห็นได้ชัดเจนต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูล อย่างไรก็ได้ การวินิจฉัยที่อยู่บนฐานของการประมวลผลดังกล่าวอันรวมถึงการทำไฟฟ์ล์ควรเป็นไปได้เมื่อได้รับอนุญาตอย่างชัดเจนจากกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหน៌อผู้ควบคุม อันรวมถึง เพื่อวัตถุประสงค์ในการตรวจตราและป้องกันการฉ้อโกงและหนี้ภาษีซึ่ง จัดทำโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้ มาตรฐานและการแนะนำต่าง ๆ ของสถาบันของสหภาพหรือหน่วยงานกำกับดูแลในระดับชาติและเพื่อรับประกันความปลอดภัยและความเชื่อถือได้ของบริการที่ผู้ควบคุม จัดทำให้ หรือจำเป็นสำหรับการทำหรือบังคับสัญญาระหว่างผู้ถูกประมวลผลข้อมูลกับผู้ควบคุมหรือเมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ให้การยินยอมอย่างชัดเจน การประมวลผลดังกล่าวควรอยู่ภายใต้การคุ้มครองที่เหมาะสมไม่ว่าจะในกรณีใด ๆ ก็ตาม ซึ่งควรรวมถึงข้อมูลเฉพาะของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและสิทธิในการแทรกแซง

โดยมุ่งเน้น สิทธิในการแสดงออกถึงมุมมองส่วนบุคคล สิทธิในการได้มา ซึ่งการอธิบายถึงการวินิจฉัยที่เป็นผลหลังจากการประเมินสถานการณ์ ดังกล่าว และสิทธิในการโต้แย้งการวินิจฉัย มาตรการเหล่านี้จะต้องไม่ เกี่ยวข้องกับผู้เยาว์

เพื่อรับประกันถึงการประมวลผลที่ชอบธรรมและโปร่งใสใน ส่วนของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล โดยพิจารณาอย่างละเอียดถึงพฤติกรรม แวดล้อมและบริบทเฉพาะที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผล ผู้ควบคุม ควรใช้กระบวนการทางคณิตศาสตร์หรือสถิติที่เหมาะสมกับการทำ โปรแกรม นำมาตรการทางเทคนิคและการจัดการตามสมควรไปปฏิบัติ เพื่อรับประกันเป็นการเฉพาะว่าปัจจัยต่าง ๆ ที่ส่งผลให้ข้อมูลส่วนบุคคล ไม่ตรงกับความจริงถูกแก้ไขและความเสี่ยงจากความผิดพลาดถูกทำให้ อายุในระดับต่ำสุด รักษาความปลอดภัยข้อมูลส่วนบุคคลด้วยวิธีที่ พิจารณาอย่างละเอียดถึงความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นได้ซึ่งมีส่วนเกี่ยวข้องกับ ผลประโยชน์และสิทธิต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและป้องกัน สิ่งดังต่อไปนี้อันได้แก่ ผลอันเป็นไปในทางเลือกปฏิบัติต่อบุคคลธรรมดา ด้วยเหตุจากต้นกำเนิดทางเชื้อชาติหรือชาติพันธุ์ ความเห็นทางการเมือง ศาสนาหรือความเชื่อ สมาชิกภาพของสหภาพวิชาชีพ สถานะทาง พัฒนารูปแบบหรือสุขภาวะหรือเพศสถานะ หรืออื่นใดที่มีผลเช่นเดียวกัน การวินิจฉัยอัตโนมัติและการทำโปรแกรมที่อยู่บนฐานของข้อมูลส่วนบุคคล ประเภทพิเศษควรได้รับอนุญาตให้ทำได้ภายใต้เงื่อนไขเฉพาะเท่านั้น

(72) การทำโปรแกรมต้องอยู่ภายใต้ข้อกำหนดนี้ที่กำหนดให้กับการ ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล อันได้แก่หลักทางกฎหมายสำหรับการ ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลหรือหลักการคุ้มครองข้อมูล คณะกรรมการคุ้มครองข้อมูลยุโรปที่ถูกตั้งโดยข้อกำหนดนี้ (“คณะกรรมการ”) ควร สามารถให้แนวทางได้ในบริบทดังกล่าว

(73) การจำกัดต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับหลักการเฉพาะและสิทธิในข้อมูล การเข้าถึง และการแก้ไขหรือการลบข้อมูลส่วนบุคคล สิทธิในการใช้ข้อมูลร่วมกัน สิทธิในการคัดค้าน การวินิจฉัยบนฐานของการทำไฟร์เพล็ท เช่นเดียวกับการสื่อสารถึงการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลไปยังผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและพัฒนาระบบทางประการที่เกี่ยวข้องกับผู้ควบคุมอาจถูกกำหนดดังคับโดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกทราบเท่าที่จำเป็นและได้สัดส่วนในสังคมประชาธิปไตยเพื่อคุ้มครองความปลอดภัยสาธารณะอันรวมถึงการคุ้มครองชีวิตมนุษย์โดยเฉพาะในการตอบสนองต่อภัยพิบัติทั้งจากการธรรมชาติและการกระทำการของมนุษย์ การป้องกันสืบสวนและดำเนินคดีกับความผิดทางอาญา อันรวมถึงเพื่อคุ้มครองและการป้องกันภัยคุกคามต่อความมั่นคงสาธารณะ หรือการล่วงละเมิดจริยธรรมสำหรับวิชาชีพที่มีการกำกับดูแล จุดมุ่งหมายสำคัญอื่น ๆ อันเป็นประโยชน์สาธารณะทั่วไปของสหภาพหรือรัฐสมาชิก โดยเฉพาะอย่างยิ่งผลประโยชน์สำคัญทางเศรษฐกิจหรือการเงินของสหภาพหรือรัฐสมาชิก การจัดทำทะเบียนสาธารณะอันเป็นไปเพื่อเหตุผลด้านประโยชน์สาธารณะทั่วไป การประมวลผลข้อมูลจดหมายเหตุส่วนบุคคลเพื่อจัดหาข้อมูลเฉพาะที่เกี่ยวกับพฤติกรรมทางการเมืองภายใต้รัฐเผด็จการในอดีต หรือการคุ้มครองผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น อันรวมถึงวัตถุประสงค์ด้านสวัสดิการสังคม สาธารณสุข และมนุษยธรรม การจำกัดดังกล่าวควรสอดคล้องกับเงื่อนไขจำเป็นที่ระบุไว้ในกฎหมายและข้อตกลงยุโรปว่าด้วยการคุ้มครองสิทธิมนุษยชนและเสรีภาพขั้นพื้นฐาน

(74) ความรับผิดชอบและความรับผิดชอบของผู้ควบคุมสำหรับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลใด ๆ ก็ตามที่ดำเนินการโดยผู้ควบคุมหรือในนามของผู้ควบคุมความสามารถพิสูจน์ได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้ควบคุมความมีพัฒนาระบบในการนำมาตรการตามสมควรและมีประสิทธิภาพมา

ปฏิบัติและสามารถแสดงให้เห็นได้อย่างชัดเจนว่ากิจกรรมการประมวลผลเป็นไปโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้รวมถึงประสิทธิภาพของมาตรการเหล่านี้ มาตรการดังกล่าวควรพิจารณาถึงลักษณะ บริบทและวัตถุประสงค์ของการประมวลผล และความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดาร่วมด้วยโดยละเอียด

(75) ความเสี่ยงที่จะเกิดต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดาที่แนวโน้มที่จะเกิดขึ้นและความรุนแรงอาจแตกต่างกันไปซึ่งเกิดขึ้นโดยเป็นผลจากการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่อาจนำไปสู่ความเสียหายทางกายภาพ ทรัพย์สินหรือความเสียหายที่ไม่ใช่ทรัพย์สิน โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อการประมวลผลอาจทำให้เกิดการเลือกปฏิบัติ การขโมย อัตลักษณ์หรือการฉ้อโกง ความสูญเสียทางการเงิน ความเสียหายต่อชื่อเสียง การสูญเสียความลับส่วนบุคคลที่ถูกคุ้มครองด้วยการรักษาความลับทางวิชาชีพ การยกเลิกการปกปิดอัตลักษณ์โดยไม่ได้รับอนุญาต หรือข้อเสียเบรี่ยบทางเศรษฐกิจหรือสังคมอื่น ๆ ที่เห็นได้อย่างชัดเจน เมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลอาจถูกติดตามสิทธิเสรีภาพบางประการหรือถูกบังคับไม่ให้ใช้งานจากควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลของตน เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกประมวลผลเปิดเผยต้นกำเนิดทางเชื้อชาติหรือชาติพันธุ์ ความเห็นทางการเมือง ความเชื่อทางศาสนาหรือปรัชญา สมាជिगนา ของสหภาพวิชาชีพ และการประมวลข้อมูลพันธุกรรม ข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพหรือข้อมูลเกี่ยวกับชีวิตทางเพศ หรือการตัดสินโทษทางอาญา หรือความผิดทางอาญาหรือมาตรการทางความปลอดภัยอื่น ๆ เมื่อแง่มุมส่วนบุคคลต่าง ๆ ถูกประเมิน โดยเฉพาะอย่างยิ่งการวิเคราะห์หรือคาดการณ์ในแง่มุมที่เกี่ยวข้องกับประสิทธิภาพในการทำงาน สถานะทางเศรษฐกิจ สุขภาพ ความชอบส่วนบุคคลหรือความสนใจ ความน่าเชื่อถือหรือกิจวัตร สถานที่และการเคลื่อนไหว เพื่อสร้างหรือใช้

ประโยชน์พร้าฟ์ส่วนบุคคล เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลของบุคคลที่  
ประจำอยู่อย่างยิ่งผู้เยาว์นั้นถูกประมวลผลหรือเมื่อการ  
ประมวลผลมีส่วนเกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลขนาดใหญ่และส่งผล  
กระทบกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจำนวนมาก

(76) แนวโน้มที่จะเกิดและความรุนแรงของความเสี่ยงต่อสิทธิ  
เสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรถูกกำหนดโดยการอ้างอิงลักษณะ  
ขอบเขต บริบทและวัตถุประสงค์ของการประมวลผล ความเสี่ยงควรถูก  
ประเมินตามหลักของการประเมินอย่างเป็นกลาง ซึ่งสามารถพิสูจน์ทราบ  
ว่าการประมวลผลมีส่วนเกี่ยวข้องกับความเสี่ยงหรือความเสี่ยงในระดับ  
สูงหรือไม่

(77) แนวทางในการนำมาตรการตามสมควรมาปฏิบัติและการแสดงให้เห็นถึงการปฏิบัติโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล โดย  
เฉพาะอย่างยิ่งในประเด็นของการระบุอย่างแน่ชัดถึงความเสี่ยงที่  
เกี่ยวกับการประมวลผล การประเมินในแต่ละขั้นตอนที่มา ลักษณะ แนวโน้มที่  
จะเกิดขึ้นและความรุนแรง และการระบุอย่างแน่ชัดถึงวิธีปฏิบัติตี่ที่สุด  
เพื่อบรเทาความเสี่ยงอาจมีได้โดยแนวปฏิบัติที่ผ่านการเห็นชอบ การ  
รับรองที่ผ่านการเห็นชอบ แนวทางที่ผ่านการเห็นชอบ ซึ่งออกโดย  
คณะกรรมการหรือการชี้ชัดโดยเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล คณะกรรมการ  
อาจออกแนวทางว่าด้วยกระบวนการประมวลผลที่ถูกพิจารณาว่าไม่มี  
แนวโน้มที่จะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของ  
บุคคลธรรมดากล่าวว่ามาตรการใดที่อาจเพียงพอต่อการจัดการกับ  
ความเสี่ยงดังกล่าวในกรณีนั้น ๆ

(78) การคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดายในประเด็นที่  
เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลจำเป็นต้องมีมาตรการทาง  
เทคนิคและการจัดการตามสมควรที่จะถูกนำมาใช้เพื่อรับประกันว่าจะ

บรรลุเงื่อนไขจำเป็นตามข้อกำหนดนี้ทุกประการ เพื่อให้สามารถแสดงถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ ผู้ควบคุมควรรับทราบอย่างภายในองค์กร และนำมาตราการที่โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่บรรลุวัตถุประสงค์ตามหลักการคุ้มครองข้อมูลโดยการออกแบบและโดยการตั้งค่ามาตรฐานไปปฏิบัติ มาตรการดังกล่าวอาจประกอบด้วยการทำให้การประมวลผลใช้ข้อมูลส่วนบุคคลโดยเร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ ความโปร่งใสในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับหน้าที่และการประมวลผลของข้อมูลส่วนบุคคล การทำให้ผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลสามารถตรวจสอบการประมวลผลได้ การทำให้ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลสามารถสร้างและปรับปรุงคุณลักษณะเฉพาะด้านความเมื่อพัฒนา ออกแบบ เลือกและใช้งานแอพพลิเคชัน บริการและสินค้าที่อยู่บนฐานของการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อให้บรรลุภารกิจ ปลอดภัย ผู้ผลิตสินค้าบริการ และแอพพลิเคชันควรได้รับการสนับสนุนให้พิจารณาถึงสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลมาพิจารณาร่วมด้วยโดยละเอียด เมื่อพัฒนาและออกแบบสินค้า บริการ และแอพพลิเคชันดังกล่าว โดยคำนึงถึงเทคโนโลยีที่ทันสมัยที่สุดในขณะนั้นและเอียดเพื่อให้มั่นได้ว่า ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลสามารถบรรลุพันธกรณีในการคุ้มครองข้อมูลของตนได้ หลักการในการคุ้มครองข้อมูลโดยการออกแบบและโดยการตั้งค่ามาตรฐานควรถูกนำไปพิจารณาร่วมในบริบทของการนำเสนอต่อสาธารณะ

(79) การคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลรวมถึง ความรับผิดชอบและการรับผิดของผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลที่เกี่ยวกับ การตรวจสอบและมาตราการต่าง ๆ ของหน่วยงานกำกับดูแลจำเป็นต้อง มีการจัดแบ่งความรับผิดชอบภายใต้ข้อกำหนดนี้ อันรวมถึงเมื่อผู้ควบคุม กำหนดวัตถุประสงค์และวิธีการในการประมวลผลร่วมกับผู้ควบคุมอื่น

หรือเมื่อปฏิบัติการประมวลผลเป็นไปในนามของผู้ควบคุม

(80) เมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่มิได้ตั้งอยู่ในสหภาพ ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่อยู่ภายในสหภาพโดยที่กิจกรรมการประมวลผลนั้นสัมพันธ์กับการเสนอสินค้าหรือบริการให้กับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลดังกล่าวในสหภาพ โดยไม่คำนึงว่าผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจำเป็นต้องชำระเงินหรือไม่ หรือตรวจตรากิจกรรมของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลทราบเท่าที่กิจกรรมดังกล่าวเกิดขึ้นในสหภาพ ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลควรแต่งตั้งผู้แทน เว้นแต่ว่าการประมวลผลไม่เป็นประจำ โดยไม่รวมถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษในขนาดใหญ่และการประมวลผลที่เกี่ยวกับการพิพากษาไทยและความผิดทางอาญา และไม่มีแนวโน้มที่จะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดายield="block"/>โดยพิจารณาโดยละเอียดร่วมกับลักษณะบริบท ขอบเขตและวัตถุประสงค์ในการประมวลผล หรือหากผู้ควบคุมเป็นหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณะ ผู้แทนควรปฏิบัติหน้าที่ในนามของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล และอาจถูกระบุ๊กโดยหน่วยงานกำกับดูแล ผู้แทนควรได้รับการแต่งตั้งโดยเปิดเผยด้วยคำสั่งที่เป็นลายลักษณ์อักษรของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเพื่อให้ปฏิบัติหน้าที่ในนามของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยคำนึงถึงพันธกรณีภายใต้ข้อกำหนดนี้ การแต่งตั้งผู้แทนดังกล่าวไม่ส่งผลกระทบต่อความรับผิดชอบหรือการรับผิดชอบผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลภายใต้ข้อกำหนดนี้ ผู้แทนดังกล่าวควรปฏิบัติภารกิจโดยสอดคล้องกับคำสั่งที่ได้รับจากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลอันรวมถึงการร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติหน้าที่ได้ เพื่อรับประกันถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ ผู้แทนที่ได้รับแต่งตั้งควรอยู่ภายใต้กระบวนการรับคืบใช้ข้อกำหนดนี้เมื่อเกิดเหตุการณ์ที่ผู้ควบคุม

หรือผู้ประมวลผลไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด

(81) เพื่อรับประกันการปฏิบัติตามเงื่อนไขจำเป็นของข้อกำหนดนี้ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลที่จะดำเนินการโดยผู้ประมวลผลในนามของผู้ควบคุมเมื่อมอบหมายกิจกรรมการประมวลผลให้กับผู้ประมวลผล ผู้ควบคุมควรใช้งานผู้ประมวลผลที่มีหลักประกันเพียงพอเท่านั้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในส่วนของความชำนาญ ความเชื่อถือได้ และทรัพยากรในการนำมายปฏิบัติตามมาตรการทางเทคนิคและการจัดการที่บรรลุเงื่อนไขจำเป็นของข้อกำหนดนี้ อันรวมถึงความปลอดภัยของการประมวลผล การที่ผู้ประมวลผลยึดถือแนวปฏิบัติที่ผ่านความเห็นชอบหรือการรับรองที่ผ่านความเห็นชอบอาจถูกใช้เป็นส่วนประกอบหนึ่งในการแสดงให้เห็นว่าผู้ควบคุมปฏิบัติตามพันธกรณี การดำเนินการประมวลผลโดยผู้ประมวลผลควรถูกกำกับโดยสัญญาหรือนิติกรรมอื่น ๆ ภายใต้กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่ผูกพันผู้ประมวลผลกับผู้ควบคุม ให้รายละเอียดประเด็นสำคัญและระยะเวลาในการประมวลผล ธรรมชาติและวัตถุประสงค์ของการประมวลผล และชนิดของข้อมูลส่วนบุคคลและประเภทของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล โดยพิจารณาโดยละเอียดร่วมกับการกิจและความรับผิดชอบเฉพาะของผู้ประมวลผลในบริบทของการประมวลผลที่จะดำเนินการและความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลอาจเลือกใช้สัญญาเป็นคราว ๆ ไปหรือใช้ข้อสัญญามาตรฐานที่ถูกรับมาบังคับใช้โดยตรงทั้งกับคณะกรรมการอธิการหรือกับหน่วยงานกำกับดูแล โดยสอดคล้องกับกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวและถูกรับมาบังคับใช้หลังจากนั้นโดยคณะกรรมการอธิการ หลังจากเสร็จสิ้นการประมวลผลที่ทำในนามของผู้ควบคุม ผู้ประมวลผลควรคืนหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลตามที่ผู้ควบคุมเลือก เว้นแต่มิเงื่อนไขจำเป็นในการเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคล

ตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสามารถที่มีอำนาจหนีบผู้ประมวลผล

(82) เพื่อแสดงถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลควรเก็บรักษาบันทึกกิจกรรมการประมวลผลในความรับผิดชอบของตน ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลแต่ละรายควรมีพันธกรณีในการร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลและจัดทำบันทึกเหล่านี้ให้กับหน่วยงานกำกับดูแลเมื่อถูกร้องขอ เพื่อให้หน่วยงานกำกับดูแลสามารถตรวจสอบได้ทันท่วงที

(83) เพื่อรักษาความปลอดภัยและป้องกันการประมวลผลซึ่งล้มเหลวข้อกำหนดนี้ ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลควรประเมินความเสี่ยงซึ่งมีเป็นปกติในในการประมวลผลและนำมาตราการบรรเทาความเสี่ยงเหล่านี้มาปฏิบัติ เช่น การเข้ารหัส มาตรการดังกล่าวควรรับประกันถึงระดับความปลอดภัยตามสมควร อันรวมถึงการเป็นความลับโดยพิจารณาอย่างละเอียดร่วมกับเทคโนโลยีล่าสุดและคำใช้จ่ายในการนำมาตรการเหล่านี้มาปฏิบัติในส่วนที่เกี่ยวกับความเสี่ยงและลักษณะของข้อมูลส่วนบุคคลที่จะได้รับการคุ้มครอง ใน การประเมินความเสี่ยงของความปลอดภัยข้อมูลควรพิจารณาความเสี่ยงที่เกิดขึ้นโดยการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล เช่น การทำลายข้อมูลโดยอุบัติเหตุหรือไม่ชอบด้วยกฎหมาย ความเสียหาย การทำให้เสียสภาพ การเปิดเผยข้อมูลโดยไม่ได้รับอนุญาตหรือการเข้าถึงข้อมูลที่ถูกส่งต่อ เก็บรักษา หรือประมวลผลด้วยวิธีการอื่นใดที่ในบางกรณีอาจนำไปสู่ความเสียหายทางกฎหมาย ทรัพย์สินหรือสิ่งที่ไม่ใช่ทรัพย์สิน

(84) เมื่อการประมวลผลมีแนวโน้มจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมด้า ผู้ควบคุมควรรับผิดชอบต่อการดำเนินการประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลเพื่อประเมินที่มา ลักษณะ ลักษณะจำเพาะและความรุนแรงของความ

เสี่ยงดังกล่าวโดยเป็นไปเพื่อการยกระดับการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ ผลการประเมินสถานการณ์ควรถูกนำมาพิจารณาโดยละเอียดเมื่อมี การกำหนดมาตรการตามสมควรที่จะถูกนำไปใช้เพื่อแสดงว่าการ ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเป็นไปตามข้อกำหนดนี้ เมื่อการประเมิน สถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลซึ่งให้เห็นว่าปฏิบัติการประมวล ผลมีส่วนเกี่ยวข้องกับความเสี่ยงในระดับสูงที่ผู้ควบคุมไม่สามารถบรรเทา ได้โดยมาตรการตามสมควรเนื่องจากเหตุผลในด้านของเทคโนโลยีที่มีอยู่ และค่าใช้จ่ายในการนำไปปฏิบัติ ควรมีการปรึกษาหารือกับหน่วยงาน กำกับดูแลก่อนที่จะเริ่มการประมวลผล

(85) การล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลที่หากไม่มีการจัดการแก้ไขด้วย วิธีที่เหมาะสมและทันท่วงที่อาจส่งผลให้เกิดความเสียหายทางกายภาพ ทรัพย์สินหรือสิ่งที่ไม่ใช่ทรัพย์สินต่อบุคคลธรรมด้า เช่นการเสียการควบคุม ข้อมูลส่วนบุคคลของตนเองหรือการถูกจำกัดสิทธิของตน การเลือกปฏิบัติ การขโมยอัตลักษณ์หรือการฉ้อโกง การสูญเสียทางการเงิน การยกเลิก การปگปิดอัตลักษณ์โดยไม่ได้รับอนุญาต ความเสียหายต่อชื่อเสียง การสูญเสียความลับของข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับการคุ้มครองโดยการเป็น ความลับทางวิชาชีพ หรือการเสียผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจหรือสังคม อย่างเห็นได้ชัดต่อบุคคลธรรมดาที่เกี่ยวข้อง ดังนั้นในทันทีเมื่อผู้ควบคุม รับรู้ว่ามีการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลเกิดขึ้น ผู้ควบคุมควรแจ้งหน่วยงาน กำกับดูแลถึงการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควร และหากดำเนินการได้มีคราวล่าช้ากว่า 72 ชั่วโมงหลังจากการรับรู้ถึงการ ล่วงล้ำดังกล่าว เว้นแต่ว่าสามารถแสดงให้เห็นได้โดยสอดคล้องกับ หลักการของการตรวจสอบได้ว่าการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลนั้นไม่มี แนวโน้มจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดา เมื่อการแจ้งดังกล่าวไม่สามารถเป็นไปได้ภายใน 72 ชั่วโมง ควรแจ้งเตือน

พร้อมด้วยเหตุผลของความล่าช้าและอาจให้ข้อมูลเป็นระยะโดยไม่ล่าช้า หากไม่มีเหตุอันควร

(86) ผู้ควบคุมควรสื่อสารกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกล่วงล้ำโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควรเมื่อการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลมีแนวโน้มจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดายield="block"/>เพื่อให้บุคคลนั้นเตรียมการป้องกันที่จำเป็น การสื่อสารควรอธิบายถึงลักษณะของการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคล เช่น เดียวกับคำแนะนำกับบุคคลธรรมดานั้นในการบรรเทาผลกระทบในทางร้ายที่อาจเกิดขึ้น การติดต่อกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรเป็นไปโดยเร็วที่สุดเท่าที่สามารถทำได้อย่างเหมาะสมและด้วยการร่วมมืออย่างใกล้ชิดกับหน่วยงานกำกับดูแล โดยคำนึงถึงแนวทางที่ออกโดยหน่วยงานกำกับดูแลดังกล่าวหรือหน่วยงานที่มีอำนาจจื่นที่เกี่ยวข้องโดยตรง เช่น หน่วยงานบังคับใช้กฎหมาย ตัวอย่างเช่น ความจำเป็นในการบรรเทาความเสี่ยงที่เกิดขึ้นอย่างปัจจุบันทันด่วนอาจนำไปสู่การติดต่อกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยทันที โดยที่ความจำเป็นในการนำมาตรการตามสมควรไปปฏิบัติเพื่อยับยั้งการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลที่เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่องหรือคล้ายกันอาจเป็นเหตุผลสำหรับเวลาในการสื่อสารที่มากขึ้น

(87) ควรสร้างความเข้มน้ำมาตรการตามสมควรทั้งการคุ้มครองทางเทคโนโลยีและมาตรการในการจัดการได้ถูกนำมาปฏิบัติ เพื่อพิสูจน์ทราบได้ทันทีว่ามีการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลหรือไม่ และเพื่อแจ้งข้อมูลไปยังหน่วยงานกำกับดูแลและผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยทันที ควรพิสูจน์ทราบถึงข้อเท็จจริงว่าการแจ้งเกิดขึ้นโดยไม่ล่าช้า หากไม่มีเหตุอันควรโดยพิจารณาอย่างละเอียดร่วมกับลักษณะและความร้ายแรงของการล่วงล้ำข้อมูลและผลที่จะเกิดขึ้นตามมาและผลในทางร้ายต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูล การแจ้งดังกล่าวอาจส่งผลให้เกิดการ

แทรกร่างโดยหน่วยงานกำกับดูแลเพื่อให้เป็นไปตามภารกิจและอำนาจที่ให้ไว้ในข้อกำหนดนี้

(88) ในการตั้งกฎที่มีรายละเอียดเกี่ยวกับข้องบประมาณและกระบวนการที่สามารถนำไปบังคับใช้กับการแจ้งการล่วงล้ำข้อมูล ควรพิจารณาถึงพฤติกรรมของการล่วงล้ำ อันรวมถึงว่าข้อมูลถูกคุ้มครองโดยมาตรการทางเทคนิคตามสมควรที่จำกัดแนวโน้มในการปลอมแปลง อัตลักษณ์หรือการใช้ผิดวัตถุประสงค์ในรูปแบบอื่น ๆ อย่างมีประสิทธิภาพ หรือไม่ยิ่งกว่านั้น กฎและกระบวนการดังกล่าวควรพิจารณาโดยละเอียด ร่วมกับผลประโยชน์โดยชอบของหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายโดยที่การเปิดเผยก่อนเวลาอาจขัดขวางการสืบสวนถึงพฤติกรรมของการล่วงล้ำข้อมูลโดยไม่จำเป็น

(89) คำสั่ง 95/46/EC ได้กำหนดให้มีพันธกรณีทั่วไปในการแจ้งถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลต่อหน่วยงานกำกับดูแล ในขณะที่พันธกรณีดังกล่าวสร้างภาระในการบริหารและการเงิน แต่ไม่ใช่ในทุกกรณีที่จะมีส่วนช่วยเหลือให้การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลดีขึ้น ดังนั้น พันธกรณีในการแจ้งเตือนทั่วไปโดยไม่แบ่งแยกดังกล่าวจึงควรถูกยกเลิก และแทนที่ด้วยกระบวนการและกลไกที่มีประสิทธิภาพอันมุ่งเน้นไปที่ปฏิบัติการประมวลผลข้อมูลชนิดที่มีแนวโน้มที่จะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดากลุ่มคุณสมบัติ ขอบเขต บริบท และวัตถุประสงค์ของการประมวลผลแทนรูปแบบของปฏิบัติการประมวลผลดังกล่าวอาจเป็นแบบที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการใช้เทคโนโลยีใหม่หรือเฉพาะหรือเป็นแบบใหม่และโดยที่ผู้ควบคุมไม่เคยมีการประเมินสถานการณ์ความเสี่ยงด้านการคุ้มครองข้อมูลมาก่อน หรือเมื่อปฏิบัติการประมวลผลกลایๆ เป็นสิ่งจำเป็นขึ้นมาเนื่องจากเวลาผ่านไปจากที่เริ่มการประมวลผลที่ตกลงไว้แต่ต้น

(90) ในกรณีดังกล่าว ผู้ควบคุมควรดำเนินการประเมินสถานการณ์ ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลก่อนการประมวลผลเพื่อประเมินสถานการณ์ แนวโน้มและความรุนแรงของความเสี่ยงในระดับสูงโดยเฉพาะ โดยพิจารณารวมโดยละเอียดถึงลักษณะ ขอบเขต บริบท และวัตถุประสงค์ ของการประมวลผลและแหล่งที่มาของความเสี่ยง การประเมิน สถานการณ์ผลกระทบดังกล่าวควรรวมເຄາມາຕරກາ การคุ้มครอง และกลไกที่ถูกคาดหมายไว้เพื่อบร Teh ความเสี่ยงดังกล่าวไว้เป็นการเฉพาะ เพื่อรับประกันการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและแสดงถึงการปฏิบัติตาม ข้อกำหนดนี้

(91) กรณีศenario ที่เก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลของจำนวนมากพอสมควร ในระดับภูมิภาค ชาติ หรือเหนือชาติและอาจส่งผลกระทบต่อผู้ถูก ประมวลผลข้อมูลจำนวนมากและมีแนวโน้มจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยง ตัวอย่างเช่น การพิจารณาถึงความอ่อนไหวของการประมวลผลโดยที่ สอดคล้องกับสถานะของเทคโนโลยีใหม่จากความรู้ทางเทคโนโลยีที่ พัฒนาแล้วซึ่งถูกใช้ประโยชน์ในวงกว้าง เช่นเดียวกับปฏิบัติการประมวล ผลอื่น ๆ ที่ส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของผู้ถูก ประมวลผลข้อมูลโดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อปฏิบัติการเป็นเหตุให้ผู้ถูก ประมวลผลข้อมูลใช้สิทธิของตนเองได้ลำบากยิ่งขึ้น รวมมีการประเมิน สถานการณ์ของผลกระทบจากการคุ้มครองข้อมูล เมื่อข้อมูลส่วนบุคคล ถูกประมวลผลเพื่อใช้ในการวินิจฉัยอันเกี่ยวข้องกับบุคคลธรรมดा เป็นการเฉพาะอันเกิดจากการประเมินແร่ำໝູມต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับ บุคคลธรรมดายิ่งเป็นระบบและเข้มข้นบนฐานของการทำโพลี ข้อมูลเหล่านี้ หรือจากการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษ ข้อมูลซีวามตรา หรือข้อมูลว่าด้วยการตัดสินโทษและความผิดทางอาญา

หรือมาตรการด้านความปลอดภัยอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง การประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลจะต้องดำเนินการในระดับที่เท่าเทียมกันกับการตรวจสอบขนาดใหญ่ในพื้นที่ที่เข้าถึงได้โดยสาธารณะ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อใช้อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์รับภาพหรือกับปฏิบัติการอื่น ๆ ที่หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจพิจารณาว่าการประมวลผลมีแนวโน้มจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยเฉพาะอย่างยิ่งกับการประมวลผลที่ยั่งยืนผู้ถูกประมวลผลข้อมูลให้ใช้สิทธิหรือใช้บริการหรือสัญญา หรือเนื่องจากการประมวลผลถูกดำเนินการอย่างเป็นระบบขนาดใหญ่ การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกกล่าวถึงไม่ควรถูกพิจารณาว่ามีขนาดใหญ่หากเป็นการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลจากผู้ป่วยหรือผู้รับบริการโดยแพทย์ผู้ให้บริการสาธารณสุขอื่น ๆ หรือนักกฎหมาย ในกรณีดังกล่าวการประเมินสถานการณ์ผลกระทบไม่ควรเป็นการบังคับ

(92) กรณีที่พฤติกรรมแวดล้อมอาจส่งผลให้การประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลที่เหมาะสมและเป็นไปได้ทางเศรษฐกิจต้องมีขอบเขตกว้างกว่าโครงการเดียว ตัวอย่างเช่นเมื่อหน่วยงานสาธารณสุขที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณสุขเจตนาจัดทำแอพพลิเคชันหรือแพลตฟอร์มการประมวลผลที่ใช้ร่วมกันหรือเมื่อผู้ควบคุมหลายรายจะนำเอาแอพพลิเคชันหรือส่วนรวมของอุตสาหกรรมหรือภาคส่วนมาใช้ หรือเพื่อกันโดยทั่วไปในกิจกรรมประเภทเดียวกัน

(93) ในบริบทของการรับเอกสารหมายของรัฐスマชิกว่าด้วยการปฏิบัติการกิจของหน่วยงานสาธารณสุขที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณสุขมาบังคับใช้โดยอยู่บนฐานและความคุ้มครองปฏิบัติการประมวลผลที่เฉพาะเจาะจงลงไปหรือชุดของปฏิบัติการที่เป็นประจำเดือน รัฐスマชิกอาจ

ถือว่าจำเป็นที่จะต้องดำเนินการประเมินสถานการณ์ดังกล่าวก่อนเริ่มการประมวลผล

(94) เมื่อการประเมินสถานการณ์ผลกระบวนการคุ้มครองข้อมูลบ่งชี้ว่าการประมวลผลโดยขาดการคุ้มครองต่าง ๆ มาตรการด้านความปลอดภัย และกลไกในการบรรเทาผลผลกระทบจากความเสี่ยง อาจส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดา และผู้ควบคุมมีความเห็นว่าความเสี่ยงไม่สามารถบรรเทาได้โดยวิธีการที่เหมาะสมในด้านของเทคโนโลยีที่มีอยู่และค่าใช้จ่ายในการนำมาปฏิบัติแล้ว ควรปรึกษาหารือกับหน่วยงานกำกับดูแลก่อนเริ่มกิจกรรมการประมวลผล ความเสี่ยงในระดับสูงดังกล่าวมีแนวโน้มจะเป็นผลจากการประมวลผลบางชนิดและความถี่และความครอบคลุมในการประมวลผล อันอาจส่งผลให้ความเสียหายหรือการรบกวนสิทธิของบุคคลธรรมดาเกิดขึ้นได้จริง หน่วยงานกำกับดูแลควรตอบสนองต่อคำขอการปรึกษาหารือภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้อย่างไรก็ได้การขาดการตอบรับจากหน่วยงานกำกับดูแลภายในระยะเวลาดังกล่าวไม่ควรส่งผลเสียใด ๆ ต่อการแทรกแซงโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่สอดคล้องกับอำนาจและหน้าที่ที่ข้อกำหนดให้ไว้ อันรวมถึงอำนาจในการยับยั้งการประมวลผล ผลของการประเมินสถานการณ์ผลกระบวนการคุ้มครองข้อมูลที่ดำเนินการไปในส่วนของการประมวลผลที่เป็นประเด็นนี้อาจถูกส่งให้กับหน่วยงานกำกับดูแลโดยเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการปรึกษาหารือ โดยเฉพาะกับมาตรการที่ถูกคาดการณ์ไว้เพื่อบรรเทาความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดา

(95) ผู้ประมวลผลควรช่วยเหลือผู้ควบคุมเมื่อจำเป็นและเมื่อถูกร้องขอ เพื่อรับประกันถึงการปฏิบัติตามพันธกรณีอันเป็นผลสืบเนื่องจากการดำเนินการประเมินสถานการณ์ผลกระบวนการคุ้มครอง

ข้อมูลตามการปรึกษาหารือกับหน่วยงานกำกับดูแลที่เกิดขึ้นก่อนหน้า การประมวลผล

(96) การปรึกษาหารือกับหน่วยงานกำกับดูแลควรอยู่ในกระบวนการจัดเตรียมมาตรการทางกฎหมายหรือการกำกับดูแลที่มีไว้เพื่อการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อรับประกันว่าการประมวลผลที่เจตนาจะให้เกิดขึ้นนั้นเป็นไปตามข้อกำหนดนี้และโดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อบรรเทาความเสี่ยงที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

(97) เมื่อการประมวลผลดำเนินการโดยหน่วยงานสาธารณชนที่มีอำนาจ โดยยกเว้นสำหรับศาลหรือหน่วยงานอิสระที่มีอำนาจตุลาการที่ปฏิบัติหน้าที่ในกระบวนการยุติธรรมในขอบเขตอำนาจของตน การประมวลผลข้อมูลในภาคเอกชนที่ดำเนินการโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่กิจกรรมหลักประกอบด้วยปฏิบัติการประมวลผลที่จำเป็นต้องมีการตรวจตราผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในขนาดใหญ่และเป็นระบบ หรือเมื่อกิจกรรมหลักของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลประกอบด้วยการประมวลผลขนาดใหญ่ของข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษและข้อมูลที่เกี่ยวกับการพิพากษาโทษและความผิดทางอาญา ควรมีบุคคลที่มีความรู้ความสามารถด้านกฎหมายและวิธีปฏิบัติต้านการคุ้มครองข้อมูลอย่างเหลือผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลตรวจตราถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้เป็นรายใน ภาคเอกชน กิจกรรมหลักของผู้ควบคุมคือกิจกรรมที่เกี่ยวกับกิจกรรมที่เป็นหลักพื้นฐานอันดับแรกและไม่สัมพันธ์กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลอันเป็นไปเพื่อสนับสนุนการปฏิบัติงานระดับของความรู้ความสามารถที่จำเป็นควรถูกกำหนดให้สอดคล้องกับปฏิบัติการประมวลผลที่ดำเนินการอยู่และการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลที่จำเป็นต้องมีโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเป็นการเฉพาะ เจหน้าที่คุ้มครองข้อมูลดังกล่าวควรอยู่ในสถานะที่สามารถปฏิบัติหน้าที่และ

การกิจได้โดยอิสระไม่ว่าจะเป็นลูกจ้างของผู้ควบคุมหรือไม่ก็ตาม

(98) ควรสนับสนุนให้สมาคมหรือหน่วยงานอื่น ๆ ที่เป็นตัวแทนของกลุ่มผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลจัดทำจรรยาบรรณ ซึ่งอยู่ภายใต้ของเขตของข้อกำหนดนี้ ซึ่งเป็นไปเพื่อสนับสนุนการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยพิจารณาโดยละเอียดร่วมกับคุณลักษณะเฉพาะของการประมวลผลที่ดำเนินการในบางภาคส่วนและความจำเป็นเฉพาะของกิจการขนาดจุลภาค ขนาดเล็กและขนาดกลาง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง จรรยาบรรณดังกล่าวควรเป็นจุดอ้างอิงมาตรฐานสำหรับพันธกรณีของผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล โดยพิจารณาโดยละเอียดร่วมกับความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดายังมีแนวโน้มจะเกิดขึ้นโดยเป็นผลจาก การประมวลผล

(99) เมื่อจัดเตรียมหรือแก้ไขหรือเพิ่มเติมจรรยาบรรณดังกล่าว สมาคมหรือหน่วยงานอื่นที่เป็นตัวแทนของกลุ่มผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลควรปรึกษาหารือกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในประเด็นดังกล่าวโดยตรงอันรวมถึงผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหากเป็นไปได้ และคำนึงถึงการตัดสินใจที่ได้รับและมุ่งมองที่ถูกแสดงออกมากในการตอบสนองต่อการปรึกษาหารือดังกล่าว

(100) เพื่อสร้างความเข้มแข็งให้กับความโปร่งใสและการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ ควรสนับสนุนการจัดตั้งกลไกการรับรองและตราและเครื่องหมายการคุ้มครองข้อมูลซึ่งทำให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลสามารถประเมินสถานการณ์ของระดับการคุ้มครองข้อมูลของสินค้าและบริการที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรงได้อย่างรวดเร็ว

(101) การให้ผลลัพธ์ของข้อมูลส่วนบุคคลทั้งไปสู่และออกจากประเทศไทยองค์กรทางการและองค์กรระหว่างประเทศมีความจำเป็นต่อการขยายตัวของการค้าระหว่างประเทศและความร่วมมือระหว่างประเทศ

การเพิ่มขึ้นของการให้ผลลัพธ์ที่ได้จากการดำเนินการที่เกิดความท้าทายและความกังวลใหม่ ๆ ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลอย่างไรก็ได้ระดับของการคุ้มครองบุคคลธรรมด้าที่รับประทานในสหภาพโดยข้อกำหนดนี้จะต้องไม่ถูกลดทอนลงเมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกเคลื่อนย้ายจากสหภาพไปยังผู้ควบคุม ผู้ประมวลผล หรือผู้รับอื่น ๆ ในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ ซึ่งรวมถึงในกรณีการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลจากประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศต่อไปยังผู้ควบคุม ผู้ประมวลผลในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศเดียวกันหรืออื่น ๆ ในกรณีใด ๆ ก็ตาม การเคลื่อนย้ายข้อมูลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศอาจดำเนินการได้ก็ต่อเมื่อเป็นไปตามข้อกำหนดนี้โดยสมบูรณ์ที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขที่วางไว้โดยข้อกำหนดนี้ในประเด็นที่เกี่ยวกับการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ

(102) ข้อกำหนดนี้จะต้องไม่ส่งผลกระทบเสียได้ ๆ ต่อข้อตกลงระหว่างประเทศที่สหภาพทำกับประเทศที่สามซึ่งกำหนดการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลที่รวมเอาการคุ้มครองผู้ถูกประมวลผลข้อมูลไว้แล้วตามสมควรรัฐสมาชิกอาจบรรลุข้อตกลงระหว่างประเทศที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศได้ทราบเท่าที่ข้อตกลงไม่ส่งผลกระทบต่อข้อกำหนดนี้หรือบทบัญญัติอื่นใดของกฎหมายของสหภาพและรวมເօຮດັບກາຣົມຄຣອງສີທອິຂັ້ນພື້ນຖານຂອງຜູ້ຖຸກປະມາລຸຜູ້ຂອມຸລໄວ້ຕາມສົມຄວາມ

(103) คณะกรรมการอธิการอาชีวินิจฉัยโดยมีผลทั่วทั้งสหภาพว่าประเทศไทยสาม ดินแดนหรือเขตการปกครองหนึ่งที่เฉพาะเจาะจงลงไปหรือองค์กรระหว่างประเทศได้ให้การคุ้มครองข้อมูลในระดับที่เพียงพอซึ่งทำให้มีความแน่นอนและเป็นรูปแบบเดียวกันทางกฎหมายทั่วทั้งสหภาพ

ในประเด็นเกี่ยวข้องกับประเทศไทยที่สามและองค์การระหว่างประเทศที่ถูกพิจารณาแล้วว่าได้จัดให้มีการคุ้มครองข้อมูลในระดับดังกล่าว ในกรณี เช่นนี้การเคลื่อนย้ายข้อมูลไปยังประเทศไทยที่สามหรือองค์การระหว่างประเทศอาจเกิดขึ้นได้โดยไม่จำเป็นต้องอนุญาตเพิ่มเติม คณะกรรมการธิการอาจวินิจฉัยให้ยกเลิกการวินิจฉัยข้างต้นโดยแจ้งและมีแตลงการณ์เต็มที่ให้เหตุผลในการยกเลิกต่อประเทศไทยที่สามหรือองค์การระหว่างประเทศดังกล่าว

(104) คณะกรรมการธิการควรพิจารณาโดยละเอียดเป็นการเฉพาะ ถึงประเด็นของการเคราะห์หลักนิติรัฐ การเข้าถึงกระบวนการยุติธรรม เช่นเดียวกับบรรทัดฐานและมาตรฐานสิทธิมนุษยชนตามหลักสากล และ กฎหมายทั่วไปและกฎหมายเฉพาะด้านรวมถึงตัวบทกฎหมายที่เกี่ยวข้อง กับความปลอดภัยสาธารณะ การป้องกันประเทศไทยและความมั่นคงของชาติรวมถึงภูระเบียงสาธารณะและกฎหมายอาญา ในการประเมิน สถานการณ์เกี่ยวกับประเทศไทยที่สาม ดินแดนหรือเขตการปกครองหนึ่งที่ เฉพาะเจาะจงลงไว้ในประเทศไทยที่สามเพื่อให้เป็นไว้ในแนวทางเดียวกันกับ คุณค่าพื้นฐานในการก่อตั้งสหภาพ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการคุ้มครองสิทธิมนุษยชน การรับเอกสารวินิจฉัยที่เพียงพอมาบังคับใช้ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับดินแดนหรือเขตการปกครองหนึ่งที่เฉพาะเจาะจงลงไว้ในประเทศไทยที่สามควรพิจารณาโดยละเอียดถึงหลักเกณฑ์ที่ชัดเจนและ เป็นกลางร่วมด้วย เช่น กิจกรรมการประมวลผลเฉพาะและขอบเขตของ มาตรฐานทางกฎหมายที่สามารถบังคับใช้ได้และตัวบทกฎหมายที่มีผล บังคับใช้ในประเทศไทยที่สาม ประเทศไทยที่สามควรให้หลักประกันที่จะรับรอง ถึงระดับของการคุ้มครองข้อมูลที่เพียงพอซึ่งโดยสาระสำคัญแล้วเทียบ เท่ากับระดับการป้องกันที่ได้รับประกันในสหภาพโดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อ ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลโดยเจาะจงลงไว้ในเขตการปกครองได

เขตการปกครองหนึ่งหรือหลายเขตการปกครอง ประเทศที่สามารถรับประทานให้มีการกำกับดูแลการคุ้มครองข้อมูลที่เป็นอิสระและควรจัดให้มีกลไกความร่วมมือกับหน่วยงานคุ้มครองข้อมูลของรัฐสมาชิก และผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรได้รับสิทธิต่าง ๆ ที่มีประสิทธิภาพและมีอำนาจบังคับและการชดใช้ที่มีประสิทธิภาพทั้งทางบริหารและยุติธรรมเป็นการเฉพาะ

(105) นอกจากข้อผูกพันในระดับนานาชาติที่ประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศได้เข้าร่วมแล้ว คณะกรรมการธิการควรพิจารณาโดยละเอียดถึงพันธกรณีต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นจากการที่ประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศเข้าเป็นภาคีสมาชิกในระบบความร่วมมือแบบพหุภาคีหรือในระดับภูมิภาคโดยเฉพาะอย่างยิ่งที่เกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลเช่นเดียวกับการนำพันธกรณีดังกล่าวมาปฏิบัติ การเข้าเป็นภาคีสมาชิกข้อตกลงของที่ประชุมยุโรปลงวันที่ 28 มกราคม 1981 ว่าด้วยการคุ้มครองสิทธิส่วนบุคคลในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลอัตโนมัติและระเบียบการเพิ่มเติมควรถูกนำมาพิจารณาร่วมโดยละเอียดเป็นการเฉพาะ คณะกรรมการธิการควรปรึกษาหารือกับคณะกรรมการเมื่อประเมินสถานการณ์เกี่ยวกับระดับการคุ้มครองข้อมูลในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ

(106) คณะกรรมการธิการควรตรวจสอบการทำงานของการวินิจฉัยว่าด้วยระดับของการคุ้มครองข้อมูลในประเทศที่สาม ดินแดน หรือเขตการปกครองที่เฉพาะเจาะจงลงไป และตรวจสอบการทำงานทำหน้าที่ของการวินิจฉัยที่รับมาบังคับใช้ตามหลักของอนุมาตรา 6 ในมาตรา 25 หรืออนุมาตรา 4 ในมาตรา 26 ของคำสั่ง 95/46/EC ในการวินิจฉัยถึงระดับที่เพียงพอในคณะกรรมการธิการควรจัดให้มีกลไกบทวนการทำหน้าที่ของ การวินิจฉัยเป็นระยะ การบทวนเป็นระยะดังกล่าวควรจัดทำโดยมีการปรึกษาหารือกับประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศที่เป็น

ประเด็น และพิจารณาโดยละเอียดถึงความเปลี่ยนแปลงทุกประการที่เกิดขึ้นในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ คณะกรรมการอธิการบดีพิจารณาถึงทัศนะและผลการศึกษาของสภายุโรปและที่ประชุมยุโรป เช่นเดียวกับหน่วยงานและแหล่งข้อมูลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องในประเทศไทยดังกล่าว โดยตรง คณะกรรมการอธิการบดีประเมินการทำหน้าที่ของการวินิจฉัยที่เกิดขึ้นภายหลังการทบทวนและรายงานผลการศึกษาได้ ๆ ไปยังกองงานในความหมายของข้อกำหนดที่ (EC)182/2011 สภายุโรปและที่ประชุมยุโรป<sup>12</sup> ดังที่กำหนดไว้ภายใต้ข้อกำหนดนี้ และไปยังสภายุโรปและที่ประชุมยุโรปภายในระยะเวลาที่เหมาะสม

(107) คณะกรรมการอธิการบดีให้ประเทศที่สาม ดินแดนหรือเขตการปกครองหนึ่งที่จะจดเป็นประเทศที่สาม หรือองค์กรระหว่างประเทศไม่สามารถรับประกันถึงระดับการคุ้มครองข้อมูลที่เพียงพอได้อีกต่อไป อันยังผลให้การเคลื่อนย้ายข้อมูลไปยังประเทศที่สาม หรือองค์กรระหว่างประเทศดังกล่าวถูกยกยับยังเว้นแต่จะบรรลุเงื่อนไข จำเป็นในข้อกำหนดนี้ที่เกี่ยวกับการเคลื่อนย้ายซึ่งอยู่ภายใต้การคุ้มครองตามสมควร อันรวมถึงกฎหมายบริษัทที่มีผลผูกพันและการรับรอง บังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางมาตราสำหรับสถานการณ์เฉพาะ ในกรณีดังกล่าวควรมีบทเฉพาะกาลสำหรับการปรึกษาหารือระหว่างคณะกรรมการอธิการและประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศดังกล่าว คณะกรรมการอธิการบดีแจ้งข้อมูลกับประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศถึงเหตุผลและเข้าร่วมการปรึกษาหารือเพื่อหาแนวทางเยียวยาภายในระยะเวลาที่เหมาะสม

---

<sup>12</sup> Regulation (EU) No. 182/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 ได้วางกฎหมายและหลักการทั่วไปที่เกี่ยวข้องกับกลไกสำหรับการควบคุมการใช้อำนาจของคณะกรรมการอธิการโดยรัฐสมาชิก (OJ L 55, 28.2.2011, p. 13).

(108) หากไม่มีการวินิจฉัยถึงความเพียงพอของการคุ้มครองข้อมูล ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลควรใช้มาตรการชดเชยการขาดการคุ้มครองข้อมูลในประเทศที่สามโดยให้เป็นการคุ้มครองผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามสมควร การคุ้มครองตามสมควรดังกล่าวอาจประกอบด้วยการใช้ประโยชน์จากกฎของบรรษัทที่มีผลผูกพัน ข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตรฐานที่คณะกรรมการอธิกรรับมาบังคับใช้ ข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตรฐานที่หน่วยงานกำกับดูแลรับมาบังคับใช้หรือข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตรฐานที่หน่วยงานกำกับดูแลรับรอง การคุ้มครองดังกล่าวควรรับประกันการปฏิบัติตามเงื่อนไขจำเป็นในการคุ้มครองข้อมูลและสิทธิ์ต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลซึ่งหมายรวมกับการประมวลผลภายในสหภาพ อันรวมถึงการมือญ่องสิทธิ์ที่สามารถบังคับได้ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและการเยียวยาทางกฎหมายที่มีประสิทธิภาพ อันรวมถึงการได้มาซึ่งการชดใช้ทางปกครองหรือทางกระบวนการศาลที่มีประสิทธิภาพ และการเอาสินไหเมทดแทนในสหภาพหรือในประเทศที่สาม การคุ้มครองดังกล่าวควรสัมพันธ์กับการปฏิบัติตามหลักการทั่วไปที่เกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลและหลักการการคุ้มครองข้อมูลโดยการออกแบบและโดยการตั้งค่ามาตรฐาน การเคลื่อนย้ายอาจดำเนินการโดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจ หรือหน่วยงานที่ใช้อำนาจสาธารณะหรือหน่วยงานในประเทศที่สามหรือกับองค์กรระหว่างประเทศที่มีภาระหน้าที่หรือการปฏิบัติหน้าที่ เช่นเดียวกัน อันรวมถึงด้วยบทเฉพาะกาลที่จะเพิ่มเติมลงไว้ในการจัดข้อตกลงทางการบริหาร เช่นบันทึกความเข้าใจ ที่มีรายได้เงื่อนไขของสิทธิ์ที่มีอำนาจบังคับและมีผลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล การอนุญาตโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจควรได้มาเมื่อมีการคุ้มครองที่เกิดโดยการจัดการทางการบริหารซึ่งไม่มีผลผูกพันตามกฎหมาย

(109) ความเป็นไปได้สำหรับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในการใช้ข้อมูลมาตราฐานที่คณะกรรมการหรือหน่วยงานกำกับดูแลรับมาบังคับใช้ไม่ควรกันผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลมิให้ใส่ข้อมูลมาตราฐานเข้าไปจากสัญญาที่ครอบคลุมกว่า เช่น สัญญาระหว่างผู้ประมวลผลและผู้ประมวลผลรายอื่น หรือกันมิให้เพิ่มข้อมูลหรือการคุ้มครองเพิ่มเติมโดยมิเงื่อนไขว่าไม่ขัดแย้งกับข้อสัญญามาตราฐานที่คณะกรรมการรับมาบังคับใช้หรือหน่วยงานกำกับดูแลรับมาบังคับใช้ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม หรือไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ควรสนับสนุนให้ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลให้จัดการคุ้มครองเพิ่มเติมผ่านข้อผูกพันตามสัญญาที่เป็นส่วนเสริมของข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตราฐาน

(110) กลุ่มของวิชาชีวกรีอกลุ่มของกิจการที่เข้าร่วมในกิจกรรมทางเศรษฐกิจร่วมกันความสามารถใช้ประโยชน์จากกฎของบรรษัทที่มีผลผูกพันซึ่งผ่านการเห็นชอบแล้วสำหรับการเคลื่อนย้ายข้อมูลระหว่างประเทศจากสหภาพไปยังองค์กรในกลุ่มวิชาชีวกรีอกันกับตน หรือกลุ่มของกิจการที่เข้าร่วมในกิจกรรมทางเศรษฐกิจร่วมกันภายใต้เงื่อนไขที่กฎของบรรษัทตั้งกล่าวได้ร่วมເຫດลักษณะที่เป็นเนื้อหาสำคัญทั้งหมดและสิทธิที่สามารถบังคับได้ไวเพื่อรับประกันลิงการคุ้มครองตามสมควรสำหรับการเคลื่อนย้ายหรือประเภทของการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคล

(111) ความมีบทเฉพาะกาลไว้สำหรับความเป็นไปได้ในการเคลื่อนย้ายภายใต้เงื่อนไขแวดล้อมบางประการที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้แสดงการยินยอมอย่างเปิดเผย เมื่อการเคลื่อนย้ายดังกล่าวไม่ได้เกิดขึ้นประจำและจำเป็นเนื่องจากสัมพันธ์กับสัญญาหรือการอ้างสิทธิตามกฎหมาย โดยไม่คำนึงว่าอยู่ในกระบวนการยุติธรรม หรือกระบวนการบริหาร หรือกระบวนการไกล่เกลี่ยนอกรอบกระบวนการยุติธรรมอื่นใด อัน

รวมถึงกระบวนการพิจารณาความโดยหน่วยงานกำกับดูแล ควรมีบทเฉพาะกาลไว้เพื่อความเป็นไปได้สำหรับการเคลื่อนย้ายภายใต้เงื่อนไข แวดล้อมของเหตุผลสำคัญด้านผลประโยชน์สาธารณะที่ให้ไว้โดยสหภาพ หรือรัฐスマชิกที่จำเป็นต้องมีการเคลื่อนย้ายดังกล่าวหรือเมื่อการเคลื่อนย้ายมีขึ้นจากทะเบียนที่ถูกจัดตั้งขึ้นตามกฎหมายและมีเจตนาเพื่อให้ข้อมูลต่อสาธารณะหรือบุคคลผู้มีผลประโยชน์โดยชอบ ในการณีหลัง การเคลื่อนย้ายไม่มีความส่วนเกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดหรือข้อมูลประเภทนั้นทั้งหมดที่อยู่ในระบบทะเบียน และเมื่อทะเบียนนั้นมีเจตนาทำขึ้นเพื่อให้ข้อมูลสำหรับการปรึกษาหารือโดยผู้มีผลประโยชน์โดยชอบ การเคลื่อนย้ายกิจกรรมขึ้นโดยคำขอจากบุคคลเหล่านั้นเท่านั้น หรือหากบุคคลเหล่านั้นเป็นผู้รับ โดยพิจารณาอย่างละเอียดถ้วนผลประโยชน์และสิทธิขั้นพื้นฐานทั้งหมดของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

(112) การระงับการบังคับใช้บางมาตรการดังที่กล่าวมานั้นควรบังคับใช้เฉพาะกับการเคลื่อนย้ายข้อมูลที่ขาดไม่ได้และจำเป็นต่อเหตุผลสำคัญด้านประโยชน์สาธารณะ ตัวอย่างเช่นในกรณีของการแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างประเทศของหน่วยงานกำกับดูแลการแข่งขัน หน่วยงานสรรภารหรือศุลกากร หน่วยงานกำกับดูแลทางการเงิน หน่วยงานที่มีอำนาจด้านความมั่นคงของมนุษย์ หรือเพื่องานด้านสาธารณสุข ตัวอย่าง เช่นในกรณีของการติดตามผู้ติดโรคระบาดหรือเพื่อลดหรือกำจัดการใช้สารกระตุ้นในกีฬา การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลควรถูกถือว่าชอบด้วยกฎหมายเมื่อจำเป็นต่อการคุ้มครองผลประโยชน์ที่สำคัญอย่างยิ่งของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือผลประโยชน์อันเกี่ยวนেื่องด้วยชีวิตของบุคคลอื่น อันรวมถึงความสมบูรณ์ทางกายภาพหรือชีวิต หากผู้ถูกประมวลผลข้อมูลไม่สามารถให้ความยินยอมได้ เมื่อขาดการวินิจฉัยถึงความเพียงพอแล้ว กกฎหมายของสหภาพหรือรัฐスマชิกอาจกำหนดขอบเขตอย่างชัดเจนถึง

การเคลื่อนย้ายข้อมูลประเภทเฉพาะไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศด้วยเหตุผลสำคัญด้านผลประโยชน์สาธารณะ รัฐสามารถ ควรแจ้งถึงบทเฉพาะกาลดังกล่าวต่อคณะกรรมการธุรกิจ การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ไม่สามารถให้ความยินยอมได้ไม่ว่าด้วยเหตุผลทางกายภาพหรือกฎหมายไปยังองค์การด้านมนุษยธรรมระหว่างประเทศโดยด้วยจุดมุ่งหมายเพื่อช่วยให้บรรลุภารกิจที่ดำเนินการอยู่ภายใต้อนุสัญญาเจนีวาหรือเพื่อให้เป็นไปตามกฎหมายมนุษยธรรมระหว่างประเทศที่สามารถบังคับใช้ในการขัดกันทางอาวุโสอาจถูกพิจารณาว่าจำเป็นสำหรับเหตุผลสำคัญอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือเนื่องจากเป็นไปเพื่อผลประโยชน์อันสำคัญเกี่ยวนี้องค์กรชีวิตของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

(113) การเคลื่อนย้ายที่อาจฝ่ากฏที่ว่ามิได้เกิดขึ้นซ้ำและโดยที่เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในจำนวนจำกัดและยังอาจเป็นไปเพื่อวัตถุประสงค์สำหรับผลประโยชน์โดยชอบอันปฏิเสธไม่ได้ที่ผู้ควบคุมต้องการให้เกิดขึ้น เมื่อผลประโยชน์เหล่านั้นไม่ขัดกับสิทธิเสรีภาพและผลประโยชน์ที่สำคัญยิ่งกว่าของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล และเมื่อผู้ควบคุมได้ประเมินสถานการณ์ถึงเงื่อนไขแวดล้อมทั้งหมดในการเคลื่อนย้ายข้อมูล ผู้ควบคุมควรพิจารณาถึงลักษณะของข้อมูลส่วนบุคคล วัตถุประสงค์และระยะเวลาของการประมวลผลที่ถูกเสนอมา เช่นเดียวกับสถานการณ์ในประเทศต้นทาง ประเทศที่สาม และประเทศปลายทาง สุดท้าย และควรให้จัดให้มีการคุ้มครองที่เหมาะสมเพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของบุคคลธรรมดายในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของตน การเคลื่อนย้ายดังกล่าวควรเป็นไปได้ในกรณีที่เป็นทางเลือกสุดท้ายเมื่อไม่มีเหตุผลอื่นรองรับการเคลื่อนย้ายข้อมูลมาบังคับใช้ ควรพิจารณาถึงความคาดหวังโดยชอบของสังคมต่อ

การเพิ่มพูนองค์ความรู้สำหรับวัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ หรือประวัติศาสตร์ ผู้ควบคุมควรแจ้งข้อมูลเกี่ยวกับการเคลื่อนย้ายให้กับหน่วยงานกำกับดูแลและผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

(114) ในกรณีใด ๆ ก็ตามที่คณะกรรมการไม่ได้มีการวินิจฉัยว่าด้วยระดับของการคุ้มครองข้อมูลที่เพียงพอในประเทศที่สาม ผู้ควบคุม หรือผู้ประมวลผลควรใช้ประโยชน์จากแนวทางแก้ปัญหาที่ให้สิทธิชั่งสามารถบังคับได้และมีผลกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลของข้อมูลส่วนบุคคลของตนในสภาพทันทีที่ข้อมูลดังกล่าวถูกเคลื่อนย้าย ซึ่งด้วยวิธีนี้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะยังได้ประโยชน์จากสิทธิขั้นพื้นฐานและการคุ้มครองต่อไป

(115) ประเทศที่สามบางประเทศที่รับเอกสารกฎหมาย ข้อกำหนด และบทบัญญัติที่มีอำนาจทางกฎหมายอื่น ๆ ที่มีเนื้อหาเป็นไปเพื่อกำกับดูแลกิจกรรมการประมวลผลโดยตรงของบุคคลธรรมดายังคงนิติบุคคลภายใต้ขอบเขตอำนาจของรัฐสมาชิกมาใช้ในกรณีนี้อาจรวมถึงคำพิพากษาของศาลหรือคณะกรรมการหรือคำวินิจฉัยสั่งการของฝ่ายปกครองในประเทศที่สามที่อาจจำเป็นต้องให้ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเคลื่อนย้ายหรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่อยู่นฐานของข้อตกลงระหว่างประเทศ เช่น สนธิสัญญาความช่วยเหลือทางกฎหมายร่วมกันที่มีผลกระทบ ประเทศที่สามที่ร้องขอ กับสหภาพหรือรัฐสมาชิก การบังคับใช้กฎหมาย ข้อกำหนด บทบัญญัติตัดักกล่าว นออกอาณาเขตอาจละเมิดกฎหมายระหว่างประเทศและอาจขัดขวางการได้รับการคุ้มครองของบุคคลธรรมดายังข้อกำหนดนี้รับประกันในสหภาพ การเคลื่อนย้ายควรเกิดขึ้นได้ก็ต่อเมื่อสามารถบรรลุเงื่อนไขในการเคลื่อนย้ายข้อมูลตามข้อกำหนดนี้ในประเทศที่สาม กรณีที่อาจเกิดขึ้นดังกล่าว เช่น เมื่อการเปิดเผยข้อมูลจำเป็นเนื่องจากเหตุผลสำคัญด้านผลประโยชน์สาธารณะ

ที่รับรองโดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหนึ่งอผู้ควบคุม

(116) เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลข้ามพรอมแคนออกไปนอกสหภาพแล้ว อาจทำให้ความสามารถในการใช้สิทธิคุ้มครองข้อมูลของบุคคลธรรมดายกอยู่ในความเสี่ยงมากขึ้นโดยเฉพาะอย่างยิ่งจากการคุ้มครองตนเองจากการใช้หรือเปิดเผยโดยมิชอบด้วยกฎหมาย ในขณะเดียวกันหน่วยงานกำกับดูแลอาจพบว่าไม่สามารถปฏิบัติตามคำร้องหรือดำเนินการสืบสวนที่เกี่ยวกับกิจกรรมที่อยู่พื้นไปจากพรอมแคนของตน ความพยายามในการทำงานร่วมกันในบริบทของการข้ามพรอมแคนอาจถูกขัดขวางเนื่องด้วยอำนาจที่ไม่เพียงพอในการคุ้มครองหรือเยียวยาระบบกฎหมายที่ไม่เป็นมาตรฐานเดียวและอุปสรรคในการปฏิบัติ เช่นข้อจำกัดด้านทรัพยากร ดังนั้นจึงจำเป็นต้องส่งเสริมความร่วมมือที่ใกล้ชิดกันยิ่งขึ้นระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลเพื่อช่วยให้หน่วยงานเหล่านั้นแลกเปลี่ยนข้อมูลและดำเนินการสืบสวนระหว่างประเทศร่วมกับหน่วยงานที่ทำหน้าที่เข่นเดียวกันอื่น ๆ คณะกรรมการธุรกิจการและหน่วยงานกำกับดูแลควรแลกเปลี่ยนข้อมูลและร่วมมือในกิจกรรมที่เกี่ยวกับการใช้อำนาจร่วมกับหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจในประเทศที่สามเพื่อวัตถุประสงค์ในการพัฒนากลไกความร่วมมือระหว่างประเทศสำหรับจัดการให้ความช่วยเหลือระหว่างกันในการบังคับใช้ตัวบทกฎหมายด้านการคุ้มครองข้อมูลเกิดขึ้นโดยง่ายและมีอยู่โดยอยู่บนฐานของหลักการต่างตอบแทนและเป็นไปโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้

(117) การตั้งหน่วยงานกำกับดูแลในรัฐสมาชิกที่ได้รับการส่งเสริมให้มีอำนาจในการปฏิบัติภารกิจและใช้อำนาจของตนได้โดยอิสระสมบูรณ์ เป็นองค์ประกอบที่ขาดไม่ได้ในการคุ้มครองบุคคลธรรมดายในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล รัฐสมาชิกควรสามารถตั้งหน่วยงานกำกับดูแลมากกว่าหนึ่งหน่วยเพื่อสะท้อนถึงโครงสร้างตาม

### รัฐธรรมนูญ การจัดการองค์กร และการบริหาร

(118) ความเป็นอิสระของหน่วยงานกำกับดูแลไม่ควรมีความหมายว่าหน่วยงานกำกับดูแลไม่ควรอยู่ภายใต้กลไกการควบคุมหรือตรวจสอบในด้านของการใช้จ่ายทางการเงินของหน่วยงานหรือการตรวจสอบทางกฎหมาย

(119) เมื่อรัฐสมาชิกตั้งหน่วยงานกำกับดูแลขึ้นมาจำนวนหนึ่งแล้ว ควรจัดตั้งกลไกทางกฎหมายสำหรับรับประกันว่าการเข้าร่วมกลไกความเป็นมาตรฐานของหน่วยงานกำกับดูแลเหล่านั้นจะเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ รัฐสมาชิกดังกล่าวควรกำหนดหน่วยงานกำกับดูแลหน่วยงานหนึ่งเป็นเฉพาะเพื่อบัญชาติหน้าที่ในฐานะผู้ประสานงานในจุดเดียวเพื่อให้การเข้าร่วมปฏิบัติงานของหน่วยงานในระบบกลไกดังกล่าวเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อรับประกันว่าความร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ คณะกรรมการและคณะกรรมการธุรกิจจะเป็นไปอย่างรวดเร็วและราบรื่น

(120) หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งควรได้รับจัดสรรทรัพยากรทางการเงินและบุคคล อาคารสถานที่ และโครงสร้างพื้นฐานที่จำเป็นต่อการปฏิบัติหน้าที่อย่างมีประสิทธิภาพ อันรวมถึงหน้าที่ที่เกี่ยวกับการช่วยเหลือที่มีร่วมกันและความร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ทั่วทั้งสหภาพ หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งควรมีงบประมาณที่แยกจากกันอย่างชัดเจนโดยเป็นงบประมาณสาธารณะซึ่งอาจเป็นส่วนหนึ่งของงบประมาณโดยรวมของรัฐหรือชาติ

(121) เงื่อนไขที่ว่าไปสำหรับสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลควรถูกวางไว้โดยกฎหมายของรัฐสมาชิกแต่ละรัฐ และควรจัดการเป็นการเฉพาะให้สมาชิกดังกล่าวได้รับแต่ตั้งด้วยกระบวนการที่โปร่งใส ไม่ว่าจะจากรัฐสถา รัฐบาลหรือประมุขของรัฐสมาชิกโดยการเสนอของรัฐบาล

สมาชิกของรัฐบาล รัฐสภาพรือสภาพไดสภาพนี้อันเป็นองค์ประกอบของรัฐสภาพหรือโดยองค์กรอิสระที่ไดรับมอบอำนาจในการดำเนินการโดยกฎหมายของรัฐสมาชิก เพื่อรับประกันถึงความเป็นอิสระของหน่วยงานกำกับดูแล สมาชิกควรปฏิบัติหน้าที่ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต ละเว้นจากการกระทำใด ๆ อันอาจไม่เหมาะสมกับหน้าที่ และในระหว่างดำรงตำแหน่งไม่ควรยุ่งเกี่ยวกับกิจใด ๆ ที่ไม่เหมาะสม ไม่ว่าจะไดผลประโยชน์หรือไม่ก็ตาม หน่วยงานกำกับดูแลควรมีพนักงานของตนเองที่หน่วยงานกำกับดูแลหรือองค์กรอิสระที่จัดตั้งตามกฎหมายของรัฐสมาชิกคัดเลือกมา ซึ่งจะอยู่ภายใต้การกำกับการของสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลเท่านั้น

(122) หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งควรมีอำนาจหน้าที่ในการใช้อำนาจและปฏิบัติภารกิจที่ไดรับมอบหมายมาอย่างในดินแดนของรัฐสมาชิกที่ตนสังกัดโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้ ส่วนนี้ครอบคลุมถึงการประมวลผลต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การประมวลในบริบทของกิจกรรมของสถานประกอบการของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในดินแดนของรัฐสมาชิก การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ดำเนินการโดยหน่วยงานสาธารณชนที่มีอำนาจหรือหน่วยงานเอกชนที่ปฏิบัติหน้าที่โดยเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ การประมวลผลอันส่งผลกระทบต่อผู้อุทุกประมวลผลข้อมูลในดินแดนของรัฐนั้นหรือการประมวลผลในดินแดนของรัฐนั้นหรือการประมวลผลที่ดำเนินการโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่มิไดตั้งอยู่ในสหภาพเมืองผู้อุทุกประมวลผลข้อมูลที่เป็นเป้าหมายมิถุนพำนักอยู่ในดินแดนของรัฐสมาชิก กรณีนี้รวมถึงการจัดการกับคำร้องที่ผู้อุทุกประมวลผลข้อมูลยื่นมา การดำเนินการสืบสวนว่าด้วยการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้และส่งเสริมการตระหนักรู้ถึงความเสี่ยง กฎ การคุ้มครองและสิทธิ์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

(123) หน่วยงานกำกับดูแลควรตรวจสอบการบังคับใช้ข้อบัญญัติตามข้อกำหนดนี้และมีส่วนช่วยเหลือในการบังคับใช้ให้เป็นมาตรฐานเดียวกันทั่วทั้งสหภาพ เพื่อคุ้มครองบุคคลธรรมดายโดยสัมพันธ์กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของตนและเพื่อช่วยให้การไฟลเวียนข้อมูลโดยเสริมในตลาดภายใต้กฎหมายเดียวกันได้โดยง่าย หน่วยงานกำกับดูแลควรร่วมมือซึ่งกันและกันและร่วมมือกับคณะกรรมการด้วยไม่จำเป็นต้องอาศัยข้อตกลงใด ๆ ระหว่างรัฐสมาชิกว่าด้วยข้อบัญญัติถึงการช่วยเหลือระหว่างกันหรือว่าด้วยความร่วมมือดังกล่าว

(124) เมื่อการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเกิดขึ้นในบริบทของกิจกรรมของสถานประกอบการของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในสหภาพและผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลตั้งอยู่ในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐ หรือเมื่อการประมวลผลเกิดขึ้นในบริบทของกิจกรรมของสถานประกอบการเพียงแห่งเดียวของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในสหภาพที่ส่งผลกระทบอย่างยิ่งหรือมีแนวโน้มจะส่งผลกระทบอย่างยิ่งต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐ หน่วยงานกำกับดูแลที่ดูแลสถานประกอบการหลักของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลหรือกำกับดูแลสถานประกอบการหนึ่งเดียวของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล ควรปฏิบัติหน้าที่เป็นหน่วยงานกำกับดูแลหลัก หน่วยงานกำกับดูแลและดังกล่าวควรร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่นที่เกี่ยวข้อง เนื่องจากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลมีสถานประกอบการอยู่ในดินของรัฐสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลนั้นหรือผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่มีภารกิจดำเนินการในดินแดนของรัฐสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลนั้น หรือเนื่องจากมีผู้ยื่นคำร้องมาที่หน่วยงานกำกับดูแล และยังรวมถึงเมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่มีภารกิจอยู่ในรัฐสมาชิกดังกล่าวได้ยื่นคำร้อง ที่หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้องควรเป็นหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องด้วยเช่นกัน คณะกรรมการควรสามารถ

ออกแนวทางว่าด้วยเกณฑ์ที่จะนำมาใช้พิจารณาร่วมเพื่อชี้ัดว่าการประมวลผลที่เป็นประเด็นนั้นส่งผลกระทบอย่างยิ่งต่อผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลในรัฐスマชิกมากกว่าหนึ่งรัฐหรือไม่ และข้อโต้แย้งในประเด็นดังกล่าวโดยตรงและมีเหตุผลสนับสนุนประกอบด้วยสิ่งใดบ้าง โดยอยู่ในขอบเขตของการกิจในการออกแบบแนวทางว่าด้วยประเด็นปัญหาใด ๆ ก็ตาม ซึ่งครอบคลุมการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้

(125) หน่วยงานกำกับดูแลหลักความมีอำนาจในการรับเอกสาร วินิจฉัยที่มีผลผูกพันในประเด็นเกี่ยวข้องกับมาตรการในการบังคับใช้ อำนาจที่ให้ได้โดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้ไปปฏิบัติ หน่วยงานกำกับดูแลที่ปฏิบัติหน้าที่ในฐานะหน่วยงานกำกับดูแลหลักความมีส่วนเกี่ยวข้อง และประสานงานกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องในกระบวนการ วินิจฉัย เมื่อการวินิจฉัยเป็นไปในทางที่ปฏิเสธคำร้องของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้องดังกล่าว ควรรับการวินิจฉัยนั้นไปปฏิบัติ

(126) การวินิจฉัยการเป็นการตกลงร่วมกันโดยหน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องและครมุ่งไปยังสถานประกอบการหลักหรือสถานประกอบการหนึ่งเดียวของผู้ควบคุม หรือผู้ประมวลผลและมีผลผูกพันกับผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล ผู้ควบคุม หรือผู้ประมวลผลควรใช้มาตรการที่จำเป็นเพื่อรับประกันถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้และการนำการวินิจฉัยที่หน่วยงานกำกับดูแลหลักได้เจ้งไปยังที่ทำการหลักของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในประเด็นที่เกี่ยวข้อง กับการประมวลผลในสภาพไฟปฏิบัติ

(127) หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละหน่วยงานที่มิได้ปฏิบัติหน้าที่ เป็นหน่วยงานกำกับดูแลหลักความมีอำนาจในการจัดการกับกรณีที่ เกิดขึ้นในเขตความรับผิดชอบของตน เมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล

ตั้งอยู่ในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐ แต่ประเด็นสำคัญของการประมวลผลในกรณีที่เฉพาะเจาะจงไปนั้นเกี่ยวข้องกับการประมวลผลที่ดำเนินการในรัฐสมาชิกรัฐเดียวเท่านั้นและมีส่วนเกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในรัฐสมาชิกรัฐเดียวเท่านั้น ตัวอย่างเช่น เมื่อประเด็นสำคัญเกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของลูกจ้างในบริบทของการจ้างงานที่เฉพาะเจาะจงในรัฐสมาชิกรัฐหนึ่ง ในกรณีดังกล่าว หน่วยงานกำกับดูแลควรแจ้งข้อมูลไปยังหน่วยงานกำกับดูแลหลักเกี่ยวกับประเด็นดังกล่าวโดยไม่ล่าช้า หลังจากได้รับแจ้งข้อมูลแล้วหน่วยงานกำกับดูแลควรวินิจฉัยให้การดำเนินการจัดการกับกรณีดังกล่าวตามบทบัญญัติตามความร่วมมือระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง (“กลไกการดำเนินการในจุดเดียว”) หรือหน่วยงานกำกับดูแลที่แจ้งข้อมูลมาควรจัดการกับกรณีที่เกิดขึ้นในเขตความรับผิดชอบของตน เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักวินิจฉัยถึงการจัดการกับกรณีนั้น ๆ แล้ว ควรพิจารณาโดยละเอียดว่ามีสถานประกอบการใดของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลอยู่ในรัฐสมาชิกที่ตั้งหน่วยงานกำกับดูแลที่แจ้งข้อมูลมาหรือไม่ เพื่อรับประกันถึงการบังคับใช้การวินิจฉัยซึ่งเกี่ยวข้องกับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยตรงอย่างมีประสิทธิภาพ เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักวินิจฉัยว่าจะจัดการกับกรณีดังกล่าวหน่วยงานกำกับดูแลที่แจ้งข้อมูลดังกล่าวต่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักควรมีโอกาสส่งร่างคำนิจฉัยที่หน่วยงานกำกับดูแลควรพิจารณาร่วมด้วยโดยละเอียดที่สุด เมื่อจัดเตรียมร่างการวินิจฉัยสำหรับกลไกการดำเนินการในจุดเดียว

(128) กฎว่าด้วยหน่วยงานกำกับดูแลหลักและกลไกการดำเนินการในจุดเดียวไม่ควรบังคับใช้เมื่อการประมวลผลดำเนินการโดยหน่วยงานสาธารณสุขที่มีอำนาจหรือหน่วยงานเอกสารที่ดำเนินการไปเพื่อ

ประโยชน์สาธารณะ ในกรณีดังกล่าวมีเพียงหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจหน่วยงานเดียวที่ใช้อำนาจที่ได้รับมอบหมายโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้ได้ควรเป็นหน่วยงานกำกับดูแลในรัฐスマชิกที่หน่วยงานสาธารณะหรือหน่วยงานเอกชนนั้นตั้งอยู่

(129) เพื่อรับประทานถึงการตรวจตราและการบังคับข้อกำหนดนี้อย่างเป็นมาตรฐานเดียวกันทั่วทั้งสหภาพ หน่วยงานกำกับดูแลในรัฐスマชิก แต่ละรัฐความมีภารกิจและอำนาจบังคับใช้เดียวกัน อันรวมถึงอำนาจในการสืบสวน อำนาจในการแก้ไขความผิดและใช้การบังคับ อำนาจในการอนุญาตและและให้คำปรึกษาโดยเฉพาะอย่างยิ่งในการนี้ของคำร้องจากบุคคลธรรมด้า และอำนาจในการนำการละเมิดข้อกำหนดนี้เข้าสู่การพิจารณาของหน่วยงานที่มีอำนาจดุลการและเข้าร่วมในกระบวนการทางกฎหมายโดยไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่ออำนาจของหน่วยงานอัยการภายใต้กฎหมายของรัฐスマชิก อำนาจดังกล่าวควรรวมเอาอำนาจในการกำหนด บังคับของเขตในการประมวลผลทั้งชั่วคราวและโดยสมบูรณ์อันรวมถึง การห้ามประมวลผล รัฐスマชิกอาจระบุภารกิจอื่น ๆ ที่เฉพาะเจาะจงลงไปซึ่งสัมพันธ์กับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลภายใต้ข้อกำหนดนี้ อำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลควรถูกใช้โดยสอดคล้องกับการคุ้มครองในกระบวนการตามสมควรดังที่ระบุไว้ในกฎหมายของสหภาพและรัฐスマชิกอย่างเป็นกลาง เป็นธรรมและในภัยระยะเวลาที่เหมาะสม โดยเฉพาะอย่างยิ่งมาตรการแต่ละมาตรการควรเป็นไปตามสมควร ด้วยความจำเป็นและให้ส่วนโดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อรับประทานถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ โดยพิจารณาร่วมกับพฤติกรรมของแต่ละกรณีโดยละเอียด เคราะห์สิทธิของทุกบุคคลในการแสดงความเห็นก่อนที่มาตรการใด ๆ ที่อาจส่งผลกระทบในทางร้ายต่อตนจะถูกนำไปดำเนินการและหลักเลี้ยงค่าใช้จ่ายที่เกินจำเป็นและความไม่scrutinize เกินควรสำหรับบุคคลที่

เกี่ยวข้อง อำนาจสืบสวนในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการเข้าถึงสิ่งปลูกสร้าง ครรภุกใช้โดยสอดคล้องกับเงื่อนไขจำเป็นเฉพาะที่ถูกระบุโดยกฎหมาย วิธีพิจารณาความของรัฐสมาชิก ดังเช่นเงื่อนไขจำเป็นในการได้มาซึ่งการอนุญาตโดยหน่วยงานยุติธรรมก่อนการดำเนินการ แต่ละมาตรการที่มีผลผูกพันตามกฎหมายของหน่วยงานกำกับดูแลควรเป็นลายลักษณ์อักษรชัดเจน และไม่กำกับ บ่งชี้ถึงหน่วยงานที่ออกมาตรการดังกล่าวออกมา วันที่ออกมาตรการ มีลายมือชื่อของหัวหน้าหรือสมาชิกของหน่วยงาน กำกับดูแลที่ได้รับอนุญาตให้ดำเนินการโดยหัวหน้าหน่วยงาน ให้เหตุผล สำหรับมาตรการนั้น ๆ และอ้างถึงสิทธิในการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพ กรณีไม่เครียกันเงื่อนไขจำเป็นเพิ่มเติมตามที่ระบุไว้ในกฎหมายพิจารณา ความของรัฐสมาชิกออกไป การรับเอกสารвинิจฉัยที่มีผลผูกพันตามกฎหมายมาบังคับให้นั้นส่อได้ว่าการรับเอกสารvinijzhayดังกล่าวอาจทำให้เกิดการทบทวนทางด้านกระบวนการยุติธรรมในรัฐสมาชิกที่หน่วยงาน กำกับดูแลรับเอกสารvinijzhayนั้นมาปฏิบัติ

(130) เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่ได้รับคำร้องมิใช่หน่วยงาน กำกับดูแลหลัก หน่วยงานกำกับดูแลหลักควรร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้องอย่างใกล้ชิดโดยสอดคล้องกับบทบัญญัติว่าด้วยความร่วมมือและความเป็นมาตรฐานเดียวที่ให้ไว้ในข้อกำหนดนี้ ในกรณีดังกล่าว เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักนำมาตรการที่เจตนาให้มีผลทางกฎหมายมาดำเนินการ ซึ่งรวมถึงการกำหนดบังคับค่าปรับทางปกครอง แล้ว ควรพิจารณาโดยละเอียดอย่างถึงที่สุดถึงจุดยืนของหน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้องและเป็นหน่วยงานกำกับดูแลที่ยังคงควรจะมีอำนาจหน้าที่ในการดำเนินการสืบสวนได ๆ ก็ตามในดินแดนของรัฐสมาชิกของตนโดยติดต่อประสานงานกับหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ

(131) เมื่อมีหน่วยงานกำกับดูแลอื่นที่ควรปฏิบัติหน้าที่หน่วยงานกำกับดูแลหลักสำหรับกิจกรรมการประมวลผลของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล แต่มีประเด็นสำคัญที่มีน้ำหนักในคำร้องหรือการละเมิดที่อาจเป็นไปได้เกี่ยวข้องกับกิจกรรมการประมวลผลของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในรัฐスマชิกที่มีการยื่นคำร้องหรือการตรวจพบการละเมิดที่อาจเป็นไปได้และประเด็นดังกล่าวมิได้ส่งผลกระทบอย่างยิ่ง หรือไม่มีแนวโน้มจะส่งผลกระทบอย่างยิ่งต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในรัฐスマชิก รัฐอื่น หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้องหรือตรวจพบหรือได้รับแจ้งข้อมูลโดยวิธีการอื่นได้ถึงสถานการณ์ที่ยังผลให้เกิดการละเมิดข้อกำหนดนี้ที่อาจเกิดขึ้นได้ควรหารือรับข้อพิพาทโดยการตกลงระหว่างกันกับผู้ควบคุม และหากการระงับข้อพิพาทไม่เป็นผลแล้วจึงใช้อำนาจทั้งหมดที่มีในกรณีความร่วมมือการประมวลผลซึ่งถูกระบุญเฉพาะเจาะจงไปที่ดำเนินการในดินแดนของรัฐスマชิกที่หน่วยงานกำกับดูแลหรืออยู่ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในดินแดนของรัฐスマชิกนั้น การประมวลผลที่ดำเนินการในบริบทของการเสนอสินค้าหรือบริการที่มีเป้าหมายเฉพาะจงไปยังผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในรัฐスマชิกที่หน่วยงานกำกับดูแลตั้งอยู่ หรือการประมวลผลที่จำเป็นต้องได้รับการประเมินสถานการณ์โดยพิจารณาโดยละเอียดถึงพันธกรณีตามกฎหมายของรัฐスマชิก

(132) กิจกรรมส่งเสริมการตระหนักรู้โดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มุ่งไปยังสาธารณะความร่วมมือการเฉพาะที่เน้นไปที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล อันรวมถึงกิจกรรมขนาดจุลภาค ขนาดเล็ก และขนาดกลาง เช่นเดียวกับบุคลากรด้วยเช่นกันและกันในการศึกษา

(133) หน่วยงานกำกับดูแลควรช่วยเหลือเชิงกันและกันในการปฏิบัติภารกิจและให้ความช่วยเหลือระหว่างกันอันเป็นไปเพื่อรับประกัน

การบังคับใช้และบังคับข้อกำหนดนี้ในตลาดภายในสหภาพ หน่วยงานกำกับดูแลที่ขอความช่วยเหลือระหว่างกันอาจรับเอกสารตามรายการข่าวร้ายมาปฏิบัติหากไม่มีการตอบสนองต่อคำขอสำหรับการช่วยเหลือระหว่างกันภายในหนึ่งเดือนหลังจากได้รับคำขอดังกล่าวจากหน่วยงานกำกับดูแลอื่น

(134) หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งควรเข้าร่วมในปฏิบัติการร่วมกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ตามสมควร หน่วยงานกำกับดูแลที่ได้รับคำขอครมีพันธกรณีในการตอบสนองต่อคำขอภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้

(135) เพื่อรับประกันว่าการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้อย่างเป็นมาตรฐานเดียวทั่วทั้งสหภาพ ควรจัดตั้งกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวสำหรับความร่วมมือระหว่างหน่วยงานกำกับดูแล กลไกดังกล่าวอาจบังคับใช้เป็นการเฉพาะเมื่อหน่วยงานกำกับดูแลหน่วยงานใดหน่วยงานหนึ่งเจตนาจะรับเอกสารตามรายการที่มีเจตนาให้มีผลทางกฎหมายในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการประมวลผลที่ส่งผลกระทบอย่างยิ่งต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในจำนวนที่มากอย่างเห็นได้ชัดในรัฐスマชิกulatoryรัฐกลไกดังกล่าวควรบังคับใช้เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลใด ๆ ที่เกี่ยวข้องหรือคณะกรรมการมาธิการขอให้ประเด็นดังกล่าวถูกจัดการในกลไกความเป็นมาตรฐานเดียว กลไกดังกล่าวไม่ควรสร้างผลเสียได้ ๆ ต่อมารการได้ ๆ ก็ตามที่คณะกรรมการมาธิการอาจนำมาใช้เพื่อใช้อำนาจภายใต้สนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรป

(136) ในการบังคับใช้กลไกความเป็นมาตรฐานเดียว คณะกรรมการควรออกความเห็นหากเสียงสมาชิกส่วนใหญ่วินิจฉัยให้เป็นไปตามนั้นหรือหากถูกขอให้เป็นไปตามนั้นโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องหรือคณะกรรมการมาธิการภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้อย่างแน่นอน

คณะกรรมการคุรร์ได้รับการส่งเสริมให้มีอำนาจในการรับเอกสาร วินิจฉัยที่มีผลผูกพันตามกฎหมายมาบังคับใช้เมื่อมีข้อพิพาทระหว่างหน่วยงานกำกับดูแล เพื่อวัตถุประสงค์ดังกล่าว คณะกรรมการคุรร์ออก การวินิจฉัยที่มีผลผูกพันตามกฎหมายในกรณีที่ถูกระบุจากอย่างชัดเจนด้วยหลักการเสียงข้างมากสองในสาม เมื่อกฎิดทัศน์ที่ขัดแย้งกัน ขึ้นระหว่างหน่วยงานกำกับดูแล โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกลไกความร่วมมือระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลกับหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องว่าด้วยคุณลักษณะในตัวเองของกรณีนั้น ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งว่าเป็นการละเมิดข้อกำหนดนี้หรือไม่

(137) อาจมีความจำเป็นเร่งด่วนในการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่ออันตรายที่มีอยู่ส่งผลกระทบต่อการบังคับสิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลถูกขัดขวางเป็นอย่างมาก ดังนั้นหน่วยงานกำกับดูแลจึงสามารถรับเอมาตราการชั่วคราวที่ถูกพิจารณาแล้วว่าเหมาะสมในกรณีดังกล่าวมาดำเนินการในดินแดนของตน โดยมีผลสมบูรณ์ในช่วงเวลาที่ถูกกำหนดไว้อย่างเจาะจงซึ่งไม่ควรเกินสามเดือน

(138) การบังคับใช้กลไกดังกล่าวควรมีเงื่อนไขสำหรับความชอบด้วยกฎหมายของมาตรการที่มีเจตนาให้เกิดผลทางกฎหมายโดยหน่วยงานกำกับดูแลในกรณีที่การบังคับใช้นั้นปฏิเสธไม่ได้ในกรณีอื่น ๆ ที่มีผลข้ามพรหมเดน กลไกความร่วมมือควรระหว่างหน่วยงานกำกับดูแล หลักกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องควรตรวจสอบบังคับใช้และความช่วยเหลือระหว่างกันและปฏิบัติการร่วมอาจดำเนินการระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องตามหลักความร่วมมือทวิภาคีหรือพหุภาคีโดยที่ไม่เป็นเงื่อนไขในการนำกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวกันมาบังคับใช้

(139) เพื่อส่งเสริมการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้อย่างเป็นมาตรฐานเดียว คณะกรรมการคุรุกิจดั้งเดิมเป็นหน่วยงานอิสระภายใต้กฎหมายในสหภาพเพื่อให้บรรลุจุดมุ่งหมายของคณะกรรมการ คณะกรรมการคุรุกิจมีสภาพบุคคลทางกฎหมาย ผู้แทนคณะกรรมการคุรุกิจเป็นประธานคณะกรรมการคุรุกิจ คณะกรรมการตั้งกล่าวควรแทนที่คณะกรรมการทำงานว่าด้วยการคุ้มครองปัจเจกบุคคลในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลที่จัดตั้งตามคำสั่ง 95/46/EC คณะกรรมการคุรุกิจมีอำนาจหน่วยงานกำกับดูแลของรัฐスマชิกแต่ละรัฐ และที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรปหรือตัวแทนของหน่วยงานนั้น ๆ คณะกรรมการมาธิการคุรุกิจเข้าร่วมในกิจกรรมของคณะกรรมการโดยไม่มีสิทธิออกเสียงเป็นการเฉพาะ และที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรปควรมีสิทธิออกเสียงเป็นการเฉพาะ คณะกรรมการคุรุกิจมีอำนาจหน่วยเหลือในกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวอันรวมไปถึงการแนะนำคณะกรรมการโดยเฉพาะอย่างยิ่งด้วยการคุ้มครองข้อมูลในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศและส่งเสริมความร่วมมือของหน่วยงานกำกับดูแลทั่วทั้งสหภาพ คณะกรรมการคุรุกิจมีอำนาจหน้าที่อย่างเป็นอิสระเมื่อดำเนินการภารกิจต่าง ๆ

(140) คณะกรรมการคุรุกิจได้รับความช่วยเหลือจากกองเลขานุการที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรปจัดหมายให้ เจ้าหน้าที่ของที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรปที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการดำเนินการภารกิจภายใต้การชี้นำและรายงานผลต่อประธานกรรมการเท่านั้น

(141) ผู้ดูแลประมวลผลข้อมูลทุกคนควรมีสิทธิในการยื่นคำร้องต่อหน่วยงานกำกับดูแลเพียงหน่วยงานเดียว โดยเฉพาะอย่างยิ่งในรัฐスマชิกที่เป็นถิ่นพำนักของผู้ดูแลประมวลผลข้อมูล และสิทธิในการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพตามกฎหมายที่สอดคล้องกับข้อ 47 ในกฎบัตรหากผู้ดูแลประมวลผลข้อมูลพิจารณาแล้วว่าสิทธิต่าง ๆ ของตนภายใต้ข้อกำหนดนี้

ถูกละเมิด หรือเมื่อหน่วยงานกำกับดูแลมีได้ตลอดสองต่อคำร้อง ปฏิเสธ หรือยกคำร้องไม่ว่าจะบางส่วนหรือทั้งหมด หรือมิได้ปฏิบัติหน้าที่เมื่อการปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าวจำเป็นต่อการคุ้มครองสิทธิของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูล การสืบสวนที่เกิดขึ้นหลังจากมีการร้องเรียนควรดำเนินการโดยอยู่ภายใต้การตรวจสอบของกระบวนการยุติธรรมโดยมีขอบเขตตามสมควร ในแต่ละกรณี หน่วยงานกำกับดูแลควรแจ้งข้อมูลว่าด้วยความคืบหน้า และผลในแต่ละกรณีต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลภายในระยะเวลาที่เหมาะสม หากจำเป็นต้องมีการสืบสวนเพิ่มเติมจากนั้นหรือประสานงานกับหน่วยงาน กำกับดูแลอื่น ควรให้ข้อมูลในการติดต่อประสานงานกับหน่วยงานนั้น แก่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูล หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งควรมีมาตรการ เช่นการจัดเตรียมให้การยื่นคำร้องสามารถทำได้โดยสมบูรณ์โดยวิธีการ อิเล็กทรอนิกส์โดยไม่เกิดกันวิธีการสื่อสารอื่น ๆ เพื่อให้การยื่นคำร้องเป็นไปโดยง่าย

(142) เมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลพิจารณาแล้วว่าสิทธิของตน ตามข้อกำหนดนี้ถูกละเมิด ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรมีสิทธิให้อ่านติกับ หน่วยงานไม่ว่าจะทางการใด องค์กร หรือสมาคมที่ถูกจัดตั้งขึ้นโดย สอดคล้องกับกฎหมายของรัฐสมาชิกซึ่งมีวัตถุประสงค์ในการก่อตั้งว่าเป็น ไปเพื่อประโยชน์สาธารณะและปฏิบัติงานในด้านของการคุ้มครองข้อมูล สำรวจบุคคล ยื่นคำร้องในนามของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลต่อหน่วยงาน กำกับดูแล ใช้สิทธิในการเยียวยาตามกระบวนการยุติธรรมในนามของ ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือใช้สิทธิในการรับสินไหมทดแทนในนามของ ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหากมีกำหนดไว้ในกฎหมายของรัฐสมาชิก รัฐสมาชิก อาจกำหนดให้หน่วยงาน องค์กร หรือสมาคมดังกล่าวมีสิทธิในการยื่น คำร้องในรัฐสมาชิกโดยเป็นอิสระจากอันตรายของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล และมีสิทธิในการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพตามกระบวนการยุติธรรมเมื่อ

มีเหตุอันควรที่จะพิจารณาได้ว่าสิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลถูกละเมิดโดยเป็นผลจากการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ละเมิดข้อกำหนดนี้ หน่วยงาน องค์กรหรือสมาคมดังกล่าวอาจไม่ได้รับอนุญาตให้เรียกสินใหม่ ทดแทนในนามของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยเป็นอิสระจากผู้ดูแลข้อมูล หรือผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

(143) บุคคลธรรมดายหรือนิติบุคคลใด ๆ ตามมาตรา 7(1) ที่ได้รับอนุญาตให้ดำเนินการทางกฎหมายโดยอาศัยอำนาจศาลสหตุติธรรมแห่งยุโรปให้เพื่อให้ยกเลิกคำวินิจฉัยของคณะกรรมการภายใต้เงื่อนไขที่ระบุไว้ในข้อ 263 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรป หน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องในฐานะของผู้ที่ได้รับผลกระทบจากการวินิจฉัยดังกล่าวโดยตรงที่ต้องการคัดค้านการวินิจฉัยเหล่านั้นจำเป็นต้องดำเนินการทำหน้าที่ทางกฎหมายภายในสองเดือนหลังจากได้รับแจ้งถึงการวินิจฉัยเหล่านั้น โดยสอดคล้องกับข้อ 263 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรป เมื่อการวินิจฉัยของคณะกรรมการเกี่ยวข้องกับผู้ควบคุม ผู้ประมวลผล หรือผู้ยื่นคำร้องโดยตรงและเฉพาะเป็นรายไป ผู้ควบคุม ผู้ประมวลผล หรือผู้ยื่นคำร้องอาจดำเนินการให้ลับล้างการวินิจฉัยดังกล่าวภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้

1. ต้องดำเนินการโดยใช้มาตรการที่มีประสิทธิภาพตามกระบวนการยุติธรรมโดยการพิจารณาดีขึ้น ที่มีอำนาจจับผิดชอบในชาตินั้น ๆ ต่อการวินิจฉัยของหน่วยงานกำกับดูแลที่ก่อให้เกิดผลกระทบทางกฎหมายเกี่ยวข้องกับบุคคลดังกล่าวโดยจะต้องไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อสิทธิในการดำเนินการเพื่อลับล้างการวินิจฉัยภายใต้ข้อ 263 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรป การวินิจฉัยดังกล่าวต้องเกี่ยวข้องโดยเฉพาะกับการใช้อำนาจสืบสวน

แก้ไขความผิดและอนุญาตโดยหน่วยงานกำกับดูแลหรือการยกหรือปฏิเสธคำร้อง อย่างไรก็ได้สิทธิในการเยียวยาทางกฎหมายที่มีประสิทธิภาพนั้นไม่รวมไปถึงมาตรการที่ดำเนินการโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่ไม่ผลผูกพันตามกฎหมาย เช่น ความเห็นหรือคำแนะนำที่ให้โดยหน่วยงานกำกับดูแล กระบวนการทางกฎหมายต่อหน่วยงานกำกับดูแล ต้องนำเข้าสู่กระบวนการศาลในรัฐสมาชิกที่หน่วยงานกำกับดูแลตั้งอยู่ และจัดทำโดยสอดคล้องกับกฎหมายวิธีพิจารณาคดีของรัฐสมาชิกนั้น ศาลในกรณีดังกล่าวควรมีอำนาจเต็มในการพิจารณาคดี ซึ่งรวมถึงอำนาจศาลในการพิจารณาไต่สวนปัญหาข้อเท็จจริงและปัญหาข้อกฎหมาย ทั้งหมดที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรงในกระบวนการศาล

เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลยกหรือปฏิเสธคำร้อง ผู้ร้องเรียนอาจนำการดำเนินการทางกฎหมายเข้าสู่กระบวนการศาลในรัฐสมาชิก เดียวกัน ในบริบทของการเยียวยาตามกระบวนการยุติธรรมที่เกี่ยวกับ การบังคับใช้ข้อกำหนดนี้ ศาลในระดับชาติที่พิจารณาการวินิจฉัยว่าด้วย ประเด็นปัญหาที่จำเป็นต่อการเปิดทางให้ศาลสามารถตัดสินได้อาจขอหรือในกรณีที่บัญญัติไว้ในข้อ 267 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยูโรปแล้วก็จำเป็นต้องขอให้ศาลสถิตยุติธรรมแห่งยูโรปให้มีคำวินิจฉัยเบื้องต้นว่าด้วยการตีความกฎหมายของสหภาพ ซึ่งรวมถึงข้อกำหนดนี้ นอกเหนือไปจากนั้น เมื่อการวินิจฉัยของหน่วยงานกำกับดูแล ที่นำการวินิจฉัยของคณะกรรมการไปปฏิบัติถูกโต้แย้งในกระบวนการศาลในระดับชาติและความสมบูรณ์ตามกฎหมายของ การวินิจฉัยของคณะกรรมการได้กล่าวเป็นประเด็นขึ้นมา ศาลดังกล่าวในระดับชาติจะไม่มีอำนาจในการประกาศว่าการวินิจฉัยของคณะกรรมการไม่มีความสมบูรณ์ตามกฎหมายแต่จะต้องส่งประเด็นปัญหาว่าด้วยความสมบูรณ์ ตามกฎหมายดังกล่าวไปยังศาลสถิตยุติธรรมแห่งยูโรปโดยสอดคล้องกับ

ข้อ 267 ของของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรปดังที่ถูกตีความโดยศาลสกิตย์ติธรรมแห่งยูโรป เมื่อศาลพิจารณาว่าการวินิจฉัยดังกล่าวสมบูรณ์ตามกฎหมาย อย่างไรก็ได้ ศาลในระดับชาติอาจไม่ส่งประเด็นปัญหาว่าด้วยความสมบูรณ์ตามกฎหมายของการวินิจฉัยของคณะกรรมการตามคำขอของบุคคลธรรมดายังไง เมื่อบุคคลดังกล่าวเกี่ยวข้องกับการวินิจฉัยนั้นโดยตรงและเฉพาะราย แต่มิได้ดำเนินการดังกล่าวให้เสร็จสิ้นรายในระยะเวลาที่ให้ไว้ในมาตรา 263 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรป

(144) เมื่อศาลที่ถูกอายัดการดำเนินการพิจารณาคดีต่อการวินิจฉัยของหน่วยงานกำกับดูแลมีเหตุให้เชื่อได้ว่ามีการดำเนินการพิจารณาคดีที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลเดียวกัน เช่น ประเด็นหลักเดียวกันโดยที่เกี่ยวข้องกับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลรายเดียวกัน หรือ มีเหตุในการดำเนินการเดียวกัน ถูกนำเข้าสู่ศาลที่มีอำนาจพิจารณาคดีในรัฐอื่น ศาลที่ถูกอายัดการดำเนินการพิจารณาคดีควรติดต่อศาลในรัฐスマชิกอื่นดังกล่าวเพื่อยืนยันถึงการมีอยู่ของการพิจารณาคดีที่สัมพันธ์กัน หากการพิจารณาคดีที่เกี่ยวข้องดังกล่าวอยู่ในระหว่างกระบวนการพิจารณาในศาลในรัฐスマชิกรัฐอื่น ศาลใด ๆ นอกเหนือจากศาลที่เป็นฝ่ายรับพิจารณาคดีเป็นศาลอแรกอาจยังคงดำเนินการพิจารณาคดีต่อได้ หรืออาจปฏิเสธอำนาจศาลโดยร้องขอจากผู้คู่ความ เพื่อให้เป็นประโยชน์แก่ศาลที่รับพิจารณาคดีเป็นศาลอแรกหากศาลดังกล่าวมีอำนาจเหนือการพิจารณาคดีที่เป็นประเด็น และกฎหมายอนุญาตให้ควบรวมคดีในการพิจารณาคดีที่สัมพันธ์กันดังกล่าว การพิจารณาคดีจะถูกถือว่าสัมพันธ์กันเมื่อการพิจารณาคดีเหล่านั้นเข้มโຍงอย่างมากในระดับที่เป็นการเหมาะสมสำหรับการไต่สวนและตัดสินการพิจารณา

ร่วมกันซึ่งเป็นไปเพื่อเลี่ยงความเสี่ยงจากการตัดสินที่ไม่เป็นไปในทิศทางเดียวกันอันเป็นผลจากการพิจารณาคดีแยกกัน

(145) สำหรับการพิจารณาคดีกับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเจ้าทุกชั้นว่ามีอำนาจในการดำเนินการทางกฎหมายว่าจะนำคดีเข้าสู่การพิจารณาของศาลในรัฐที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลมีสถานประจำกองการอยู่หรือรัฐที่เป็นถิ่นพำนักของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล เว้นแต่เวลาผู้ควบคุมเป็นหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจของรัฐสมาชิกที่ปฏิบัติหน้าที่ให้อำนาจสาธารณะของตน

(146) ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลควรชดเชยความเสียหายได้ ๑ ที่บุคคลหนึ่ง ๆ อาจได้รับโดยเป็นผลจากการประมวลผลที่ละเมิดข้อกำหนดนี้ ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลควรได้รับการยกเว้นจากการรับผิดหากพิสูจน์ได้ว่าตนไม่มีส่วนรับผิดชอบไม่ว่าในกรณีใด ๆ ก็ตามต่อความเสียหาย แนวคิดว่าด้วยความเสียหายควรถูกต้องความอย่างกว้างอันเนื่องมาจากการคำตัดสินของศาลสถิตย์ติธรรมแห่งยุโรป โดยให้เป็นในแนวทางที่สะท้อนถึงจุดมุ่งหมายของข้อกำหนดนี้อย่างเต็มที่ กรณีดังกล่าวเนี้ยจะต้องไม่ส่งผลเสียได้ ๑ ต่อการอ้างสิทธิเรียกร้องจากความเสียหายที่สืบเนื่องจากการละเมิดกฎหมายนี้ ๑ ในกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก การประมวลผลที่ละเมิดข้อกำหนดนี้รวมถึงการประมวลผลที่ละเมิดบทบัญญัติวิธีปฏิบัติและบทบัญญัติมอบอำนาจที่ถูกรับมาบังคับใช้โดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้และกฎหมายของรัฐสมาชิกที่ระบุเจาะจงถึงกฎหมายต่าง ๆ ในข้อกำหนดนี้ ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลควรได้รับการชดเชยอย่างเต็มที่และมีประสิทธิภาพสำหรับความเสียหายที่ได้รับ เมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลมีส่วนเกี่ยวข้องในการประมวลผลเดียวกัน ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลแต่ละรายจะต้องถูกถือว่ามีภาระรับผิดชอบต่อความเสียหายทั้งหมด อย่างไรก็ไดเมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเข้าสู่กระบวนการ

พิจารณาดีเดียวกันร่วมกันโดยเป็นไปตามกฎหมายของรัฐสมาชิกแล้ว การขาดเขตอาจถูกจัดส่วนตามความรับผิดชอบของผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลแต่ละรายสำหรับความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยมีเงื่อนไขว่าได้รับประกันถึงการขาดเขตอย่างเต็มที่และมีประสิทธิภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ได้รับความเสียหายนั้นแล้ว ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลใด ๆ ก็ตามที่ได้จ่ายค่าขาดเขตอย่างเต็มที่แล้วอาจเริ่มดำเนินการทางกฎหมายในภายหลังเพื่อไล่เบี้ยจากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลรายอื่นที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการประมวลผลเดียวกันได้

(147) เมื่อมีกฎที่ระบุเฉพาะว่าด้วยเขตอำนาจศาลบัญญัติไว้ในข้อกำหนดนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเด็นของกระบวนการพิจารณาดีเพื่อผลในการเยียวยาตามกระบวนการยุติธรรมอันรวมถึงการขาดเขตที่มีต่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล กฎว่าด้วยเขตอำนาจศาลทั่วไป เช่น ในข้อกำหนดที่ EU 1215/2012 ของสภามุ่งประสงค์<sup>13</sup> ไม่ควรมีผลเสียใด ๆ ต่อการบังคับใช้กฎหมายเฉพาะดังกล่าว

(148) เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งให้กับการบังคับใช้กฎหมาย ข้อกำหนดนี้ โทษต่าง ๆ อันรวมถึงค่าปรับทางปกครองควรถูกกำหนดบังคับกับการละเมิดข้อกำหนดนี้เม่าว่าจะในกรณีใด ๆ ก็ตาม โดยเพิ่มเติมจากหรือแทนที่มาตราการตามสมควรที่หน่วยงานกำกับดูแลได้กำหนดบังคับไว้ในกรณีของการละเมิดเล็กน้อยหรือหากค่าปรับที่มีแนวโน้มจะนำมากำหนดบังคับนั้นอาจก่อให้เกิดภาระเกินสมควรกับบุคคลธรรมดากำจดจึงใช้การตักเตือนแทนการปรับ อย่างไรก็ได้คราวหนึ่งถึงสักชั่วขณะะความรุนแรงและระยะเวลาของการละเมิด ลักษณะเฉพาะที่แสดงเจตนา

---

<sup>13</sup> Regulation (EU) No. 1215/2012 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2012 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgement in civil and commercial matters (OJ L 351, 20.12.2012, p.1).

ของการลงทะเบียน การดำเนินการเพื่อบรเทาความเสียหายที่ได้รับ ระดับความรับผิดชอบหรือการล่วงละเมิดที่เคยเกิดขึ้นก่อนหน้าที่เกี่ยวข้องโดยตรง วิธีการที่ทำให้หน่วยงานกำกับดูแลรับรู้ถึงการลงทะเบียน การปฏิบัติตามมาตรการในคำสั่งที่มีต่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล การยึดถือแนวปฏิบัติและปัจจัยอื่นใดที่จะทำให้ความเสียหายรุนแรงขึ้นหรือบรรเทาความเสียหาย การกำหนดโทษอันรวมถึงค่าปรับทางปกครองควรอยู่ภายใต้การคุ้มครองในการพิจารณาดีตามสมควรโดยสอดคล้องกับหลักการทั่วไปของกฎหมายของสหภาพและกฎบัตร อันรวมถึงการคุ้มครองในกระบวนการยุติธรรมที่มีประสิทธิภาพและกระบวนการอันเป็นมี

(149) รัฐสามารถสามารถกฏว่าด้วยโทษทางอาญาสำหรับการลงทะเบียนข้อกำหนดนี้ ซึ่งรวมถึงการลงทะเบียนกฏในระดับชาติที่ถูกรับมาบังคับใช้ตามและภายใต้ขอบเขตของข้อกำหนดนี้ โทษทางอาญาดังกล่าวอาจอนุญาตให้บังคับເเอกสารสำหรับการลงทะเบียนกฏในระดับชาติตั้งกล่าวและโทษทางบริหารไม่ควรนำไปสู่การล่วงล้ำหลักการ ne bis in idem (ไม่มีการดำเนินคดีซ้ำซ้อนในความผิดเดียว) ตามที่ถูกตีความโดยศาลสหิตยุติธรรมแห่งยุโรป

(150) เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งและการประสานกันของโทษทางปกครองสำหรับการลงทะเบียนข้อกำหนดนี้ หน่วยงานกำกับดูแลครมีอำนาจกำหนดบังคับค่าปรับทางปกครอง ข้อกำหนดนี้ควรบ่งชี้ถึงการลงทะเบียนและขอบเขตสูงสุดและเกณฑ์สำหรับการตั้งค่าปรับทางปกครองที่สัมพันธ์กัน ซึ่งควรถูกกำหนดโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจในแต่ละกรณีแยกกัน โดยพิจารณาอย่างละเอียดร่วมกับเงื่อนไขและลักษณะ ความรุนแรงและระยะเวลาของการลงทะเบียน

และผลที่จะเกิดตามมาจากการละเมิดและมาตรการที่จะนำมาปฏิบัติเพื่อรักประกันถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ และเพื่อป้องกันหรือบรรเทาผลที่จะเกิดตามมาจากการละเมิดดังกล่าว เมื่อค่าปรับทางปกครองถูกกำหนดบังคับกับวิสาหกิจหนึ่ง ๆ โดยที่วิสาหกิจหนึ่ง ๆ ในที่นี้ควรถูกเข้าใจว่าเป็นวิสาหกิจโดยสอดคล้องกับข้อ 101 และ 102 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยูโรปสำหรับวัตถุประสงค์เหล่านั้น เมื่อค่าปรับทางปกครองถูกกำหนดบังคับกับบุคคลที่ไม่ใช่วิสาหกิจ หน่วยงานกำกับดูแลควรพิจารณาโดยละเอียดถึงระดับรายได้ทั่วไปในรัฐスマชิก เช่นเดียวกับสถานะทางเศรษฐกิจของบุคคลในการพิจารณาจำนวนค่าปรับตามที่เห็นสมควร กลไกความเป็นมาตรฐานเดียวอาจถูกนำมาใช้เพื่อส่งเสริมการบังคับใช้ค่าปรับทางปกครอง รัฐスマชิกควรเป็นผู้กำหนดว่าหน่วยงานสาธารณสุขที่มีอำนาจจะอยู่ภายใต้การจะบังคับใช้ค่าปรับทางปกครองหรือไม่ และมีขอบเขตในการบังคับใช้ถึงระดับใด การกำหนดบังคับค่าปรับทางปกครองหรือการตักเตือนไม่ส่งผลกระทบต่อการบังคับใช้อำนาจอื่นของหน่วยงานกำกับดูแลหรือโทษอื่นใดภายใต้ข้อกำหนดนี้

(151) ระบบกฎหมายของเดนมาร์กและเอสโตเนียม่อนุญาตให้มีค่าปรับทางปกครองดังที่ระบุไว้ในข้อกำหนดนี้ กฎว่าด้วยค่าปรับทางปกครองอาจถูกบังคับใช้ด้วยวิธีดังเป็นอยู่ในเดนมาร์กที่ค่าปรับถูกกำหนดบังคับโดยศาลที่มีอำนาจในระดับชาติโดยถือว่าเป็นโทษาทางอาญาและในเอสโตเนียที่ค่าปรับถูกกำหนดบังคับโดยหน่วยงานกำกับดูแลภายใต้กรอบการทำงานดำเนินคดีกับความผิดอาญาที่ไม่ร้ายแรง โดยมีเงื่อนไขว่าการบังคับใช้กฎหมายดังกล่าวในรัฐスマชิกเหล่านั้นมีผลเทียบเท่ากับค่าปรับทางปกครองที่ถูกกำหนดบังคับโดยหน่วยงานกำกับดูแล ด้วยเหตุนี้ศาลที่มีอำนาจในระดับชาติจึงควรพิจารณาโดยละเอียดถึงคำแนะนำจากหน่วยงานกำกับดูแลที่เริ่มกระบวนการปรับในกรณีใด ๆ ก็ตาม ค่าปรับ

ที่ถูกกำหนดดังคับครรภ์มีประสิทธิภาพ ได้สัดส่วน และเป็นการป้องปวน

(152) เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลมิได้ทำให้โทษทางปกครอง ประธานกันหรือเมื่อจำเป็นในกรณีอื่น ๆ ยกตัวอย่างเช่น ในกรณีการลงเม็ดข้อกำหนดนี้อย่างร้ายแรง รัฐสมาชิกควรนำเอาระบบที่ทำให้มีโทษที่มีประสิทธิภาพ ได้สัดส่วน และเป็นการป้องปวนมาบังคับใช้ กฎหมายของรัฐสมาชิกควรกำหนดลักษณะของโทษดังกล่าวว่าเป็นโทษอาญาหรือโทษทางปกครอง

(153) รัฐสมาชิกควรทำให้กฎที่กำกับเสรีภาพในการแสดงออก และการเข้าถึงข้อมูลข่าวสาร อันรวมถึงการแสดงออกทางงานข่าว วิชาการ ศิลปะ และ/หรือวรรณกรรม เป็นไปในทิศทางเดียวกันกับสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลตามข้อกำหนดนี้ ควรระงับการบังคับใช้ หรือยกเว้นการบังคับใช้บทบัญญัติบางมาตรานี้ในข้อกำหนดนี้หากจำเป็น เมื่อการประมวลผลซึ่งเป็นไปเพื่อวัตถุประสงค์ในด้านงานข่าว หรือวัตถุประสงค์ในการแสดงออกทางวิชาการ ศิลปะ หรือวรรณกรรมแต่ เพียงอย่างเดียวเท่านั้นหากจำเป็นต่อการทำให้สิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลเป็นไปในทางเดียวกับสิทธิเสรีภาพในการแสดงออกและการเข้าถึงข้อมูลข่าวสารดังที่ได้รับการรับรองไว้ในมาตรา 11 ของกฎบัตร กรณีนี้ควรบังคับใช้เป็นการเฉพาะกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล ในด้านการบันทึกภาพและเสียงและการทำจดหมายเหตุข่าวและเก็บบันทึกเอกสารงานสื่อสารมวลชน ดังนั้นรัฐสมาชิกจึงควรนำรับเอา มาตรการทางนิติบัญญัติที่วางแผนทางในการยกเว้นและระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางมาตราที่จำเป็นต่อวัตถุประสงค์ในการสร้างสมดุลกับสิทธิพื้นฐานเหล่านั้นมาบังคับใช้ รัฐสมาชิกควรรับเอกสารยกเว้นหรือการระงับการบังคับใช้บางมาตรารดังกล่าวมาบังคับใช้โดยพิจารณาถึงประเด็นว่าด้วย หลักการทั่วไป สิทธิ์ต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ผู้ควบคุม

และผู้ประมวลผล การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สาม หรือองค์กรระหว่างประเทศ หน่วยงานกำกับดูแลอิสระ ความร่วมมือ และความเป็นมาตรฐานเดียวกัน และสถานการณ์เฉพาะในการประมวลผล ข้อมูล เมื่อการยกเว้นหรือการระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางมาตรการในรัฐสมาชิกรัฐหนึ่งนั้นต่างไปจากรัฐอื่น กฎหมายของรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหนื้อผู้ควบคุมควรถูกนำมาบังคับใช้ การตีความอย่างกว้างในการให้ความหมายเกี่ยวกับเสรีภาพด้วยกล่าวเช่นในกรณีงานช่าง มีความจำเป็นสำหรับการพิจารณาโดยละเอียดถึงความสำคัญของสิทธิเสรีภาพในการแสดงออกในทุกสังคมประชาธิปไตย

(154) ข้อกำหนดนี้อนุญาตให้นำหลักการเข้าถึงเอกสารทางการ โดยสาธารณะมาพิจารณาร่วมโดยละเอียดเมื่อบังคับใช้ข้อกำหนดนี้ การเข้าถึงเอกสารทางการโดยสาธารณะอาจพิจารณาว่าเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ ข้อมูลส่วนบุคคลในเอกสารทางการของหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณะสามารถถูกเปิดเผยโดยหน่วยงานดังกล่าวหากการเปิดเผยถูกกำหนดได้โดยเงื่อนไขในกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหนื้อหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณะนั้น กฎหมายดังกล่าวควรทำให้การเข้าถึงเอกสารทางการโดยสาธารณะและการใช้งานข้อมูลสารสนเทศของภาคสาธารณะมาใช้ซึ่งเป็นไปในทิศทางเดียวกันกับสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล และดังนั้นจึงควรจัดการให้เป็นไปในทางเดียวกันตามที่จำเป็นกับสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลตามข้อกำหนดนี้ การยังคงถึงหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณะควรเป็นไปในบริบทที่รวม เอาหน่วยงานที่มีอำนาจและหน่วยงานทั้งหมดที่อยู่ภายใต้กฎหมายว่าด้วย การเข้าถึงเอกสารโดยสาธารณะ คำสั่ง 2003/98/EC ของสภามิใช่

และที่ประชุมยูโรบ<sup>14</sup> ยังคงมีได้เปลี่ยนแปลงและไม่ส่งผลกระทบใด ๆ ต่อระดับของการคุ้มครองบุคคลธรรมดaicในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลภายใต้บทบัญญัติของกฎหมายของสหภาพและรัฐสมาชิก และโดยเฉพาะอย่างยิ่งมีได้เปลี่ยนพันธกรณีและสิทธิ์ใด ๆ ที่ระบุไว้ในข้อกำหนดนี้ คำสั่งดังกล่าวไม่ควรบังคับใช้กับเอกสารที่การเข้าถึงถูกกีดกันหรือห่วงห้ามโดยอาศัยอำนาจตามเกณฑ์ของการเข้าถึงโดยเหตุผลของการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล และส่วนของเอกสารที่เข้าถึงได้โดยอาศัยอำนาจตามเกณฑ์ดังกล่าวซึ่งมีข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกนำกลับมาใช้ใหม่โดยเป็นไปตามเงื่อนไขที่ให้ไว้ตามกฎหมายโดยที่เข้ากันไม่ได้กับกฎหมายที่เกี่ยวข้องบุคคลธรรมดaicในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

(155) กฎหมายของรัฐสมาชิกหรือข้อตกลงร่วมอันรวมถึง “ข้อตกลงในการปฏิบัติงาน” อาจกำหนดให้มีกฎหมายว่าด้วยการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในบริบทของการจ้างงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง สำหรับเงื่อนไขที่ข้อมูลส่วนบุคคลในบริบทของการจ้างงานอาจถูกประมวลผลได้ตามหลักของการยินยอมของลูกจ้าง วัตถุประสงค์ในการจ้างงาน การบังคับสัญญาจ้างงาน อันรวมถึงการบังคับปฏิบัติตามพันธกรณีที่ให้ไว้โดยกฎหมายหรือข้อตกลงร่วม การจัดการ การวางแผน และการจัดการองค์กรในการทำงาน ความเสมอภาคและความหลากหลาย ในที่ทำงาน สุขภาวะและความปลดภัยในการทำงาน และเพื่อวัตถุประสงค์ในการใช้สิทธิ์และมีสิทธิ์และผลประโยชน์อันสัมพันธ์กับการจ้างงาน และเพื่อวัตถุประสงค์ในการยกเว้นความสัมพันธ์ในการจ้างงาน

---

<sup>14</sup> Directive 2003/98/EC of the European Parliament and of the Council of 17 November 2003 on the re-use of public sector information (OJ L 345, 31.12.2003, p. 90).

(156) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในด้านการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์ หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ ครอบคลุมภายใต้การคุ้มครองตามสมควรสำหรับสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามข้อกำหนดนี้ การคุ้มครองดังกล่าวควรรับประกันว่ามาตรฐานการทางเทคนิคและการจัดการนั้นถูกนำมาปฏิบัติเพื่อรับประกันถึงหลักการของการใช้ข้อมูลให้น้อยที่สุดเป็นการเฉพาะ การประมวลผลนอกเหนือไปจากที่ตกลงไว้แต่ตนเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุที่เป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์หรือเพื่อวัตถุประสงค์ทางสถิติจะต้องดำเนินการเมื่อผู้ควบคุมได้ประเมินความเป็นไปได้ในการบรรลุวัตถุประสงค์ดังกล่าวโดยการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ไม่อนุญาตให้มีการระบุตัวตนของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือไม่อนุญาตอีกต่อไป โดยมีมาตรการคุ้มครองตามสมควร (ยกตัวอย่างเช่น การปกปิดอัตลักษณ์ของข้อมูล) รัฐสมาชิกควรกำหนดให้มีการคุ้มครองตามสมควรสำหรับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์ หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ รัฐสมาชิกควรได้รับอนุญาตให้กำหนดให้มีเกณฑ์เฉพาะและการระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางส่วนโดยภายใต้เงื่อนไขเฉพาะและมีการคุ้มครองตามสมควร โดยคำนึงถึงเงื่อนไขจำเป็นของข้อมูลและสิทธิในการแก้ไข การลบ การถูกลบ การจำกัดการประมวลผล การใช้ข้อมูลร่วมกัน และการคัดค้านการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เป็นไปเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์และวัตถุประสงค์ทางสถิติ เงื่อนไขและการคุ้มครองที่

เป็นประเด็นอาจบังพลให้เกิดกระบวนการทางกฎหมายเฉพาะสำหรับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในการใช้สิทธิ หากเป็นการสมควรตามวัตถุประสงค์ของการประมวลผลโดยเฉพาะที่เกิดขึ้นร่วมกับการใช้มาตรการทางเทคนิคและการจัดการที่มีเป้าหมายในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลให้น้อยที่สุดตามหลักความได้สัตส่วนและหลักความจำเป็น การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ทางวิทยาศาสตร์ควรเป็นไปตามตัวบทกฎหมายอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องในประเด็นนั้นๆ โดยตรง เช่น ตัวบทกฎหมายว่าด้วยการทดลองทางคลินิก เช่นกัน

(157) ผู้วิจัยสามารถได้ความรู้ใหม่ที่มีคุณค่าอย่างยิ่งในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับอาการทางการแพทย์ที่ปราศจากแพร่หลาย เช่น โรคหลอดเลือดหัวใจ มะเร็ง โรคซึมเศร้า โดยการเขื่อมโยงข้อมูลจากทะเบียนต่างๆ เข้าด้วยกัน ตามหลักของงานทะเบียนแล้ว ผลการวิจัยสามารถถูกทำให้ดียิ่งขึ้นได้โดยเป็นไปตามกลุ่มประชากรในทะเบียนที่มีขนาดใหญ่ขึ้น ในงานด้านสังคมศาสตร์ การวิจัยบนฐานของระบบทะเบียนทำให้ผู้วิจัยสามารถได้มาซึ่งความรู้ที่สำคัญอย่างยิ่งเกี่ยวกับความสัมพันธ์ในระยะยาวของตัวเลขของสภาวะทางสังคม เช่น การว่างงานกับการศึกษา และเงื่อนไขในการดำรงชีวิตอื่น ๆ ผลการวิจัยที่ได้มาผ่านการใช้ระบบทะเบียนทำให้มีองค์ความรู้ที่มีหลักฐานสนับสนุนและมีคุณภาพสูงที่จะเป็นพื้นฐานสำหรับการทำหนดและนำนโยบายที่อยู่บนพื้นฐานขององค์ความรู้ไปปฏิบัติ พัฒนาคุณภาพชีวิตของผู้คนจำนวนมาก และพัฒนาประสิทธิภาพในการบริการทางสังคม เพื่อทำให้การวิจัยทางวิทยาศาสตร์เป็นไปโดยง่าย ข้อมูลส่วนบุคคลควรสามารถถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการวิจัย โดยอยู่ภายใต้เงื่อนไขและการคุ้มครองตามสมควรดังที่ระบุไว้ในกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก

(158) เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุ ข้อกำหนดนี้ควรถูกนำไปบังคับใช้ด้วยเช่นกัน โดยพึงระวังว่าข้อกำหนดนี้ไม่ควรบังคับใช้กับผู้ที่เสียชีวิตแล้ว หน่วยงานสามารถที่มีอำนาจหรือหน่วยงานเอกชนที่มีเอกสารหลักฐานซึ่งเป็นประโยชน์ต่อสาธารณะควรเป็นผู้ให้บริการตามที่กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกนั้นมีพันธกรณีในการนำมา รักษา ประเมินคุณค่า จัดอธิบาย สื่อสาร ส่งเสริม เผยแพร่ และทำให้มีการเข้าถึงเอกสารหลักฐานที่มีคุณค่าที่ยังคงมีอยู่สำหรับประโยชน์สาธารณะทั่วไป รัฐสมาชิกยังควรที่จะได้รับอนุญาตให้ทำการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุ ยกตัวอย่าง เช่น ด้วยจุดมุ่งหมายในการให้ข้อมูลเฉพาะที่เกี่ยวกับพฤติกรรมทางการเมืองภายในระบบอิเล็กทรอนิกส์ อาทิ กระบวนการต่อรองนุชยชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการจำล้างผ่านพันธุ์ชาวยิวในสังคมโลกครั้งที่สอง หรือ กฎหมายสังคม

(159) เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ด้านการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ ข้อกำหนดนี้ควรถูกนำไปบังคับใช้ด้วยเช่นกัน โดยตามวัตถุประสงค์ของข้อกำหนดนี้ การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์ทางวิทยาศาสตร์ควรถูกตีความอย่างกว้างอันรวมถึง เช่น การพัฒนาและแสดงเทคโนโลยี การวิจัยพื้นฐาน การวิจัยประยุกต์ และการวิจัยที่ได้รับเงินสนับสนุนจากเอกชน นอกจากนั้น ควรพิจารณาโดยละเอียดถึงจุดมุ่งหมายของสหภาพภายใต้ข้อ 1 ในข้อ 179 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยูโรปในการบรรลุถึงเขตการวิจัยร่วมยูโรป วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ควรรวมถึงการศึกษาที่ดำเนินการไปเพื่อประโยชน์สาธารณะในด้านสาธารณะเพื่อให้บรรลุภาระจำเพาะในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับวัตถุประสงค์ใน

การวิจัยทางวิทยาศาสตร์ ควรบังคับใช้เงื่อนไขเฉพาะในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการเผยแพร่หรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลด้วยวิธีอื่นใดในบริบทของวัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ หากผลการวิจัยทางวิทยาศาสตร์โดยเฉพาะอย่างยิ่งในบริบทของด้านสุขภาพได้ให้เหตุผลสำหรับมาตรการเพิ่มเติมอันเป็นไปเพื่อประโยชน์ของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลแล้ว กฎหมายที่นำไปในข้อกำหนดนี้ควรบังคับใช้เนื่องจากมาตรการดังกล่าวด้วย

(160) เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการวิจัยทางประวัติศาสตร์ ข้อกำหนดนี้ควรบังคับใช้กับการประมวลผลดังกล่าวด้วย กรณีที่ยังครรภ์รวมถึงการวิจัยทางประวัติศาสตร์และการวิจัยเพื่อวัตถุประสงค์ทางวงศาวิทยา โดยคำนึงไว้เสมอว่าข้อกำหนดนี้ไม่ควรบังคับใช้กับผู้ที่เสียชีวิตแล้ว

(161) บทบัญญัติในประเด็นที่เกี่ยวข้องโดยตรงในประเด็นของข้อกำหนดที่ (EU) 536/2014 ของสภายุโรปและที่ประชุมยุโรป<sup>15</sup> ควรบังคับใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการยินยอมเข้าร่วมในกิจกรรมการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ในการทดลองทางคลินิก

(162) เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ทางสถิติ ข้อกำหนดนี้ควรบังคับใช้กับการประมวลผลดังกล่าว กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกควรกำหนดว่าเนื้อหาใดจัดว่าเป็นสถิติ ควบคุมการเข้าถึง กำหนดเกณฑ์เฉพาะสำหรับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล สำหรับวัตถุประสงค์ทางสถิติและมาตรการตามสมควรเพื่อคุ้มครองสิทธิ

---

<sup>15</sup> Regulation (EU) No. 536/2014 of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on clinical trial on medicinal products for human use, and repealing Directive 2001/20/EC (OJ L 158, 27.5.2014, p.1).

เสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและเพื่อรับประกันการเป็นความลับทางสถิติ โดยทั้งหมดจะต้องอยู่ภายใต้ในขอบเขตของข้อกำหนดนี้ วัตถุประสงค์ทางสถิติหมายถึงปฏิบัติการในการรวบรวมและประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่จำเป็นสำหรับการสำรวจทางสถิติหรือเพื่อทำให้เกิดผลทางสถิติ ผลทางสถิติตั้งกล่าวอาจถูกนำไปใช้ประโยชน์สำหรับวัตถุประสงค์ต่าง ๆ อันรวมถึงวัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์ วัตถุประสงค์ทางสถิตินั้นสืบว่าผลของการประมวลผลสำหรับวัตถุประสงค์ทางสถิตินั้นไม่ใช้ข้อมูลส่วนบุคคล แต่เป็นข้อมูลรวมและผลดังกล่าวหรือข้อมูลส่วนบุคคลมิได้ถูกใช้ในการสนับสนุนมาตรการหรือการวินิจฉัยที่มีผลเกี่ยวข้องกับบุคคลธรรมดائد ๆ เป็นการเฉพาะ

(163) ข้อมูลลับที่หน่วยงานด้านสถิติของสหภาพและรัฐสมาชิกรวบรวมเพื่อจัดทำสถิติอย่างเป็นทางการของยุโรปและสถิติอย่างเป็นทางการระดับชาติควรได้รับการคุ้มครอง สถิติยุโรปควรได้รับการพัฒนา จัดทำ และเผยแพร่โดยสอดคล้องกับหลักการของสถิติที่บัญญัตไว้ในอนุข้อ 2 ของข้อ 338 ในสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยุโรป ในขณะที่สถิติระดับชาติควรปฏิบัติตามกฎหมายของรัฐสมาชิก ข้อกำหนดที่ (EC)223/2009 ของสภาพยุโรปและที่ประชุมยุโรป<sup>16</sup> ได้กำหนดเงนที่เฉพาะเพิ่มเติมสำหรับการเป็นความลับทางสถิติสำหรับสถิติยุโรปไว้

---

<sup>16</sup> Regulation (EC) No. 223/2009 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2009 on European statistics and repealing Regulation (EC, Euratom) No. 1101/2008 of the European Union and of the Council on the transmission of data subject to statistical confidentiality to the Statistical Office of the European Communities, Council Regulation (EC) No. 322/97 on Community Statistics, and Council Decision 89/382/EEC. Euratom establishing a Committee on the Statistical Programmes of the European Communities (OJ L87, 31.2.2009, p.164).

(164) โดยพิจารณาถึงอำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลในการได้มาซึ่งการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลและสิ่งปลูกสร้างจากผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล รัฐスマชิกจึงอาจรับเอกสารภายนอกมาบังคับใช้ตามกฎหมาย โดยให้อยู่ในขอบเขตของข้อกำหนดนี้เพื่อคุ้มครองพันธกรณีในการเป็นความลับทางวิชาชีพหรือพันธกรณีอื่น ๆ ที่เท่าเทียมกัน ทราบเท่าที่จำเป็น เพื่อให้เป็นไปในทิศทางเดียวกับสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ด้วยพันธกรณีของการเป็นความลับทางวิชาชีพ กรณีนี้จะต้องไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อพันธกรณีที่มีอยู่ของรัฐスマชิกในการรับเอกสารว่าด้วยว่าด้วยการเป็นความลับทางวิชาชีพมาบังคับใช้เมื่อเป็นเงื่อนไขจำเป็นตามกฎหมายของสหภาพ

(165) ข้อกำหนดนี้ควรพะและไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อสถานะที่มีอยู่ ภายใต้กฎหมายรัฐธรรมนูญของศาสนจักรและสมาคมหรือชุมชนทางศาสนาในรัฐスマชิกดังที่รับรองไว้ในข้อ 17 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยูโรป

(166) เพื่อให้บรรลุจุดมุ่งหมายของข้อกำหนดนี้ โดยเฉพาะกับ การคุ้มครองสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของบุคคลธรรมด้าและโดยเฉพาะอย่างยิ่งสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของตนและเพื่อรับประกัน การเคลื่อนย้ายข้อมูลโดยเสรีภายในสหภาพ อำนาจในการรับบทบัญญัติ ต่าง ๆ มาบังคับใช้โดยสอดคล้องกับข้อ 290 ของสนธิสัญญาว่าด้วยการทำหน้าที่ของสหภาพยูโรปรวมอภิให้เป็นอำนาจของคณะกรรมการบริการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งบทบัญญัติตามบัญญัติที่จะกำหนดให้เป็นมาตรฐานของคุณภาพและมาตรฐานของคุณภาพและเงื่อนไขจำเป็นสำหรับกลไกการรับรอง ข้อมูลสารสนเทศ ที่จะถูกนำเสนอในรูปแบบสัญลักษณ์มาตรฐาน และกระบวนการสำหรับการจัดให้มีสัญลักษณ์ดังกล่าว การที่คณะกรรมการบริการดำเนินการปรึกษาหารือในระหว่างการทำงานในขั้นตอนเตรียมการอันรวมถึงในระดับ

ผู้เขียนช่วยถือว่าสำคัญมากเป็นพิเศษ เมื่อคณะกรรมการธุรการเตรียมการและร่างบทบัญญัติมอบอำนาจควรรับประกันว่าการส่งต่อเอกสารที่เกี่ยวข้องโดยตรงในประเด็นดังนั้น ๆ ไปยังสภากฎหมายและที่ประชุมยุโรปนั้นจะเป็นไปพร้อมกัน ตามกำหนดเวลา และเหมาะสม

(167) เพื่อรับประกันว่าเงื่อนไขสำหรับการนำข้อกำหนดนี้ไปบังคับใช้จะเป็นไปในรูปแบบเดียวกัน อำนาจในการนำไปบังคับใช้ควรถูกมอบหมายให้กับคณะกรรมการดังที่ให้ไว้ในข้อกำหนดนี้ อำนาจดังกล่าวควรถูกใช้โดยสอดคล้องกับข้อกำหนดที่ (EU)182/2011 ในบริบทดังกล่าวคณะกรรมการธุรการควรพิจารณาตราการเฉพาะสำหรับกิจการขนาดจุลภาค ขนาดเล็ก และขนาดกลาง

(168) กระบวนการตรวจสอบควรถูกใช้สำหรับการรับบทบัญญัติวิธีปฏิบัติว่าด้วยข้อสัญญามาตรฐานระหว่างผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล และระหว่างผู้ประมวลผลด้วยกัน แนวปฏิบัติ มาตรฐานทางเทคนิคและกลไกสำหรับการรับรอง ระดับของการคุ้มครองที่ประเทศที่สาม ดินแดนหรือเขตการปกครองที่เฉพาะเจาะจงลงไว้ในประเทศที่สามดังกล่าวหรือองค์กรระหว่างประเทศสามารถให้ได้ ข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตรฐานรูปแบบและกระบวนการสำหรับการแลกเปลี่ยนข้อมูลโดยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ระหว่างผู้ควบคุม ผู้ประมวลผล และหน่วยงานกำกับดูแล สำหรับกฎหมายของบรรทัดที่มีผลผูกพัน ความช่วยเหลือระหว่างกัน และการจัดรูปแบบสำหรับการแลกเปลี่ยนข้อมูลโดยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลด้วยกัน และระหว่างหน่วยงานกำกับดูแล กับคณะกรรมการ

(169) คณะกรรมการควรรับทราบบทบัญญัติวิธีปฏิบัติมาบังคับใช้เมื่อหลักฐานที่มีอยู่เปิดเผยให้เห็นว่าในประเทศที่สาม ดินแดน หรือเขตการปกครองนั้น ๆ ที่เฉพาะเจาะจงลงไว้ในประเทศที่สาม หรือ

องค์การระหว่างประเทศ มีได้รับประกันถึงระดับการคุ้มครองที่เพียงพอ และมีเหตุผลเรื่องด่วนซึ่งปฏิเสธไม่ได้ที่จำเป็นต้องปฏิบัติเช่นนั้น

(170) เนื่องจากจุดมุ่งหมายของข้อกำหนดนี้ เช่น เพื่อรับประกัน ระดับของการคุ้มครองบุคคลรวมมาที่เท่าเทียมกันและการให้ไว้ใน ข้อมูลส่วนบุคคลโดยเสรีทั่วทั้งภาพไม่สามารถบรรลุได้อย่างเพียงพอโดย รัฐสมาชิกและควรจะสามารถบรรลุเป็นผลได้อย่างดีกว่าในระดับของ สภาพ ด้วยเหตุผลของขนาดและผลของการปฏิบัติ สภาพอาจรับเอา มาตราการมาปฏิบัติโดยสอดคล้องกับหลักการของการส่งเสริมอำนาจ ปกครองในระดับพื้นฐานดังที่ระบุไว้ในข้อ 5 ของสนธิสัญญาสภาพยูโรป (TEU) ซึ่งโดยสอดคล้องกับหลักการของความได้สัดส่วนดังที่บัญญัติไว้ใน มาตราดังกล่าว ข้อกำหนดนี้จึงจะไม่เกินไปกว่าสิ่งที่จำเป็นเพื่อให้บรรลุ จุดมุ่งหมายดังกล่าว

(171) คำสั่ง 95/46/EC ควรถูกยกเลิกโดยข้อกำหนดนี้ การ ประมวลผลที่เริ่มดำเนินการไปแล้วก่อนวันที่ข้อกำหนดนี้บังคับใช้ควรถูก ปรับให้เข้ากับข้อกำหนดนี้ภายในระยะเวลาสองปีหลังจากที่ข้อกำหนดนี้ มีผลบังคับใช้ เมื่อการประมวลผลอยู่บนฐานของการยินยอมตามคำสั่ง 95/46/EC แล้ว ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลก็ไม่จำเป็นที่จะให้การยินยอม อีกครั้งหากวิธีการให้การยินยอมนั้นเป็นไปตามเงื่อนไขในข้อกำหนดนี้ เช่นเดียวกับที่อนุญาตให้ผู้ควบคุมยังคงดำเนินการประมวลผลต่อไปได้ หลังจากวันที่บังคับใช้ข้อกำหนดนี้ การวินิจฉัยของคณะกรรมการการที่รับ มากบังคับใช้และการอนุญาตโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่สืบท喙มาจากคำสั่ง 95/46/EC ยังคงมีผลบังคับใช้อยู่จนกระทั่งถูกแก้ไข แทนที่ หรือยกเลิก

(172) มีการปรึกษาหารือกับที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรป แล้วโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 2 ในมาตรา 28 ของข้อกำหนดที่ (EC)

45/2001 และได้รับความเห็นเมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2012<sup>17</sup>

(173) ข้อกำหนดนี้ควรบังคับใช้กับทุกประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานที่สัมพันธ์โดยตรงกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่มิได้อยู่ภายใต้พันธกรณีเฉพาะเดียวกับจุดมุ่งหมายที่ระบุไว้ในคำสั่ง 2002/58/EC ของสภาพยุโรปและที่ประชุมยุโรป<sup>18</sup> อันรวมถึงพันธกรณีว่าด้วยผู้ควบคุมและสิทธิต่าง ๆ ของบุคคลธรรมด้าเพื่อชัดถึงความสัมพันธ์ระหว่างข้อกำหนดนี้กับคำสั่ง 2002/58/EC ที่คำสั่งดังกล่าวควรถูกแก้ไขให้สอดคล้องกัน เมื่อข้อกำหนดนี้ถูกรับไปบังคับใช้แล้ว คำสั่ง 2002/58/EC ควรถูกบททวนโดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อรับประกันให้เป็นไปในมาตรฐานเดียวกับข้อกำหนดนี้

ได้รับข้อกำหนดนี้มาบังคับใช้

---

<sup>17</sup> OJ C 192, 30.6.2012, p. 7.

<sup>18</sup> Directive 2002/58/EC of the European Parliament and of the Council of 12 July 2002 concerning the processing of personal data and the protection of privacy in the electronic communications sector (Directive on privacy and electronic communications) (OJ L 201, 31.7.2002, p. 37).

## บรรพ 1

### บทบัญญัติทั่วไป

#### มาตรา 1 ประเด็นสำคัญและจุดมุ่งหมาย

- ข้อกำหนดนี้ว่างกฎที่เกี่ยวกับการคุ้มครองบุคคลธรรมดายในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลและกฎที่เกี่ยวกับการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลโดยเสรี
- ข้อกำหนดนี้คุ้มครองสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของบุคคลธรรมดายและโดยเฉพาะอย่างยิ่งสิทธิในการได้รับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล
- การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลโดยเสรีภายในสหภาพไม่ควรถูกจำกัดหรือห้ามด้วยเหตุผลที่เชื่อมโยงกับการคุ้มครองบุคคลธรรมดายในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

#### มาตรา 2 ขอบเขตในทางเนื้อหา

- ข้อกำหนดนี้แบ่งคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดหรือบางส่วนด้วยวิธีการอัตโนมัติและกับกระบวนการประมวลผลอื่นนอกเหนือจากวิธีอัตโนมัติกับข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งประกอบเป็นส่วนหนึ่งของระบบแฟ้มข้อมูล
- ข้อกำหนดนี้ไม่แบ่งคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในกรณีที่
  - เป็นไปเพื่อกิจกรรมซึ่งไม่อยู่ในขอบเขตของกฎหมายของสหภาพ
  - เป็นไปโดยรัฐสมาชิกเมื่อการดำเนินกิจกรรมนั้นอยู่ในขอบเขตของ บรรพ 2 ของส่วนที่ 5 ในสนธิสัญญาสหภาพยุโรป (TEU)

(c) เป็นไปโดยบุคคลธรรมดาก่อนเป็นไปเพื่อกิจกรรมส่วนตัว หรือภายในครัวเรือนเท่านั้น

(d) เป็นไปโดยหน่วยงานที่มีอำนาจเพื่อวัตถุประสงค์ในการป้องกัน สืบสวน ตรวจจับหรือดำเนินคดีต่อความผิดหรือบังคับโทษทางอาญา อันรวมไปถึงการคุ้มครองและป้องกันภัยคุกคามต่อความมั่นคงสาธารณะ

3. ข้อกำหนด (EC) ที่ 45/2001 บังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลโดยสถาบัน องค์กร สำนักงาน และหน่วยงานของสหภาพ ข้อกำหนด (EC) ที่ 45/2001 และบทบัญญัติทางกฎหมายอื่นของสหภาพบังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวจะต้องถูกปรับใช้กับหลักการและกฎหมายของข้อกำหนดนี้โดยสอดคล้องกับมาตรา 98

4. ข้อกำหนดนี้จะต้องไม่ส่งผลเสียต่อการบังคับใช้คำสั่งที่ 2000/31/EC โดยเฉพาะอย่างยิ่งในส่วนของการรับผิดชอบของผู้ให้บริการเป็นตัวกลางในมาตรา 12 ถึง 15 ของคำสั่งดังกล่าว

### มาตรา 3 ขอบเขตในทางพื้นที่

1. ข้อกำหนดนี้บังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในบริบทของกิจกรรมของการประกอบกิจการของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยไม่คำนึงว่าการประมวลผลจะเกิดขึ้นในสหภาพหรือไม่

2. ข้อกำหนดนี้บังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่อยู่ในสหภาพโดยที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลมิได้ตั้งอยู่ในสหภาพ เมื่อกิจกรรมการประมวลผลนั้นสัมพันธ์กับ

(a) การเสนอสินค้าหรือบริการต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่อยู่ในสหภาพ โดยไม่คำนึงว่าจำเป็นต้องมีการชำระเงินโดยผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือไม่

(b) การตรวจตราพฤติกรรมของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลทราบ  
เท่าที่พุทธิกรรมดังกล่าวเกิดขึ้นภายใต้กฎหมายในสหภาพ

3. ข้อกำหนดนี้บังคับใช้กับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล  
โดยผู้ควบคุมที่มิได้ตั้งอยู่ภายใต้กฎหมายในสหภาพ แต่อยู่ในสถานที่ที่กฎหมายของ  
รัฐสมาชิกบังคับใช้โดยอาศัยอำนาจตามกฎหมายระหว่างประเทศ

#### มาตรา 4 นิยาม

##### สำหรับวัตถุประสงค์ของข้อกำหนดนี้

1. “ข้อมูลส่วนบุคคล” หมายถึงข้อมูลสารสนเทศใด ๆ ก็ตาม  
เกี่ยวกับบุคคลธรรมชาติที่ถูกระบุหรือสามารถถูกระบุอัตลักษณ์ได้  
(“ผู้ถูกประมวลผลข้อมูล”) บุคคลธรรมชาติที่สามารถถูกระบุอัตลักษณ์ได้  
คือบุคคลที่สามารถถูกระบุอัตลักษณ์ได้ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม  
โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้วยการอ้างอิงจากสิ่งระบุอัตลักษณ์เป็นการเฉพาะ  
 เช่น ชื่อ หมายเลขประจำตัว ข้อมูลสถานที่ สิ่งระบุอัตลักษณ์ออนไลน์  
 หรือปัจจัยอย่างหนึ่งหรือมากกว่าที่จะจงไปยังอัตลักษณ์ทางกายภาพ  
 ภาษาไทย พันธุกรรม จิตใจ เศรษฐกิจ วัฒนธรรม หรือสังคมของบุคคล  
 ธรรมดานั้น

2. “การประมวลผล” หมายถึงปฏิบัติการใด ๆ หรือชุดของ  
 ปฏิบัติการใด ๆ ที่ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลหรือชุดของข้อมูลส่วน  
 บุคคล ไม่ว่าจะด้วยวิธีการอัตโนมัติหรือไม่ก็ตาม เช่น การเก็บรวบรวม  
 การบันทึก การจัดระบบ การวางแผนสร้าง การเก็บรักษา การปรับใช้  
 หรือการแพร่สภาพ การค้นคืน การสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติม การใช้ประโยชน์  
 การเปิดเผยโดยการส่งต่อ เผยแพร่ หรือรีลีสส์ให้อันทำให้เข้าถึงได้  
 การจัดเรียงหรือรวมเข้าด้วยกัน การจำกัดการเข้าถึง การลบหรือทำลาย

3. “การจำกัดการประมวลผล” หมายถึงการทำเครื่องหมาย  
ระบุข้อมูลส่วนบุคคลด้วยเป้าหมายในการจำกัดขอบเขตของการประมวล  
ผลข้อมูลเหล่านั้นในอนาคต

4. “การทำโพร์ไฟล์” หมายถึงรูปแบบใด ๆ ก็ตามของการ  
ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ประกอบด้วยการใช้ประโยชน์จากข้อมูล  
ส่วนบุคคลในการประเมินบางแห่งมุสส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับบุคคลธรรมดा  
หนึ่ง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อวิเคราะห์หรือคาดการณ์ในแห่งที่เกี่ยวข้อง  
กับประสิทธิภาพในการทำงาน สถานภาพทางเศรษฐกิจ สุขภาพ  
ความชอบส่วนบุคคล ความสนใจ ความเชื่อถือได้ อุปนิสัย สถานที่หรือ  
การเคลื่อนไหวของบุคคลธรรมดานั้น ๆ

5. “การปกปิดอัตลักษณ์ (pseudonymisation)” หมายถึง  
การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในลักษณะที่ข้อมูลส่วนบุคคลไม่สามารถ  
ระบุเจาะจงไปยังผู้ถูกประมวลผลคนใดคนหนึ่งหากไม่มีการใช้ข้อมูล  
เพิ่มเติม ด้วยเงื่อนไขว่าข้อมูลเพิ่มเติมดังกล่าวจะถูกเก็บแยกจากันและ  
อยู่ภายใต้การควบคุมโดยมาตราการทางเทคนิคและการจัดการที่จะรับ  
ประกันว่าข้อมูลส่วนบุคคลจะไม่ถูกใช้บ่งชี้ไปถึงบุคคลธรรมดาที่ถูกระบุ  
อัตลักษณ์หรือสามารถถูกระบุอัตลักษณ์ได้

6. “ระบบแฟ้มข้อมูล” หมายถึงชุดของข้อมูลใด ๆ ก็ตามที่ถูก  
วางแผนสร้างให้สามารถเข้าถึงได้ตามเกณฑ์หนึ่ง ๆ ไม่ว่าจะรวมศูนย์  
อยู่ในโครงข่าย หรือกระจายกันตามลักษณะการทำงานหรือภูมิศาสตร์

7. “ผู้ควบคุม” หมายถึงบุคคลธรรมดารือนิติบุคคล หน่วยงาน  
สาธารณะที่มีอำนาจ หรือองค์กรใดที่กำหนดวัตถุประสงค์และวิธีการ  
ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล ไม่ว่าจะโดยลำพังหรือร่วมกัน โดยที่  
วัตถุประสงค์และวิธีการในการประมวลผลดังกล่าวถูกกำหนดโดย  
กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก ผู้ควบคุมหรือเกณฑ์เฉพาะสำหรับ

การแต่งตั้งตัวแทนผู้ควบคุมอาจถูกกำหนดให้โดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก

8. “ผู้ประมวลผล” หมายถึงบุคคลธรรมดาริอันนิติบุคคล หน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจ หน่วยงาน หรือองค์กรอื่นใดที่ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในนามของผู้ควบคุม

9. “ผู้รับ” หมายถึงบุคคลธรรมดาริอันนิติบุคคล หน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจ หน่วยงาน หรือองค์กรอื่นใดที่เข้าถึงการเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคล ไม่ว่าจะเป็นบุคคลที่สามหรือไม่ก็ตาม อย่างไรก็ได้ หน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจจากได้รับข้อมูลส่วนบุคคลภายใต้กรอบการทำงานของการได้ส่วนบางประการโดยเป็นไปตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกจะไม่ถูกพิจารณาว่าเป็นผู้รับ การประมวลผลข้อมูลตั้งกล่าวโดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจจะต้องเป็นไปตามกฎในการคุ้มครองข้อมูลทั้งหมดที่บังคับใช้กับวัตถุประสงค์ของการประมวลผลนั้นได้

10. “บุคคลที่สาม” หมายถึงบุคคลธรรมดาริอันนิติบุคคล หน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจ หน่วยงาน หรือองค์กรอื่นใดนอกเหนือจากผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ผู้ควบคุม ผู้ประมวลผลและบุคคลที่ได้อำนาจจากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยตรงเพื่อประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

11. “ความยินยอม” ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหมายถึงการซึ้งดึงความต้องการของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ได้มาโดยอิสรร เฉพาะเจาะจง มีการแจ้งข้อมูล และไม่จำกัด โดยการประกาศหรือการแสดงอย่างชัดเจนว่าียนยันการตกลงถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้อง กับตน

12. “การล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคล” หมายถึงการล่วงล้ำความปลอดภัยที่นำไปสู่การทำลาย การสูญเสีย การเปลี่ยนแปลง หรือการ

เปิดเผยโดยไม่มีอำนาจ หรือเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกก่อตัวหอด เก็บรักษาหรือประมวลผลอื่นใด โดยบังเอิญหรือไม่ชอบด้วยกฎหมาย

13. “ข้อมูลพันธุกรรม” หมายถึงข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับคุณลักษณะทางพันธุกรรมที่สืบทอดกันมาหรือเกิดขึ้นภายหลัง ซึ่งให้ข้อมูลลักษณะพิเศษเฉพาะเกี่ยวกับกายวิทยาหรือสุขภาพของบุคคล ธรรมดานั้น และโดยเฉพาะอย่างยิ่งเป็นผลจากการวิเคราะห์ตัวอย่างทางชีววิทยาของบุคคลธรรมชาติที่ถูกกล่าวถึง

14. “ข้อมูลชีวามتر้า” หมายถึงข้อมูลส่วนบุคคลอันเป็นผลจากการกระบวนการประมวลผลทางเทคนิคเฉพาะที่เกี่ยวกับคุณลักษณะทางกายภาพ กายวิทยาหรืออุบัติสัญญาของบุคคลธรรมชาติ ที่ทำให้สามารถระบุหรือยืนยันอัตลักษณ์ของบุคคลธรรมชาติโดยเฉพาะได้ เช่น ข้อมูลภาพใบหน้าหรือลายนิ้วมือ

15. “ข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพ” หมายถึง ข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับสุขภาพกายหรือสุขภาพจิตของบุคคลธรรมชาติ รวมถึงการจัดการบริการสาธารณสุขที่เปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับสถานะทางสุขภาพของบุคคลนั้น

16. “ที่ทำการหลัก” หมายถึง

- (a) สำหรับผู้ควบคุมที่มีที่ทำการในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐ, “ที่ทำการหลัก” หมายถึงสถานที่สำหรับบริหารงานกลางภายในสหภาพ, เว้นเสียแต่ว่าการตัดสินใจเกี่ยวกับวัตถุประสงค์และวิธีการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเหล่านั้นเกิดขึ้นในที่ทำการอื่นของผู้ควบคุมภายในสหภาพและที่ทำการนั้นมีอำนาจในการนำการตัดสินใจดังกล่าวไปปฏิบัติ, ที่ทำการที่ดำเนินการตัดสินใจดังกล่าว ให้ถือว่าเป็นที่ทำการหลัก

(b) สำหรับผู้ประมวลผลที่มิที่ทำการในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐ, “ที่ทำการหลัก” หมายถึงสถานที่สำหรับบริหารงานกลางในสหภาพ, หรือหากผู้ประมวลผลไม่มีหน่วยบริหารงานกลางในสหภาพ, “ที่ทำการหลัก” หมายถึงที่ทำการของผู้ประมวลผลในสหภาพที่กิจกรรมการประมวลผลหลักในบริบทของกิจกรรมของที่ทำการของผู้ประมวลผลเกิดขึ้นในระดับที่ทำให้ผู้ประมวลผลตกลงอยู่ภายใต้พันธกรณีเฉพาะภัยได้ข้อกำหนดนี้

17. “ผู้แทน” หมายถึงบุคคลธรรมดายหรือนิติบุคคลที่มิที่อยู่ในสหภาพซึ่งถูกระบุโกรโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเป็นลายลักษณ์อักษรตามที่ระบุไว้ในมาตรา 27 เป็นผู้แทนของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในด้านที่เกี่ยวข้องกับพันธกรณีของตนตามข้อกำหนดนี้

18. “กิจการ” หมายถึงบุคคลธรรมดายหรือนิติบุคคลที่ประกอบกิจกรรมทางเศรษฐกิจ โดยไม่คำนึงถึงรูปแบบตามกฎหมาย อันรวมถึงห้างหุ้นส่วนจำกัดหรือสมาคมที่ประกอบกิจกรรมทางเศรษฐกิจอยู่อย่างสมำเสมอ

19. “กลุ่มวิสาหกิจ” หมายถึงวิสาหกิจที่ทำหน้าที่ควบคุมวิสาหกิจอื่น และวิสาหกิจอื่นที่อยู่ภายใต้การควบคุมของวิสาหกิจนั้น

20. “กฎหมายบรรเทาที่มีผลผูกพัน” หมายถึงนโยบายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลซึ่งมิที่ตั้งอยู่ในดินแดนของรัฐสมาชิกยึดถือสำหรับการเคลื่อนย้ายหรือชุดของการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามประเทศใดประเทศหนึ่งหรือมากกว่าภัยในกลุ่มของวิสาหกิจหรือกลุ่มของกิจการที่ประกอบกิจกรรมทางเศรษฐกิจร่วมกัน

21. “หน่วยงานกำกับดูแล” หมายถึงหน่วยงานอิสระที่มีอำนาจ  
สามารถที่รัฐบาลของรัฐสมาชิกตั้งตามที่ระบุไว้ในมาตรา 51

22. “หน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้อง” หมายถึงหน่วยงานกำกับ  
ดูแลที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเนื่องจาก

- (a) ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลตั้งอยู่ในเดนรัฐสมาชิก  
ของหน่วยงานกำกับดูแลนั้น
- (b) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่มีลักษณะนักในรัฐสมาชิกของ  
หน่วยงานกำกับดูแลนั้นได้รับผลกระทบอย่างเห็นได้ชัด  
หรือมีแนวโน้มจะได้รับผลกระทบอย่างเห็นได้ชัดจาก  
การประมวลผล หรือ
- (c) มีการยืนยันว่าหน่วยงานกำกับดูแลตั้งกล่าว

23. การประมวลผลข้อมูลหมายถึงสิ่งใดสิ่งหนึ่งดังต่อไปนี้

- (a) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกิดขึ้นในบริบทของ  
กิจกรรมของที่ทำการของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลใน  
รัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐในสภาพ โดยที่ผู้ควบคุมหรือ  
ผู้ประมวลผลมิได้ตั้งในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐ
- (b) การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกิดขึ้นในบริบทของ  
กิจกรรมของที่ทำการของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล  
ภายในสภาพ แต่ส่งผลกระทบที่จะเห็นเกิดขึ้นอย่าง  
เห็นได้ชัดหรือมีแนวโน้มจะส่งผลกระทบอย่างเห็นได้ชัด  
กับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐ

24. “การแย้งในประเด็นและมีเหตุผล” หมายถึงการแย้งร่าง  
คำวินิจฉัยว่ามีการละเมิดข้อกำหนดนี้เกิดขึ้นหรือการปฏิบัติหน้าที่  
ของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลถูกคาดหมายไว้ว่าจะเป็นไปตาม  
ข้อกำหนดนี้หรือไม่ โดยแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนถึงความเสี่ยงอย่าง

มีนัยสำคัญอันเป็นผลจาริ่งคำวินิจฉัย โดยคำนึงถึงสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและการให้ผลเรียนของข้อมูลภายในสภาพเมื่อคำวินิจฉัยดังกล่าวจะนำมาบังคับใช้

“สมาคมบริการสารสนเทศ” หมายถึงบริการดังที่กล่าวไว้ในข้อ (a) ของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 1 ของคำสั่งที่ (EU) 2015/1535 ของสภายุโรปและที่ประชุมยุโรป<sup>1</sup>

“องค์กรระหว่างประเทศ” หมายถึงองค์กรใด ๆ และองค์กรที่เข้าร่วมกับองค์กรนั้นซึ่งถูกกำกับโดยกฎหมายระหว่างประเทศหรือองค์กรอื่นใดที่ถูกจัดตั้งขึ้นหรือโดยตามหลักของความตกลงระหว่างประเทศ ตั้งแต่สองประเทศขึ้นไป

## บรรพ 2

### หลักการ

#### มาตรา 5 หลักการที่เกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคล

##### 1. ข้อมูลส่วนบุคคลจะต้อง

- (a) ถูกประมวลผลโดยชอบด้วยกฎหมาย เป็นธรรมและด้วยวิธีการอันໂປ່ງໄສເມື່ອສັນພັນຮັກຜູ້ຖຸກประมวลผล (“ความชอบด้วยกฎหมาย ความเป็นธรรม และความໂປ່ງໄສ”)

---

<sup>1</sup> Directive (EU) 2015/1535 of the European Parliament and of the Council of 9 September 2015 ได้วางแนวทางในด้านของข้อกำหนดทางเทคนิคสำหรับการจัดให้บริการข้อมูลสารสนเทศและกฎหมายของสมาคมบริการสารสนเทศ (OJ L 241, 17.9.2015, p. 1).

- (b) ถูกรวบรวมเพื่อวัตถุประสงค์ที่เฉพาะ ชัดเจนและชอบธรรม และไม่ถูกประมวลผลออกเหนือไปจากที่ตกลงไว้แต่ต้นด้วยวิธีการที่เข้ากับวัตถุประสงค์ไม่ได้ การประมวลผลออกเหนือจากที่ตกลงไว้แต่ต้นเพื่อบรรลุวัตถุประสงค์อันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยด้านวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติจะต้องไม่ถูกพิจารณาว่าเข้ากันได้กับวัตถุประสงค์ตั้งต้น (“การกำหนดขอบเขตของวัตถุประสงค์”) โดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 1 ในมาตรา 89
- (c) เพียงพอ เกี่ยวเนื่องและอยู่ในขอบเขตที่จำเป็นโดยสัมพันธ์กับวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลถูกประมวลผล (“การใช้ข้อมูลให้น้อยที่สุด”/ ‘data minimisation’)
- (d) แม่นยำและเป็นปัจจุบันสมอหากจำเป็น ขั้นตอนที่จำเป็นทั้งหมดจะต้องถูกปฏิบัติเพื่อรับประกันว่าข้อมูลส่วนบุคคลที่ไม่แม่นยำจะถูกลบหรือแก้ไขโดยไม่ล่าช้า (“ความแม่นยำ”) โดยคำนึงถึงวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลถูกประมวลผล
- (e) ถูกเก็บรักษาในรูปแบบที่อนุญาตให้การระบุตัวตนของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลไม่เป็นไปนานกว่าที่จำเป็นสำหรับวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผล ข้อมูลส่วนบุคคลอาจถูกเก็บรักษาไว้ในระยะเวลาที่ยาวนานขึ้น ตราบเท่าที่ข้อมูลส่วนบุคคลจะถูกประมวลผลโดยเป็นไปเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำด้วยเหตุอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทาง

วิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์ที่่านั้น โดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 1 ในมาตรา 89 ซึ่งขึ้นกับการนำมาตรการทางเทคนิคและการจัดการที่เหมาะสมไปปฏิบัติเพื่อการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล (“การกำหนดขอบเขตการเก็บรักษา”)

- (f) ถูกประมวลผลด้วยวิธีการที่รับประกันความปลอดภัยของข้อมูลส่วนบุคคลตามสมควรอันรวมถึงการคุ้มครองจากการประมวลผลที่ไม่ได้รับอนุญาตหรือไม่ชอบด้วยกฎหมายและการสูญเสีย การถูกทำลายหรือความเสียหายโดยอุบัติเหตุ โดยใช้มาตรการทางเทคนิคหรือการจัดการตามสมควร (“ความสมบูรณ์และเป็นความถูกต้อง”)

2. ผู้ควบคุมควรเป็นผู้รับผิดชอบต่ออนุมาตรา 1 ในมาตราหนึ่ง และสามารถแสดงว่าปฏิบัติตามได้ (“การถูกตรวจสอบได้”)

#### **มาตรา 6 ความชอบด้วยกฎหมายของการประมวลผล**

1. การประมวลผลจะชอบด้วยกฎหมายก็ต่อเมื่อและอยู่ในขอบเขตของข้อใดข้อหนึ่งต่อไปนี้

- (a) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ยินยอมให้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของตนเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะอย่างหนึ่งหรือมากกว่า
- (b) การประมวลผลข้อมูลจำเป็นสำหรับการปฏิบัติตามสัญญาที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเป็นคู่สัญญาหรือเพื่อให้เป็นไปตามขั้นตอนที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลร้องขอ ก่อนทำสัญญา

- (c) การประมวลผลจำเป็นต่อการปฏิบัติตามพันธกรณีตามกฎหมายของผู้ควบคุม
- (d) การประมวลผลจำเป็นต่อการคุ้มครองผลประโยชน์อันเกี่ยวนี้อย่างถึงชีวิตของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือบุคคลธรรมดاإื่น
- (e) การประมวลผลจำเป็นสำหรับการปฏิบัติน้ำที่อันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือเพื่อใช้อำนาจทางการที่ผู้ควบคุมได้รับมอบหมาย
- (f) การประมวลผลจำเป็นต่อวัตถุประสงค์อันเป็นประโยชน์โดยชอบที่ผู้ประมวลผลหรือบุคคลที่สามต้องการให้เกิดขึ้น เว้นแต่ «ว่ามีประโยชน์อื่นหรือสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่สำคัญกว่า ซึ่งจำเป็นต้องคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลโดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเป็นผู้เยาว์

ข้อ (f) ในอนุมาตราหนึ่งจะไม่บังคับใช้กับการประมวลผลโดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจอันเป็นไปเพื่อประสิทธิภาพในการปฏิบัติภารกิจ

2. รัฐสามารถอาจยังคงบังคับใช้กฎหมายที่มีอยู่หรือนำข้อกฎหมายใหม่ที่เฉพาะเจาะจงยิ่งขึ้นมาปรับเข้ากับการบังคับใช้กฎหมายในข้อกำหนดนี้ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลอันเป็นไปตามข้อ (c) และ (e) ในอนุมาตรา 1 โดยการกำหนดเงื่อนไขจำเป็นเฉพาะเพิ่มเติมสำหรับการประมวลผลและมาตรการอื่น ๆ เพื่อรับประกันถึงการประมวลผลที่ชอบด้วยกฎหมายและเป็นธรรมอันรวมไปถึงสถานการณ์เฉพาะในการประมวลผลดังที่ระบุไว้ในบรรพ 9

3. หลักในการประมวลผลที่ถูกอ้างอิงถึงในข้อ (c) และ (e) ในอนุมาตรา 1 จะถูกกำหนดโดย

(a) กฎหมายของสหภาพ หรือ

(b) กฎหมายของรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหนึ่งผู้ควบคุม

วัตถุประสงค์ของการประมวลผลจะต้องถูกกำหนดในหลักกฎหมายดังกล่าวหรือโดยพิจารณาตามการประมวลผลดังที่อ้างไว้ในข้อ (e) ของอนุมาตรา 1 ซึ่งจะจำเป็นต่อประสิทธิภาพในการปฏิบัติการกิจ อันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือเพื่อใช้อำนาจทางการที่ผู้ควบคุม ได้รับมอบหมาย มูลฐานทางกฎหมายดังกล่าวอาจมีบัญญัติเป็น บทเฉพาะกาลเพื่อให้ปรับใช้กับการบังคับใช้กฎหมายในข้อกำหนดนี้ เช่น เสื่อนไขที่ว่าไปต่าง ๆ ภายใต้การกำกับโดยความชอบด้วยกฎหมายของ การประมวลผลโดยผู้ควบคุม ประเภทของข้อมูลที่ถูกประมวลผล ผู้ถูก ประมวลผลที่เกี่ยวข้อง บุคคลและวัตถุประสงค์ที่อาจเข้าถึงข้อมูลส่วน บุคคลได้ การกำหนดขอบเขตของวัตถุประสงค์ ระยะเวลาในการเก็บ รักษาและการดำเนินการประมวลผลอันรวมถึงมาตรการที่จะรับประกัน ว่าการประมวลผลจะเป็นไปโดยชอบด้วยกฎหมายและเป็นธรรมดังเช่น ที่กำหนดไว้กับสถานการณ์เฉพาะในการประมวลผลที่ระบุไว้ในบรรพ 9 กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกจะต้องบรรลุเป้าหมายอันเป็น ประโยชน์สาธารณะและได้สัดส่วนกับจุดมุ่งหมายโดยชอบที่ต้องการให้ เกิดขึ้น

4. เมื่อการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดนอกเหนือจากที่ ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรวบรวมซึ่งไม่ได้อยู่บัญชีของความยินยอมหรือ กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกอันเป็นส่วนหนึ่งของมาตรการที่ จำเป็นและได้สัดส่วนในสังคมประชาธิปไตยเพื่อคุ้มครองจุดมุ่งหมายต่าง ๆ ดังที่ถูกกล่าวถึงในอนุมาตรา 1 ในมาตรา 23 เพื่อให้มีสิ่งยืนยันว่าการ

ประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์อื่นเข้ากันได้กับวัตถุประสงค์ตั้งต้นในการเก็บข้อมูลหรือไม่ ผู้ควบคุมควรพิจารณาประเด็นต่อไปนี้ร่วมด้วยโดยละเอียด

- (a) ความเชื่อมโยงใด ๆ ระหว่างวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรวบรวมและวัตถุประสงค์สำหรับการประมวลผลที่เจตนาให้เกิดขึ้นนอกเหนือจากที่ต้องการแต่ต้น
- (b) บริบทที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรวบรวมโดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างผู้ถูกประมวลผลข้อมูลกับผู้ควบคุม
- (c) ลักษณะของข้อมูลส่วนบุคคลตามมาตรา 9 โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเภทของข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกประมวลผลที่จะถูกจัดประเภทว่าเป็นข้อมูลประเภทพิเศษได้หรือไม่หรือข้อมูลดังกล่าวเกี่ยวข้องกับการตัดสินโทษและความผิดทางอาญาหรือไม่ตามที่ระบุไว้ในมาตรา 10
- (d) ผลที่อาจเกิดขึ้นตามมาต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลซึ่งอาจเป็นไปได้จากการประมวลผลที่เจตนาให้เกิดขึ้นนอกเหนือจากที่ต้องการแต่ต้น
- (e) การเมื่อยุ่งของการคุ้มครองตามสมควรอันรวมถึงการเข้ารหัสหรือการปกปิดอัลกอริทึม

## มาตรา 7 เงื่อนไขสำหรับความยินยอม

1. เมื่อการประมวลผลเกิดขึ้นโดยความยินยอม ผู้ควบคุมจะต้องสามารถแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนได้ว่าผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ยินยอมให้ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของตน

2. หากการให้ความยินยอมของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเกิดขึ้น ในบริบทของการประกาศเป็นลายลักษณ์อักษรที่เกี่ยวข้องกับสิ่งอื่นด้วย แล้ว การขอความยินยอมต้องถูกนำเสนอด้วยวิธีที่สามารถแยกออกจาก สิ่งอื่นได้อย่างชัดเจน ในรูปแบบที่เข้าใจและเข้าถึงได้ง่าย ใช้ภาษาที่ชัดเจน และไม่ซับซ้อน ส่วนใด ๆ ก็ตามของการประกาศที่ก่อให้เกิดการละเมิด ข้อกำหนดนี้จะไม่มีผลผูกพัน

3. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมีสิทธิยกเลิกความยินยอมได้ทุกเมื่อ การยกเลิกความยินยอมจะไม่ส่งผลกระทบต่อความชอบด้วยกฎหมายของการ ประมวลผลที่เกิดขึ้นด้วยความยินยอมก่อนที่จะถูกยกเลิก ผู้ประมวลผล ข้อมูลควรได้รับแจ้งข้อมูลดังกล่าวก่อนให้ความยินยอม การยกเลิกจะ ต้องเป็นไปโดยง่าย

4. เมื่อประเมินสถานการณ์ว่าความยินยอมนั้นได้มาโดยอิสรภาพ หรือไม่ จะต้องพิจารณาร่วมกับสิ่งที่เป็นเงื่อนไขในการได้มาซึ่งความ ยินยอมในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลอย่างถึงที่สุด เช่นการบังคับ สัญญาอันรวมไปถึงการให้บริการที่ไม่จำเป็นต่อการบังคับสัญญาดังกล่าว นั้นนับเป็นส่วนหนึ่งของเงื่อนไขความยินยอมหรือไม่

#### **มาตรา 8 เงื่อนไขที่บังคับใช้กับความยินยอมของผู้เยาว์โดย สัมพันธ์กับสมาคมบริการสารสนเทศ**

1. โดยที่ข้อ (a) ในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 6 บังคับใช้กับการ ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของผู้เยาว์โดยสัมพันธ์กับการเสนอบริการ ของสมาคมบริการสารสนเทศไปยังผู้เยาว์โดยตรงจะชอบด้วยกฎหมาย ก็ต่อเมื่อผู้เยาว์อายุ 16 ปีเป็นอย่างน้อย เมื่อผู้เยาว์อายุต่ำกว่า 16 ปีการ ประมวลผลดังกล่าวจะชอบด้วยกฎหมายก็ต่อเมื่ออยู่ในขอบเขตที่ยินยอม ได้มาหรือได้อ่านจากครองของบิดามารดาของผู้เยาว์

รัฐสมาชิกอาจกำหนดให้ลดอายุขันต์ลงได้เพื่อให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์โดยมีเงื่อนไขว่าอายุขันต์ดังกล่าวจะไม่น้อยกว่า 13 ปี

2. ผู้ควบคุมจะต้องแสดงได้ว่าพิจารณาภัยเทคโนโลยีที่มีอยู่ประกอบสมเหตุสมผลว่าความยินยอมนั้นได้มาหรือได้อ่านจากครองของบิดามารดาของผู้เยาว์ โดยพิจารณาถึงเทคโนโลยีที่มีอยู่ประกอบ

3. อนุมาตรा 1 จะไม่ส่งผลกระทบต่อกฎหมายการทำสัญญาทั่วไปของรัฐสมาชิก เช่น กฎระเบียบว่าด้วยความสมบูรณ์ตามกฎหมาย การก่อให้เกิดสัญญาหรือผลของสัญญาที่เกี่ยวกับผู้เยาว์

## มาตรา 9 การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลประเทพิเศษ

1. การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เปิดเผยต้นกำเนิดทางเชื้อชาติและชาติพันธุ์ ความคิดเห็นทางการเมือง ความเชื่อทางศาสนา หรือปรัชญา หรือการเป็นสมาชิกสหภาพวิชาชีพ และการประมวลผลข้อมูลพันธุกรรม ข้อมูลชีวามาตรា เพื่อวัตถุประสงค์ในการระบุอัตลักษณ์บุคคลธรรมดาย่างเฉพาะเจาะจง ข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพหรือข้อมูลเกี่ยวกับชีวิตทางเพศหรือวิถีทางเพศของบุคคลธรรมดा จะกระทำมีได้

2. อนุมาตรा 1 จะไม่มีผลบังคับใช้ในกรณีดังต่อไปนี้

(a) ผู้ถูกประมวลผลได้ให้ความยินยอมอย่างชัดเจนถึงการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับวัตถุประสงค์โดยเฉพาะอย่างใดอย่างหนึ่งหรือมากกว่า เว้นแต่ว่าเมื่อกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกได้กำหนดการห้ามตามที่อ้างไว้ในอนุมาตรा 1 จะไม่สามารถถูกยกเว้นได้โดยผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

(b) การประมวลผลจำเป็นต่อวัตถุประสงค์ในการปฏิบัติตามพันธกรณีและใช้สิทธิบางประการของผู้ควบคุมหรือผู้ถูก

ประมวลผลข้อมูลในด้านที่เกี่ยวกับกฎหมายการจ้างงาน กฎหมายความมั่นคงทางสังคมและการให้การคุ้มครองทางสังคมทราบเท่าที่ได้อ่านจากกฎหมายของสหภาพ หรือรัฐสมาชิก หรือข้อตกลงร่วมดังที่ระบุไว้ในกฎหมายของรัฐสมาชิกที่บัญญัติไว้เพื่อคุ้มครองสิทธิชั้นพื้นฐาน และผลประโยชน์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามสมควร

- (c) การประมวลผลที่จำเป็นต่อการคุ้มครองผลประโยชน์อันเกี่ยวนেื่องถึงชีวิตของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือบุคคลธรรมดاإื่น เมื่อผู้ถูกประมวลผลไม่สามารถให้ความยินยอมเองได้ด้วยเหตุผลทางกายภาพหรือทางกฎหมาย
- (d) การประมวลผลถูกดำเนินการโดยเป็นส่วนหนึ่งของกิจกรรมอันชอบธรรมของมูลนิธิ สมาคมหรือองค์กรไม่แสวงหาผลกำไรอื่น ๆ ที่มีจุดมุ่งหมายในด้านการเมือง ปรัชญา ศาสนา การรวมกลุ่มทางวิชาชีพ โดยมีการคุ้มครองข้อมูลตามสมควรและอยู่บนเงื่อนไขของการประมวลผลที่เกี่ยวกับสมาชิกหรืออดีตสมาชิกขององค์กร หรือบุคคลที่ติดต่อกับองค์กรอย่างสมำเสมอโดยเชื่อมโยงกับวัตถุประสงค์ขององค์กรเท่านั้น และข้อมูลส่วนบุคคลจะไม่ถูกเปิดเผยสู่ภายนอกองค์กรดังกล่าวโดยไม่มีความยินยอมของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล
- (e) การประมวลผลสัมพันธ์กับข้อมูลส่วนบุคคลที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลทำให้เป็นข้อมูลสาธารณะโดยเป็นที่รับรู้ทั่วไป
- (f) การประมวลผลจำเป็นต่อการเริ่ม ใช้ หรือคุ้มครองการอ้างสิทธิตามกฎหมายหรือเมื่อได้ก็ตามที่ศาลปฏิบัติหน้าที่ในกระบวนการยุติธรรม

- (g) การประมวลผลจำเป็นด้วยเหตุผลของประโยชน์สาธารณะที่สำคัญขัดเจนตามหลักกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกอันจะต้องได้ส่วนกับเป้าหมายที่ต้องการ เคารพสาระสำคัญของสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล และกำหนดให้มีมาตรการที่เหมาะสมและเฉพาะเจาะจงเพื่อคุ้มครองสิทธิขั้นพื้นฐานและผลประโยชน์ของผู้ถูกประมวลผล
- (h) การประมวลผลจำเป็นต่อวัตถุประสงค์ด้านเวชศาสตร์ป้องกันหรือเวชศาสตร์โรคจากการทำงาน เพื่อประเมินสถานการณ์ของความสามารถในการทำงานของลูกจ้าง การวินิจฉัยโรค การจัดบริการทางสาธารณสุขและสังคม หรือการรักษาหรือจัดการระบบและบริการสาธารณสุข และสังคมตามหลักของกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก หรือตามที่ระบุไว้ในสัญญาระหว่างผู้ประกอบวิชาชีพ สาธารณสุขและอยู่ภายใต้เงื่อนไขและการคุ้มครองตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 ของมาตรานี้
- (i) การประมวลผลจำเป็นด้วยเหตุผลของประโยชน์สาธารณะ ในด้านสาธารณสุข เช่น การป้องกันภัยคุกคามร้ายแรง ต่อสุขภาพที่สามารถแพร่กระจายข้ามพรมแดนหรือเพื่อรับประกันมาตรฐานความปลอดภัยของบริการสาธารณสุข และผลิตภัณฑ์ทางการแพทย์หรือบริการทางการแพทย์ ในระดับสูงตามหลักกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก ที่กำหนดให้มีมาตรการที่เหมาะสมและเฉพาะเจาะจงเพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยเฉพาะอย่างยิ่งกับความลับทางวิชาชีพ

(j) การประมวลผลสำหรับวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์ หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติโดยเป็นไปตามอนุมาตรา 1 ในมาตรา 89 บัน្តฐานของกฎหมายของสหภาพหรือรัฐ สมาชิก ซึ่งจะต้องได้สัดส่วนกับเป้าหมายที่ต้องการ เคราะพสาระสำคัญของการเข้าถึงการคุ้มครอง ข้อมูลและกำหนดให้มาตราการที่เหมาะสมและเฉพาะเจาะจงสามารถเกิดขึ้นได้เพื่อคุ้มครองสิทธิขั้นพื้นฐาน และผลประโยชน์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

3. ข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตราเนี้ยอาจถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในข้อ (h) ของอนุมาตรา 2 เมื่อข้อมูล ส่วนบุคคลเหล่านั้นถูกประมวลผลโดยหรือภายใต้ความรับผิดชอบของเจ้าหน้าที่วิชาชีพที่ถูกกำหนดโดยพันธกรณีเกี่ยวกับความลับทางวิชาชีพ ภายใต้กฎหมายของสหภาพหรือรัฐ สมาชิกหรือกฎหมายที่ตั้งโดยหน่วยงานที่มีอำนาจในระดับชาติ

4. รัฐ สมาชิกยังอาจใช้หรือนำเงื่อนไขอื่น ๆ อันรวมถึงการกำหนดขอบเขตมาใช้ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูล พันธกรณ์ ข้อมูลชีวามาตราหรือข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพ

**มาตรา 10 การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับการตัดสินโทษและความผิดทางอาญา**

การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับการตัดสินโทษและความผิดทางอาญาหรือมาตรการความปลดภัยอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องตามเหตุผลในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 6 จะดำเนินการได้ก็ต่อเมื่อยุ่งยากได้

การควบคุมของหน่วยงานที่มีอำนาจทางการหรือเมื่อการประมวลผลได้อำนาจโดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่กำหนดให้มีการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามสมควรแล้วเท่านั้น ทะเบียนเบ็ดเสร็จว่าด้วยการตัดสินโทษทางอาญาได ๆ จะต้องถูกเก็บรักษาไว้ภายใต้การควบคุมของหน่วยงานที่มีอำนาจทางการเท่านั้น

### มาตรา 11 การประมวลผลที่ไม่จำเป็นต้องระบุอัตลักษณ์

- หากวัตถุประสงค์ที่ผู้ควบคุมประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลไม่ต้องการระบุอัตลักษณ์ของผู้ถูกประมวลผลหรือไม่ต้องการอีกต่อไปผู้ควบคุมจะไม่มีพันธกรณีในการดูแลรักษา ได้มาหรือประมวลผลข้อมูลเพิ่มเติมใด ๆ เพื่อระบุอัตลักษณ์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลด้วยวัตถุประสงค์เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดนี้เท่านั้น
- ในกรณีที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตราานี้ที่ผู้ควบคุมสามารถแสดงให้เห็นได้ว่าไม่ได้อยู่ในสถานะที่จะระบุอัตลักษณ์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ผู้ควบคุมจะต้องแจ้งข้อมูลดังกล่าวต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหากเป็นไปได้ ในกรณีดังกล่าว มาตรา 15 ถึง 20 จะไม่มีผลบังคับใช้เว้นแต่ว่าผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะขอใช้สิทธิของตนภายใต้มาตราดังกล่าว ให้ข้อมูลเพิ่มเติมอันสามารถทำให้การระบุอัตลักษณ์เป็นไปได้

## บรรพ 3

### สิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

#### หมวด 1

##### ความโปร่งใสและแนวปฏิบัติ

###### มาตรา 12 ความโปร่งใสของข้อมูล การสื่อสารและแนวปฏิบัติ สำหรับการใช้สิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

1. ผู้ควบคุมจะต้องดำเนินมาตรการตามสมควรในการให้ข้อมูล ได ๆ ก็ตามดังที่ถูกอ้างถึงในในมาตรา 13 และการสื่อสารได ๆ ภายใต้ มาตรา 15 ถึง 22 และ 34 ซึ่งสัมพันธ์ต่อการประมวลผลกับผู้ถูกประมวล ผลในรูปแบบที่กระชับ โปร่งใส เข้าใจง่ายและเข้าถึงง่าย ใช้ภาษาที่ชัดเจน และไม่ซับซ้อน โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับข้อมูลใด ๆ ก็ตามที่เจาะจงสื่อกับ ผู้เยาว์ ข้อมูลจะต้องถูกจัดทำให้เป็นลายลักษณ์อักษรหรือตัวย่อที่วิธีการอื่นๆ ตามสมควร รวมถึงด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ การให้ข้อมูลอาจให้ด้วย ปากเปล่าเมื่อผู้ถูกประมวลผลร้องขอโดยมีเงื่อนไขว่าอัตลักษณ์ของผู้ถูก ประมวลผลข้อมูลถูกพิสูจน์ได้ด้วยวิธีการอื่น

2. ผู้ควบคุมจะต้องช่วยให้การใช้สิทธิของผู้ถูกประมวลผลตาม มาตรา 15 ถึง 22 เป็นไปโดยง่าย ในกรณีที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ใน มาตรา 11 ผู้ควบคุมจะต้องไม่ปฏิเสธที่จะปฏิบัติตามคำขอของผู้ถูก ประมวลผลข้อมูลที่เป็นไปเพื่อใช้สิทธิของตนตามมาตรา 15 ถึง 22 เว้นแต่ผู้ควบคุมแสดงให้เห็นได้ว่ามิได้อยู่ในสถานะที่จะระบุตัวตนของผู้ ถูกประมวลผลได้

3. ผู้ควบคุมจะต้องจัดให้มีข้อมูลว่าด้วยการปฏิบัติการที่เกิดขึ้น ตามคำขอตามมาตรา 15 ถึง 22 ต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยไม่ล่าช้า

หากไม่มีเหตุอันควรและในทุกเหตุการณ์ ภายในหนึ่งเดือนนับตั้งแต่ได้รับคำขอ ช่วงเวลาดังกล่าวอาจขยายได้อีกสองเดือนเมื่อจำเป็นโดยพิจารณาถึงความซับซ้อนและจำนวนของคำร้องร่วมด้วยโดยละเอียด ผู้ควบคุมจะต้องให้ข้อมูลแก่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเกี่ยวกับการขยายเวลาได ๆ ภายในหนึ่งเดือนนับตั้งแต่ได้รับคำร้อง ร่วมกับเหตุผลของความล่าช้า เมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลส่งคำขอด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ การให้ข้อมูลจะต้องเป็นไปด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์หากเป็นไปได้ เว้นแต่ว่าผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะร้องขอให้เป็นอย่างอื่น

4. หากผู้ควบคุมมิได้ดำเนินการตามคำขอของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูล ผู้ควบคุมจะต้องแจ้งผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยไม่ล่าช้าและภายในหนึ่งเดือนหลังจากได้รับคำขอถึงเหตุผลที่ไม่ดำเนินการ และความเป็นไปได้ในการยืนคำร้องต่อหน่วยงานกำกับดูแลและการหาแนวทางเยียวยาตามกฎหมาย

5. ข้อมูลที่ถูกจัดทำให้ตามมาตรา 13 และ 14 และการสื่อสารได ๆ และการดำเนินการใด ๆ อันเกิดขึ้นตามมาตรา 15 ถึง 22 และ 34 จะต้องถูกจัดทำให้โดยไม่มีค่าใช้จ่าย เมื่อคำขอของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลไม่มีมูลหรือเกินกว่าเหตุอย่างชัดแจ้ง โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อคำขอนั้นมีลักษณะซ้ำซ้อนอย่างเห็นได้ชัด ผู้ควบคุมอาจเลือกใช้วิธีการข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้

(a) เรียกเก็บค่าธรรมเนียมตามสมควร โดยพิจารณาถึงค่าใช้จ่ายในการให้ข้อมูลหรือการสื่อสารหรือการปฏิบัติการตามที่ร้องขอร่วมด้วยโดยละเอียด

(b) ปฏิเสธที่จะปฏิบัติตามคำขอ

ผู้ควบคุมจะต้องรับภาระในการแสดงให้เห็นโดยกระจ่างถึงลักษณะที่แสดงว่าคำขอดังกล่าวไม่มีมูลอย่างชัดแจ้งหรือเกินกว่าเหตุ

6. เมื่อผู้ควบคุมมีเหตุให้แสดงสัญญาณอัลกอริทึมของของบุคคลธรรมดายี่ห้อเดียวกันอ้างถึงมาตรา 15 ถึง 21 ผู้ควบคุมอาจขอให้มีการจัดทำข้อมูลเพิ่มเติมที่จำเป็นต่อการยืนยันอัลกอริทึมของผู้ถูกประมวลผลโดยที่จะไม่ส่งผลเสียต่อมาตรา 11

7. ข้อมูลที่จัดทำให้กับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามมาตรา 13 และ 14 อาจถูกจัดทำให้ในรูปแบบที่มีสัญลักษณ์มาตรฐานประกอบกันเพื่อให้สามารถมองเห็น เข้าใจ และอ่านได้โดยง่าย เพื่อการทบทวนในส่วนสำคัญถึงกระบวนการประมวลผลที่เจตนาให้เกิดขึ้น เมื่อสัญลักษณ์ถูกนำเสนอโดยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ สัญลักษณ์เหล่านั้นควรสามารถอ่านได้ด้วยเครื่อง

8. ควรสนับสนุนให้คณะกรรมการธิการมีอำนาจในการรับบทบัญญัติต่าง ๆ ที่ให้อำนาจแก่คณะกรรมการโดยสอดคล้องกับมาตรา 92 ไปปฏิบัติ เพื่อวัตถุประสงค์ในการกำหนดว่าข้อมูลใดจะถูกนำเสนอโดยใช้สัญลักษณ์ และกระบวนการในการจัดทำสัญลักษณ์ มาตรฐานต่าง ๆ

## หมวด 2

### ข้อมูลและการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคล

**มาตรา 13 ข้อมูลที่จะต้องถูกจัดทำให้เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกรวบรวมจากผู้ถูกประมวลผลข้อมูล**

1. เมื่อเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลจากผู้ถูกประมวลผลข้อมูลผู้ควบคุมจะต้องจัดทำข้อมูลดังต่อไปนี้ให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในเวลาที่ได้ข้อมูลมา อันประกอบไปด้วย

- (a) รายละเอียดอัตลักษณ์และการติดต่อของผู้ควบคุมและหากบังคับได้ รวมถึงผู้แทนของผู้ควบคุม
- (b) รายละเอียดการติดต่อเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล หากบังคับได้
- (c) วัตถุประสงค์ในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เจตนาให้เกิดขึ้น เช่นเดียวกับมูลฐานทางกฎหมายสำหรับการประมวลผล
- (d) ผลประโยชน์โดยชอบของผู้ควบคุมหรือบุคคลที่สามต้องการให้เกิดขึ้นโดยที่การประมวลผลเป็นไปตามข้อ (f) ของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 6
- (e) ผู้รับหรือประเภทของผู้รับข้อมูลส่วนบุคคล ถ้ามี
- (f) ข้อเท็จจริงที่แสดงให้เห็นว่าผู้ควบคุมเจตนาเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ และการมีอยู่หรือขาดคำวินิจฉัยที่เพียงพอโดยคณะกรรมการธุรกิจ หรือในกรณีของการเคลื่อนย้ายดังกล่าวที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 46 หรือ 47 หรือวาระสองในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 49 ที่อ้างอิงถึงการคุ้มครองที่เหมาะสมหรือตามสมควร และวิธีการให้ได้มาซึ่งสำเนาของข้อมูลเหล่านั้นหรือเมื่อข้อมูลเหล่านั้นถูกทำให้สามารถเข้าถึงได้ หากบังคับได้
2. นอกเหนือไปจากข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ผู้ควบคุมจะต้องให้ข้อมูลเพิ่มเติมที่จำเป็นในเวลาที่ได้ข้อมูลมา เพื่อรับประกันถึงการประมวลผลข้อมูลที่เป็นธรรมและโปร่งใส อันประกอบด้วย

- (a) ระยะเวลาที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรักษา หรือหากเป็นไปไม่ได้ให้แจ้งเหตุที่ในการกำหนดระยะเวลาแทน
- (b) การมีอยู่ของสิทธิในการขอเข้าถึงและแก้ไขหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลหรือจำกัดการประมวลผลที่เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือเพื่อแบ่งการประมวลผลรวมถึงสิทธิในการใช้ข้อมูลส่วนร่วมกัน จากผู้ควบคุม
- (c) การมีอยู่ของสิทธิในการยกเลิกการยินยอมได้ทุกเมื่อโดยไม่มีผลต่อความชอบด้วยกฎหมายของการประมวลผลที่เกิดขึ้นโดยความยินยอมก่อนถูกยกเลิก เมื่อการประมวลผลเป็นไปตามข้อ (a) ในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 6 หรือข้อ (a) ในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 9
- (d) สิทธิในการร้องเรียนต่อหน่วยงานกำกับดูแล
- (e) การพิจารณาว่าการจัดทำข้อมูลส่วนบุคคลจะถือว่าเป็นเงื่อนไขจำเป็นตามกฎหมายหรือตามสัญญา หรือเงื่อนไขจำเป็นต่อการทำสัญญาหรือไม่รวมถึงการที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมีข้อผูกพันต่อการให้ข้อมูลส่วนบุคคลหรือไม่ และผลที่จะเกิดตามมาจากการไม่สามารถให้ข้อมูลดังกล่าวได้
- (f) การมีอยู่ของระบบการวินิจฉัยอัตโนมัติ (automated decision-making) อันรวมถึงการทำไฟล์ดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 4 ของมาตรา 22 และอย่างน้อยในกรณีเหล่านั้นคือข้อมูลสำคัญในส่วนของระบบบริษัทประมวลผลที่มีส่วนเกี่ยวข้อง เช่นเดียวกับผลกรอบที่มีนัยสำคัญที่คาดไว้ว่าจะเกิดตามมาต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจากการกระบวนการประมวลผลดังกล่าว

3. เมื่อผู้ประมวลผลเจตนาจะประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลนอกเหนือไปจากที่เจตนาไว้แต่ต้นเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดนอกเหนือไปจากที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกรวบรวม ผู้ควบคุมจะต้องให้ข้อมูลว่าด้วยวัตถุประสงค์อื่นและข้อมูลอื่นใดในประเด็นที่เกี่ยวข้องนอกเหนือไปจากนั้นต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามที่อ้างไว้ในอนุมาตรา 2

4. อนุมาตรา 1, 2, และ 3 จะไม่บังคับใช้ในกรณีที่และตราบเท่าที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมีข้อมูลแล้ว

มาตรา 14 ข้อมูลที่จะถูกจัดทำให้เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลมิได้มาจากการผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

1. เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลมิได้มาจากการผู้ถูกประมวลผลข้อมูล ผู้ควบคุมจะต้องจัดหาข้อมูลดังต่อไปนี้ให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูล อันได้แก่

(a) ข้อมูลอัตลักษณ์และการติดต่อของผู้ควบคุม และผู้แทนของผู้ควบคุม หากบังคับได้

(b) ข้อมูลการติดต่อเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลหากบังคับได้

(c) วัตถุประสงค์สำหรับการประมวลผลที่เจตนาใช้ข้อมูล ส่วนบุคคลเหล่านั้น และรวมถึงหลักทางกฎหมายสำหรับการประมวลผล

(d) ประเภทของข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้อง

(e) ผู้รับหรือประเภทของของผู้รับ ถ้ามี

(f) หากบังคับได้ ให้แสดงถึงการที่ผู้ควบคุมเจตนาเคลื่อนย้ายข้อมูลไปยังผู้รับในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศและการมีอยู่หรือการขาดคำวินิจฉัยที่เพียงพอจากคณะกรรมการธิการ หรือในกรณีของการเคลื่อนย้ายตามที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 46 หรือ 47 หรือ

วรรณคสสของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 49 ที่จ้างอิงถึง  
การคุ้มครองตามสมควรหรือเหมาะสมและวิธีการได้มา  
ซึ่งสำเนาข้อมูลหรือเมื่อข้อมูลถูกทำให้เข้าถึงได้

2. นอกเหนือไปจากข้อมูลที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 แล้ว  
ผู้ควบคุมควรให้ข้อมูลดังต่อไปนี้ต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเพื่อรับประกัน  
ถึงการประมวลผลที่เป็นธรรมและโปร่งใสที่เกี่ยวเนื่องกับผู้ถูกประมวลผล  
อันได้แก่

- (a) ระยะเวลาที่ข้อมูลส่วนบุคคลจะถูกเก็บรักษาหรือหาก  
เป็นไปไม่ได้ ให้เป็นเกณฑ์ที่ใช้เพื่อกำหนดรระยะเวลา  
ดังกล่าว
- (b) ผลประโยชน์โดยชอบที่ผู้ควบคุมหรือบุคคลที่สามต้องการ  
ให้เกิดขึ้น เมื่อการประมวลผลเกิดจากข้อ (f) ใน  
อนุมาตรา 1 ของมาตรา 6
- (c) การมีอยู่ของสิทธิในการขอการเข้าถึง และการแก้ไข  
หรือลบข้อมูลส่วนบุคคลหรือจำกัดการประมวลผลที่  
เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและในการคัดค้าน  
การประมวลผลข้อมูล เช่นเดียวกับสิทธิในการใช้ข้อมูล  
ร่วมกันจากผู้ควบคุม
- (d) การมีอยู่ของสิทธิในการยกเลิกการยินยอมไม่ว่าเมื่อใด  
ก็ตามโดยไม่มีผลต่อความชอบด้วยกฎหมายของการ  
ประมวลผลด้วยการยินยอมก่อนที่จะถูกยกเลิก เมื่อ  
การประมวลผลเป็นไปตามข้อ (a) ของอนุมาตรา 1 ใน  
มาตรา 6 หรือข้อ (a) ในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 9
- (e) สิทธิในการร้องเรียนต่อหน่วยงานกำกับดูแล
- (f) ที่มาของข้อมูลส่วนบุคคลว่ามาจากแหล่งใด และหาก

บังคับได้ บอกได้ว่าแหล่งนั้นเข้าถึงได้โดยสาธารณะหรือไม่

(g) การมีอยู่ของระบบการวินิจฉัยอัตโนมัติอันรวมไปถึงการทำไฟล์ดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 4 ในมาตรา 22 และอย่างน้อยในกรณีเหล่านั้นคือข้อมูลสำคัญในส่วนของระบบวิธีประมวลผลที่มีส่วนเกี่ยวข้องเข่นเดียวกับผลกระทบที่มีนัยสำคัญที่คาดไว้ว่าจะเกิดตามมาต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจากการกระบวนการประมวลผลดังกล่าว

3. ผู้ควบคุมจะต้องให้ข้อมูลดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 2

(a) ภายในระยะเวลาที่เหมาะสมหลังจากได้ข้อมูลส่วนบุคคลมา แต่อย่างช้าที่สุดคือภายในหนึ่งเดือน โดยคำนึงถึงเงื่อนไขเฉพาะที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผล

(b) หากข้อมูลส่วนบุคคลถูกนำไปใช้เพื่อสื่อสารกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูล โดยอย่างช้าที่สุดคือในเวลาที่สื่อสารกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเป็นครั้งแรก หรือ

(c) ช้าที่สุดเมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกเปิดเผยเป็นครั้งแรก หากคาดได้ว่าจะเปิดเผยต่อผู้รับอื่น

4. เมื่อผู้ควบคุมเจตนาให้ประมวลผลข้อมูลนอกเหนือไปจากที่ตกลงไว้แต่ต้นเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใดนอกเหนือจากที่ทำให้ได้ข้อมูลส่วนบุคคลมา ผู้ควบคุมจะต้องจัดหาข้อมูลว่าด้วยวัตถุประสงค์อื่นนั้นและข้อมูลอื่นใดในประเด็นที่เกี่ยวข้องตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ให้กับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลด้วย

5. อนุมาตรา 1 ถึง 4 จะไม่บังคับใช้เมื่อและตราบที่

(a) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมีข้อมูลดังกล่าวอยู่แล้ว

- (b) การจัดทำข้อมูลดังกล่าวพิสูจน์แล้วว่าเป็นไปไม่ได้หรือ  
อาจต้องใช้ความพยายามเกินสมควร โดยเฉพาะอย่างยิ่ง  
สำหรับการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำ  
จดหมายเหตุอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ  
วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือ  
ประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสังคม ซึ่งถูกควบคุม<sup>โดยเงื่อนไขและการคุ้มครองที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1  
ในมาตรา 89 หรือทราบเท่าที่พันธกรณีที่ถูกอ้างถึงใน  
อนุมาตรา 1 ของมาตราหนึ่นที่มีแนวโน้มส่งผลให้การบรรลุ  
เป้าประสงค์ของการประมวลผลดังกล่าวเป็นไปไม่ได้  
หรือเสียหายร้ายแรง ในกรณีเช่นนั้น ผู้ควบคุมควรใช้  
มาตรการตามสมควรเพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพและ  
ผลประโยชน์โดยชอบของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล อัน  
รวมถึงการทำให้ข้อมูลสามารถเข้าถึงได้โดยสาธารณะ</sup>
- (c) การได้มาหรือเปิดเผยข้อมูลถูกวางแผนทางไว้อย่าง  
ชัดเจนโดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มี  
อำนาจหนึ่งผู้ควบคุมและกฎหมายดังกล่าวได้จัดให้มี  
มาตรการที่เหมาะสมเพื่อคุ้มครองผลประโยชน์ของผู้ถูก<sup>ประมวลผลข้อมูล</sup>
- (d) เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลจะต้องคงสภาพความลับโดยอยู่  
ภายใต้พันธกรณีของการรักษาความลับตามมาตรฐาน  
วิชาชีพที่ถูกกำกับโดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐ  
สมาชิกอันรวมถึงข้อกำหนดการเป็นความลับตาม  
กฎหมาย

## มาตรา 15 สิทธิในการเข้าถึงโดยผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

1. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมีสิทธิได้รับการยืนยันจากผู้ควบคุมว่า ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับตนจะถูกประมวลผลหรือไม่ และในกรณีดังกล่าว รวมถึงการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลและข้อมูลดังต่อไปนี้

- (a) วัตถุประสงค์ในการประมวลผล
- (b) ประเภทของข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้อง
- (c) ผู้รับหรือประเภทของผู้รับที่ข้อมูลจะถูกส่งให้หรือถูกเปิดเผย โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้รับในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ
- (d) ระยะเวลาที่คาดไว้สำหรับการเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคล หากเป็นไปได้ หรือหากเป็นไปไม่ได้ ให้เป็นเกณฑ์ที่ใช้เพื่อกำหนดระยะเวลาดังกล่าว
- (e) การมีอยู่ของสิทธิในการเรียกร้องการแก้ไขหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลหรือจำกัดการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือคัดค้านการประมวลผลข้อมูลดังกล่าวจากผู้ควบคุม
- (f) สิทธิในการร้องเรียนต่อหน่วยงานกำกับดูแล
- (g) ข้อมูลใด ๆ ก็ตามที่มีอยู่และที่มาของข้อมูลนั้น เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลมิได้ถูกเก็บรวบรวมจากผู้ถูกประมวลผลข้อมูล
- (h) การมีอยู่ของระบบการวินิจฉัยอัตโนมัติอันรวมไปถึงการทำโพร์ไฟล์ดังที่ถูกข้างลงในอนุมาตรา 1 และ 4 ในมาตรา 22 และอย่างน้อยในกรณีเหล่านั้นคือข้อมูลสำคัญในส่วนของระบบวิธีประมวลผลที่มีส่วนเกี่ยวข้อง เช่นเดียวกับผลกระทบที่มีนัยสำคัญที่คาดໄว้ว่าจะเกิดตามมาต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจากการกระบวนการประมวลผลดังกล่าว

2. เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกเคลื่อนย้ายไปยังประเทศที่สามหรือองค์การระหว่างประเทศ ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมีสิทธิได้รับแจ้งข้อมูลเกี่ยวกับการคุ้มครองตามสมควรดังที่กล่าวไว้ในมาตรา 46 ที่เกี่ยวกับการเคลื่อนย้าย

3. ผู้ควบคุมต้องจัดทำสำเนาของข้อมูลส่วนบุคคลที่อยู่ในกระบวนการประมวลผล ผู้ประมวลผลอาจเรียกเก็บค่าธรรมเนียมอย่างเหมาะสมโดยคิดจากค่าใช้จ่ายในการบริหารงานสำหรับสำเนาที่นอกเหนือจากนั้นที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลร้องขอ เมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลยืนคำร้องผ่านวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ ข้อมูลที่ให้จะต้องถูกจัดทำให้ในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้กันทั่วไป เว้นแต่ผู้ถูกประมวลผลจะร้องขอเป็นอย่างอื่น

4. สิทธิในการได้มาซึ่งสำเนาที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 จะต้องไม่ส่งผลกระทบในทางร้ายต่อสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น

### หมวด 3

#### การแก้ไขและการลบ

##### มาตรา 16 สิทธิในการแก้ไข

ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะต้องมีสิทธิในการแก้ไขข้อมูลส่วนบุคคลที่ไม่ถูกต้องซึ่งเกี่ยวข้องกับตนเองจากผู้ควบคุมโดยปราศจากความล่าช้า หากไม่มีเหตุอันควร ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะต้องมีสิทธิในการทำข้อมูลส่วนบุคคลที่ยังไม่สมบูรณ์ให้สมบูรณ์ ซึ่งรวมถึงด้วยการซีจงเพิ่มเติม โดยพิจารณาถึงวัตถุประสงค์ในการประมวลผลร่วมด้วย

### มาตรา 17 สิทธิในการลบ (สิทธิในการถูกลบ)

1. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะต้องได้สิทธิในการลบข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับตนเองจากผู้ควบคุมโดยปราศจากความล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควรและผู้ควบคุมจะต้องมีพันธกรณีในการลบข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควร ด้วยเหตุใดเหตุหนึ่งดังต่อไปนี้

- (a) ข้อมูลส่วนบุคคลไม่จำเป็นอีกต่อไปเมื่อพิจารณาถึงความสัมพันธ์ระหว่างข้อมูลกับวัตถุประสงค์ที่ข้อมูลเหล่านั้นถูกเก็บรวบรวมหรือการประมวลผลด้วยวิธีอื่น ๆ
- (b) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลยกเลิกการยินยอมให้มีการประมวลผลโดยเป็นไปตามข้อ (a) ในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 6 หรือข้อ (a) ในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 9 และเมื่อไม่มีเหตุผลทางกฎหมายอื่น ๆ รองรับการประมวลผล
- (c) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลแจ้งการประมวลผลโดยเป็นไปตามอนุมาตรา 1 ในมาตรา 21 และไม่มีเหตุโดยชอบสำหรับการประมวลผลอื่นได้สำคัญกว่าหรือผู้ถูกประมวลผลข้อมูลแจ้งการประมวลผลโดยเป็นไปตามอนุมาตรา 2 ในมาตรา 21
- (d) ข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลโดยมิชอบด้วยกฎหมาย
- (e) ข้อมูลส่วนบุคคลต้องถูกลบเพื่อให้เป็นไปตามพันธกรณีตามกฎหมายในกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจเหนือผู้ควบคุม
- (f) ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเก็บรวบรวมโดยสัมพันธ์กับการเสนอของสมาคมบริการสารสนเทศตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 8

2. เมื่อผู้ควบคุมทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลเป็นสาธารณะและมีพันธกรณีตามอนุมาตรา 1 ในการลบข้อมูลส่วนบุคคล ผู้ควบคุมจะต้องดำเนินการตามขั้นตอนที่เหมาะสม อันรวมถึงมาตรการทางเทคนิคด้วยโดยพิจารณาถึงเทคโนโลยีที่มีอยู่และค่าใช้จ่ายในการนำมายืนยันตัวโดยละเอียด เพื่อแจ้งข้อมูลต่อผู้ควบคุมที่ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ขอให้ลบการเชื่อมต่อหรือสำเนาหรือการทำซ้ำได ๆ ของข้อมูลส่วนบุคคลเหล่านั้นโดยผู้ควบคุมดังกล่าว

3. อนุมาตรา 1 และ 2 จะไม่บังคับใช้ขอบเขตของการประมวลผลที่จำเป็น

- (a) ต่อการใช้สิทธิเสรีภาพในการแสดงออกและเข้าถึงข้อมูล
- (b) เพื่อให้เป็นไปตามพันธกรณีตามกฎหมายที่จำเป็นตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐスマชิกที่มีอำนาจหนែនីយដ្ឋាន ผู้ควบคุม หรือเพื่อการปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือเพื่อใช้อำนาจทางการที่ผู้ควบคุมได้รับมอบหมาย
- (c) สำหรับเหตุผลในด้านประโยชน์สาธารณะในด้านสาธารณะสุขโดยสอดคล้องกับข้อ (h) และ (i) ในอนุมาตรา 2 ในมาตรา 9 เช่นเดียวกับอนุมาตรา 3
- (d) เพื่อการทำจดหมายเหตุอันเป็นเพื่อวัตถุประสงค์อันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 1 ในมาตรา 89 ตราบที่สิทธิที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 มีแนวโน้มจะส่งผลให้การบรรลุเป้าประสงค์ของการประมวลผลนั้นเป็นไปไม่ได้หรือบกพร่องอย่างร้ายแรง หรือ

(e) สำหรับการเริ่ม ใช้ หรือคุ้มครองการอ้างสิทธิ์ตามกฎหมาย

### มาตรา 18 สิทธิในการจำกัดการประมวลผล

1. ผู้ถูกประมวลผลจะต้องมีสิทธิในการได้มาซึ่งการจำกัดการประมวลผลจากผู้ควบคุมเมื่อเป็นไปตามข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้

(a) ความแม่นยำของข้อมูลส่วนบุคคลถูกคัดค้านโดยผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยมีระยะเวลาที่ทำให้ผู้ควบคุมสามารถพิสูจน์ถึงความแม่นยำของข้อมูลส่วนบุคคล

(b) การประมวลผลไม่ชอบด้วยกฎหมายและผู้ถูกประมวลผลข้อมูลคัดค้านการลบข้อมูลส่วนบุคคลและขอให้มีการจำกัดการใช้ประโยชน์ข้อมูลเหล่านั้นแทน

(c) ผู้ควบคุมไม่ต้องการข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวเพื่อวัตถุประสงค์ในการประมวลผลอีกต่อไป แต่ข้อมูลดังกล่าวยังจำเป็นสำหรับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลใน การเริ่ม ใช้ หรือคุ้มครองการอ้างสิทธิ์ตามกฎหมาย

(d) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้แจ้งการประมวลผลดังที่ระบุไว้ในอนุมาตรา 1 ในมาตรา 21 โดยรอพิสูจน์ว่าเหตุผลโดยชอบของผู้ควบคุมสำคัญกว่าเหตุผลของผู้ควบคุมหรือไม่

2. เมื่อการประมวลผลถูกจำกัดตามอนุมาตรา 1 ข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวจะต้องถูกประมวลผลด้วยความยินยอมของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลหรือเพื่อเริ่ม ใช้ หรือคุ้มครองการอ้างสิทธิ์ตามกฎหมายหรือเพื่อคุ้มครองสิทธิของบุคคลธรรมดายืนติดบุคคลอื่น หรือด้วยเหตุผลด้านประโยชน์สาธารณะที่สำคัญของสหภาพหรือรัฐスマชิกเท่านั้น โดยยกเว้น

### สำหรับการเก็บรักษาข้อมูล

3. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับการจำกัดการประมวลผลข้อมูลตามอนุมาตรา 1 จะต้องได้รับแจ้งจากผู้ควบคุมก่อนที่การจำกัดการประมวลผลจะถูกยกเลิก

**มาตรา 19 พันธกรณ์ในการแจ้งเตือนในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการแก้ไขหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลหรือจำกัดการประมวลผล**

ผู้ควบคุมจะต้องติดต่อกับผู้รับที่ได้รับการเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลเกี่ยวกับการแก้ไขหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลใด ๆ หรือการจำกัดการประมวลผลยังเป็นไปโดยสอดคล้องกับมาตรา 16 อนุมาตรา 1 ในมาตรา 17 และมาตรา 18 เว้นแต่จะพิสูจน์ได้ว่าเป็นไปไม่ได้หรือต้องใช้ความพยายามเกินสมควร ผู้ควบคุมต้องแจ้งผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเกี่ยวกับผู้รับหากผู้ถูกประมวลผลข้อมูลร้องขอ

**มาตรา 20 สิทธิในการใช้ข้อมูลร่วมกัน**

1. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะต้องมีสิทธิในการรับข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับตนที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้ให้กับผู้ควบคุม ในรูปแบบที่ถูกจัดโครงสร้าง ใช้กันโดยทั่วไป และสามารถอ่านได้ด้วยเครื่อง และมีสิทธิในการส่งต่อข้อมูลนั้นไปยังผู้ควบคุมอื่นโดยไม่ถูกขัดขวางจากผู้ควบคุมที่ผู้ถูกประมวลผลให้ข้อมูล เมื่อ

(a) การประมวลผลเกิดจากการยินยอมตามที่ระบุไว้ในข้อ (a) ของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 6 หรือข้อ (a) ในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 9 หรือด้วยสัญญาตามข้อ (b) ในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 6 และ

(b) การประมวลผลดำเนินการโดยวิธีการอัตโนมัติ

2. ในการใช้สิทธิเข้าถึงการใช้ข้อมูลร่วมกันของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลดังที่ระบุไว้ในอนุมาตรา 1 ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะต้องมีสิทธิในการทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลถูกถ่ายทอดจากผู้ควบคุมหนึ่งไปยังผู้ควบคุมอื่นโดยตรงหากในทางเทคนิคสามารถทำได้

3. การใช้สิทธิที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรานี้จะต้องไม่ส่งผลกระทบต่อมาตรา 17 สิทธิดังกล่าวจะไม่บังคับใช้กับการประมวลผลที่จำเป็นต่อการปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะหรือการใช้อำนาจทางการที่ได้รับมอบหมาย

4. สิทธิที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะไม่ส่งผลกระทบในทางร้ายต่อสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น

#### หมวด 4

#### สิทธิคัดค้านและการสร้างการวินิจฉัยบุคคลอัตโนมัติ

##### มาตรา 21 สิทธิในการคัดค้าน

1. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะมีสิทธิในการคัดค้านการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับตนตามเหตุในข้อ (e) หรือ (f) ในอนุมาตรา 1 ในมาตรา 6 ด้วยเหตุที่เกี่ยวกับสถานการณ์เฉพาะของตนได้ตลอดเวลา ซึ่งรวมถึงการทำไฟล์บัน្តู-CN ของบัญชีดิจิทัล ดังกล่าว ผู้ควบคุมจะไม่สามารถประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลได้อีกต่อไป เว้นแต่ว่าผู้ควบคุมได้แสดงถึงเหตุผลอันชอบธรรมที่ปฏิเสธได้สำหรับการประมวลผลที่สำคัญยิ่งกว่าผลประโยชน์และสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล หรือเพื่อเริ่มใช้หรือคุ้มครองการอ้างสิทธิตามกฎหมาย

2. เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำการตลาดขายตรง ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลมีสิทธิคัดค้านการ

ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องกับตนเพื่อการทำตลาดขายตรงได้ตลอดเวลา ซึ่งรวมถึงการทำโพร์ไฟล์ที่มีข้อมูลไปเกี่ยวข้องกับการตลาดขายตรงดังกล่าว

3. เมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลคัดค้านการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำการตลาดขายตรง ข้อมูลส่วนบุคคลจะไม่สามารถถูกประมวลผลได้เพื่อวัตถุประสงค์ดังกล่าวอีกต่อไป

4. สิทธิที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 2 จะต้องถูกนำมาให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลรับรู้อย่างเปิดเผยและจะต้องถูกนำเสนอในรูปแบบที่ชัดเจน และแยกจากข้อมูลอื่นอย่างเห็นได้ชัด โดยอย่างน้อยคือแจ้งในครั้งแรกที่ติดต่อกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

5. ในบริบทของการใช้ประโยชน์จากสมาคมบริการสารสนเทศ และแม้ว่าจะมีบัญญัติไว้ในคำสั่งที่ 2002/54/EC ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลอาจไม่สามารถใช้สิทธิคัดค้านการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลด้วยวิธีอัตโนมัติที่ใช้วิธีการเฉพาะทางเทคนิค

6. เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์ หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ ดังที่ระบุไว้ในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 89 ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะต้องมีสิทธิคัดค้านการประมวลผลข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับตน ด้วยเหตุผลที่เกี่ยวกับสถานการณ์เฉพาะบางประการของผู้ถูกประมวลผลเอง เว้นแต่ว่าการประมวลผลนั้นจำเป็นต่อการปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปโดยเหตุผลเพื่อประโยชน์สาธารณะ

## **มาตรา 22 การสร้างการวินิจฉัยบุคคลอัตโนมัติ**

1. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะต้องมีสิทธิที่จะไม่อยู่ใต้อำนาจของ การวินิจฉัยอันมาจากการกระบวนการประมวลผลอัตโนมัติเท่านั้น อันรวมถึง

การทำโพร์ไฟล์ที่ก่อให้เกิดผลทางกฎหมายซึ่งเกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือมีผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญ เช่นเดียวกันกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

2. อนุมาตรา 1 จะไม่บังคับใช้หากการวินิจฉัยนี้

- (a) จำเป็นต่อการทำหรือบังคับสัญญาระหว่างผู้ถูกประมวลผลข้อมูลกับผู้ควบคุม
- (b) ได้อ่านโดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหนึ่งผู้ควบคุม และกฎหมายดังกล่าวได้วางมาตรการที่เหมาะสมเพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพและผลประโยชน์โดยชอบของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลไว้แล้ว หรือ
- (c) เกิดจากความยินยอมอย่างชัดเจนของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

3. ในกรณีที่ถูกอ้างถึงในข้อ (a) และ (c) ของอนุมาตรา 2

ผู้ควบคุมจะต้องนำมาตรการที่เหมาะสมมาปฏิบัติเพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพและผลประโยชน์โดยชอบของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล โดยอย่างน้อยคือมีการแก้ไขสถานการณ์โดยมุ่งเน้นจากในส่วนของผู้ควบคุมและการแสดงจุดยืนของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและการตัดเย็บการวินิจฉัย

4. การวินิจฉัยที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 จะต้องไม่เกิดจากข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 9 เว้นแต่ว่าข้อ (a) หรือ (c) ของอนุมาตรา 2 ในมาตรา 9 บังคับใช้ และมีมาตรการที่เหมาะสมในการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพและผลประโยชน์โดยชอบของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลแล้ว

## หมวด 5

### การจำกัด

#### มาตรา 23 การจำกัด

1. กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหนีอผู้ควบคุม หรือผู้ประมวลผลอาจจำกัดการประมวลผลได้โดยมาตรการทางนิติบัญญัติในการกำหนดขอบเขตของพันธกรณีและสิทธิตามเงื่อนไขในมาตรา 12 ถึง 22 และมาตรา 34 เช่นเดียวกับมาตรา 5 ตราบท่าที่บทบัญญัติดังกล่าวเป็นไปในแนวทางเดียวกับสิทธิและพันธกรณีที่กำหนดไว้ในมาตรา 12 ถึง 22 เมื่อการจำกัดดังกล่าวเป็นไปตามสาระสำคัญของสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานและเป็นมาตรการที่จำเป็นและได้สัดส่วนในสังคมประชาธิปไตยเพื่อคุ้มครอง

- (a) ความมั่นคงของชาติ
- (b) การป้องกันประเทศ
- (c) ความปลอดภัยสาธารณะ
- (d) การป้องกัน สืบสาน ตรวจจับ หรือดำเนินคดีกับความผิดทางอาญาหรือการตัดสินโทษทางอาญา อันรวมถึงการคุ้มครองและการป้องกันจากภัยคุกคามต่อความปลอดภัยสาธารณะ
- (e) เป้าประสงค์สำคัญอื่น ๆ ในด้านผลประโยชน์สาธารณะของสหภาพหรือรัฐสมาชิก โดยเฉพาะอย่างยิ่งผลประโยชน์สำคัญทางเศรษฐกิจหรือการเงินของสหภาพหรือรัฐสมาชิก อันรวมถึงกิจกรรมด้านที่เกี่ยวข้องกับเงินตรา งบประมาณ และภาษี สาธารณะสุขและความมั่นคงทางสังคม
- (f) การปกป้องความเป็นอิสระของศาลและกระบวนการวินิจฉัยการณาของศาล

- (g) การป้องกัน สืบสาน ตรวจจับ และดำเนินคดีในกรณีที่มีการละเมิดจริยธรรมในวิชาชีพที่ถูกกำกับดูแล
- (h) การตรวจสอบ ตรวจสอบ หรือกำกับการปฏิบัติหน้าที่ที่เชื่อมโยงกับการใช้อำนาจทางการแม้ว่าจะไม่ประจำในกรณีที่ถูกอ้างถึงในข้อ (a) ถึง (e) และ (g)
- (i) การคุ้มครองผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือสิทธิเสรีภาพของผู้อื่น
- (j) การบังคับให้เป็นไปตามสิทธิตามกฎหมายเพ่ง
2. มาตรการทางกฎหมายใด ๆ ที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องมีบทบัญญัติเฉพาะอย่างน้อยในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับสิ่งต่อไปนี้
- (a) วัตถุประสงค์ในการประมวลผลหรือประเภทของการประมวลผล
- (b) ประเภทของข้อมูลส่วนบุคคล
- (c) ขอบเขตในการจำกัดที่ถูกนำมาใช้
- (d) การคุ้มครองเพื่อป้องกันการเข้าถึงหรือเคลื่อนย้ายที่ผิดวัตถุประสงค์หรือไม่ชอบด้วยกฎหมาย
- (e) คุณลักษณะของผู้ควบคุมหรือประเภทของผู้ควบคุม
- (f) ระยะเวลาในการเก็บรักษาและการคุ้มครองที่บังคับใช้โดยพิจารณาถึงลักษณะ ขอบเขต และวัตถุประสงค์ของ การประมวลผลหรือประเภทของการประมวลผลร่วมด้วยโดยละเอียด
- (g) ความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล และ
- (h) สิทธิของผู้ถูกประมวลผลที่จะได้รับแจ้งข้อมูลเกี่ยวกับ การจำกัด เว้นแต่ว่าการแจ้งดังกล่าวอาจส่งผลเสียต่อ วัตถุประสงค์ในการจำกัด

## บรรพ 4

### ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล

#### หมวด 1

#### พันธกรณีทั่วไป

##### มาตรา 24 ความรับผิดชอบของผู้ควบคุม

1. ผู้ควบคุมจะต้องนำมาตรการทางเทคนิคและการจัดการตามสมควรไปปฏิบัติเพื่อรับประกันและสามารถแสดงให้ได้ว่าการประมวลผลเป็นไปโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้ โดยพิจารณาถึงลักษณะ ขอบเขต บริบท และวัตถุประสงค์ของการประมวลผลข้อมูลรวมถึงแนวโน้มที่จะเกิดและความรุนแรงของความเสี่ยงในระดับต่าง ๆ ที่จะเกิดขึ้นกับสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดามาตรการดังกล่าวจะต้องถูกทบทวนและปรับปรุงให้ทันสมัยเมื่อจำเป็น

2. มาตรการที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องรวมเอาการนำเสนอโดยการคุ้มครองข้อมูลตามสมควรไปปฏิบัติโดยผู้ควบคุม โดยที่ได้สัดส่วนสัมพันธ์กับกิจกรรมการประมวลผลด้วย

3. การยึดถือแนวปฏิบัติที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 40 หรือกลไกการรับรองที่ผ่านความเห็นชอบแล้วดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 42 อาจถูกใช้เป็นส่วนหนึ่งในการแสดงถึงการปฏิบัติตามพันธกรณีของผู้ควบคุม

##### มาตรา 25 การคุ้มครองข้อมูล โดยการออกแบบและโดยการตั้งค่ามาตรฐาน

1. ผู้ควบคุมควรนำมาตรการทางเทคนิคและการจัดการตามสมควรทั้งในช่วงเวลาที่กำหนดวิธีการประมวลผลและในช่วงเวลาของ การประมวลผลเองไปปฏิบัติ โดยพิจารณาถึงระดับเทคโนโลยีล่าสุด

ค่าใช้จ่ายในการนำไปปฏิบัติ และลักษณะ ขอบเขตและวัตถุประสงค์ เช่นเดียวกับแนวโน้มและความรุนแรงของความเสี่ยงในระดับต่าง ๆ อันเกิดจากการประมวลผลต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดาร่วมด้วยโดยละเอียด เช่น การปกปิดอัตลักษณ์ มาตรการที่ถูกออกแบบเพื่อนำหลักการคุ้มครองข้อมูลมาปฏิบัติ เช่นการใช้ข้อมูลให้น้อยที่สุด ด้วยวิธีที่มีประสิทธิภาพ และเพื่อรวมการคุ้มครองที่จำเป็นเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของการประมวลผล เพื่อให้บรรลุเงื่อนไขจำเป็นของข้อกำหนดนี้และคุ้มครองสิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

2. ผู้ควบคุมต้องนำมาตรการทางเทคนิคและการจัดการที่เหมาะสมมาปฏิบัติเพื่อให้รับประกันได้ด้วยการตั้งค่ามาตรฐานว่า มีเพียงข้อมูลส่วนบุคคลที่จำเป็นสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะของ การประมวลผลเท่านั้นที่จะถูกประมวลผล พันธกรณีดังกล่าวที่มีผลต่อจำนวนของข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกรวบรวม ขอบเขตของการประมวลผลระยะเวลาในการเก็บรักษาและการเข้าถึง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง มาตรการดังกล่าวจะต้องรับประกันว่าโดยการตั้งค่ามาตรฐานแล้วข้อมูลดังกล่าวจะไม่ถูกทำให้เข้าถึงได้โดยผู้คนในจำนวนที่ไม่สามารถประเมินได้ หากไม่มีการแทรกแซงโดยผู้ใด

3. กลไกการรับรองที่ผ่านการเห็นชอบแล้วตามมาตรา 42 อาจถูกใช้เป็นส่วนหนึ่งในการแสดงถึงการปฏิบัติตามเงื่อนไขจำเป็นที่ถูกวางไว้ในอนุมาตรา 1 และ 2 ของมาตรานี้

## มาตรา 26 ผู้ควบคุมร่วม

1. เมื่อผู้ควบคุมตั้งแต่สองรายขึ้นไปร่วมกันกำหนดวัตถุประสงค์ วิธีการในการประมวลผลจะถือว่าเป็นผู้ควบคุมร่วม ผู้ควบคุมร่วมจะต้องกำหนดความรับผิดชอบของผู้ควบคุมแต่ละรายให้เป็นไปตามพันธกรณีภายใต้ข้อกำหนดนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการใช้

สิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและหน้าที่ของผู้ควบคุมแต่ละรายในการให้ข้อมูลที่ดังถูกอ้างถึงในมาตรา 13 และ 14 ด้วยวิธีการจัดข้อตกลงระหว่างผู้ควบคุมและผู้ถูกประมวลผลข้อมูล เว้นแต่ว่าและตราบเท่าที่ความรับผิดชอบของผู้ควบคุมแต่ละรายถูกกำหนดไว้โดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐスマชิกที่มีอำนาจหนึ่งอัปผู้ควบคุม การจัดข้อตกลงอาจระบุถึงที่ติดต่อสำหรับผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

2. การจัดข้อตกลงตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องสะท้อนบทบาทและความสัมพันธ์ของผู้ประมวลผลร่วมแต่ละรายต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลโดยไม่คลาดเคลื่อน สาระสำคัญของการจัดข้อตกลงจะต้องถูกทำให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเข้าถึงได้

3. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลอาจใช้สิทธิภายใต้ข้อกำหนดนี้ในด้านที่เกี่ยวข้องหรือขัดแย้งกับผู้ควบคุมแต่ละรายโดยไม่ต้องคำนึงถึงการจัดการข้อตกลงในอนุมาตรา 1

**มาตรา 27** ผู้แทนของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่มิได้ตั้งอยู่ภายในสหภาพ

1. ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องระบุผู้แทนในสหภาพอย่างเป็นลายลักษณ์อักษรตามบังคับของอนุมาตรา 2 ของมาตรา 3

2. พันธกรณีที่อนุมาตรา 1 ในมาตราనี้wangแนวทางให้ไว้จะไม่บังคับใช้กับ

(a) การประมวลผลที่เกิดขึ้นเป็นครั้งคราว ซึ่งไม่รวมถึงการประมวลผลขนาดใหญ่ การประมวลผลข้อมูลประเภทพิเศษดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 9 หรือการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับการตัดสินใจทาง หรือความผิดทางอาญาตามที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 10

และไม่มีแนวโน้มที่จะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงต่อสิทธิ  
เสรีภาพของบุคคลธรรมดายังหลาย โดยพิจารณาร่วม  
กับลักษณะ บริบท ขอบเขตและวัตถุประสงค์ของการ  
ประมวลผลโดยละเอียด หรือ

(b) เป็นหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงาน  
สาธารณะ

3. ผู้แทนจะต้องถูกตั้งขึ้นในรัฐสมาชิกรัฐได้รัฐหนึ่งที่ผู้ถูก  
ประมวลผลข้อมูลอยู่ ซึ่งข้อมูลส่วนบุคคลของตนถูกประมวลผลเพื่อ  
การนำเสนอสินค้าหรือบริการหรือตรวจสอบตามกฎหมาย

4. ผู้แทนจะต้องได้รับคำสั่งจากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล  
เพื่อมีหน้าที่รับผิดชอบต่อหน่วยงานกำกับดูแลและผู้ถูกประมวลผลข้อมูล  
โดยเพิ่มเติมหรือแทนที่ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลโดยเฉพาะในประเด็น  
ที่เกี่ยวกับการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการรับประกันถึงการปฏิบัติ  
ตามข้อกำหนดนี้

5. การระบุผู้แทนโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องไม่ส่ง  
ผลเสียใด ๆ ต่อการดำเนินการทางกฎหมายที่อาจเกิดขึ้นต่อผู้ควบคุมหรือ  
ผู้ประมวลผลเอง

## มาตรา 28 ผู้ประมวลผล

1. เมื่อการประมวลผลจะถูกดำเนินการในนามของผู้ควบคุม  
ผู้ควบคุมจะต้องใช้ผู้ประมวลผลที่จัดทำหลักประกันในการนำมาตรการ  
ทางเทคนิคและการจัดการที่เหมาะสมไปปฏิบัติตามวิธีการที่ทำให้การ  
ประมวลผลบรรลุเงื่อนไขจำเป็นในข้อกำหนดนี้และรับประกันการ  
คุ้มครองสิทธิ์ต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลข้อมูล

2. ผู้ประมวลผลจะต้องไม่เข้าไปเกี่ยวข้องกับผู้ประมวลผล

รายอื่นก่อนได้รับมอบอำนาจเป็นลายลักษณ์อักษรเป็นการเฉพาะหรือที่ว่าไปจากผู้ควบคุม ในการณีของการรับมอบอำนาจเป็นลายลักษณ์อักษร ที่ว่าไป ผู้ประมวลผลจะต้องแจ้งข้อมูลเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวข้อง กับการเพิ่มหรือแทนที่ผู้ประมวลผลรายอื่น ๆ ที่เจตนาให้เกิดขึ้นต่อ ผู้ควบคุม ด้วยเหตุนี้จึงเป็นการให้โอกาสผู้ควบคุมแจ้งการเปลี่ยนแปลง ดังกล่าว

3. การประมวลผลโดยผู้ประมวลผลจะต้องถูกกำกับโดยสัญญา หรือนิติกรรมภายใต้กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีผลผูกพันกับ ผู้ประมวลผลในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับผู้ควบคุมและได้ให้รายละเอียดถึง ประเด็นสำคัญและห่วงเวลาของการประมวลผล ลักษณะและวัตถุประสงค์ ของการประมวลผล ชนิดของข้อมูลส่วนบุคคลและประเภทของผู้ถูก ประมวลผลข้อมูล และพันธกรณีและสิทธิต่าง ๆ ของผู้ควบคุม สัญญา หรือนิติกรรมดังกล่าวจะกำหนดเงื่อนไขดังต่อไปนี้ต่อผู้ประมวลผล เป็นการเฉพาะ

- (a) ประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลตามการแนะนำที่ออกเป็น เอกสารโดยผู้ควบคุมเท่านั้น ซึ่งรวมถึงการเคลื่อนย้าย ข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กร ระหว่างประเทศ เว้นแต่จำเป็นต้องทำการดังกล่าว ตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหนែវ ผู้ประมวลผล ในกรณีดังกล่าว ผู้ประมวลผลจะต้องแจ้ง ข้อมูลว่าด้วยเงื่อนไขจำเป็นทางกฎหมายต่อผู้ควบคุม ก่อนประมวลผล เว้นแต่กฎหมายยับยั้งการแจ้งข้อมูล ดังกล่าวด้วยเหตุผลสำคัญด้านประโยชน์สาธารณะ
- (b) รักษาความลับของข้อมูลส่วนบุคคลที่ให้มาใน การประมวลผลยืดถือ หลักของการเป็นความลับหรืออยู่ภายใต้พันธกรณี

ว่าด้วยการเป็นความลับตามกฎหมายตามสมควร

- (c) ปฏิบัติตามมาตรการทั้งหมดตามมาตรา 32
- (d) เคราะพเงื่อนไขต่าง ๆ ตามที่ถูกจ้างอิงในอนุมาตรา 2 และ 4 สำหรับการเข้าไปมีส่วนเกี่ยวข้องกับผู้ประมวลผลรายอื่น ๆ
- (e) ช่วยเหลือผู้ควบคุมด้วยมาตราการทางเทคนิคและการจัดการตามสมควร โดยพิจารณาถึงลักษณะของการประมวลผลร่วมโดยละเอียดทราบเท่าที่เป็นไปได้ เพื่อให้บรรลุพันธกรณีของผู้ควบคุมในการตอบสนองคำขอใน การใช้สิทธิของผู้ถูกประมวลผลดังที่ให้ไว้ในบรรพ 3
- (f) ช่วยเหลือผู้ควบคุมในการรับประกันว่าการดำเนินการจะ เป็นไปพันธกรณีตามมาตรา 32 ถึง 36 โดยพิจารณาถึง ลักษณะของการประมวลผลและข้อมูลที่มีให้ผู้ประมวล ผลร่วมด้วยโดยละเอียด
- (g) ลบหรือส่งคืนข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดกลับไปยังผู้ควบคุม หลังจากที่การจัดบริการต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับการประมวลผล สิ้นสุดลงตามที่ผู้ควบคุมต้องการและลบสำเนาที่มีอยู่ เว้นแต่ตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมัชิกจำเป็น ต้องให้เก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลไว้
- (h) ทำให้ข้อมูลทั้งหมดที่จำเป็นต่อการแสดงถึงการปฏิบัติ ตามพันธกรณีที่ให้ไว้ในมาตราหนึ่งเข้าถึงได้โดยผู้ควบคุม และอนุญาตให้และมีส่วนช่วยเหลือในการสอบถามอัน รวมถึงการตรวจสอบที่กระทำโดยผู้ควบคุมหรือผู้ตรวจ สอบอื่นใดด้วยคำสั่งของผู้ควบคุม

ตามความในวรรคแรกของข้อ (h) ผู้ประมวลผลจะต้องแจ้งข้อมูลต่อผู้ควบคุมทันทีหากผู้ประมวลผลพบว่าการซึ่งแนะนำและเมิดข้อกำหนดนี้หรือบทบัญญัติอื่นในการคุ้มครองข้อมูลของสหภาพหรือรัฐสมาชิก

4. เมื่อผู้ประมวลผลเข้าไปมีส่วนเกี่ยวข้องกับผู้ประมวลผลรายอื่นในการดำเนินกิจกรรมการประมวลผลในนามของผู้ควบคุม ผู้ประมวลผลอื่นจะต้องถูกกำหนดให้มีพันธกรณีในการคุ้มครองข้อมูลเช่นเดียวกับที่ให้ไว้ในสัญญาหรือนิติกรรมใดๆ ระหว่างผู้ควบคุมกับผู้ประมวลผลดังเช่นที่ถูกอ้างไว้ในอนุมาตรา 3 ตามแนวทางสัญญาหรือนิติกรรมใดๆ ที่เกิดขึ้นภายใต้กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก โดยเฉพาะอย่างยิ่งการจัดทำหลักประกันในการนำมาตรการทางเทคนิคและการจัดการด้วยวิธีการที่จะทำให้การประมวลผลบรรลุเงื่อนไขจำเป็นในข้อกำหนดนี้ เมื่อผู้ประมวลผลอื่นไม่สามารถปฏิบัติตามพันธกรณีในการคุ้มครองข้อมูลผู้ประมวลผลเมื่อเริ่มจะต้องยังคงเป็นผู้รับผิดทั้งหมดต่อผู้ควบคุมสำหรับการบังคับทั้งหมดของพันธกรณีของผู้ประมวลผลรายอื่น

5. การยึดถือแนวปฏิบัติที่ผ่านความเห็นชอบแล้วของผู้ประมวลผลดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 40 หรือกลไกการรับรองที่ผ่านความเห็นชอบแล้วดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 42 จะถูกใช้เป็นส่วนหนึ่งในการแสดงถึงหลักประกันที่เพียงพอตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 4 ของมาตราหนึ่ง

6. สัญญาหรือนิติกรรมใด ๆ ที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 และ 4 ของมาตราหนึ่งอาจอยู่บนฐานของข้อสัญญามาตรฐานดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 7 และ 8 ของมาตราหนึ่ง ไม่ว่าจะเป็นบางส่วนหรือทั้งหมดด้วยรวมถึงเมื่อข้อสัญญาเหล่านั้นเป็นส่วนหนึ่งของการรับรองที่ให้กับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลตามมาตรา 42 และ 43

7. คณะกรรมการสมาชิกการอาชญากรรมแนวทางของข้อสัญญามาตรฐานสำหรับประเด็นที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 และ 4 ของมาตราหนึ่ง และ

โดยสอดคล้องกับกระบวนการตรวจสอบที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ใน มาตรา 93

8. หน่วยงานกำกับดูแลอาจรับเอกสารข้อสัญญาตามมาตรฐานไปใช้กับ ประเด็นที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 และ 4 ของมาตรานี้ และโดย สอดคล้องกับความเป็นมาตรฐานเดียว

9. สัญญาหรือนิติกรรมใด ๆ ที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 และ 4 จะต้องเป็นลายลักษณ์อักษร ซึ่งรวมถึงในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์

10. หากผู้ถูกประมวลผลข้อมูลลงทะเบียนข้อกำหนดนี้ด้วยการ กำหนดวัตถุประสงค์และวิธีการประมวลผล ผู้ประมวลผลจะถูกพิจารณา ว่าเป็นผู้ควบคุมในส่วนของการประมวลผลนั้น โดยที่จะต้องไม่ส่งผลเสีย ต่อมาตรา 82, 83 และ 84

**มาตรา 29 การประมวลผลภายใต้อำนาจของผู้ควบคุมหรือผู้ ประมวลผล**

ผู้ประมวลผลหรือบุคคลได้กีตามที่ปฏิบัติหน้าที่ภายใต้อำนาจ ของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่เข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลได้จะต้องไม่ ประมวลผลข้อมูลเหล่านั้นยกเว้นเป็นไปตามคำแนะนำของผู้ควบคุม เว้นแต่จำเป็นต้องปฏิบัติเช่นนั้นตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก

**มาตรา 30 บันทึกกิจกรรมการประมวลผล**

1. ผู้ควบคุมแต่ละรายและผู้แทนของผู้ควบคุมหากบังคับได้ จะต้องทำบันทึกกิจกรรมการประมวลผลภายใต้ความรับผิดชอบของตน บันทึกดังกล่าวจะต้องมีข้อมูลดังต่อไปนี้ทุกประการ

(a) ชื่อและรายละเอียดการติดต่อของผู้ควบคุมและผู้ควบคุม

ร่วม ผู้แทนของผู้ควบคุมและเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล

(b) วัตถุประสงค์ในการประมวลผลข้อมูล

- (c) คำอธิบายประเภทของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล และประเภทของข้อมูลส่วนบุคคล
- (d) ประเภทของผู้รับที่ข้อมูลส่วนบุคคลที่ข้อมูลจะถูกเปิดเผย ซึ่งรวมถึงผู้รับในประเทศไทยที่สามและองค์กรระหว่างประเทศ
- (e) การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศหากบังคับได้ อันรวมถึงการระบุประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ และในกรณีของการเคลื่อนย้ายที่ถูกอ้างถึงในวรรคสองของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 49 คือการทำเอกสารกำกับการคุ้มครองที่เหมาะสม
- (f) ขอบเขตที่ถูกคาดໄ้สำหรับการลบข้อมูลประเภทต่าง ๆ หากเป็นไปได้
- (g) คำอธิบายทั่วไปถึงมาตรการความปลอดภัยทางเทคนิค และการจัดการดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 32 หากเป็นไปได้

2. ผู้ประมวลผลแต่ละรายและผู้แทนผู้ประมวลผลหากบังคับได้ จะต้องทำบันทึกถึงประเภทกิจกรรมการประมวลผลทั้งหมด ที่ดำเนินการในนามของผู้ควบคุม โดยมี

- (a) ชื่อและรายละเอียดการติดต่อผู้ประมวลผลและผู้ควบคุม ผู้ที่ประมวลผลทำหน้าที่ให้และผู้แทนของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลหากบังคับได้และเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล
- (b) ประเภทของการประมวลผลที่ดำเนินการในนามของผู้ควบคุมแต่ละราย
- (c) การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือ

องค์การระหว่างประเทศหากบังคับได้ ซึ่งรวมถึงการระบุประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศและในกรณีของการเคลื่อนย้ายตามที่ถูกอ้างถึงในวรรคสองของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 49 ให้เป็นเอกสารประกอบการคุ้มครองที่เหมาะสม

(d) คำอธิบายทั่วไปถึงมาตรการความปลอดภัยทางเทคนิคและการจัดการดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 32 หากเป็นไปได้

3. บันทึกที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 2 จะต้องเป็นลายลักษณ์อักษร อนรวมถึงรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์

4. ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลและผู้แทนผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลหากบังคับได้ จะต้องทำให้บันทึกสามารถเข้าถึงได้โดยหน่วยงานกำกับดูแลเมื่อร้องขอ

5. พัณฑรสนี้ที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 2 จะไม่บังคับใช้กับกิจกรรมหรือองค์กรที่จ้างงานบุคคลน้อยกว่า 250 คน เว้นแต่การประมวลผลที่ดำเนินการนั้นมีแนวโน้มจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล การประมวลผลมิได้เกิดขึ้นเป็นครั้งคราว หรือ การประมวลผลรวมเอาข้อมูลประเภทพิเศษดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 9 หรือข้อมูลส่วนบุคคลเกี่ยวกับการตัดสินใจและความผิดทางอาญาดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 10

### มาตรา 31 ความร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแล

ผู้ควบคุม และผู้ประมวลผลและตัวแทน หากบังคับได้จะต้องร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลในการปฏิบัติภารกิจหากถูกร้องขอ

## หมวด 2

### ความปลอดภัยของข้อมูลส่วนบุคคล

#### มาตรา 32 ความปลอดภัยในการประมวลผล

ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลจะต้องนำมาตรการทางเทคนิคและการจัดการตามสมควรไปปฏิบัติเพื่อรับประกันถึงระดับของความปลอดภัยที่เหมาะสมกับความเสี่ยง โดยพิจารณาโดยละเอียดร่วมกับระดับเทคโนโลยีล่าสุด ค่าใช้จ่ายในการนำไปปฏิบัติ และลักษณะ ขอบเขต บริบท และวัตถุประสงค์ของการประมวลผล เช่นเดียวกับแนวโน้มที่จะเกิดและความรุนแรงในระดับต่าง ๆ ของความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดายieldถือว่ามาตรการดังต่อไปนี้นั้นเป็นไปตามสมควร

- (a) การปกปิดอัตลักษณ์และการเข้ารหัสข้อมูลส่วนบุคคล
- (b) ความสามารถในการรับประกันถึงการเป็นความลับ ความสมบูรณ์ การเข้าถึงได้ และความสามารถในการรับเมื่อต่อเหตุต่าง ๆ ดังที่เป็นอยู่ของระบบและการบริการ
- (c) ความสามารถในการกู้คืนการเข้าถึงได้ และการเข้าถึง ข้อมูลส่วนบุคคลด้วยวิธีการที่ทันท่วงทีในกรณีที่เกิดเหตุไม่คาดเดาไม่ไว้จะเป็นทางเทคนิคหรือทางกายภาพ
- (d) กระบวนการสำหรับทดสอบ ประเมินสถานการณ์ และประเมินประสิทธิภาพของมาตรการทางเทคนิคและการจัดการอย่างสม่ำเสมอเพื่อรับประกันความปลอดภัยของ การประมวลผล

2. ในการประเมินสถานการณ์เกี่ยวกับระดับความปลอดภัยที่เหมาะสมควรพิจารณาร่วมโดยละเอียดกับความเสี่ยงบางประการโดยเฉพาะที่ปราศจากข้อจำกัดจากการประมวลผล โดยเฉพาะอย่างยิ่งจากการทำลาย

โดยอุบัติเหตุหรือที่ไม่ชอบด้วยกฎหมาย ความเสียหาย การเปลี่ยนแปลง การเปิดเผย หรือการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลที่ถูกถ่ายทอด เก็บรักษาหรือ ด้วยวิธีอื่นใด โดยไม่มีอำนาจ

3. การยึดถือแนวปฏิบัติที่ผ่านการเห็นชอบดังที่ถูกอ้างถึงใน มาตรา 40 หรือกลไกรับรองที่ผ่านการเห็นชอบแล้วดังที่ถูกอ้างถึงใน มาตรา 42 อาจถูกใช้เป็นส่วนหนึ่งในการแสดงถึงการปฏิบัติตามเงื่อนไข จำเป็นดังที่ให้ไว้ในอนุมาตรา 1 ของมาตรานี้

4. ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลจะต้องดำเนินการตามขั้นตอน เพื่อรับประกันว่าบุคคลธรรมดายึดปฏิบัติหน้าที่ภายใต้อำนาจของผู้ควบคุม หรือผู้ประมวลผลที่เข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลได้ มิได้ประมวลผลข้อมูล เหล่านั้นยกเว้นเป็นไปตามการซึ่แนะนำจากผู้ควบคุม เว้นแต่ว่าบุคคลนั้น จำเป็นต้องปฏิบัติตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐスマชิก

### มาตรา 33 การแจ้งถึงการล่วงล้ำข้อมูลต่อหน่วยงานกำกับดูแล

1. ในกรณีของการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคล ผู้ควบคุมจะต้องแจ้ง ต่อหน่วยงานกำกับดูแลและที่มีอำนาจโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควร โดยหากเป็นไปได้คือภายใน 72 ชั่วโมงนับตั้งแต่รับทราบถึงเหตุดังกล่าว โดยให้เป็นไปตามมาตรา 55 เว้นแต่ว่าการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลไม่มี แนวโน้มจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลрма เมื่อ การแจ้งไปยังหน่วยงานกำกับดูแลไม่ได้เกิดขึ้นภายใน 72 ชั่วโมง จะต้อง แจ้งเหตุของความล่าช้าร่วมด้วย

2. ผู้ประมวลผลจะต้องแจ้งผู้ควบคุมโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุ อันควรหลังจากรับทราบถึงการละเมิดข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าว

3. การแจ้งดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ควรมีสิ่งดังต่อไปนี้ เป็นอย่างน้อย

- (a) อธิบายถึงลักษณะของการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคล อันรวมถึงประเภทและจำนวนโดยประมาณของผู้ถูก ประมวลผลข้อมูลที่เกี่ยวข้อง และประเภทและจำนวน ของรายการบันทึกข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวข้องหาก เป็นไปได้
- (b) สื่อสารถึงเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลหรือจุดรับเรื่องอื่น ๆ ถึงชื่อและรายละเอียดการติดต่อของผู้ควบคุมที่สามารถ ให้ข้อมูลเพิ่มเติมได้
- (c) อธิบายถึงแนวโน้มของผลที่จะเกิดตามมาจากการล่วงล้ำ ข้อมูลส่วนบุคคล
- (d) อธิบายถึงมาตรการที่ปฏิบัติหรือถูกเสนอโดยผู้ควบคุม เพื่อแก้ไขการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลอันรวมถึงมาตรการ ในการบรรเทาผลในทางร้ายที่อาจเกิดจากการล่วงล้ำ ข้อมูลหากเป็นไปได้

4. เมื่อและทราบเท่าที่เป็นไปได้ที่จะจัดทำข้อมูลทั้งหมดมา ในเวลาเดียวกัน ข้อมูลทั้งหมดอาจถูกจัดทำให้เป็นช่วงโดยไม่มีความล่าช้า หากไม่มีเหตุอันควรอื่น ๆ

5. ผู้ควบคุมจะต้องทำเอกสารบันทึกการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคล ได้ ๆ ก็ตาม โดยประกอบไปด้วยข้อเท็จจริงที่เกี่ยวกับการล่วงล้ำข้อมูล ส่วนบุคคล ผลของการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลและปฏิบัติการเยียวยาที่ ดำเนินการแล้ว การทำเอกสารบันทึกดังกล่าวจะต้องทำให้หน่วยงาน กำกับดูแลสามารถพิสูจน์ได้ว่ามีการปฏิบัติตามมาตรฐานนี้จริง

**มาตรา 34 การสื่อสารเกี่ยวกับการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลต่อผู้ ถูกประมวลผลข้อมูล**

1. เมื่อการล่วงถ่ายข้อมูลส่วนบุคคลมีแนวโน้มจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงอย่างสูงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมด้า ผู้ควบคุมควรสื่อสารกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเกี่ยวกับการล่วงถ่ายข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควร

2. การสื่อสารถึงผู้ถูกประมวลผลข้อมูลดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตราณีจะต้องอธิบายด้วยภาษาที่ชัดเจนและไม่ซับซ้อนถึงลักษณะของการล่วงถ่ายข้อมูลส่วนบุคคลและอย่างน้อยที่สุดมีข้อมูลและมาตรการดังที่ถูกอ้างถึงในข้อ (b), (c), และ (d) ของอนุมาตรา 3 ในมาตรา 33

3. การสื่อสารถึงผู้ถูกประมวลผลข้อมูลดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะไม่จำเป็นหากเป็นไปตามเงื่อนไขข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้

(a) ผู้ควบคุมได้ใช้มาตรการในการคุ้มครองทั้งทางเทคนิค และการจัดการตามสมควรและมาตรการเหล่านี้ได้ถูกปรับใช้กับข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับผลกระทบจากการล่วงถ่ายข้อมูลส่วนบุคคล โดยเฉพาะอย่างยิ่งมาตรการที่แปลงสภาพข้อมูลส่วนบุคคลทำให้บุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาตให้เข้าถึงไม่สามารถใช้ประโยชน์ได้ เช่น การเข้ารหัส

(b) ผู้ควบคุมได้ใช้มาตรการหลังเกิดเหตุที่รับประกันว่าความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ไม่มีแนวโน้มจะบรรลุผลอีกต่อไป

(c) การสื่อสารอาจต้องใช้ความพยายามเกินควร ในกรณีดังกล่าวควรเป็นการสื่อสารต่อสาธารณะหรือมาตรการที่คล้ายกันที่ด้วยวิธีดังกล่าวผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะได้รับแจ้งข้อมูลด้วยวิธีที่มีประสิทธิภาพทัดเทียมกัน

4. หากผู้ควบคุมมิได้สื่อสารกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเกี่ยวกับการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลไปแล้ว หน่วยงานกำกับดูแลอาจกำหนดให้ผู้ควบคุมจำเป็นต้องทำเช่นนั้นโดยพิจารณาถึงแนวโน้มที่การล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลจะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงหรืออาจวินิจฉัยว่า เป็นไปตามเงื่อนไขข้อใดข้อหนึ่งในอนุมาตรา 3

### หมวด 3

#### การประเมินสถานการณ์ผลกระทบจากการคุ้มครองข้อมูล และการปรึกษาหารือก่อนดำเนินการ

##### มาตรา 35 การประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูล

1. เมื่อชนิดของการประมวลผลข้อมูลที่ถูกระบุนั้นใช้เทคโนโลยีใหม่ และเมื่อพิจารณาโดยละเอียดร่วมกับลักษณะ ขอบเขต บริบท และวัตถุประสงค์ของการประมวลผลแล้วมีแนวโน้มที่จะส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดा ผู้ควบคุมจะต้องดำเนินการประเมินสถานการณ์ผลกระทบต่อการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของการประมวลผลที่คาดไว้ก่อนดำเนินการประมวลผล การประเมินสถานการณ์หนึ่งครั้งอาจใช้แก้ปัญหาภัยชุดของปฏิบัติการประมวลผลที่คล้ายกันซึ่งนำมาซึ่งความเสี่ยงในระดับสูงเช่นเดียวกัน

2. ผู้ควบคุมจะต้องขอคำแนะนำจากเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลที่ถูกกำหนดไว้เมื่อดำเนินการประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูล

3. การประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 นั้นจำเป็นโดยเฉพาะในกรณีดังต่อไปนี้

- (a) การประเมินแรงมุ่นส่วนบุคคลต่าง ๆ อย่างเป็นระบบ และเข้มข้นโดยสัมพันธ์กับบุคคลธรรมดานี้เชิงเกิดจาก การประมวลผลอัตโนมัติอันรวมถึงการทำไฟล์และ โดยการวินิจฉัยจากการประเมินดังกล่าวที่ส่งผลกระทบ กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับบุคคลธรรมดายหรือส่งผลกระทบ อย่างมีนัยสำคัญ เช่นเดียวกันกับบุคคลธรรมดາ
- (b) การประมวลผลขนาดใหญ่กับข้อมูลประเภทพิเศษดังที่ ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ในมาตรา 9 หรือข้อมูลส่วนบุคคล ที่เกี่ยวกับการตัดสินใจและความผิดทางอาญาดังที่ถูก อ้างถึงในมาตรา 10 หรือ
- (c) การตรวจราอย่างเป็นระบบขนาดใหญ่กับบริโภณฑ์ สามารถเข้าถึงได้ทั่วไป

4. หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องจัดทำรายการของชนิดของการ ประมวลผลที่อยู่ภายใต้เงื่อนไขจำเป็นสำหรับการประเมินสถานการณ์ ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลตามที่ระบุไว้ในอนุมาตรา 1 ในมาตรา 9 และทำให้รายการดังกล่าวเข้าถึงได้ทั่วไป หน่วยงานกำกับดูแลจะต้อง สื่อสารกับคณะกรรมการเกี่ยวกับรายการดังกล่าวดังที่ถูกอ้างถึงใน มาตรา 68

5. หน่วยงานกำกับดูแลอาจจัดทำรายการชนิดของปฏิบัติการ ประมวลผลที่ไม่จำเป็นต้องมีการประเมินสถานการณ์ผลกระทบการ คุ้มครองข้อมูลด้วยเช่นกัน และทำให้รายการดังกล่าวสามารถเข้าถึงได้ ทั่วไป หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องสื่อสารกับคณะกรรมการเกี่ยวกับ ประเด็นดังกล่าว

6. ก่อนการรับเอกสารการที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 4 และ 5 มาใช้ หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจจะต้องบังคับใช้กับไก่ความเป็น

มาตรฐานเดียวกันที่ถูกอ้างอิงถึงในมาตรา 63 ที่รายการดังกล่าวมีส่วนกับกิจกรรมการประมวลผลที่เกี่ยวกับการเสนอสินค้าหรือบริการต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือเพื่อติดตามพฤติกรรมในรัฐスマาร์กิกมากกว่าหนึ่งแห่ง หรืออาจส่งผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญต่อการเคลื่อนย้ายข้อมูลโดยเสรีภายในสหภาพ

7. การประเมินสถานการณ์จะต้องมีสิ่งดังต่อไปนี้เป็นอย่างน้อย
  - (a) คำอธิบายอย่างเป็นระบบถึงปฏิบัติการประมวลผลที่คาดไว้และวัตถุประสงค์ของการประมวลผลอันรวมถึงผลประโยชน์โดยชอบที่ผู้ควบคุมต้องการให้เกิดขึ้นหากบังคับได้
  - (b) การประเมินสถานการณ์ถึงความจำเป็นและความได้สัดส่วนของปฏิบัติการประมวลผลที่เกี่ยวกับวัตถุประสงค์
  - (c) การประเมินสถานการณ์ถึงความเสี่ยงต่อสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลดังที่ถูกอ้างในอนุมาตรา 1 และ 2
  - (d) มาตรการที่ถูกคาดให้แก้ปัญหาความเสี่ยงอันรวมถึงการคุ้มครองมาตรการทางความปลอดภัยและการลากิรับประกันการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและเพื่อแสดงถึงการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ โดยพิจารณาโดยละเอียดร่วมกับกับสิทธิและผลประโยชน์โดยชอบของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและบุคคลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

8. การปฏิบัติตามแนวปฏิบัติที่ผ่านการเห็นชอบดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 40 โดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่มีส่วนเกี่ยวข้องโดยตรงจะต้องถูกนำมาพิจารณาโดยละเอียดในการประเมินผลกระทบจากการคุ้มครองข้อมูลที่ปฏิบัติโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลดังกล่าว

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เพื่อวัตถุประสงค์ในการประเมินสถานการณ์ผลกระทบกรคุ้มครองข้อมูล

9. ผู้ควบคุมจะต้องขอความเห็นจากผู้ถูกประมวลผลข้อมูล หรือผู้แทนถึงการประมวลผลที่ต้องการให้เกิดขึ้นเมื่อเหมาะสม โดยต้องไม่ส่งผลเสียต่อการคุ้มครองประโยชน์ทางการค้าหรือสาธารณะหรือความปลอดภัยในปฏิบัติการประมวลผล

10. อนุมาตรา 1 ถึง 7 จะไม่บังคับใช้เมื่อการประมวลผลตามข้อ (c) หรือ (e) ของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 6 เป็นไปตามหลักกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหน៌อผู้ควบคุม กฎหมายที่กำกับปฏิบัติการประมวลผลเฉพาะหรือชุดของการประมวลผลที่เป็นประเด็นและการประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลที่ได้ดำเนินการไปแล้วโดยเป็นส่วนหนึ่งของการประเมินสถานการณ์ผลกระทบหัวใจในบริบทของการรับเอาหลักทางกฎหมายดังกล่าวมาใช้เว้นแต่รัฐสมาชิกเห็นว่าจำเป็นในการประเมินสถานการณ์ดังกล่าวก่อนมีกิจกรรมการประมวลผล

11. ผู้ควบคุมควรดำเนินการทบทวนการประเมินสถานการณ์ เมื่อจำเป็น ว่าปฏิบัติโดยสอดคล้องกับการประเมินสถานการณ์ ผลกระทบ การคุ้มครองข้อมูลอย่างน้อยที่สุดเมื่อมีการเปลี่ยนแปลงความเสี่ยงที่ถูกนำเสนอโดยปฏิบัติการประมวลผล

### มาตรา 36 การปรึกษาหารือก่อนการประมวลผล

1. ผู้ควบคุมจะต้องปรึกษาหารือกับหน่วยงานกำกับดูแลก่อนการประมวลผลเมื่อการประเมินสถานการณ์ผลผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลภายใต้มาตรา 35 ซึ่งให้เห็นว่าการประมวลผลอาจส่งผลให้เกิดความเสี่ยงในระดับสูงหากขาดมาตรการที่ผู้ควบคุมนำมาใช้ในการบรรเทาความเสี่ยง

2. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลให้ความเห็นว่าการประมวลผลที่เจตนาให้เกิดขึ้นดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 อาจละเมิดข้อกำหนดนี้ได้โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อผู้ควบคุมมิได้ระบุถึงหรือบรรเทาความเสี่ยงอย่างเพียงพอ หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องให้คำแนะนำเป็นลายลักษณ์อักษรแก่ผู้ควบคุมภายในระยะเวลาแปดสัปดาห์นับตั้งแต่ได้รับคำขอการปรึกษาและเมื่อบังคับได้ อาจใช้จำนวนดังที่ถูกอ้างอิงในมาตรา 58 ระยะเวลาดังกล่าวอาจขยายเพิ่มได้อีกหกสัปดาห์โดยพิจารณาถึงความซับซ้อนของการประมวลผลที่เจตนาให้เกิดขึ้นร่วมด้วยโดยละเอียด หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องแจ้งข้อมูลเกี่ยวกับการขยายระยะเวลาดังกล่าวภายในหนึ่งเดือนนับตั้งแต่ได้รับคำขอคำปรึกษาร่วมกับเหตุของความล่าช้ากับผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลเมื่อเป็นไปได้ การเริ่มนับระยะเวลาดังกล่าวอาจถูกระงับไว้จนกระทั่งหน่วยงานกำกับดูแลได้ข้อมูลที่ขอเพื่อวัตถุประสงค์ในการให้คำปรึกษา

3. ผู้ควบคุมจะต้องจัดทำข้อมูลดังต่อไปนี้ให้กับหน่วยงานกำกับดูแลเมื่อขอปรึกษาหารือตามอนุมาตรา 1 อันประกอบไปด้วย

(a) ความรับผิดชอบของผู้ควบคุม ผู้ควบคุมร่วม และผู้ประมวลผลแต่ละรายที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการประมวลผลหากสามารถบังคับได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับการประมวลผลในกลุ่มวิสาหกิจ

(b) วัตถุประสงค์และวิธีการในการประมวลผลที่เจตนาให้เกิดขึ้น

(c) มาตรการและการคุ้มครองที่มีไว้เพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลดังที่ระบุไว้ในข้อกำหนดนี้

(d) ข้อมูลการติดต่อเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล หากบังคับได้

(e) การประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลโดยเป็นไปตามเงื่อนไขในมาตรา 35 และ

(f) ข้อมูลอื่นใดที่หน่วยงานกำกับดูแลร้องขอ

4. รัฐสมาชิกจะต้องปรึกษาหารือกับหน่วยงานกำกับดูแลระหว่างเตรียมข้อเสนอสำหรับมาตรการทางนิติบัญญัติที่จะถูกรับไปปฏิบัติโดยรัฐส่วนของแต่ละชาติ หรือมาตรการกำกับดูแลจากมาตรการทางนิติบัญญัติดังกล่าวที่เกี่ยวกับการประมวลผล

5. กฎหมายของรัฐสมาชิกอาจกำหนดให้ผู้ควบคุมต้องขอคำแนะนำและได้รับอนุญาตจากหน่วยงานกำกับดูแลก่อนสำหรับการประมวลผลโดยผู้ควบคุมในการปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ อันรวมถึงการประมวลผลเกี่ยวกับความมั่นคงทางสังคมและสาธารณสุข

#### หมวด 4 เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล

มาตรา 37 การกำหนดผู้เป็นเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล

1. ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลจะต้องกำหนดผู้เป็นเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลในกรณีใด ๆ ก็ตามดังต่อไปนี้

(a) การประมวลผลดำเนินการโดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานใด ๆ ยกเว้นศาลที่ปฏิบัติหน้าที่โดยอำนาจในการพิจารณาคดี

(b) กิจกรรมหลักของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลประกอบด้วยปฏิบัติการประมวลผลที่มีการตรวจสอบขนาดใหญ่ต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลอย่างสม่ำเสมอและเป็นระบบ

**ทั้งด้วยลักษณะ ขอบเขต และ/หรือวัตถุประสงค์ของ  
ปฏิบัติการ**

- (c) กิจกรรมหลักของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลประกอบด้วยการประมวลผลขนาดใหญ่ของข้อมูลประเภทพิเศษ ตามมาตรา 9 และข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับการตัดสินใจและความผิดทางอาญาดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 10
- 2. กลุ่มวิชาชีวิตรกิจอาจแต่งตั้งเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลเพียงรายเดียว ด้วยเงื่อนไขที่แต่ละสถานประกอบการสามารถเข้าถึงเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลดังกล่าวได้โดยง่าย
- 3. เมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลคือหน่วยงานหรือองค์กรสาธารณะที่มีอำนาจ อาจกำหนดให้มีเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลเพียงรายเดียวต่อหน่วยงานหลายแห่งได้โดยพิจารณาถึงโครงสร้างการจัดการและขนาดองค์กรร่วมด้วยโดยละเอียด
- 4. ในกรณีอื่นใดนอกเหนือจากที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลหรือสมาคมและหน่วยงานอื่น ๆ ที่เป็นตัวแทนของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลทั้งหมดตามเกณฑ์อาจกำหนดให้มีเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลขึ้นมารายหนึ่งหรือหากจำเป็นต้องปฏิบัติตามกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลอาจปฏิบัติหน้าที่ให้สมาคมหรือองค์กรอื่น ๆ ที่เป็นตัวแทนผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล
- 5. เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลจะต้องถูกกำหนดตามหลักเกณฑ์ทางวิชาชีพและโดยเฉพาะอย่างยิ่งความรู้ความชำนาญในกฎหมายและปฏิบัติการคุ้มครองข้อมูลและความสามารถในการบรรลุภารกิจดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 39
- 6. เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลอาจเป็นพนักงานของผู้ควบคุมหรือ

ผู้ประมวลผลหรือเป็นผู้ทำให้การกิจดังกล่าวบรรลุตามสัญญาบริการ

7. ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องเผยแพร่รายละเอียดของเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลและสื่อสารไปถึงหน่วยงานกำกับดูแล

### มาตรา 38 สถานะของเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล

1. ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลจะต้องรับประกันว่าเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลมีส่วนเกี่ยวข้องในทุกประเด็นที่เกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลด้วยวิธีการที่เหมาะสมและทันท่วงที

2. ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลจะต้องสนับสนุนเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลในการปฏิบัติภารกิจตามที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 39 โดยการจัดทำทรัพยากรที่จำเป็นในการดำเนินการและการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลและปฏิบัติการประมวลผลและยืนยันถึงความรู้ในระดับสูงของเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล

3. ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลควรรับประกันว่าเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลไม่ได้รับคำแนะนำใด ๆ ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติภารกิจเหล่านั้น เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลจะต้องไม่ถูกปลดหรือลงโทษโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจากการปฏิบัติภารกิจของตน เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลจะต้องรายงานไปยังผู้บริหารระดับสูงสุดของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยตรง

4. ผู้ประมวลผลข้อมูลอาจติดต่อเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลในประเด็นที่เกี่ยวกับประเด็นปัญหาใด ๆ ก็ตามที่เกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของตน และเพื่อใช้สิทธิของตนภายใต้ข้อกำหนดนี้

5. เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลจะต้องถูกผูกพันด้วยการรักษาความลับและการเป็นความลับซึ่งเกี่ยวข้องกับการปฏิบัติภารกิจของตนโดยสอดคล้องกับกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก

6. เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลอาจปฏิบัติหน้าที่และการกิจยื่นฯ ได้

ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องรับประกันว่าการกิจและหน้าที่ดังกล่าวจะไม่ส่งผลให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน

### มาตรา 39 ภารกิจของเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล

1. เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลจะต้องมีภารกิจดังต่อไปนี้เป็นอย่างน้อย

- (a) แจ้งข้อมูลและให้คำปรึกษากับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลและลูกจ้างที่ดำเนินการประมวลผลว่าด้วยพัฒนารณ์ตามข้อกำหนดนี้ และบทบัญญัติอื่น ๆ ของสหภาพหรือรัฐสมาชิกในการคุ้มครองข้อมูล
- (b) ตรวจตราการปฏิบัติภารกิจตามข้อกำหนดนี้ บทบัญญัติอื่น ๆ ของสหภาพหรือรัฐสมาชิกในการคุ้มครองข้อมูล และนโยบายของผู้ควบคุมหรือประมวลผลที่สัมพันธ์กับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล อันรวมถึงการระบุความรับผิดชอบ การสร้างความตระหนักรู้ และการฝึกอบรมพนักงานที่มีส่วนเกี่ยวข้องในกระบวนการประมวลผลและการสอบทานข้อมูลที่สัมพันธ์กัน
- (c) ให้คำปรึกษาในด้านที่เกี่ยวข้องกับการประเมินสถานการณ์ผลกระทบจากการคุ้มครองข้อมูลและการตรวจสอบการปฏิบัติหน้าที่ตามมาตรา 35 เมื่อถูกร้องขอ
- (d) ร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแล
- (e) ปฏิบัติหน้าที่เป็นจุดติดต่อสำหรับหน่วยงานกำกับดูแล ในประเด็นที่เกี่ยวกับการประมวลผลอันรวมถึงการปรึกษาหารือก่อนการประมวลผลดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 36 และให้คำปรึกษาในประเด็นนอกเหนือไปจากนั้นตามสมควร

2. เจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลจะต้องปฏิบัติภารกิจของตนโดยคำนึงถึงความเสี่ยงที่เกี่ยวกับปฏิบัติการประมวลผลโดยพิจารณาถึงลักษณะ ขอบเขต บริบท และวัตถุประสงค์ของการประมวลผลร่วมด้วยโดยละเอียด

## หมวด 5

### จรรยาบรรณและการรับรอง

#### มาตรา 40 จรรยาบรรณ

1. รัฐสมาชิก หน่วยงานกำกับดูแล คณะกรรมการ และคณะกรรมการธุรกิจจะต้องสนับสนุนให้จัดทำจรรยาบรรณที่เจตนาให้มีส่วนช่วยเหลือให้การบังคับใช้ข้อกำหนดนี้เป็นไปอย่างเหมาะสม โดยพิจารณาร่วมกับลักษณะเฉพาะของการประมวลผลในภาคส่วนต่างๆ และความจำเป็นเฉพาะของกิจการขนาดจุลภาค ขนาดเล็ก และขนาดกลาง

2. สมาคมและหน่วยงานอื่น ๆ ที่เป็นตัวแทนของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลประเภทหนึ่งๆ อาจจัดเตรียมจรรยาบรรณหรือแก้ไขหรือเพิ่มเติมจรรยาบรรณดังกล่าวเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำให้การบังคับใช้ข้อกำหนดนี้เป็นไปอย่างเจาะจงยิ่งขึ้น เช่นประเด็นดังต่อไปนี้

- (a) การประมวลผลที่โปร่งใสและเป็นธรรม
- (b) ผลประโยชน์โดยชอบที่ผู้ควบคุมต้องการให้เกิดขึ้นในบริบทเฉพาะ
- (c) การเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคล
- (d) การปกปิดอัตลักษณ์ในข้อมูลส่วนบุคคล
- (e) ข้อมูลส่วนบุคคลที่ให้กับสาธารณะและผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

- (f) การใช้สิทธิต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล
- (g) ข้อมูลและการคุ้มครองที่มีให้กับผู้เยาว์และแนวทางในการได้มาซึ่งความยินยอมจากผู้ใช้งานจากครองของผู้เยาว์
- (h) มาตรการและกระบวนการดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 24 และ 25 และมาตรการเพื่อรับประกันถึงความปลอดภัยในการประมวลผลดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 32
- (i) การแจ้งไปยังหน่วยงานกำกับดูแลถึงการล่วงละข้อมูล และการสื่อสารไปยังผู้ถูกประมวลผลข้อมูลถึงการล่วงละข้อมูลดังกล่าว
- (j) การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ หรือ
- (k) การดำเนินการระงับข้อพิพาทนอกเหนือไปจากกระบวนการศาลและกระบวนการแก้ไขข้อขัดแย้งอื่น ๆ ระหว่างผู้ควบคุมและผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในประเด็นของการประมวลผลโดยต้องไม่ส่งผลเสียต่อสิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามมาตรา 77 และ 79

3. นอกเหนือไปจากการยึดถือจดหมายบรรณโดยผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลที่อยู่ภายใต้ข้อกำหนดนี้ ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ไม่ได้อยู่ภายใต้อำนาจของข้อกำหนดนี้ตามมาตรา 3 จะต้องยึดถือจดหมายบรรณที่ฝ่ายการเห็นชอบตามอนุมาตรา 5 ของมาตรานี้ และมีความสมบูรณ์ตามกฎหมายโดยทั่วไปตามอนุมาตรา 9 ในมาตรานี้ เพื่อให้มีการคุ้มครองตามสมควรภายใต้กรอบการทำงานของการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศภายใต้เงื่อนไขที่ถูกอ้างถึงในข้อ (e) ของอนุมาตรา 2 ในมาตรา 46 ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวล

ผลดังกล่าวจะต้องสร้างข้อผูกพันที่มีผลผูกพันและบังคับได้ โดยเครื่องมือที่มีผลผูกพันทางสัญญาหรือข้อกฎหมายอื่น ๆ ในการบังคับใช้ การคุ้มครองตามสมควรเหล่านั้น โดยต้องคำนึงถึงสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

4. จดหมายบรรณที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา妮จะต้องมีกลไกที่ทำให้หน่วยงานที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรา 41 สามารถดำเนินการตรวจสอบตามข้อกฎหมายของผู้ควบคุม หรือผู้ประมวลผลตามบังคับที่รับภาระในการนำจดหมายบรรณไปบังคับใช้ โดยไม่ส่งผลเสียต่อภารกิจและอำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามมาตรา 55 หรือ 56

5. สมาคมหรือหน่วยงานอื่นได้ตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา妮ที่มีเจตนาจัดเตรียมจดหมายบรรณ แก้ไข หรือเพิ่มเติม จะต้องส่งร่างจดหมายบรรณ การแก้ไข หรือการเพิ่มเติมให้กับหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามมาตรา 55 หน่วยงานกำกับดูแลดังกล่าวจะต้องให้ความเห็นถึงร่างจดหมายบรรณ การแก้ไข หรือการเพิ่มเติมว่าเป็นไปตามข้อกำหนดนี้หรือไม่ และจะต้องเห็นชอบกับร่างจดหมายบรรณ การแก้ไข หรือการเพิ่มเติมหากพบว่าจดหมายบรรณนั้นได้ให้ความคุ้มครองที่เพียงพอ

6. เมื่อร่างจดหมายบรรณหรือการแก้ไขหรือการเพิ่มเติมผ่านการเห็นชอบโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 5 และเมื่อจดหมายบรรณที่เกี่ยวข้องดังกล่าวไม่สัมพันธ์กับกิจกรรมการประมวลผลในรัฐสมาชิกจำนวนหนึ่ง หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องจัดทำทะเบียนและเผยแพร่จดหมายบรรณดังกล่าว

7. เมื่อร่างจดหมายบรรณที่เกี่ยวกับการประมวลผลในรัฐสมาชิกจำนวนหนึ่ง หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามมาตรา 55 จะต้องส่งร่างจดหมายบรรณไปยังคณะกรรมการตามกระบวนการที่ถูกอ้างถึงใน

มาตรา 3 ก่อนให้ความเห็นชอบ โดยที่คณะกรรมการจะให้ความเห็นว่า ร่างจรรยาบรรณ การแก้ไข หรือการเพิ่มเติมเป็นไปตามข้อกำหนดนี้ หรือไม่ หรือในสถานการณ์ที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 ของมาตราฯได้จัดให้มีการคุ้มครองตามสมควรแล้ว

8. เมื่อความเห็นดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 7 ยืนยันว่าร่าง จรรยาบรรณ การแก้ไข หรือการเพิ่มเติมเป็นไปตามข้อกำหนดนี้หรือใน สถานการณ์ที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 ได้ให้การคุ้มครองตามสมควรแล้ว คณะกรรมการจะต้องส่งความเห็นของตนไปยังคณะกรรมการธิการ

9. คณะกรรมการธิการอาจวินิจฉัยตามวิธีการในบทบัญญัติวิธีการ ดำเนินการให้จรรยาบรรณ การแก้ไข หรือการเพิ่มเติมที่ผ่านความเห็นชอบแล้วและถูกส่งมาตามอนุมาตรา 8 ของมาตราฯมีความสมบูรณ์ ตามกฎหมายโดยทั่วไปในสหภาพได้หรือไม่ บทบัญญัติวิธีการดำเนินการ ดังกล่าวจะต้องถูกรับมาใช้โดยสอดคล้องกับกระบวนการตรวจสอบดังที่ ให้ไว้ในอนุมาตรา 2 ในมาตรา 93

10. คณะกรรมการธิการจะต้องรับประกันถึงการเผยแพร่ตาม สมควรให้กับจรรยาบรรณที่ผ่านความเห็นชอบที่ผ่านการวินิจฉัยให้มี ความสมบูรณ์ตามกฎหมายโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 9

11. คณะกรรมการจะต้องรวมจรรยาบรรณ การแก้ไข และ การเพิ่มเติมทั้งหมดลงในทะเบียน และทำให้จรรยาบรรณ การแก้ไข และ การเพิ่มเติมทั้งหมดสามารถเข้าถึงได้โดยสาธารณะด้วยวิธีตามสมควร

#### **มาตรา 41 การตรวจตราจรรยาบรรณที่ผ่านการเห็นชอบ**

1. การตรวจตราจรรยาบรรณตามมาตรา 40 อาจดำเนินการ โดยหน่วยงานที่มีระดับความชำนาญที่เหมาะสมตามประเดิมหลักของ จรรยาบรรณ และได้รับการรับรองจากหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ

สำหรับวัตถุประสงค์ดังกล่าว โดยจะต้องไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อการกิจและอำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจภายใต้มาตรา 57 และ 58

2. หน่วยงานตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 อาจได้รับการรับรองให้มีอำนาจตรวจตราการปฏิบัติตามจรรยาบรรณเมื่อหน่วยงานดังกล่าวได้

- (a) แสดงถึงความเป็นอิสระและความชำนาญที่เกี่ยวกับประเด็นหลักของจรรยาบรรณในระดับที่เป็นที่น่าพอใจสำหรับหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ
- (b) จัดตั้งกระบวนการที่อนุญาตให้หน่วยงานดังกล่าวประเมินถึงคุณสมบัติที่เหมาะสมของผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลที่เกี่ยวข้องเพื่อบังคับใช้จรรยาบรรณ เพื่อตรวจตราการปฏิบัติตามบทบัญญัติต่าง ๆ และเพื่อทบทวนปฏิบัติการเป็นระยะ
- (c) จัดตั้งกระบวนการและโครงสร้างในการรับมือการร้องเรียนการละเมิดจรรยาบรรณหรือวิธีการที่จรรยาบรรณได้ถูกนำไปปฏิบัติแล้ว หรืออยู่ระหว่างนำไปปฏิบัติโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลและทำให้กระบวนการและโครงสร้างเหล่านั้นไปร่วมสั่งกับผู้ประมวลผลและสาธารณณะ
- (d) แสดงให้เห็นว่าการกิจและหน้าที่ของหน่วยงานดังกล่าวไม่ส่งผลให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อนในระดับที่น่าพอใจสำหรับหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ

3. หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจจะต้องส่งร่างของเกณฑ์สำหรับการรับรองให้มีอำนาจสำหรับหน่วยงานตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตราณีไปยังคณะกรรมการกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 63

4. หน่วยงานที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรานี้จะต้องปฏิบัติการตามสมควรในกรณีของการละเมิดจรรยาบรรณโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยอยู่ภายใต้การคุ้มครองตามสมควรและไม่ส่งผลเสียต่อภารกิจและอำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลและที่มีอำนาจและบทบัญญัติในบรรพ 8 อันรวมถึงการระงับการทำหน้าที่หรือกันผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่เกี่ยวข้องออกไปจากการบังคับใช้จรรยาบรรณหน่วยงานดังกล่าวจะต้องแจ้งหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจถึงปฏิบัติการตั้งแต่ล่าสุดและเหตุผลในการดำเนินปฏิบัติการ

5. หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องยกเลิกการรับรองให้หน่วยงานที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 มีอำนาจ หากไม่เป็นไปตามเงื่อนไขการรับรองให้มีอำนาจหรือไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับรองให้มีอำนาจอีกต่อไปหรือปฏิบัติการของหน่วยงานนั้นละเมิดข้อกำหนดนี้

6. มาตรานี้ไม่บังคับใช้กับการประมวลผลที่ดำเนินการโดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจและหน่วยงานสาธารณะอื่น ๆ

## มาตรา 42 การรับรอง

1. รัฐสมาชิก หน่วยงานกำกับดูแล คณะกรรมการและคณะกรรมการธุรกิจจะต้องสนับสนุนให้มีการจัดตั้งกลไกการรับรองการคุ้มครองข้อมูล โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระดับสหภาพ เช่นการจัดตั้งกลไกการรับรองการคุ้มครองข้อมูล และตราและเครื่องหมายคุ้มครองข้อมูล เพื่อวัตถุประสงค์ในการแสดงว่าการปฏิบัติการประมวลผลโดยผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลเป็นไปตามข้อกำหนดนี้ โดยจะต้องพิจารณาถึงความจำเป็นเฉพาะของกิจการขนาดจุลภาค ขนาดเล็ก และขนาดกลางร่วมด้วยโดย恣เอียด

2. นอกเหนือจากการยึดถือโดยผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลที่อยู่

ภายใต้ข้อกำหนดนี้แล้ว กลไกการรับรองการคุ้มครองข้อมูล ตราหรือเครื่องหมายที่ผ่านการเห็นชอบตามอนุมาตรา 5 ของมาตราหนึ่งอาจถูกกำหนดขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์ในการแสดงถึงการมีอยู่ของการคุ้มครองตามสมควรที่จัดทำมาโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ไม่ได้อยู่ภายใต้อำนาจของข้อกำหนดนี้ตามมาตรา 3 ภายใต้กรอบการทำงานในการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศภายใต้เงื่อนไขที่กำหนดไว้ตามที่ถูกอ้างถึงในข้อ (f) ของอนุมาตรา 2 ในมาตรา 46 ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลต้องกล่าวจะต้องสร้างข้อผูกพันที่มิผลผูกพันและมีอำนาจบังคับ ไม่ว่าจะด้วยสัญญาหรือเครื่องมือสร้างผลผูกพันทางกฎหมายอื่นเพื่อบังคับใช้กับการคุ้มครองตามสมควรดังกล่าว อันรวมถึงการดำเนินถึงสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูล

3. การรับรองต้องเป็นไปโดยสมัครใจและเข้าถึงได้โดยผ่านกระบวนการที่โปร่งใส

4. การรับรองตามมาตราหนึ่งไม่ลดความรับผิดชอบของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ลง และต้องไม่ส่งผลเสียต่อภารกิจและอำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลตามมาตรา 55 หรือ 56

5. การรับรองตามมาตราหนึ่งจะต้องออกโดยหน่วยงานรับรองตามที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 43 หรือโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามหลักเกณฑ์ที่ผ่านการเห็นชอบโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจดังกล่าวตามอนุมาตรา 3 ในมาตรา 58 หรือโดยคณะกรรมการตามมาตรา 63 เมื่อเกณฑ์ดังกล่าวผ่านความเห็นชอบจากคณะกรรมการแล้ว อาจยังผลให้เกิดแนวทางการรับประกันร่วมกันคือตราการคุ้มครองข้อมูลยุโรป (European Data Protection Seal)

6. ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ส่งกระบวนการประมวลผลเข้าสู่กลไกการรับรองจะต้องให้ข้อมูลทั้งหมดและการเข้าถึงกิจกรรมการประมวลผลที่จำเป็นต่อการจัดทำกระบวนการรับรองต่อหน่วยงานรับรองตามที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 43 หรือหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ หากบังคับได้

7. ต้องออกการรับรองให้ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยมีระยะเวลาสูงสุดคือสามปีและอาจต่ออายุได้ภายในเดือนไข่เดิม หากยังคงบรรลุเงื่อนไขจำเป็นที่เกี่ยวข้องอยู่ การรับรองจะต้องออกโดยหน่วยงานรับรองตั้งที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 43 หากบังคับได้ หรือโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ เมื่อไม่สามารถบรรลุเงื่อนไขจำเป็นหรือไม่สามารถบรรลุเงื่อนไขจำเป็นได้อีกต่อไป

8. คณะกรรมการจัดต้องรวมกลไกการรับรองและตราและเครื่องหมายการคุ้มครองข้อมูลทั้งหมดลงในทะเบียนและทำให้เข้าถึงได้โดยสาธารณะด้วยวิธีใด ๆ ตามสมควร

### **มาตรา 43 หน่วยงานรับรอง**

1. หน่วยงานรับรองที่มีระดับความชำนาญในด้านที่เกี่ยวข้องกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลที่เหมาะสมจะต้องออกการรับรองและต่ออายุการรับรองหลังจากที่ได้แจ้งหน่วยงานกำกับดูแลเพื่อขออนุญาตใช้อำนาจตามข้อ (h) ในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 58 เมื่อจำเป็น และจะต้องไม่ส่งผลเสียต่อการกิจและอำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจภายใต้มาตรา 57 และ 58 รัฐสามารถจะต้องรับประกันว่าหน่วยงานรับรองได้รับการรับรองให้มีอำนาจจากหน่วยงานใดหน่วยงานหนึ่งดังต่อไปนี้หรือทั้งหมด

- (a) หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามมาตรา 55 หรือ 56
- (b) หน่วยงานระดับชาติที่มีหน้าที่ในการรับรองการมอบอำนาจดังที่ถูกระบุตามข้อกำหนดที่ (EC) 765/2008 โดยสภាសหูปะรุงและที่ประชุมยูโร<sup>2</sup> โดยสอดคล้องกับ EN-ISO/IEC 17065/2012 และด้วยเงื่อนไขจำเป็นเพิ่มเติมที่ถูกกำหนดโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามมาตรา 55 หรือ 56
2. หน่วยงานรับรองดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องได้รับการรับรองให้มีอำนาจโดยสอดคล้องกับมาตราดังกล่าว เมื่อหน่วยงานนั้น
- (a) ได้แสดงถึงความเป็นอิสระและความชำนาญในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับประเด็นสำคัญของการรับรองในระดับที่เป็นที่พึงพอใจของหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ
- (b) ได้ดำเนินการตามเกณฑ์ที่ถูกอ้างอิงถึงในอนุมาตรา 5 ใน มาตรา 42 และผ่านความเห็นชอบโดยหน่วยงานกำกับดูแลซึ่งมีอำนาจตามมาตรา 55 หรือ 56 หรือโดยคณะกรรมการตามมาตรา 63
- (c) จัดตั้งกระบวนการในการรับรอง การทบทวนอย่างสม่ำเสมอ และยกเลิกการรับรองตราและเครื่องหมายการคุ้มครองข้อมูล
- (d) จัดตั้งกระบวนการและโครงสร้างในการรับมือคำร้องเกี่ยวกับการละเมิดการรับรองหรือวิธีการที่การรับรอง

---

<sup>2</sup> Regulation (EC) No. 765/2008 of the European Parliament and of Council of 9 July 2008 ได้ให้เงื่อนไขเข้ามามีผลสำหรับการรับรองให้มีอำนาจและ การสอดส่องตลาดที่เกี่ยวกับการทำรายการตลาดของสินค้าและยกเลิกข้อกำหนด (EEC) No. 339/93 (OJ L 218, 13.8.2008, p. 30)

ถูกนำไปปฏิบัติหรืออยู่ในระหว่างนำไปปฏิบัติโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล และเพื่อทำให้กระบวนการและโครงสร้างดังกล่าวป้องรักษาต่อทั้งผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลและสาธารณะ และ

(e) แสดงให้เห็นว่าการกิจและหน้าที่ของหน่วยงานไม่ส่งผลให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน ในระดับที่เป็นที่น่าพอใจสำหรับหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ

3. การรับรองให้หน่วยงานรับรองมีอำนาจดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 2 ของมาตราṇีจะต้องเกิดขึ้นตามหลักเกณฑ์ที่ผ่านการเห็นชอบโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามมาตรา 55 หรือ 56 หรือโดยคณะกรรมการตามมาตรา 63 ในกรณีของการรับรองให้มีอำนาจตามข้อ (b) ในอนุมาตรา 1 ของมาตราṇี เงื่อนไขจำเป็นดังกล่าวจะต้องเสริมในส่วนที่ถูกคาดการณ์ไว้ในข้อกำหนด (EC) ที่ 765/2008 และกฎทางเทคนิคที่อธิบายถึงแนวทางและการดำเนินการของหน่วยงานรับรอง

4. หน่วยงานรับรองดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องเป็นผู้รับผิดชอบต่อการประเมินสถานการณ์ตามสมควรซึ่งนำไปสู่การรับรองหรือถอนการรับรองดังกล่าว โดยต้องไม่ส่งผลเสียต่อความรับผิดชอบของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในการปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ การให้อำนาจจะต้องถูกออกให้โดยมีระยะเวลาสูงสุด 5 ปี และอาจต่ออายุได้ด้วยเงื่อนไขเดียวกัน โดยที่หน่วยงานรับรองยังคงปฏิบัติตามเงื่อนไขจำเป็นที่ระบุในมาตราṇี

5. หน่วยงานรับรองดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องให้เหตุผลในการให้หรือยกเลิกการรับรองที่ถูกร้องขอให้หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ

6. เงื่อนไขจำเป็นดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 ของมาตรานี้ และเงณฑ์ที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 5 ของมาตรา 42 จะต้องถูกเผยแพร่ ต่อสาธารณะโดยหน่วยงานกำกับดูแลในรูปแบบที่เข้าถึงได้โดยง่าย หน่วยงานกำกับดูแลยังต้องส่งต่อเงื่อนไขจำเป็นและเงณฑ์ดังกล่าวไปยัง คณะกรรมการ คณะกรรมการจะต้องรวมกลไกรับรองและตราการ คุ้มครองข้อมูลทั้งหมดไว้ในทะเบียน และทำให้กลไกและตราเหล่านั้น เข้าถึงได้โดยสาธารณะด้วยวิธีการตามสมควร

7. หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจหรือหน่วยงานรับรองการ มอบอำนาจในระดับชาติจะต้องยกเลิกการรับรองการมอบอำนาจของ หน่วยงานรับรองตามอนุมาตรา 1 ของมาตรานี้เมื่อเงื่อนไขสำหรับ การรับรองการมอบอำนาจไม่เป็นไปตามเงื่อนไขหรือไม่เป็นไปตาม เงื่อนไขอีกต่อไป หรือเมื่อการดำเนินการโดยหน่วยงานรับรองละเมิด ข้อกำหนดนี้ โดยจะต้องไม่ส่งผลเสียต่อบรพ 8

8. คณะกรรมการจะต้องได้รับการสนับสนุนให้ระบบบัญญัติ ที่ออกโดยอาศัยอำนาจตามมาตรา 92 มาใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการระบุ เงื่อนไขจำเป็นเฉพาะ เพื่อให้นำไปพิจารณาร่วมโดยละเอียดสำหรับ กลไกรับรองการคุ้มครองข้อมูลดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ใน มาตรา 42

9. คณะกรรมการอาจรับบทบัญญัติวิธีดำเนินการที่wang มาตรฐานทางเทคนิคสำหรับกลไกรับรอง และตราและเครื่องหมาย การคุ้มครองข้อมูล และกลไกในการส่งเสริมและการยอมรับกลไก ตรา และเครื่องหมายการรับรองเหล่านั้น บทบัญญัติวิธีดำเนินการจะต้องถูก รับมาโดยสอดคล้องกับกระบวนการตรวจสอบดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 93

## บรรพ 5

### การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สาม หรือองค์กรระหว่างประเทศ

#### มาตรา 44 หลักทั่วไปสำหรับการเคลื่อนย้าย

การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลใด ๆ ที่อยู่ระหว่างการประมวลผลหรือเจตนาให้มีการประมวลผลหลังจากเคลื่อนย้ายไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศจะต้องเกิดขึ้นภายใต้อำนาจของบทบัญญัติอื่น ๆ ในข้อกำหนดนี้ที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลปฏิบัติตามเงื่อนไขที่ให้ไว้ในบรรพนี้เท่านั้น ซึ่งรวมถึงสำหรับการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลต่อจากประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศอื่น บทบัญญัติทั้งหมดในบรรพนี้จะต้องถูกบังคับใช้เพื่อรับประกันว่าระดับของการคุ้มครองบุคคลธรรมดายังคงมีหลักประกันโดยข้อกำหนดนี้จะไม่ถูกลดthonลงไป

#### มาตรา 45 การเคลื่อนย้ายตามหลักของการวินิจฉัยถึงความเพียงพอ

1. การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศอาจเกิดขึ้นได้เมื่อคณะกรรมการดิจิทัลได้วินิจฉัยแล้วว่าประเทศที่สามดังกล่าว ดินแดนหนึ่ง ๆ หรือเขตปักครองที่เฉพาะเจาะจงไปภายในประเทศที่สามนั้นหรือองค์กรระหว่างประเทศที่เป็นประเดิมได้รับประกันถึงระดับการคุ้มครองข้อมูลที่เพียงพอการเคลื่อนย้ายดังกล่าวไม่จำเป็นต้องมีการอนุญาตเฉพาะ

2. คณะกรรมการดิจิทัลจะต้องพิจารณาถึงองค์ประกอบต่อไปนี้ร่วมด้วยโดยละเอียดเป็นพิเศษเมื่อประเมินสถานการณ์ว่าระดับของการคุ้มครองเพียงพอหรือไม่ โดยประกอบด้วย

- (a) หลักนิติธรรม การเดินทางสิทธิมนุษยชนและเสรีภาพขั้นพื้นฐาน ตัวบทกฎหมายที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าว โดยตรงทั้งกฎหมายทั่วไปและกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับภาคส่วนดังกล่าว อันรวมถึงที่มีอำนาจ เชนเดียวกับการนำกฎหมาย กฎในการคุ้มครองข้อมูล กฎวิชาชีพ และมาตรฐานความปลอดภัยดังกล่าวมาปฏิบัติ อันรวมถึงกฎสำหรับการส่งต่อข้อมูลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศที่จะต้องได้รับการปฏิบัติตามในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศนั้น ๆ คำพิพากษาศาลฎีกา เช่นเดียวกับสิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่มีประสิทธิภาพและมีผลบังคับ และการชดเชยเยียวยาทั้งทางปกครองและทางศาลที่มีประสิทธิภาพสำหรับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ข้อมูลส่วนบุคคลถูกเคลื่อนย้าย
- (b) การเมืองและการกำหนดที่อย่างมีประสิทธิภาพของหน่วยงานกำกับดูแลอิสระตั้งแต่หนึ่งแห่งขึ้นไปในประเทศที่สามหรือประเทศที่มีอำนาจเหนือองค์กรระหว่างประเทศนั้น โดยที่มีความรับผิดชอบในการรับประกันและบังคับให้เป็นไปตามกฎการคุ้มครองข้อมูล อันรวมถึงอำนาจในการบังคับใช้ที่เพียงพอ ความรับผิดชอบในการช่วยเหลือและให้คำปรึกษาแก่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในการใช้สิทธิต่าง ๆ ของตนและความรับผิดชอบในการร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลในรัฐสมาชิก

(c) ข้อมูลพื้นในระดับนานาชาติที่ประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องเป็นภาคีสมาชิกหรือพันธกรณีอื่นๆ อันสืบเนื่องจากอนุสัญญาหรือตราสารที่มีผลผูกพันตามกฎหมาย เช่นเดียวกับจากการมีส่วนร่วมในระบบระดับพหุภาคีหรือภูมิภาค โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่เกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

3. หลังจากประเมินสถานการณ์ว่าระดับของการคุ้มครองเพียงพอหรือไม่แล้ว คณะกรรมการธิการอาจวินิจฉัยโดยอาศัยบทบัญญัติวิธีการดำเนินการว่าประเทศที่สาม ดินแดนหรือส่วนการปกครองหนึ่งหรือมากกว่าที่เฉพาะเจาะจงลงไว้ในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศได้รับประทานถึงระดับของการคุ้มครองที่เพียงพอตามความหมายในอนุมาตรา 2 ของมาตราเรนี้ บทบัญญัติวิธีการดำเนินการจะต้องเอื้อให้มีกลไกสำหรับการทบทวนเป็นระยะ อย่างน้อยที่สุดคือทุกสี่ปี ที่จะนำการเปลี่ยนแปลงที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรงในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ บทบัญญัติวิธีการดำเนินการจะต้องระบุ การบังคับใช้ในดินแดนและภาคส่วนต่าง ๆ อย่างเจาะจงและระบุถึงหน่วยงานกำกับดูแลตามที่ถูกอ้างถึงในข้อ (b) ของอนุมาตรา 2 ของมาตราเรนี้หากบังคับได้ บทบัญญัติวิธีดำเนินการจะต้องถูกรับไปปฏิบัติโดยสอดคล้องกับกระบวนการตรวจสอบที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 93

4. คณะกรรมการธิการจะต้องตรวจตราอย่างต่อเนื่องถึงความเปลี่ยนแปลงในประเทศที่สามและองค์กรระหว่างประเทศที่อาจส่งผลต่อบบทบาทของการวินิจฉัยที่ถูกรับมาตามอนุมาตรา 3 ของมาตราเรนี้ และการวินิจฉัยที่ถูกรับมาปฏิบัติตามหลักของอนุมาตรา 6 ในมาตรา 25 ของคำสั่ง 95/46/EC

5. คณะกรรมการจะต้องยกเลิก แก้ไข หรือรับจำนำจการ วินิจฉัยในขอบเขตที่จำเป็นดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 ของมาตรานี้ โดยการใช้บทบัญญัติวิธีดำเนินการซึ่งจะไม่มีผลบังคับย้อนหลัง เมื่อข้อมูล ที่มีอยู่นั้นเปิดเผยไว้ในประเทศไทย ดินแดนหรือเขตการปกครองได้ในประเทศไทยที่สาม หรือองค์การระหว่างประเทศไม่สามารถรับประกันถึง ระดับการคุ้มครองที่เพียงพอได้อีกต่อไปตามความหมายตามอนุมาตรา 2 ของมาตรานี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งหลังจากการทบทวนที่ถูกอ้างถึงใน อนุมาตรา 3 ของมาตรานี้ บทบัญญัติวิธีดำเนินการดังกล่าวจะต้องถูกรับ ไปปฏิบัติโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 2 ในมาตรา 93

ในกรณีจำเป็นเร่งด่วน คณะกรรมการจะต้องรับบทบัญญัติวิธี ดำเนินการที่สามารถบังคับใช้ได้ไปปฏิบัติทันทีโดยสอดคล้องกับ อนุมาตรา 3 ในมาตรา 93

6. คณะกรรมการจะต้องเข้าสู่กระบวนการปรึกษาหารือกับ ประเทศไทยที่สามหรือองค์การระหว่างประเทศเพื่อหาแนวทางในการเยียวยา สถานการณ์อันนำไปสู่การวินิจฉัยที่เกิดขึ้นตามอนุมาตรา 5

7. การวินิจฉัยตามอนุมาตรา 5 ของมาตรานี้จะต้องไม่ส่งผลเสีย ต่อการเคลื่อนย้ายข้อมูลไปยังประเทศไทยที่สาม ดินแดนหรือเขตการ ปกครองในประเทศไทยที่สามเป็นการเฉพาะหรือองค์การระหว่างประเทศที่ ถูกอ้างถึงตามมาตรา 46 ถึง 49

8. คณะกรรมการจะต้องเผยแพร่รายการของประเทศไทยที่สาม ดินแดน และเขตการปกครองในประเทศไทยที่สามที่เฉพาะเจาะจงลงไป และ องค์การระหว่างประเทศที่คณะกรรมการได้วินิจฉัยแล้วว่าได้รับ ประกันระดับการคุ้มครองข้อมูลที่เพียงพอ หรือไม่รับประกันระดับการ คุ้มครองข้อมูลที่เพียงพออีกต่อไปลงใน The Official Journal of the European Union และเว็บไซต์ของคณะกรรมการ

9. คำวินิจฉัยที่ถูกรับไปปฏิบัติโดยคณะกรรมการธุการตามหลักของอนุมาตรา 6 ในมาตรา 25 ของคำสั่งที่ 95/46/EC จะยังคงมีผลบังคับใช้จนกระทั่งถูกแก้ไข แทน หรือยกเลิกโดยการวินิจฉัยของคณะกรรมการธุการซึ่งรับมาโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 3 หรือ 5 ของมาตราณี้

#### **มาตรา 46 การเคลื่อนย้ายภายใต้การคุ้มครองตามสมควร**

1. เมื่อไม่มีการวินิจฉัยตามอนุมาตรา 3 ในมาตรา 45 ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลอาจเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศเมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลได้จัดให้มีการคุ้มครองตามสมควรแล้วเท่านั้น และด้วยเงื่อนไขว่าสิทธิที่สามารถบังคับได้ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและการเยียวยาทางกฎหมายที่มีประสิทธิภาพสำหรับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลนั้นมีอยู่

2. การคุ้มครองตามสมควรตั้งที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 อาจถูกจัดให้มีขึ้นได้โดยไม่จำเป็นต้องมีการมอบอำนาจจากหน่วยงานกำกับดูแลเป็นการเฉพาะ อันได้แก่

- (a) ตราสารที่มีผลผูกพันตามกฎหมายสามารถบังคับได้ระหว่างหน่วยงานสาธารณรัฐที่มีอำนาจและหน่วยงานต่างๆ
- (b) กฎหมายบรรบที่มีผลผูกพันโดยสอดคล้องกับมาตรา 49
- (c) ข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตรฐานที่คณะกรรมการธุการรับมาโดยสอดคล้องกับกระบวนการตรวจสอบที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ในมาตรา 93
- (d) ข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตรฐานที่คณะกรรมการธุการรับมาโดยผ่านกระบวนการตรวจสอบดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 93

- (e) จารยابรรณที่ฝ่ากการเห็นชอบแล้วตามมาตรา 40 ร่วมกับข้อผูกพันที่มีผลผูกพันและบังคับได้ของผู้ควบคุม หรือผู้ประมวลผลในประเทศที่ sama ในการบังคับใช้การคุ้มครองตามสมควรอันรวมถึงในประเด็นซึ่งเกี่ยวข้องกับสิทธิ์ต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผลหรือ
- (f) กลไกการรับรองตามมาตรา 42 ร่วมกับข้อผูกพันที่มีผลผูกพันและบังคับได้ของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในประเทศที่ sama ในการบังคับใช้การคุ้มครองตามสมควรอันรวมถึงในประเด็นซึ่งเกี่ยวข้องกับสิทธิ์ต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

3. การคุ้มครองตามสมควรที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 อาจเป็นไปได้โดยอาศัยสิ่งดังต่อไปนี้โดยเฉพาะโดยที่ต้องได้คำนึงจากหน่วยงานกำกับดูแล อันได้แก่

- (a) ข้อสัญญาระหว่างผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลและผู้ควบคุม ผู้ประมวลผล หรือผู้รับข้อมูลส่วนบุคคลในประเทศที่ sama หรือองค์กรระหว่างประเทศ หรือ
- (b) บทเฉพาะกาลที่จะแทรกเข้าไปในการจัดการทางการบริหารระหว่างหน่วยงานสาธารณชนที่มีอำนาจและหน่วยงานอื่น ๆ ซึ่งรวมถึงสิทธิ์ต่าง ๆ ที่สามารถบังคับได้และมีผลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

4. หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องบังคับใช้กลไกความเป็นมาตรฐานเดียวกันที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 63 ในกรณีที่ถูกอ้างอิงถึงอนุมาตรา 3 ในมาตราหนึ่ง

5. การรับมอบอำนาจโดยรัฐสมาชิกหรือหน่วยงานกำกับดูแลตามหลักของอนุมาตรา 2 ในมาตรา 26 ของคำสั่ง 95/46/EC จะยังคง

มีผลจนกระทั่งถูกแก้ไข แทน หรือยกเลิกหากจำเป็น โดยหน่วยงานกำกับดูแล การวินิจฉัยที่คณะกรรมการธุรการรับมาตามหลักของอนุมาตรา 2 ใน มาตรา 26 ของคำสั่งที่ 95/46/EC จะยังคงมีผลบังคับใช้จนกระทั่งถูกแก้ไข แทน หรือยกเลิกหากจำเป็น โดยการวินิจฉัยของคณะกรรมการธุรการที่ถูกรับมาโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 2 ของมาตรานี้

#### **มาตรา 47 กฎของบรรทัดที่มีผลผูกพัน**

1. หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องเห็นชอบกับกฎของบรรทัดที่มีผลผูกพันโดยสอดคล้องกับกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวกันตามที่ให้ไว้ใน มาตรา 63 โดยมีเงื่อนไขว่า

- (a) มีผลผูกพันตามกฎหมายและบังคับใช้กับและถูกบังคับใช้โดยสมาชิกทุกรายที่เกี่ยวข้องในกลุ่มของวิสาหกิจหรือ กลุ่มของกิจการที่มีส่วนเกี่ยวข้องในกิจกรรมทางเศรษฐกิจ ร่วมกัน อันรวมถึงลูกจ้าง
- (b) ให้สิทธิที่สามารถบังคับได้แก่ผู้ประมวลผลข้อมูลอย่าง เปิดเผยชัดเจนในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผล ข้อมูลส่วนบุคคล และ
- (c) บรรลุเงื่อนไขจำเป็นที่ให้ไว้ในอนุมาตรา 2

2. กฎของบรรทัดที่มีผลผูกพันดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องระบุเจาะจงลงไปดังนี้เป็นอย่างน้อย

- (a) รายละเอียดโครงสร้างและสัญญาในกลุ่มวิสาหกิจหรือ กลุ่มของกิจการที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับกิจกรรมทาง เศรษฐกิจร่วมกันและของสมาชิกแต่ละราย
- (b) การเคลื่อนย้ายข้อมูลหรือชุดของการเคลื่อนย้ายอัน รวมถึงประเภทของของมูลส่วนบุคคล ชนิดของการ

ประมวลผลและวัตถุประสงค์ ชนิดของผู้ถูกประมวลผล  
ข้อมูลที่ได้รับผลกระทบ และการระบุถึงประเทศที่สาม  
ที่ถูกกล่าวถึง

- (c) ลักษณะของการมีผลผูกพันตามกฎหมายทั้งภายใน และ  
ภายนอก
- (d) การบังคับใช้หลักการคุ้มครองข้อมูลทั่วไป โดยเฉพาะ  
อย่างยิ่งการจำกัดวัตถุประสงค์ การใช้ข้อมูลให้น้อยที่สุด  
ระยะเวลาการเก็บรักษาที่ถูกจำกัด คุณภาพของข้อมูล  
การคุ้มครองข้อมูลทั้งโดยการออกแบบและการตั้งค่า  
มาตรฐาน มูลฐานทางกฎหมายของการประมวลผล  
การประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลประเภทพิเศษ  
มาตรการในการรับประกันความปลอดภัยของข้อมูล  
และเงื่อนไขจำเป็นในส่วนของการเคลื่อนย้ายต่อไปยัง  
หน่วยงานที่ไม่ถูกผูกพันโดยกฎหมายของบรรทัดที่มีผลผูกพัน
- (e) สิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับ<sup>1</sup>  
การประมวลผล และแนวทางในการใช้สิทธิเหล่านั้นอัน  
รวมถึงสิทธิที่จะไม่อยู่ภายใต้การวินิจฉัยบัญชีของการ  
ประมวลผลอัตโนมัติเท่านั้นอันรวมถึงการทำไฟล์  
โดยสอดคล้องกับมาตรา 22 สิทธิในการร้องเรียนต่อ  
หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจและต่อศาลที่มีอำนาจ  
ตัดสินคดีในรัฐスマชิกโดยสอดคล้องกับมาตรา 79 และ  
การได้รับการชดใช้และเมื่อเหมาะสมให้เป็นเงินชดเชย  
สำหรับการล่วงละเมิดของบรรทัดที่มีผลผูกพัน
- (f) การยอมรับโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ตั้งอยู่ใน  
ดินแดนของรัฐスマชิกซึ่งการรับผิดชอบต่อการล่วงละเมิดของ

บรรษัทที่มีผลผูกพันได้ ๆ โดยสมาชิกที่เกี่ยวข้องซึ่งมิได้ตั้งอยู่ในสหภาพ ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลจะได้รับยกเว้นไม่ต้องรับผิดไม่ว่าส่วนหนึ่งหรือทั้งหมด หากพิสูจน์ได้ว่าสมาชิกรายดังกล่าวไม่ได้มีส่วนรับผิดชอบกับเหตุการณ์ซึ่งนำมาสู่ความเสียหายเท่านั้น

- (g) วิธีการที่ข้อมูลว่าด้วยกฎของบรรษัทที่มีผลผูกพันโดยเฉพาะอย่างยิ่งว่าด้วยบทบัญญัติที่ถูกอ้างถึงในข้อ (d) และ (f) ของอนุมาตรานี้ถูกจัดทำให้ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเพิ่มเติมจากมาตรา 13 และ 14
- (h) การกิจของเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูลได้ ๆ ก็ตามที่ถูกระบุโดยสอดคล้องกับมาตรา 37 หรือบุคคลหรือองค์กรบุคคลที่ทำหน้าที่รับผิดชอบการตรวจสอบการปฏิบัติตามกฎของบรรษัทที่มีผลผูกพันภายในกลุ่มของวิสาหกิจหรือกลุ่มของกิจการที่มีส่วนในกิจกรรมทางเศรษฐกิจร่วมกัน เช่นเดียวกับการตรวจสอบ การฝึกและการรับมือกับการร้องเรียน
  - (i) กระบวนการร้องเรียน
  - (j) กลไกภายในกลุ่มของวิสาหกิจหรือกลุ่มของกิจการที่มีส่วนในกิจกรรมทางเศรษฐกิจร่วมกัน เพื่อรับประกันกระบวนการยืนยันถึงการปฏิบัติตามกฎของบรรษัทที่มีผลผูกพัน กลไกดังกล่าวจะต้องรวมเอาการสอบทานการคุ้มครองข้อมูลและวิธีการในการรับประกันถึงการดำเนินการแก้ไขเพื่อคุ้มครองสิทธิ์ต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูล ผลของการยืนยันดังกล่าวควรถูกสื่อสารไปยังบุคคลหรือองค์กรบุคคลที่ถูกย้างถึงในข้อ (k) และ

คณะกรรมการของวิสาหกิจที่ทำหน้าที่ควบคุมกลุ่ม  
วิสาหกิจหรือกลุ่มกิจการที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับกิจกรรม  
ทางเศรษฐกิจร่วมกัน และเข้าถึงได้โดยการร้องขอไปยัง  
หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจ

- (k) กลไกสำหรับการรายงานและบันทึกการเปลี่ยนแปลงที่  
เกิดขึ้นกับกฎหมายดังกล่าวและรายงานการเปลี่ยนแปลงไปยัง  
หน่วยงานกำกับดูแล
- (l) กลไกความร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลเพื่อรับประกัน  
การปฏิบัติตามกฎหมายของสมาชิกของกลุ่มวิสาหกิจหรือ  
กลุ่มของการในกิจกรรมทางเศรษฐกิจร่วมโดยเฉพาะ  
อย่างยิ่งการทำให้ผลการยืนยันมาตรการดังที่ถูกอ้างถึง  
ในข้อ (j) สามารถเข้าถึงได้โดยหน่วยงานกำกับดูแล
- (m) กลไกสำหรับรายงานไปถึงหน่วยงานกำกับดูแลถึง  
เงื่อนไขจำเป็นทางกฎหมายใด ๆ ก็ตามที่สมาชิกของกลุ่ม  
วิสาหกิจหรือกลุ่มของกิจการในกิจกรรมทางเศรษฐกิจที่  
ทำร่วมกันซึ่งอยู่ภายใต้อำนาจของประเทศที่สามที่มี  
แนวโน้มจะได้รับผลในทางลบอย่างมีนัยสำคัญต่อการให้  
หลักประกันที่เกิดขึ้นจากการของบรรษัทที่มีผลผูกพันและ
- (n) การฝึกอบรมด้านการคุ้มครองข้อมูลตามสมควรกับ  
พนักงานที่เข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลได้โดยสารหรือเป็น  
ประจำ

3. คณะกรรมการอาจระบุเจาะจงถึงรูปแบบและกระบวนการ  
สำหรับการแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างผู้ควบคุม ผู้ประมวลผลและ  
หน่วยงานกำกับดูแลสำหรับกฎหมายของบรรษัทที่มีผลผูกพันตามความหมาย  
ในมาตราหนึ่ง บทบัญญัติไว้ด้านการจะต้องถูกรับมาโดยสอดคล้องกับ

## กระบวนการตรวจสอบดังที่ให้ไว้ในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 93

### มาตรา 48 การเคลื่อนย้ายหรือการเปิดเผยโดยไม่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายของสหภาพ

คำตัดสินใด ๆ ของศาลหรือคณะกรรมการและการวินิจฉัยใด ๆ โดยหน่วยงานบริหารในประเทศที่สามจำเป็นต้องให้ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเคลื่อนย้ายหรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลที่อาจเป็นที่ยอมรับหรือบังคับได้ด้วยวิธีใด ๆ ก็ตามหากอยู่บันฐานของข้อตกลงระหว่างประเทศ เช่น สนธิสัญญาการซ่วยเหลือทางกฎหมายร่วมกันที่มีผลบังคับระหว่างประเทศที่สามที่ร้องขอและสหภาพหรือรัฐสมาชิก โดยจะต้องไม่ส่งผลเสียต่อเหตุผลต่าง ๆ ใน การเคลื่อนย้ายตามบรรพนี้

### มาตรา 49 การระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางส่วนสำหรับสถานการณ์เฉพาะ

1. เมื่อໄเมืองการวินิจฉัยที่เพียงพอตามอนุมาตรา 3 ในมาตรา 45 หรือการคุ้มครองตามสมควรตามมาตรา 46 อันรวมถึงกฎหมายของบรรบที่มีผลผูกพัน การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศจะเกิดขึ้นได้ต่อเมื่อเป็นไปตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้เท่านั้น

- (a) ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้แสดงความยินยอมอย่างชัดเจนต่อการเคลื่อนย้ายที่ถูกเสนอมาหลังจากได้รับแจ้งข้อมูลถึงความเสี่ยงที่เป็นไปได้ของการเคลื่อนย้ายดังกล่าว ต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลอันเนื่องมาจากการขาดการวินิจฉัยที่เพียงพอและการคุ้มครองตามสมควร
- (b) การเคลื่อนย้ายจำเป็นต่อการบังคับสัญญาระหว่างผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและผู้ควบคุมหรือการนำมาตรการ

ก่อนทำสัญญาไปปฏิบัติตามคำขอของผู้ถูกประมวลผล  
ข้อมูล

- (c) การเคลื่อนย้ายจำเป็นสำหรับการตกลงทำสัญญาหรือ  
บังคับสัญญาที่ตกลงทำระหว่างผู้ควบคุมและบุคคล  
ธรรมดายหรือนิติบุคคลอื่นเพื่อผลประโยชน์ของผู้ถูก  
ประมวลผลข้อมูล
- (d) การเคลื่อนย้ายจำเป็นเนื่องจากเหตุผลสำคัญด้านผล  
ประโยชน์สาธารณะ
- (e) การเคลื่อนย้ายจำเป็นต่อการเริ่ม ใช้ หรือคุ้มครองการ  
อ้างสิทธิ์ตามกฎหมาย
- (f) การเคลื่อนย้ายจำเป็นสำหรับการคุ้มครองผลประโยชน์  
อันเกี่ยวนேื่องถึงชีวิตของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือ  
บุคคลอื่น ๆ เมื่อผู้ถูกประมวลผลไม่สามารถให้การ  
ยินยอมเองได้ ไม่ว่าด้วยเหตุผลทางกายภาพหรือทาง  
กฎหมาย
- (g) การเคลื่อนย้ายได้มาจากทะเบียนซึ่งมีเจตนาทำขึ้นเพื่อ  
ให้ข้อมูลต่อสาธารณะโดยสอดคล้องกับกฎหมายของ  
สหภาพและรัฐสมาชิกและทะเบียนดังกล่าวเปิดให้มีการ  
ปรึกษาหารือต่อสาธารณะเป็นการทั่วไปหรือโดยบุคคล  
ที่สามารถแสดงให้เห็นถึงผลประโยชน์โดยชอบได้ แต่  
ต้องอยู่ในขอบเขตที่ให้ไว้โดยกฎหมายของสหภาพหรือ  
รัฐสมาชิกเพื่อวัตถุประสงค์ในการปรึกษาหารือหรือ  
ตามเงื่อนไขในแต่ละกรณีเท่านั้น

เมื่อการเคลื่อนย้ายไม่สามารถเป็นไปตามบทบัญญัติใน  
มาตรา 45 หรือ 46 อันรวมถึงบทบัญญัติว่าด้วยกฎหมายของบรรษัทที่มีผล

ผู้กันและกระจับการใช้ข้อมูลนี้บางส่วนสำหรับสถานการณ์เฉพาะดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตราโน้มไม่สามารถบังคับใช้ได้ การเคลื่อนย้ายไปยังประเทศที่สามหรือองค์การระหว่างประเทศอาจเกิดขึ้นได้เมื่อการเคลื่อนย้ายไม่เกิดข้าม เกี่ยวข้องกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในจำนวนจำกัด จำเป็นต่อวัตถุประสงค์ในด้านผลประโยชน์โดยชอบของผู้ควบคุมซึ่งปฏิเสธไม่ได้และมีได้สำคัญน้อยกว่าผลประโยชน์หรือสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล และผู้ควบคุมได้ประเมินสถานการณ์ถึงพฤติกรรมนี้แล้วล้มการเคลื่อนย้ายข้อมูลและมีหลักในการประเมินที่จัดให้มีการคุ้มครองตามสมควรในประเด็นของการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ผู้ควบคุมจะต้องแจ้งข้อมูลเกี่ยวกับการเคลื่อนย้ายไปยังหน่วยงานภายนอกและผู้ควบคุมจะต้องแจ้งผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเพิ่มเติมถึงการเคลื่อนย้ายและผลประโยชน์โดยชอบอันปฏิเสธไม่ได้ที่ผู้ควบคุมต้องการให้เกิดขึ้นออกจากข้อมูลตามมาตรา 13 และ 14

2. การเคลื่อนย้ายข้อมูลตามข้อ (d) ของวรรคแรกในอนุมาตรา 1 จะต้องไม่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลโดยรวมทั้งหมดหรือข้อมูลส่วนบุคคลประเภทนั้นทั้งหมดที่อยู่ในทะเบียนเมื่อทะเบียนมีไว้ด้วยเจตนาในการให้ข้อมูลเพิ่มเติมแก่ผู้มีผลประโยชน์โดยชอบ การเคลื่อนย้ายจะต้องมีขึ้นได้โดยการร้องขอของบุคคลดังกล่าวหรือเมื่อบุคคลดังกล่าวเป็นผู้รับ

3. ข้อ (a), (b), และ (c) ในวรรคแรกของอนุมาตรา 1 และวรรคสองของอนุมาตราดังกล่าวจะไม่บังคับใช้กิจกรรมที่ดำเนินการโดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจเพื่อใช้อำนาจสาธารณะของตน

4. ผลประโยชน์สาธารณะดังที่ถูกอ้างถึงในข้อ (d) ของวรรคแรกในอนุมาตรา 1 ได้รับการยอมรับโดยกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจเหนือผู้ควบคุม

5. ในกรณีที่ขาดการวินิจฉัยที่เพียงพอ สหภาพหรือรัฐสมาชิก

อาจกำหนดขอบเขตของการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศอย่างชัดเจน รัฐสมาชิกต้องแจ้งคณะกรรมการธุการถึงมาตรการเฉพาะการดังกล่าว

6. ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องจัดทำเอกสารรายละเอียด การประเมินสถานการณ์อันรวมถึงการคุ้มครองตามสมควรดังที่ถูก อ้างถึงในวรรคสองของอนุมาตรา 1 ของมาตรานี้ลงไว้ในบันทึกที่ถูก อ้างถึงในมาตรา 30

**มาตรา 50 ความร่วมมือระหว่างประเทศในการคุ้มครองข้อมูล ส่วนบุคคล**

ในกรณีที่เกี่ยวข้องกับประเทศที่สามและองค์กรระหว่างประเทศ คณะกรรมการธุการและหน่วยงานกำกับดูแลจะต้องดำเนินการตามขั้นตอนที่เหมาะสม ดังนี้

- (a) พัฒนากลไกความร่วมมือระหว่างประเทศเพื่อช่วยให้การ บังคับใช้บทบัญญัติทางกฎหมายมีประสิทธิภาพสำหรับ การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล
- (b) จัดให้มีการช่วยเหลือซึ่งกันและกันระหว่างประเทศใน การบังคับบทบัญญัติทางกฎหมายสำหรับการคุ้มครอง ข้อมูลส่วนบุคคลอันรวมถึงการแจ้งเตือน การส่งต่อการ ร้องเรียน ความช่วยเหลือในการสืบสวนและการแลกเปลี่ยนข้อมูล ภายใต้การคุ้มครองตามสมควรสำหรับการ คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและสิทธิเสรีภาพพื้นฐานอื่น ๆ
- (c) มีส่วนร่วมกับผู้มีส่วนได้เสียในประเด็นดังกล่าวโดยตรง ใน การปรึกษาหารือและกิจกรรมที่มีเป้าหมายในการ ผลักดันความร่วมมือระหว่างประเทศในการบังคับใช้

## บทบัญญัติทางกฎหมายสำหรับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

(d) ส่งเสริมการแลกเปลี่ยนและจัดทำเอกสารรายละเอียดบทบัญญัติทางกฎหมายในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล และการปฏิบัติ อันรวมถึงการขัดกันแห่งเขตอำนาจศาล กับประเทศที่สาม

## บรรพ 6

### หน่วยงานกำกับดูแลอิสระ

#### หมวด 1

##### สถานะความเป็นอิสระ

##### มาตรา 51 หน่วยงานกำกับดูแล

1. รัฐสามารถแต่ละรัฐจะต้องจัดให้มีหน่วยงานสาธารณะอิสระที่มีอำนาจหนึ่งแห่งหรือมากกว่าเพื่อรับผิดชอบต่อการตรวจตราการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้โดยเป็นไปเพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพขั้นพื้นฐานของบุคคลธรรมดายิ่งสัมพันธ์กับการประมวลผลและเพื่อช่วยสนับสนุนการให้เลี้ยงโดยเสรีของข้อมูลส่วนบุคคลภายใต้กฎหมาย (“หน่วยงานกำกับดูแล”)

2. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องมีส่วนช่วยกับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้อย่างเป็นมาตรฐานเดียวทั่วทั้งสหภาพ สำหรับวัตถุประสงค์ดังกล่าวนั้น หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องร่วมมือซึ่งกันและกันโดยสอดคล้องกับบรรพ 7

3. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลมากกว่าหนึ่งแห่งถูกตั้งขึ้นในรัฐスマชิกรัฐได้รัฐหนึ่ง รัฐスマชิกดังกล่าวจะต้องระบุหน่วยงานกำกับดูแลที่จะเป็นตัวแทนหน่วยงานกำกับดูแลเหล่านั้นในคณะกรรมการและจะต้องเริ่มกลไกในการรับประกันการปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวกับกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวกันที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 63 โดยหน่วยงานที่มีอำนาจอื่น ๆ

4. รัฐスマชิกแต่ละรัฐจะต้องแจ้งคณะกรรมการอิทธิพลทบัญญัติของกฎหมายในแต่ละรัฐที่แต่ละรัฐรับมาปฏิบัติตามบรรพน์โดยไม่ล่าช้าภายในวันที่ 25 เมษายน 2018 และการแก้ไขใด ๆ ที่มีผลกระทบต่อกฎหมายเหล่านั้นที่เกิดขึ้นหลังจากนั้น

### มาตรา 52 ความเป็นอิสระ

1. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องปฏิบัติหน้าที่อย่างเป็นอิสระโดยสมบูรณ์ในการปฏิบัติภารกิจและใช้อำนาจโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้

2. ในการปฏิบัติภารกิจและใช้อำนาจโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้ สมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องรักษาความเป็นอิสระจากจากอธิพยาภัยนอกไม่ว่าจะโดยตรงหรือไม่ก็ตาม และต้องไม่ขอหรือรับการชี้นำจากผู้ใด

3. สมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องดิเว่นจากการกระทำใด ๆ ก็ตามซึ่งขัดกับหน้าที่ของตนและจะต้องไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการงานใด ๆ ก็ตามที่ขัดกับหน้าที่ของตนในระหว่างที่ดำรงตำแหน่ง ไม่ว่าจะได้ผลประโยชน์หรือไม่ก็ตาม

4. รัฐスマชิกแต่ละรัฐจะต้องรับประกันว่าหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งนั้นได้รับทรัพยากรัฐมนุษย์ ทางเทคนิค การเงิน สถานที่

และโครงสร้างพื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติภารกิจและใช้อำนาจอย่างมีประสิทธิภาพ อันรวมถึงภารกิจที่ดำเนินการไปในบริบทของการช่วยเหลือระหว่างกัน ความร่วมมือและการมีส่วนร่วมในคณะกรรมการ

5. รัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้องรับประกันว่าหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งเลือกและมีเจ้าหน้าที่ของตนเองซึ่งจะต้องอยู่ใต้อำนาจสั่งการของสมาชิกหน่วยงานกำกับดูแลเท่านั้น

6. รัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้องต้องรับประกันว่าหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งอยู่ภายใต้การควบคุมทางการเงินที่จะไม่ส่งผลกระทบต่อความเป็นอิสระของหน่วยงานและมีงบประมาณสาธารณะรายปีที่แยกมาเป็นของตน อันอาจเป็นส่วนหนึ่งของงบประมาณทั้งหมดของรัฐ หรือชาติ

### มาตรา 53 เงื่อนไขที่นำไปสำหรับสมาชิกหน่วยงานกำกับดูแล

1. รัฐสมาชิกจะต้องจัดการให้สมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลได้รับแต่งตั้งด้วยกระบวนการที่โปร่งใสโดย

- รัฐสภา
- รัฐบาล
- ประมุขของรัฐ หรือ
- หน่วยงานอิสระที่ได้รับความไว้วางใจให้ทำหน้าที่แต่งตั้งภายใต้กฎหมายของรัฐสมาชิก

2. สมาชิกแต่ละรายจะต้องมีคุณสมบัติตามเกณฑ์ ประสบการณ์ และทักษะ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านของการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติหน้าที่ และใช้อำนาจ

3. หน้าที่ของสมาชิกแต่ละรายจะจับลงเมื่อครบวาระดำรงตำแหน่ง ลาออก หรือเกษียณอายุตามกำหนดโดยสอดคล้องกับกฎหมาย

ของรัฐสมาชิกที่เกี่ยวข้อง

4. สมาชิกจะถูกปลดในกรณีประพฤติมิชอบอย่างร้ายแรงเท่านั้น หรือหากสมาชิกไม่สามารถบรรลุเงื่อนไขที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติน้ำที่ได้อีกต่อไป

**มาตรา 54 กฎว่าด้วยการตั้งหน่วยงานกำกับดูแล**

1. รัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้องกำหนดให้มีสิ่งเหล่านี้ตามกฎหมาย ได้แก่

- (a) ที่ตั้งของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่ง
- (b) คุณสมบัติและเงื่อนไขที่เหมาะสมที่จำเป็นสำหรับการได้รับการแต่งตั้งเป็นสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่ง
- (c) กฎและกระบวนการสำหรับการแต่งตั้งสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่ง
- (d) ระยะเวลาของสมัยการดำรงตำแหน่งของสมาชิก หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งซึ่งจะต้องไม่น้อยกว่าสี่ปียกเว้นสำหรับการแต่งตั้งครั้งแรกหลังวันที่ 24 เมษายน 2016 ซึ่งในส่วนที่อาจเกิดขึ้นโดยมีระยะเวลาสั้นกว่าเมื่อจำเป็นต้องคุ้มครองความเป็นอิสระของหน่วยงานกำกับดูแลโดยการจัดกระบวนการแต่งตั้งให้เหลือมักกัน
- (e) การแสดงให้เห็นว่าสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งมีคุณสมบัติที่จะได้รับเลือกดำรงตำแหน่งซ้ำได้หรือไม่และหากรับตำแหน่งซ้ำได้ จะสามารถมีสิทธิ์ดำรงตำแหน่งซ้ำได้กี่สมัย
- (f) เงื่อนไขที่กำกับพันธกรณีต่างๆ ของสมาชิกและเจ้าหน้าที่

ของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่ง การห้ามการปฏิบัติ  
การงานและการรับผลประโยชน์ที่ขัดกับการทำหน้าที่  
ดังที่ได้กล่าวมาแล้วในระหว่างและหลังการดำเนินการ  
และขัดกับกฎหมายกำหนดการยุติการจ้างงาน

2. สมาชิกและเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะ  
ต้องมีภาระในการทำตามการรักษาความลับทางวิชาชีพโดยสอดคล้อง  
กับกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาคม ทั้งในระหว่างและหลังจากการ  
ดำเนินการ โดยคำนึงถึงข้อมูลลับใด ๆ گตามที่เป็นที่รับรู้ต่อสมาชิก  
และเจ้าหน้าที่ในระหว่างปฏิบัติภารกิจหรือใช้อำนาจของตน ระหว่างที่  
ดำเนินการ สำหรับเจ้าหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายให้ดำเนินการ ระหว่างที่  
ดำเนินการจะต้องดำเนินการโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้โดยบุคคลธรรมดานี้เป็นการเฉพาะ  
ด้วย

## หมวด 2

### อำนาจหน้าที่ ภารกิจ และอำนาจ

#### มาตรา 55 อำนาจหน้าที่

1. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องมีอำนาจหน้าที่ในการปฏิบัติหน้าที่ที่ได้รับมอบหมายและการใช้อำนาจที่ได้รับมอบหมายอย่างเป็นทางการโดยสอดคล้องกับข้อกำหนดนี้ในดินแดนของรัฐสมาคมของตน

2. เมื่อการประมวลผลถูกดำเนินการโดยหน่วยงานสาธารณชนที่มีอำนาจหรือหน่วยงานเอกชนที่ปฏิบัติหน้าที่ตามหลักในข้อ (c) หรือ (e) ของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 6 หน่วยงานกำกับดูแลของรัฐสมาคมที่เกี่ยวข้องจะต้องมีอำนาจหน้าที่ในการณ์ดังกล่าวมาตรา 56 จะไม่บังคับใช้

3. หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องไม่มีอำนาจหน้าที่ในการกำกับการปฏิบัติการประมวลผลของศาลที่ปฏิบัติหน้าที่ในกระบวนการยุติธรรม

#### มาตรา 56 อำนาจหน้าที่ของหน่วยงานกำกับดูแลหลัก

1. หน่วยงานกำกับดูแลสถานประกอบการหลักหรือสถานประกอบการหนึ่งเดียวของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องมีอำนาจหน้าที่ในการปฏิบัติหน้าที่เป็นหน่วยงานกำกับดูแลหลักสำหรับการประมวลผลข้ามพรมแดนที่ดำเนินการโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยสอดคล้องกับกระบวนการที่ถูกกำหนดไว้ในมาตรา 60 ซึ่งจะต้องไม่ส่งผลเสียได้ต่ومาตรา 55

2. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะมีอำนาจหน้าที่ในการรับมือการร้องเรียนที่ถูกยื่นมาหรือการละเมิดข้อกำหนดนี้ที่อาจเป็นไปได้โดยการระงับการบังคับใช้อ่อนมาตรา 1 หากประเด็นหลักสัมพันธ์กับสถานประกอบการในรัฐสมาชิกที่สถานประกอบการตั้งอยู่ท่านั้นหรือมีผลกระทบอย่างเห็นได้ชัดต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในรัฐสมาชิกที่สถานประกอบการตั้งอยู่ท่านั้น

3. ในกรณีที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรานี้ หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องแจ้งข้อมูลว่าด้วยประเด็นดังกล่าวไปยังหน่วยงานกำกับดูแลหลักโดยไม่ล่าช้าภายในระยะเวลาสองสัปดาห์หลังจากได้รับแจ้งข้อมูลหน่วยงานกำกับดูแลหลักจะต้องวินิจฉัยว่าจะรับมือกรณีดังกล่าวโดยสอดคล้องกับกระบวนการที่ถูกกำหนดไว้ในมาตรา 60 หรือไม่ โดยพิจารณาร่วมกับว่ามีสถานประกอบการของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในรัฐสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลได้รับแจ้งข้อมูลหรือไม่โดยละเอียด

4. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักวินิจฉัยแล้วว่าจะรับมือกรณี

ดังกล่าว กระบวนการที่ถูกกำหนดไว้ในมาตรา 60 จะมีผลบังคับใช้ หน่วยงานกำกับดูแลหลักที่แจ้งข้อมูลไปยังหน่วยงานกำกับดูแลหลักอาจ ส่งร่างคำวินิจฉัยให้กับหน่วยงานกำกับดูแลหลัก หน่วยงานกำกับดูแล หลักจะต้องพิจารณาร่างดังกล่าวร่วมด้วยโดยละเอียดอย่างถึงที่สุดเมื่อ เตรียมร่างการวินิจฉัยดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 ของมาตรา 60

5. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักวินิจฉัยว่าจะไม่รับมือกรณี ดังกล่าว หน่วยงานกำกับดูแลที่แจ้งข้อมูลให้กับหน่วยงานกำกับดูแลหลัก จะต้องรับมือกับกรณีดังกล่าวโดยสอดคล้องกับมาตรา 61 และ 62

6. หน่วยงานกำกับดูแลหลักจะต้องเป็นคู่เจรจาแต่เพียงผู้เดียว กับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลสำหรับการประมวลผลข้ามพรอมเด่น

## มาตรา 57 ภารกิจ

1. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องปฏิบัติภารกิจดังต่อไปนี้ ในดินแดนของตน โดยจะต้องไม่ส่งผลกระทบเสียใด ๆ ต่อภารกิจอื่น ๆ ที่ระบุไว้ ในข้อกำหนดนี้

- (a) ตรวจตราและบังคับการปรับใช้ข้อกำหนดนี้
- (b) ส่งเสริมการตระหนักรู้ของสาธารณะและความเข้าใจ เกี่ยวกับความเสี่ยง กฎ การคุ้มครองและสิทธิที่เกี่ยวกับ การประมวลผล กิจกรรมที่เจาะจงไปยังผู้เยาว์จะต้องได้ รับความสนใจเป็นการเฉพาะ
- (c) แนะนำรัฐสภาพแห่งชาติ รัฐบาล และสถาบัน และ หน่วยงานอื่น ๆ ถึงมาตรการทางกฎหมายและทางการ บริหารที่เกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของบุคคล ธรรมดายในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผล โดย สอดคล้องกับกฎหมายของรัฐสมาชิก

- (d) ส่งเสริมการตระหนักรู้ถึงพันธกรณีภายใต้ข้อกำหนดนี้ให้กับผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล
- (e) ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้สิทธิต่าง ๆ ของผู้ถูกประมวลผล ข้อมูลภายใต้ข้อกำหนดนี้แก่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเมื่อถูกร้องขอ และร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลในรัฐスマชิกอื่น ๆ เพื่อให้บรรลุผลเช่นนั้นเมื่อเห็นสมควร
- (f) จัดการกับคำร้องที่ยื่นโดยผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหรือโดยหน่วยงาน องค์กร หรือสมาคมโดยสอดคล้องกับมาตรา 80 และสืบสานในประเด็นหลักของคำร้องในขอบเขตตามสมควรและให้ข้อมูลเกี่ยวกับความคืบหน้าและผลของการสืบสานต่อผู้ร้องเรียนภายในระยะเวลาที่เหมาะสมโดยเฉพาะอย่างยิ่งหากการสืบสานนอกเหนือไปจากที่ต้องการให้เป็นแต่ต้นหรือการปฏิบัติการร่วมกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ หากจำเป็น
- (g) ให้ความร่วมมือ อั่งรวมถึงการแบ่งปันข้อมูลและการให้ความช่วยเหลือระหว่างกันกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่น เพื่อวัตถุประสงค์ในการปฏิบัติและการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้ให้เป็นมาตรฐานเดียว
- (h) จัดการดำเนินการสืบสานว่าด้วยการปรับใช้ข้อกำหนดนี้ อันรวมถึงที่เกิดขึ้นจากข้อมูลที่ได้รับจากหน่วยงานกำกับดูแลอื่นหรือหน่วยงานสาธารณชนที่มีอำนาจจดทะเบียน
- (i) ตรวจตราความเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ ในประเด็นที่เกี่ยวข้อง โดยตรงทราบเท่าที่ความเปลี่ยนแปลงพังกล่าวมีผลกระทบต่อการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล โดยเฉพาะอย่างยิ่งความเปลี่ยนแปลงของเทคโนโลยีสารสนเทศและการ

**สื่อสารและแนวทางการประกอบธุรกิจ**

- (j) รับເອົາຂໍ້ສັນຍາມາຕຮຽນດັ່ງທີ່ຖືກອ້າງຄົງໃນອນນຸມາຕຣາ 8 ຂອງມາຕຣາ 28 ແລະຂໍ້(d) ໃນອນນຸມາຕຣາ 2 ຂອງມາຕຣາ 46 ມາບັ້ງຄັບໃໝ່
- (k) ຈັດທຳແລະຮັກຊາຍການທີ່ເກີ່ວກັບເຈື່ອນໄຂຈຳເປັນສໍາຫຼັບ ການປະເມີນສັນຍາການົດຜົນກະທິການຄຸ້ມຄອງຂໍອມູນ ຕາມອນນຸມາຕຣາ 2 ຂອງມາຕຣາ 36
- (l) ໃຫ້ຄໍາແນະນຳວ່າດ້ວຍປົງປົງຕິການປະມາລຸພຸດັ່ງທີ່ຖືກອ້າງຄົງ ໃນອນນຸມາຕຣາ 2 ຂອງມາຕຣາ 36
- (m) ສັນບສຸນໃໝ່ການຈັດທຳຈາກຍາບຮຽນຕາມອນນຸມາຕຣາ 1 ໃນມາຕຣາ 40 ແລະຈັດໃໝ່ການເສັນອຄວາມເຫັນແລກ ເຫັນຂອບຕ່ອງຈາກຍາບຮຽນດັ່ງກ່າວທີ່ຈະທຳໃຫ້ເກີດການ ຄຸ້ມຄອງທີ່ເໜີມສົມຕາມອນນຸມາຕຣາ 5 ຂອງມາຕຣາ 40
- (n) ສັນບສຸນການຈັດຕັ້ງກລິກການຮັບຮອງການຄຸ້ມຄອງຂໍອມູນ ແລກການຈັດທຳດາຣາແລະເຄື່ອງໝາຍການຄຸ້ມຄອງຂໍອມູນ ຕາມອນນຸມາຕຣາ 1 ໃນມາຕຣາ 42 ແລກການຮັບຮອງເກີນທີ່ ການຮັບຮອງຕາມອນນຸມາຕຣາ 5 ໃນມາຕຣາ 42
- (o) ດຳເນີນການທັນການຮັບຮອງເປັນຮະຍະໆ ທີ່ອັກໂດຍ ສອດຄລັ້ອງກັບອນນຸມາຕຣາ 7 ໃນມາຕຣາ 42 ອາກບັງຄັບໄດ້
- (p) ຮ່າງແລກແພຍແພຣ໌ເກີນທີ່ສໍາຫຼັບການຮັບຮອງອຳນາຈາກເກົ່າ ໜ່ວຍງານສໍາຫຼັບການຕ່າງໆ ຖະແຫຼງການຮັບຮອງຕາມມາຕຣາ 41 ແລກສໍາຫຼັບໜ່ວຍງານຮັບຮອງຕາມມາຕຣາ 43
- (q) ຈັດການດຳເນີນການຮັບຮອງອຳນາຈາຂອງໜ່ວຍງານສໍາຫຼັບ ຕຽບຕາງຈາກຍາບຮຽນຕາມມາຕຣາ 41 ແລກສໍາຫຼັບໜ່ວຍ ຍານຮັບຮອງຕາມມາຕຣາ 43

- (r) ให้อำนาจข้อสัญญามาตรฐานและบทเฉพาะกาลดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 ของมาตรา 46
- (s) ให้ความเห็นชอบกฎหมายของบรรษัทที่มีผลผูกพันตามมาตรา 47
- (t) มีส่วนช่วยเหลือในกิจกรรมของคณะกรรมการ
- (u) เก็บรักษาบันทึกภายในว่าด้วยการลงทะเบียนข้อมูลนี้ และมาตรการที่ถูกนำมาปฏิบัติโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 2 ในมาตรา 58 และ
- (v) ทำให้การกิจอื่น ๆ ซึ่งสัมพันธ์กับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลคล่อง

2. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องช่วยให้การยื่นคำร้องดังที่ถูกอ้างถึงในข้อ (f) ของอนุมาตรานี้เป็นไปโดยง่าย โดยมาตรการ เช่น แบบยื่นคำร้องที่สามารถกรอกได้ด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ โดยไม่ห้าม การสื่อสารด้วยวิธีอื่น

3. การปฏิบัติการกิจของหน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและเจ้าหน้าที่คุ้มครองข้อมูล หากบังคับได้

4. หน่วยงานกำกับดูแลอาจเรียกเก็บค่าธรรมเนียมเท่าที่เหมาะสมตามค่าใช้จ่ายในการบริหารหรือปฏิเสธจะปฏิบัติตามคำขอเมื่อคำขอไม่มีมูลอย่างชัดแจ้งหรือเกินกว่าเหตุโดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อมีลักษณะเฉพาะที่ซ้ำซ้อนอย่างชัดเจน หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องรับภาระในการแสดงถึงลักษณะเฉพาะที่ไม่มีมูลหรือเกินกว่าเหตุอย่างชัดเจน ของคำร้อง

## มาตรา 58 อำนาจ

1. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องมีอำนาจในการสืบสวนดังต่อไปนี้ทั้งหมด อันประกอบด้วย

- (a) ออกคำสั่งกับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลและหากบังคับได้ผู้แทนของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเพื่อจัดหาข้อมูลใดๆ ก็ตามที่จำเป็นสำหรับหน่วยงานกำกับดูแลในการปฏิบัติการกิจ
- (b) ดำเนินการสืบสวนในรูปแบบการตรวจสอบการคุ้มครองข้อมูล
- (c) ดำเนินการทบทวนการรับรองที่ออกตามอนุมาตรา 7 ในมาตรา 42
- (d) แจ้งผู้ควบคุมถึงการละเมิดข้อกำหนดนี้ที่อาจว่าเกิดขึ้น
- (e) ดำเนินการเพื่อให้ได้มาซึ่งการเข้าถึงข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมดและข้อมูลทั้งหมดที่จำเป็นสำหรับการปฏิบัติการกิจ
- (f) ดำเนินการเพื่อให้ได้มาซึ่งการเข้าถึงสถานที่ใด ๆ ก็ตามของผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล อันรวมถึงอุปกรณ์และเครื่องมือประมวลผลใดๆ ก็ตามโดยสอดคล้องกับกฎหมายของสหภาพและรัฐสมาชิก

2. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องมีอำนาจในการแก้ไขการกระทำผิดดังต่อไปนี้ ได้แก่

- (a) ตักเตือนผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลถึงปฏิบัติการประมวลผลที่เจตนาให้เกิดขั้นว่ามีแนวโน้มจะละเมิดบทบัญญัติในข้อกำหนดนี้
- (b) กำหนดโทษผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ปฏิบัติการ

- ประมวลผลและเมิดข้อกำหนดนี้
- (c) ออกคำสั่งกับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในการปฏิบัติตามคำขอของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเพื่อใช้สิทธิของตนตามข้อกำหนดนี้
  - (d) ออกคำสั่งกับผู้ควบคุมหรือประมวลผลให้จัดการทำให้ปฏิบัติการประมวลผลเป็นไปตามบทบัญญัติในข้อกำหนดนี้ด้วยวิธีการเฉพาะเจาะจงและในเวลาที่เฉพาะเจาะจงตามที่เห็นสมควร
  - (e) ออกคำสั่งกับผู้ควบคุมให้สื่อสารกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูลถึงการล่วงล้ำข้อมูล
  - (f) กำหนดขอบเขตชั่วคราวหรือโดยสมบูรณ์ต่อการประมวลผลอันรวมถึงการห้าม
  - (g) ออกคำสั่งให้มีการแก้ไขหรือลบข้อมูลส่วนบุคคลหรือจำกัดการประมวลผลตามมาตรา 16 17 และ 18 และแจ้งผู้รับที่ข้อมูลส่วนบุคคลเหล่านั้นถูกเปิดเผยตามอนามาตรา 2 ในมาตรา 17 และมาตรา 19
  - (h) ยกเลิกการรับรองหรือออกคำสั่งให้หน่วยงานรับรองยกเลิกการรับรองที่ออกตามมาตรา 42 และ 43 หรือออกคำสั่งให้หน่วยงานรับรองไม่ออกการรับรองให้หากไม่เป็นไปตามเงื่อนไขจำเป็นสำหรับการได้รับการรับรองอีกต่อไป
  - (i) กำหนดใช้โทษปรับทางปกครองตามมาตรา 83 โดยเพิ่มเติมหรือแทนที่มาตรการต่าง ๆ ที่ถูกอ้างถึงในอนามาตรานี้โดยขึ้นกับพฤติกรรมแล้วแต่กรณี
  - (j) ออกคำสั่งรับการให้หลักฐานข้อมูลไปยังผู้รับในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ

3. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องมีอำนาจในการอนุญาตและให้คำแนะนำดังต่อไปนี้

- (a) แนะนำผู้ควบคุมโดยสอดคล้องกับกระบวนการปรึกษาหารือก่อนการประมวลผลดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 36
- (b) ให้ความเห็นต่อรัฐสภาพแห่งชาติ รัฐบาลของรัฐสมาชิกหรือสถาบันและหน่วยงานอื่น ๆ โดยสอดคล้องกับกฎหมายของรัฐสมาชิก เช่นเดียวกับต่อสาธารณะในประเทศนี้ด้วย ก็ตามที่เกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลไม่ว่าจะเริ่มตัวยังหน่วยงานกำกับดูแลเองหรือด้วยคำจากผู้อื่น
- (c) ให้อำนาจการประมวลผลตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 5 ของมาตรา 36 หากกฎหมายของรัฐสมาชิกกำหนดไว้ว่าจำเป็นต้องมีการอนุญาตก่อนดำเนินการประมวลผล
- (d) ให้ความเห็นและการเห็นชอบกับร่างจดหมายบรรณาธิการอนุมาตรา 5 ในมาตรา 40
- (e) รับรองอำนาจหน่วยงานรับรองตามมาตรา 43
- (f) ให้การรับรองและการเห็นชอบกับเกณฑ์สำหรับการรับรองโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 5 ในมาตรา 42
- (g) รับเอกสารข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตรฐานที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 8 ของมาตรา 28 และข้อ (d) ของอนุมาตรา 2 ในมาตรา 46 มาใช้
- (h) ให้อำนาจข้อสัญญาตามที่ถูกอ้างถึงในข้อ (a) ของอนุมาตรา 3 ในมาตรา 46
- (i) ให้อำนาจการจัดการทางการบริหารดังที่ถูกอ้างอิงถึงในข้อ (b) ของอนุมาตรา 3 ในมาตรา 46

(j) ให้ความเห็นชอบกับกฎหมายของบรรษัทที่มีผลผูกพันตาม มาตรา 47

4. การใช้อำนาจที่หน่วยงานกำกับดูแลได้รับมอบหมายมาตาม มาตรานี้จะต้องอยู่ภายใต้การคุ้มครองตามสมควร อันรวมถึงการเยียวยา ตามกระบวนการยุติธรรมที่มีประสิทธิภาพ และกระบวนการอันควรแห่ง กฎหมายดังที่ระบุไว้ในกฎหมายของสหภาพและรัฐสมาชิกโดยสอดคล้อง กับกฎหมายบัตรสิทธิ์ขั้นพื้นฐานแห่งสหภาพยุโรป

5. รัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้องกำหนดได้ในกฎหมายให้หน่วยงาน กำกับดูแลจะต้องมีอำนาจในการนำกรณีการละเมิดข้อกำหนดนี้เข้าสู่ กระบวนการพิจารณาของหน่วยงานที่มีอำนาจทางยุติธรรมและเริ่มหรือ มีส่วนเกี่ยวข้องอื่น ๆ ในกระบวนการทางกฎหมายเมื่อเห็นสมควร เพื่อ บังคับตามบทบัญญัติในข้อกำหนดนี้

6. รัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้องกำหนดได้ในกฎหมายให้หน่วยงาน กำกับดูแลต้องมีอำนาจเพิ่มเติมดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1, 2 และ 3 การใช้อำนาจดังกล่าวจะต้องไม่ทำให้การปฏิบัติการที่มีประสิทธิภาพ ตามบรรพ 7 เสียหาย

### มาตรา 59 การรายงานกิจกรรม

หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องจัดเตรียมรายงานประจำปี ซึ่งอาจรวมເອรายการของประเภทการละเมิดที่ถูกแจ้งและประเภทของ มาตรการที่ถูกดำเนินการโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 2 ในมาตรา 58 รายงานเหล่านี้จะถูกส่งต่อไปยังรัฐสภาแห่งชาติ รัฐบาลและหน่วยงาน ที่มีอำนาจอื่น ๆ ตามที่ได้ถูกระบุไว้ในกฎหมายของรัฐสมาชิก รายงานจะ ต้องถูกทำให้เข้าถึงได้โดยสาธารณะ คณะกรรมการธุรการและคณะกรรมการ

## บรรพ 7

### ความร่วมมือและความเป็นมาตรฐานเดียว

#### หมวด 1

##### ความร่วมมือ

**มาตรา 60 ความร่วมมือระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง**

1. หน่วยงานกำกับดูแลหลักจะต้องร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องโดยสอดคล้องกับมาตรฐานนี้ในความพยายามบรรลุฉันทามติ หน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ จะต้องแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างกันในประเด็นต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องโดยตรง
2. หน่วยงานกำกับดูแลหลักอาจขอหน่วยงานกำกับดูแลอื่นที่เกี่ยวข้องเพื่อจัดให้มีการช่วยเหลือระหว่างกันตามมาตรา 61 และอาจดำเนินการปฏิบัติการร่วมตามมาตรา 62 โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อดำเนินการสืบสวนหรือเพื่อตรวจสอบการนำมารถการที่เกี่ยวข้องกับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ตั้งอยู่ในรัฐスマชิกอื่นไปปฏิบัติ
3. หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องสื่อสารกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่นที่เกี่ยวข้องถึงข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับประเด็นดังกล่าวโดยตรงโดยไม่ล่าช้า หน่วยงานกำกับดูแลหลักจะต้องยื่นร่างคำวินิจฉัยไปยังหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อขอความเห็นและการพิจารณาถึงมุ่งมองของหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่ควรมี
4. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องหน่วยงานได้ได้แสดงออกถึงการคัดค้านในประเด็นที่เกี่ยวข้องโดยตรงและมีเหตุผลรองรับต่อร่างคำวินิจฉัยภายในระยะเวลาสี่สัปดาห์หลังจากเข้าปรึกษา

หารือโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 3 ของมาตรานี้ หน่วยงานกำกับดูแล  
หลักหากไม่ปฏิบัติตามการคัดค้านในประเด็นที่เกี่ยวข้องโดยตรงและ  
มีเหตุผลรองรับ หรือให้ความเห็นว่าการคัดค้านไม่เกี่ยวข้องกับประเด็น  
ดังกล่าวโดยตรงหรือไม่มีเหตุผลรองรับแล้วจะต้องส่งเรื่องดังกล่าวเข้าสู่  
กลไกความเป็นมาตรฐานเดียวกันที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 63

5. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักเจตนาจะปฏิบัติตามการ  
คัดค้านที่เกี่ยวข้องกับประเด็นดังกล่าวโดยตรงและมีเหตุผลรองรับแล้ว  
หน่วยงานกำกับดูแลหลักจะต้องส่งร่างคำวินิจฉัยที่ทบทวนแก้ไข  
เรียบร้อยแล้วไปยังหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องเพื่อขอความเห็น  
ร่างคำวินิจฉัยที่ทบทวนแก้ไขแล้วจะต้องเข้าสู่กระบวนการที่ถูกอ้างถึง  
ในอนุมาตรา 4 ภายในระยะเวลาสองสัปดาห์

6. เมื่อมีเมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องได้คัดค้านร่าง  
คำวินิจฉัยที่ถูกส่งโดยหน่วยงานกำกับดูแลหลักภายในระยะเวลาที่ถูกอ้าง  
ถึงในอนุมาตรา 4 และ 5 หน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงานกำกับ  
ดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องจะถือว่าเห็นด้วยกับร่างคำวินิจฉัยดังกล่าวและถูก  
ผูกพันโดยร่างคำวินิจฉัยนั้น

7. หน่วยงานกำกับดูแลหลักจะต้องรับเอกสารวินิจฉัยมาปฏิบัติ  
และแจ้งต่อสถานประกอบการหลักหรือสถานประกอบการหนึ่งเดียวของ  
ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลตามแต่กรณี และแจ้งข้อมูลของการวินิจฉัยที่  
เป็นประเด็นดังกล่าวอันรวมถึงสรุปข้อเท็จจริงและหลักการและเหตุผล  
ที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรงไปยังหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่  
เกี่ยวข้องและคณะกรรมการ หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้องจะต้องแจ้ง  
ข้อมูลว่าด้วยการวินิจฉัยดังกล่าวให้กับผู้ร้องเรียน

8. เมื่ocomร้องถูกยกหรือปฏิเสธโดยการระงับการบังคับใช้  
ข้อกำหนดนี้บางส่วนตามอำนาจในอนุมาตรา 7 หน่วยงานกำกับดูแลที่

รับคำร้องจะต้องรับคำวินิจฉัยมาปฏิบัติและแจ้งผู้ร้องเรียนและแจ้งข้อมูลไปยังผู้ควบคุมถึงกรณีดังกล่าว

9. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องเห็นพ้องว่าจะยกหรือปฏิเสธบางส่วนของคำร้องและดำเนินการกับส่วนอื่น ๆ ของคำร้อง จะต้องรับเอกสารคำวินิจฉัยที่แยกกันไปดำเนินการสำหรับแต่ละส่วนของประเด็นปัญหาดังกล่าว หน่วยงานกำกับดูแลหลักจะต้องรับเอกสารคำวินิจฉัยไปปฏิบัติสำหรับส่วนที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการโดยสัมพันธ์กับผู้ควบคุม จะต้องแจ้งไปยังสถานประกอบการหลักหรือสถานประกอบการหนึ่งเดียวของผู้ควบคุมและประมวลผลในดินแดนของรัฐสมาชิกและจะต้องแจ้งผู้ร้องเรียนกรณีดังกล่าว ในขณะที่หน่วยงานกำกับดูแลที่รับผิดชอบต่อผู้ร้องเรียนจะต้องรับคำวินิจฉัยสำหรับส่วนที่เกี่ยวข้องกับการยกหรือปฏิเสธคำร้องของผู้ร้องเรียนดังกล่าวไปปฏิบัติและจะต้องแจ้งถึงการปฏิบัติตั้งกล่าวไปยังผู้ร้องเรียนและแจ้งข้อมูลไปยังผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในกรณีดังกล่าว

10. หลังจากได้รับแจ้งคำวินิจฉัยจากหน่วยงานกำกับดูแลหลักตามอนุมาตรา 7 และ 9 ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องดำเนินมาตรการที่จำเป็นสำหรับรับประกันการปฏิบัติตามคำวินิจฉัยในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลในบริบทของสถานประกอบการทั้งหมดของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลในสหภาพ ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องแจ้งถึงมาตรการที่ดำเนินการเพื่อให้เป็นไปตามคำวินิจฉัยต่อหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

11. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องมีเหตุที่จะพิจารณาว่ามีความจำเป็นเร่งด่วนในการปฏิบัติการเพื่อคุ้มครองผลประโยชน์ของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในสถานการณ์ที่เป็นข้อยกเว้น จะต้องบังคับใช้

## มาตรการเร่งด่วนตามมาตรา 66

12. หน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องจะให้ข้อมูลที่จำเป็นภายใต้มาตรานี้ระหว่างกันโดยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์โดยใช้รูปแบบมาตรฐาน

### มาตรา 61 ความช่วยเหลือระหว่างกัน

1. หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องจัดหาข้อมูลที่เกี่ยวข้องโดยตรงและความช่วยเหลือแก่กันเมื่อนำข้อกำหนดนี้ไปปฏิบัติและบังคับใช้ในแนวทางที่เป็นมาตรฐานเดียวกัน และนำมาตรการต่าง ๆ มาใช้เพื่อร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลอื่นอย่างมีประสิทธิภาพ ความช่วยเหลือระหว่างกันจะต้องครอบคลุมการขอข้อมูลและมาตรการกำกับดูแลต่างๆ เช่น การขอดำเนินการเพื่อรับอนุญาตและปรึกษาหารือก่อนการประมวลผล การตรวจจับและสืบสวน เป็นการเฉพาะ

2. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องดำเนินมาตรการที่จำเป็นต้องมีเพื่อตอบสนองต่อคำขอจากหน่วยงานกำกับดูแลอื่นโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควรและอยู่ภายในระยะเวลาไม่เกินหนึ่งเดือน หลังจากได้รับคำขอ มาตรการดังกล่าวอาจรวมการส่งต่อข้อมูลที่เกี่ยวข้องในประเด็นว่าด้วยการดำเนินการสอบสวนไว้ด้วย

3. การขอความช่วยเหลือจะต้องมีข้อมูลที่จำเป็นอันรวมถึงวัตถุประสงค์และเหตุผลของการขอ ข้อมูลที่แลกเปลี่ยนกันจะต้องใช้เพื่อวัตถุประสงค์ที่ถูกของมาเท่านั้น

4. หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำขอจะต้องไปมีปฏิเสธคำขอเว้นแต่

(a) หน่วยงานดังกล่าวไม่มีอำนาจหน้าที่เกี่ยวข้องกับประเด็นหลักของคำขอหรือมาตรการที่ถูกร้องขอให้ดำเนินการ

(b) การปฏิบัติตามคำขอจะนำไปสู่การละเมิดข้อกำหนดนี้ หรือกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจหนึ่งอ หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำขอดังกล่าว

5. หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำขอจะต้องแจ้งข้อมูลของผลหรือ ความก้าวหน้าของมาตรการที่ได้ดำเนินการเพื่อตอบสนองต่อคำขอแล้ว แต่กรนี หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำขอจะต้องให้เหตุผลสำหรับการ ปฏิเสธที่จะปฏิบัติตามคำขอตามอนุมาตรา 4

6. โดยทั่วไปแล้วหน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำขอจะต้องให้ข้อมูล ที่หน่วยงานกำกับดูแลอื่นขอด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์โดยใช้รูปแบบ มาตรฐาน

7. หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำขอจะต้องไม่เก็บค่าธรรมเนียม สำหรับการปฏิบัติหน้าที่ใด ๆ ก็ตามที่หน่วยงานดังกล่าวได้ดำเนินการตาม คำขอความช่วยเหลือระหว่างกัน หน่วยงานกำกับดูแลอาจตกลงกันถึง กฎในการช่วยเหลือค่าใช้จ่ายระหว่างหน่วยงานสำหรับค่าใช้จ่ายเฉพาะ อันเป็นผลจากการให้ความช่วยเหลือระหว่างกันภายใต้เหตุการณ์อันเป็น ข้อยกเว้น

8. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลมีได้จัดทำข้อมูลตามที่ถูกอ้างถึงใน อนุมาตรา 5 ของมาตรฐานี้ภายในหนึ่งเดือนหลังจากได้รับคำขอจาก หน่วยงานกำกับดูแลอื่น หน่วยงานกำกับดูแลที่ขออาจรับเอามาตรการ คุ้มครองชั่วคราวบนดินแดนของรัฐสมาชิกไปปฏิบัติโดยสอดคล้องกับ อนุมาตรา 1 ในมาตรา 55 ในกรณีดังกล่าวจะถือว่ามีความจำเป็น เร่งด่วนในการปฏิบัติตามอนุมาตรา 1 ในมาตรา 66 และจำเป็นต้องมี คำวินิจฉัยที่มีผลผูกพันอย่างเร่งด่วนจากคณะกรรมการตามอนุมาตรา 2 ในมาตรา 66

9. คณะกรรมการอธิการฯจะลงถึงรูปแบบและกระบวนการ  
สำหรับการช่วยเหลือระหว่างกันที่ถูกอ้างถึงในมาตรานี้และการจัดข้อ<sup>๑</sup>  
ตกลงสำหรับการแลกเปลี่ยนข้อมูลโดยวิธีอิเล็กทรอนิกส์ระหว่าง  
หน่วยงานกำกับดูแล และระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลกับคณะกรรมการ  
โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้วยวิธีมาตรฐานดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา ๖ ของ  
มาตรานี้โดยอาศัยอำนาจตามบทบัญญัติวิธีปฏิบัติ บทบัญญัติวิธีปฏิบัติ  
ดังกล่าวจะต้องถูกรับมาใช้โดยสอดคล้องกับกระบวนการตรวจสอบที่ถูก<sup>๒</sup>  
อ้างถึงในอนุมาตรา ๒ ของมาตรา ๙๓

### มาตรา 62 การปฏิบัติการร่วมของหน่วยงานกำกับดูแล

1. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องจัดการดำเนินการ  
ปฏิบัติการร่วมต่าง ๆ เช่น การสืบสวนร่วมและการร่วมบังคับใช้มาตราการ  
ที่สมาชิกหรือเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานกำกับดูแลของรัฐสมาชิกอื่น ๆ มี  
ส่วนเกี่ยวข้องเมื่อเห็นสมควร

2. หน่วยงานกำกับดูแลของรัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้องมีสิทธิเข้า  
ร่วมในปฏิบัติการร่วมเมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลมีสถานประกอบการ  
ในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งแห่งหรือเมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจำนวนมากมาก  
อย่างมีนัยสำคัญในรัฐสมาชิกมากกว่าหนึ่งรัฐมีแนวโน้มจะได้รับผล  
ผลกระทบอย่างชัดเจนจากปฏิบัติการประมวลผล หน่วยงานกำกับดูแลที่มี  
อำนาจหน้าที่ตามอนุมาตรา ๑ หรือ ๔ ของมาตรา ๕๖ จะต้องเชิญ  
หน่วยงานกำกับดูแลของรัฐสมาชิกแต่ละรัฐมามีส่วนในปฏิบัติการร่วม  
และต้องตอบสนองต่อคำขอของหน่วยงานกำกับดูแลโดยไม่ล่าช้า

3. หน่วยงานกำกับดูแลอาจมอบหมายอำนาจจ้อนรวมถึงอำนาจ  
ในการสืบสวนให้กับสมาชิกหรือเจ้าหน้าที่ที่มีส่วนเกี่ยวข้องซึ่งถูกส่งมา  
เพื่อช่วยเหลือปฏิบัติการกิจจากหน่วยงานกำกับดูแลอื่นในปฏิบัติการร่วม

โดยสอดคล้องกับกฎหมายของรัฐสมาชิกหรือทราบเท่าที่กฎหมายของรัฐสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลที่เป็นแม่งานอนุญาต หน่วยงานกำกับดูแลอาจอนุญาตให้สมาชิกหรือเจ้าหน้าที่ที่ถูกส่งมาช่วยปฏิบัติภารกิจจากหน่วยงานกำกับดูแลอื่นให้ใช้อำนาจในการสืบสวนโดยสอดคล้องกับกฎหมายของรัฐสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลที่ส่งกำลังมาช่วยปฏิบัติภารกิจ อำนาจในการสืบสวนดังกล่าวอาจถูกใช้ภายใต้การกำกับและเมื่อมีสมาชิกหรือเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานกำกับดูแลที่เป็นแม่งานอยู่ด้วยเท่านั้น สมาชิกหรือเจ้าหน้าที่ของหน่วยงานกำกับดูแลที่ส่งกำลังมาช่วยปฏิบัติภารกิจจะต้องอยู่ภายใต้กฎหมายของรัฐสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลที่เป็นแม่งาน

4. เมื่อเจ้าหน้าที่ที่ถูกส่งมาเพื่อช่วยปฏิบัติภารกิจจากหน่วยงานกำกับดูแลอื่นปฏิบัติการในรัฐสมาชิกอื่น รัฐสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลที่เป็นแม่งานจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบจากการปฏิบัติหน้าที่ทั้งหมด อันรวมถึงความรับผิดชอบต่อความเสียหายใด ๆ ก็ตามที่เกิดขึ้นโดยเจ้าหน้าที่ในระหว่างปฏิบัติการโดยสอดคล้องกับกฎหมายของรัฐสมาชิกที่เป็นเจ้าของดินแดนที่เจ้าหน้าที่ดังกล่าวปฏิบัติภารกิจอยู่ โดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 1

5. รัฐสมาชิกที่เป็นเจ้าของดินแดนที่ความเสียหายได้เกิดขึ้นจะต้องแก้ไขความเสียหายดังกล่าวภายใต้เงื่อนไขที่สามารถบังคับใช้ได้กับความเสียหายที่เกิดจากเจ้าหน้าที่ของตน รัฐสมาชิกของหน่วยงานกำกับดูแลที่ส่งกำลังมาช่วยปฏิบัติภารกิจที่เจ้าหน้าที่ของตนได้สร้างความเสียหายต่อบุคคลใด ๆ ในดินแดนของรัฐสมาชิกอื่นจะต้องชดใช้ให้กับรัฐสมาชิกนั้นเต็มจำนวนที่ได้จ่ายให้กับบุคคลที่มีสิทธิในผลประโยชน์ดังกล่าว

6. ในกรณีที่บัญญัติไว้ในอนุมาตรา 1 รัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้อง

งดเว้นจากการเรียกร้องค่าชดเชยจากรัฐสมาชิกอื่นที่เกี่ยวกับความเสียหายซึ่งถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 4 โดยจะต้องไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อการใช้สิทธิ์ต่าง ๆ ของหน่วยงานกำกับดูแลเองโดยสัมพันธ์กับการใช้สิทธิ์ของบุคคลที่สาม และโดยข้อยกเว้นในอนุมาตรา 5

7. เมื่อเจตนาให้มีการปฏิบัติการร่วมกันแล้วและมีหน่วยงานกำกับดูแลหน่วยงานใดหน่วยงานหนึ่งมิได้ปฏิบัติตามพันธกรณีที่ให้ไว้ในประโยคที่ 2 ของอนุมาตรา 2 ในมาตรฐานนี้ภายในหนึ่งเดือน หน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ อาจรับเอกสารการเฉพาะกาลในดินแดนของรัฐสมาชิกของตนมาใช้โดยสอดคล้องกับมาตรา 55 ในกรณีดังกล่าวจะต้องถือว่าเป็นไปตามเงื่อนไขของความจำเป็นรุ่งด่วนในการปฏิบัติตามอนุมาตรา 1 ในมาตรา 66 และจำเป็นต้องมีความเห็นหรือการวินิจฉัยเร่งด่วนซึ่งมีผลผูกพันจากคณะกรรมการตามอนุมาตรา 2 ในมาตรา 66

## หมวด 2

### ความเป็นมาตรฐานเดียว

#### มาตรา 63 กลไกความเป็นมาตรฐานเดียว

เพื่อมีส่วนช่วยให้การบังคับใช้ข้อกำหนดนี้เป็นไปในมาตรฐานเดียวทั่วทั้งสหภาพ หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องร่วมมือระหว่างกันและร่วมมือกับคณะกรรมการธิการในประเด็นที่เกี่ยวข้องโดยตรงโดยผ่านกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวตามที่ระบุไว้ในหมวดนี้

#### มาตรา 64 ความเห็นของคณะกรรมการ

1. คณะกรรมการจะต้องออกความเห็นเมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจแสดงเจตนาจะรับมาตรการใด ๆ ดังที่จะกล่าวต่อไปนี้มาปฏิบัติ

เพื่อให้บรรลุผลเช่นนั้น หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจจะต้องสื่อสารไปถึงคณะกรรมการเกี่ยวกับร่างคำวินิจฉัย เมื่อ

- (a) มีเป้าหมายในการรับรายการปฏิบัติการประมวลผล จำเป็นต้องผ่านเงื่อนไขจำเป็นสำหรับการประเมินสถานการณ์ผลกระทบการคุ้มครองข้อมูลตามอนุมาตรา 4 ในมาตรา 35 มาใช้
- (b) เกี่ยวข้องกับเนื้อหาสำคัญตามอนุมาตรา 7 ในมาตรา 40 เพื่อพิจารณาว่าร่างจดหมายบรรณหรือการแก้ไขหรือการเพิ่มเติมจดหมายบรรณเป็นไปตามข้อกำหนดนี้หรือไม่
- (c) มีเป้าหมายเพื่อเห็นชอบเกณฑ์สำหรับการรับรองอำนาจหน่วยงานสาธารณสุขตามอนุมาตรา 3 ในมาตรา 41 หรือหน่วยงานรับรองตามอนุมาตรา 3 ในมาตรา 43
- (d) มีเป้าหมายเพื่อกำหนดข้อสัญญาคุ้มครองข้อมูลมาตรฐานดังที่ถูกอ้างถึงในข้อ (d) ของอนุมาตรา 2 ในมาตรา 46 และอนุมาตรา 8 ในมาตรา 28
- (e) มีเป้าหมายเพื่อให้อำนาจข้อสัญญาดังที่ถูกอ้างถึงในข้อ (a) ของอนุมาตรา 3 ในมาตรา 46 หรือ
- (f) มีเป้าหมายเพื่อเห็นชอบกฎหมายบรรษัทที่มีผลผูกพันตามเจตนาของมาตรา 47

2. หน่วยงานกำกับดูแลได้ ๆ ประธานคณะกรรมการหรือคณะกรรมการอาจขอให้คณะกรรมการตรวจสอบประเด็นการบังคับใช้ที่นำไปหรือประเด็นที่มีผลในรัฐสมाचิกมากกว่าหนึ่งรัฐโดยมีจุดมุ่งหมายในการได้มาซึ่งความเห็น โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจไม่ได้ปฏิบัติตามพันธกรณีสำหรับการช่วยเหลือระหว่างกันโดย

สอดคล้องกับมาตรา 61 หรือสำหรับการปฏิบัติการร่วมโดยสอดคล้องกับมาตรา 62

3. ในกรณีที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 1 และ 2 คณะกรรมการจะต้องออกความเห็นถึงประเด็นปัญหาที่ถูกส่งมาอย่างคณะกรรมการภายใต้เงื่อนไขที่คณะกรรมการยังไม่มีความเห็นในประเด็นเดียวกันนั้น ความเห็นดังกล่าวจะต้องถูกรับไปปฏิบัติภายในแปดสัปดาห์โดยอาศัยเสียงข้างมากของสมาชิกคณะกรรมการ ช่วงเวลาดังกล่าวอาจขยายเพิ่มเติมได้อีกห้าสัปดาห์โดยพิจารณาถึงความซับซ้อนของประเด็นปัญหา ดังกล่าวร่วมด้วยโดยละเอียด ในประเด็นของร่างคำวินิจฉัยดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ซึ่งจะต้องเป็นที่รับรู้กันในหมู่สมาชิกของคณะกรรมการโดยทั่วไปโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 5 แล้ว หากไม่มีสมาชิกรายใดคัดค้านร่างดังกล่าวภายในระยะเวลาที่เหมาะสมตามที่ประธานคณะกรรมการได้ชี้ให้เห็นแล้ว ให้ถือว่าสมาชิกเห็นด้วยกับคำวินิจฉัย

4. หน่วยงานกำกับดูแลและคณะกรรมการจะต้องสื่อสารโดยไม่ล่าช้าด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ในรูปแบบมาตรฐานสำหรับข้อมูลที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรงอันรวมถึงการสรุปข้อเท็จจริงร่างคำวินิจฉัย เหตุผลที่ทำให้การประกาศใช้มาตรการดังกล่าวจำเป็นตามแต่กรณี และมุ่งมองของหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้อง

5. ประธานคณะกรรมการจะต้องแจ้งข้อมูลโดยไม่ล่าช้าด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ไปยังบุคคลดังต่อไปนี้

(a) สมาชิกคณะกรรมการและคณะกรรมการธิการ ถึงข้อมูลที่เกี่ยวข้องโดยตรงในประเด็นนั้น ๆ ที่ถูกสื่อสารมาโดยใช้รูปแบบมาตรฐาน เมื่อจำเป็น กองเลขานุการของคณะกรรมการจะต้องจัดทำบทแปลของข้อมูลที่เกี่ยวข้องโดยตรงในประเด็นนั้น ๆ

(b) หน่วยงานกำกับดูแลที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 2 และคณะกรรมการธิการที่ออกความเห็นและเผยแพร่ความเห็นนั้น ตามแต่กรณี

6. หน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจจะต้องไม่รับร่างคำวินิจฉัยที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 มาใช้ภายในช่วงเวลาที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3

7. หน่วยงานกำกับดูแลที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องพิจารณาถึงความเห็นของคณะกรรมการร่วมด้วยโดยละเอียดถึงที่สุด และจะต้องสื่อสารไปยังประธานคณะกรรมการด้วยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ ภายในสองสัปดาห์หลังจากได้รับความเห็นว่าหน่วยงานกำกับดูแลตั้งกล่าวยังคงยืนยันตามร่างคำวินิจฉัยหรือแก้ไขและหากมีการแก้ไขร่างคำวินิจฉัย โดยให้ใช้เป็นรูปแบบมาตรฐาน

8. อนุมาตรา 1 ในมาตรา 65 จะบังคับใช้เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องแจ้งข้อมูลไปยังประธานคณะกรรมการภายในระยะเวลาที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 7 ของมาตรานี้ว่าหน่วยงานกำกับดูแลไม่มีเจตนาจะปฏิบัติตามความเห็นของคณะกรรมการไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน โดยให้เหตุผลที่เกี่ยวข้องโดยตรงในประเด็นดังกล่าว

### **มาตรา 65 การระงับข้อพิพาทโดยคณะกรรมการ**

1. เพื่อรับประกันถึงการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้อย่างถูกต้องและมีมาตรฐานเดียวกันในกรณีต่าง ๆ ทุกรณี คณะกรรมการต้องรับເອາະນີນຈັດທີ່ມີຜົນກັບພັນມາປົງບັດໃນกรณีดังຕ້ອໄປນີ້

(a) ในกรณีที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 4 ของมาตรา 60 เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องได้มีข้อคัดค้านที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรงและมีเหตุผลรองรับต่อร่างคำวินิจฉัยของหน่วยงานกำกับดูแลหลักหรือหน่วยงานกำกับดูแลหลักປົງເສັບການຄັດຄ້ານທັງກລ່າວໂດຍຖືວ່າ

ไม่อยู่ในประเด็นที่เกี่ยวข้องโดยตรงหรือไม่มีเหตุผล  
รองรับโดยเฉพาะอย่างย่างในกรณีที่ว่าเกิดการละเมิด  
ข้อกำหนดนี้หรือไม่

- (b) เมื่อมีมุ่งมองที่ขัดแย้งกันว่าหน่วยงานกำกับดูแลที่  
เกี่ยวข้องหน่วยงานใดมีอำนาจต่อที่ทำการหลัก
- (c) เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจจัดตั้งคณะกรรมการ  
คณะกรรมการในกรณีที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของ  
มาตรา 64 หรือไม่ปฏิบัติตามความเห็นของคณะกรรมการ  
ที่ออกภายใต้มาตรา 64 ในกรณีดังกล่าวหน่วยงานกำกับ  
ดูแลได ๆ ก็ตามที่เกี่ยวข้องหรือคณะกรรมการอาจ  
สื่อสารในประเด็นดังกล่าวไปยังคณะกรรมการ

2. คำนิจฉัยที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องถูกรับมาปฏิบัติ  
ภายในหนึ่งเดือนหลังจากที่ประเด็นสำคัญดังกล่าวถูกส่งไปให้  
คณะกรรมการตัดสินและมีการลงความเห็นด้วยเสียงข้างมากสองในสาม  
ของคณะกรรมการ ระยะเวลาดังกล่าวอาจขยายได้อีกหนึ่งเดือนโดย  
พิจารณาถึงความซับซ้อนของประเด็นดังกล่าวด้วย คำนิจฉัยที่ถูก  
อ้างถึงในอนุมาตรา 1 จะต้องมีเหตุผลรองรับและระบุเจาะจงลงไปยัง  
หน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องและ  
มีผลผูกพันต่อหน่วยงานกำกับดูแลเหล่านั้น

3. เมื่อคณะกรรมการสามารถรับเอกสารคำนิจฉัยมาปฏิบัติได้  
ภายในระยะเวลาที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 คณะกรรมการจะต้องรับ  
คำนิจฉัยดังกล่าวมาปฏิบัติภายในสองสัปดาห์นับจากสิ้นสุดระยะเวลา  
สองเดือนที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 โดยอาศัยเสียงข้างมากใน  
คณะกรรมการ เมื่อเสียงในคณะกรรมการแบ่งเป็นสองฝ่ายเท่ากัน  
การรับข้อвинิจฉัยจะถูกตัดสินโดยคะแนนเสียงของประธาน

4. หน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องจะต้องไม่รับคำวินิจฉัยว่าด้วยประเด็นสำคัญที่ถูกส่งไปยังคณะกรรมการภายใต้อันมานตรา 1 ในระหว่างช่วงเวลาที่ถูกอ้างถึงในอันมานตรา 2 หรือ 3

5. ประธานคณะกรรมการจะต้องแจ้งคำวินิจฉัยที่ถูกอ้างถึงในอันมานตรา 1 ไปยังหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องโดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควร คณะกรรมการจะต้องแจ้งข้อมูลดังกล่าวไปยังคณะกรรมการธิการด้วย คำวินิจฉัยต้องถูกเผยแพร่ในเว็บไซต์ของคณะกรรมการโดยไม่ล่าช้าหลังจากที่หน่วยงานกำกับดูแลได้รับแจ้งถึงคำวินิจฉัยสุดท้ายดังที่ถูกอ้างถึงในอันมานตรา 6

6. หน่วยงานกำกับดูแลหลักหรือหน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้อง ตามแต่กรณี จะต้องรับคำวินิจฉัยสุดท้ายตามหลักของคำวินิจฉัยในอันมานตรา 1 ของมาตราณี้โดยไม่ล่าช้าหากไม่มีเหตุอันควร และโดยช้าที่สุดคือภายในหนึ่งเดือนหลังจากคณะกรรมการได้แจ้งคำวินิจฉัยมา หน่วยงานกำกับดูแลหลักหรือหน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้อง ตามแต่กรณี จะต้องแจ้งข้อมูลไปยังคณะกรรมการถึงวันที่คำวินิจฉัยสุดท้ายถูกแจ้งไปยังผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลและผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามลำดับ คำวินิจฉัยสุดท้ายของหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องจะต้องถูกรับมาปฏิบัติภายใต้เงื่อนไขอื่นที่ถูกกำหนดไว้ในอันมานตรา 7, 8 และ 9 ของมาตรา 60 คำวินิจฉัยสุดท้ายจะถูกอ้างไปถึงคำวินิจฉัยที่ถูกอ้างถึงในอันมานตรา 1 ของมาตราณี้ และจะระบุเจาะจงว่าคำวินิจฉัยที่ถูกอ้างถึงในอันมานตราดังกล่าวจะถูกเผยแพร่ในเว็บไซต์ของคณะกรรมการโดยสอดคล้องกับอันมานตรา 5 ของมาตราณี้ คำวินิจฉัยสุดท้ายจะต้องมีคำวินิจฉัยที่ถูกอ้างถึงในอันมานตรา 1 ของมาตราณี้แนบไปด้วย

### มาตรา 66 กระบวนการวิธีพิจารณาอย่างเร่งด่วน

1. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องพิจารณาว่ามีความจำเป็นเร่งด่วนในการปฏิบัติหน้าที่เพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลภายใต้เงื่อนไขที่เป็นข้อยกเว้น หน่วยงานกำกับดูแลอาจรับเอกสารคุ้มครองชั่วคราวซึ่งมีเจตนาในการสร้างผลทางกฎหมายในดินแดนของตนโดยมีระยะเวลาของความสมบูรณ์ตามกฎหมายที่แนบทั้งจะต้องไม่เกินสามเดือน มาปฏิบัติได้ทันทีโดยอาศัยการระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางส่วนจากลักษณะเป็นมาตรฐานเดียวกับอ้างถึงในมาตรา 63, 64 และ 65 หรือกระบวนการที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 60 หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องสื่อสารถึงมาตรการดังกล่าวและเหตุผลในการรับมาปฏิบัติไปยังหน่วยงานกำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องคณะกรรมการและคณะกรรมการโดยไม่ล่าช้า

2. เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลได้ดำเนินมาตรการตามอนุมาตรา 1 และพิจารณาว่ามาตรการสุดท้ายจำเป็นต่อการรับมาปฏิบัติ หน่วยงานกำกับดูแลอาจขอความเห็นโดยเร่งด่วนหรือคำวินิจฉัยที่มีผลผูกพันโดยเร่งด่วนจากคณะกรรมการได้ โดยให้เหตุผลสำหรับการขอความเห็นหรือคำวินิจฉัยดังกล่าว

3. หน่วยงานกำกับดูแลได้ฯ อาจขอความเห็นเร่งด่วนหรือคำวินิจฉัยเร่งด่วนที่มีผลผูกพันตามแต่กรณีจากคณะกรรมการเมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามได้ดำเนินมาตรการที่เหมาะสมในสถานการณ์ที่จำเป็นเร่งด่วนในการดำเนินการเพื่อคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล โดยให้เหตุผลสำหรับการขอความเห็นหรือคำวินิจฉัยดังกล่าวซึ่งรวมถึงสำหรับความจำเป็นเร่งด่วนในการปฏิบัติ

4. ความเห็นเร่งด่วนหรือคำวินิจฉัยเร่งด่วนที่มีผลผูกพันที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 และ 3 ของมาตรา nàyจะต้องถูกรับมาปฏิบัติภายใน

สองสัปดาห์โดยอาศัยเสียงข้างมากของสมาชิกคณะกรรมการโดยการ  
ระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางส่วนตามอนุมาตรา 3 ในมาตรา 64  
และอนุมาตรา 2 ในมาตรา 65

### มาตรา 67 การแลกเปลี่ยนข้อมูล

คณะกรรมการอาจรับเอกสารทั้งหมดที่มีข้อบอกรหัส  
ที่นำไปเพื่อรับทราบจะลงไว้ถึงการจัดข้อตกลงสำหรับการแลกเปลี่ยน  
ข้อมูลโดยวิธีการอิเล็กทรอนิกส์ระหว่างหน่วยงานกำกับดูแล และระหว่าง  
หน่วยงานกำกับดูแลกับคณะกรรมการ โดยเฉพาะอย่างยิ่งรูปแบบ  
มาตรฐานที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 64

บทบัญญัติวิธีปฏิบัติอาจถูกรับไปปฏิบัติโดยสอดคล้องกับ  
กระบวนการตรวจสอบที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 93

## หมวด 3

### คณะกรรมการคุ้มครองข้อมูลยุโรป

#### มาตรา 68 คณะกรรมการคุ้มครองข้อมูลยุโรป

1. คณะกรรมการคุ้มครองข้อมูลยุโรป (“คณะกรรมการ”) ถูก  
ตั้งขึ้นตามข้อกำหนดนี้ในฐานะของหน่วยงานหนึ่งของสหภาพและมี  
สภาพนิติบุคคล

2. ประธานคณะกรรมการจะเป็นผู้แทนคณะกรรมการ

3. คณะกรรมการจะต้องประกอบด้วยหัวหน้าของหน่วยงาน  
กำกับดูแลหน่วยงานหนึ่งจากรัฐสมาชิกแต่ละรัฐและที่ปรึกษาการ  
คุ้มครองข้อมูลยุโรปหรือผู้แทนของรัฐสมาชิกแต่ละรัฐและที่ปรึกษาการ  
คุ้มครองข้อมูลยุโรป

4. เมื่อมีหน่วยงานกำกับดูแลมากกว่าหนึ่งแห่งที่รับผิดชอบการตรวจสอบการบังคับใช้บทบัญญัติตามข้อกำหนดนี้ในรัฐสมาชิก จะต้องแต่งตั้งผู้แทนร่วมโดยสอดคล้องกับกฎหมายของรัฐสมาชิกดังกล่าว

5. คณะกรรมการจะต้องมีสิทธิในการเข้าร่วมกิจกรรมและการประชุมของคณะกรรมการโดยไม่มีสิทธิออกเสียง คณะกรรมการจะต้องกำหนดให้มีผู้แทน ประธานคณะกรรมการจะต้องสื่อสารกับคณะกรรมการถึงกิจกรรมต่าง ๆ ของคณะกรรมการ

6. ในกรณีที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 65 ที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยุโรปจะมีสิทธิออกเสียงเฉพาะกับการวินิจฉัยที่เกี่ยวข้องกับหลักการและกฎที่สามารถบังคับใช้กับสถาบัน หน่วยงาน สำนักงาน และองค์กรต่าง ๆ ของสหภาพที่สอดคล้องกับสาระสำคัญของข้อกำหนดนี้

### มาตรา 69 ความเป็นอิสระ

1. คณะกรรมการจะต้องปฏิบัติหน้าที่อย่างเป็นอิสระเมื่อปฏิบัติภารกิจหรือใช้อำนาจของตนตามมาตรา 70 และ 71

2. คณะกรรมการจะต้องไม่ขอและไม่ปฏิบัติตามการซึ่นนำจากผู้ได้ในการปฏิบัติหน้าที่หรือใช้อำนาจของตน โดยจะต้องไม่ส่งผลเสียได้ ๆ ต่อคำขอของคณะกรรมการดังที่ถูกอ้างถึงในข้อ (b) ในอนุมาตรา 1 และ 2 ของมาตรา 70

### มาตรา 70 ภารกิจของคณะกรรมการ

1. คณะกรรมการจะต้องรับประกันถึงการปรับใช้ข้อกำหนดนี้อย่างเป็นมาตรฐานเดียว เพื่อให้บรรลุผลเช่นนั้นคณะกรรมการจะต้องปฏิบัติต่อไปนี้ ไม่ว่าจะด้วยการเริ่มด้วยตนเองหรือโดยคำแนะนำของคณะกรรมการเมื่อเกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรง

- (a) ตรวจสอบและรับประกันการปรับใช้ข้อกำหนดนี้ให้เป็นไปอย่างถูกต้องในกรณีต่าง ๆ ตามเงื่อนไขที่ระบุไว้ในมาตรา 64 และ 65 โดยไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อหน่วยงานกำกับดูแลในระดับชาติ
- (b) ให้คำแก่ปรึกษาคณะกรรมการธิการในประเด็นใด ๆ ก็ตามที่เกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลภายใต้กฎหมายอันรวมถึงว่าด้วยการแก้ไขข้อกำหนดนี้ได้ ที่ถูกเสนอมา
- (c) ให้คำปรึกษาแก่คณะกรรมการธิการถึงรูปแบบและกระบวนการในการแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างผู้ควบคุมผู้ประมวลผลและหน่วยงานกำกับดูแลสำหรับกฎของบรรหัชท์ที่มีผลผูกพัน
- (d) ออกแนวทาง ข้อเสนอแนะ และวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดสำหรับการลงบกรเขื่อมโยง สำเนา หรือการทำซ้ำข้อมูลจากบริการสื่อสารที่เข้าถึงได้โดยสาธารณะดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 17
- (e) ตรวจสอบประเด็นปัญหาใด ๆ ก็ตามที่ครอบคลุมถึงการปรับใช้ข้อกำหนดนี้ และออกแนวทาง ข้อเสนอแนะ และวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดเพื่อสนับสนุนการปรับใช้ข้อกำหนดนี้อย่างเป็นมาตรฐานเดียว ไม่ว่าจะโดยการริเริ่มของคณะกรรมการเองหรือจากคำขอของสมาชิกรายไดรายหนึ่ง หรือจากคำขอของคณะกรรมการธิการ
- (f) ออกแนวทาง ข้อเสนอแนะ และวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดโดยสอดคล้องกับข้อ (e) ของอนุมาตรานี้สำหรับการระบุเพิ่มเติมถึงเกณฑ์และเงื่อนไขสำหรับการวินิจฉัยบนฐานของการทำโพลีฟอร์มอนุมาตรา 2 ในมาตรา 22

- (g) ออกแนวทาง ข้อเสนอแนะ และวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดโดย สอดคล้องกับข้อ (e) ของอนุมาตรานี้สำหรับการพิสูจน์ ความผิดในการล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลและกำหนดถึง “ความล่าช้าโดยไม่มีเหตุอันควร” ที่ถูกอ้างถึงใน อนุมาตรา 1 และ 2 ในมาตรา 33 และสำหรับเงื่อนไข เนพะบางประการที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจำเป็น ต้องแจ้งเกี่ยวกับการล่วงล้ำข้อมูล
- (h) ออกแนวทาง ข้อเสนอแนะ และวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดโดย สอดคล้องกับข้อ (e) ของอนุมาตรานี้ดังที่สถานการณ์ การล่วงล้ำข้อมูลส่วนบุคคลมีแนวโน้มจะส่งผลให้เกิด ความเสี่ยงในระดับสูงต่อสิทธิเสรีภาพของบุคคลธรรมดा ดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ในมาตรา 34
- (i) ออกแนวทาง ข้อเสนอแนะ และวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดโดย สอดคล้องกับข้อ (e) ของอนุมาตรานี้สำหรับวัตถุประสงค์ ในกระบวนการเพิ่มเติมถึงเกณฑ์และเงื่อนไขจำเป็นสำหรับ การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลบนฐานของกฎหมาย บรรชัทที่มีผลผูกพันซึ่งผู้ควบคุมยึดถือและกฎหมายของ บรรชัทที่มีผลผูกพันซึ่งผู้ประมวลผลยึดถือ และว่าด้วย เงื่อนไขจำเป็นเพิ่มเติมนี้ได้สำหรับการรับประทานการ คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลที่ เกี่ยวข้องดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 47
- (j) ออกแนวทาง ข้อเสนอแนะ และวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดโดย สอดคล้องกับข้อ (e) ในอนุมาตรานี้ เพื่อวัตถุประสงค์ใน การระบุเพิ่มเติมถึงเกณฑ์และเงื่อนไขจำเป็นสำหรับการ เคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลตามหลักของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 49

- (k) จัดทำแนวทางสำหรับหน่วยงานกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องกับการปรับใช้มาตราการที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1, 2, 3 ในมาตรา 58 และวางรูปแบบค่าปรับทางปกครองตามมาตรา 83
- (l) ทบทวนการบังคับใช้แนวทาง ข้อเสนอแนะ และการปฏิบัติที่ดีที่สุดตามที่ถูกอ้างถึงในข้อ (e) และ (f) ในสถานการณ์จริง
- (m) ออกแนวทาง ข้อเสนอแนะ และการปฏิบัติที่ดีที่สุดโดยสอดคล้องกับข้อ (e) ของอนุมาตรานี้สำหรับการจัดตั้งกระบวนการร่วมสำหรับการรายงานผลการประเมินข้อกำหนดสำหรับการจัดตั้งกระบวนการร่วมสำหรับการรายงานผลการประเมินข้อกำหนดนี้ตามอนุมาตรา 2 ในมาตรา 54 สำหรับบุคคลธรรมดาก
- (n) สนับสนุนการจัดทำจรรยาบรรณและการจัดตั้งกลไกรับรองการคุ้มครองข้อมูลและตราและเครื่องหมายการคุ้มครองข้อมูลตามมาตรา 40 และ 42
- (o) ดำเนินกระบวนการรับรองอำนาจหน่วยงานรับรอง และการทบทวนเป็นระยะของหน่วยงานตั้งกล่าวตามมาตรา 43 และจัดทำทะเบียนสารานุษ sche สำหรับหน่วยงานตามอนุมาตรา 6 ในมาตรา 43 และผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่ได้รับการรับรองอำนาจซึ่งต้องอยู่ในประเทศที่สามตามอนุมาตรา 7 ของมาตรา 42
- (p) ระบุเจาะจงถึงเงื่อนไขจำเป็นที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 3 ในมาตรา 43 โดยมีเป้าประสงค์เพื่อรับรองอำนาจหน่วยงานรับรองภายใต้มาตรา 42

- (q) ให้ความเห็นว่าด้วยเงื่อนไขจำเป็นสำหรับการรับรองตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 8 ในมาตรา 42 ต่อคณะกรรมการธิการ
- (r) ให้ความเห็นว่าด้วยสัญลักษณ์ตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 7 ในมาตรา 12 ต่อคณะกรรมการธิการ
- (s) ให้ความเห็นต่อคณะกรรมการธิการเพื่อประเมินสถานการณ์ถึงระดับของการคุ้มครองในประเทศที่สามหรือองค์การระหว่างประเทศว่าเพียงพอหรือไม่ อันรวมถึงการประเมินสถานการณ์ว่าในประเทศที่สาม ดินแดนหรือเขตการปกครองที่เฉพาะเจาะจงลงไปภายในประเทศที่สาม หรือองค์การระหว่างประเทศไม่สามารถรับประกันถึงการคุ้มครองที่เพียงพอได้อีกต่อไป คณะกรรมการจะต้องจัดการงานเอกสารที่จำเป็นทั้งหมดอันรวมถึงหนังสือโต้ตอบกับรัฐบาลประเทศที่สาม ในเดนหรือเขตการปกครองที่เฉพาะเจาะจงลงไปในประเทศที่สาม หรือหนังสือโต้ตอบกับองค์การระหว่างประเทศ เพื่อให้บรรลุผลเช่นนั้น
- (t) ออกความเห็นว่าด้วยร่างคำวินิจฉัยของหน่วยงานกำกับดูแลตามกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ในมาตรา 64 ในประเด็นเนื้อหาที่ถูกส่งมาตามอนุมาตรา 2 ในมาตรา 46 และออกคำวินิจฉัยที่มีผลผูกพันตามมาตรา 65 ซึ่งรวมถึงในกรณีที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 66
- (u) ส่งเสริมความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนข้อมูลอย่างมีประสิทธิภาพทั้งในรูปแบบทวิภาคีและพหภาคีและการ

ปฏิบัติที่ดีที่สุดระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลต่าง ๆ

- (v) ส่งเสริมโкор์การฝึกอบรมและช่วยให้การแลกเปลี่ยนทรัพยากรบุคคลระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลต่าง ๆ และรวมถึงระหว่างหน่วยงานกำกับดูแลกับหน่วยงานกำกับดูแลในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศเป็นไปได้โดยง่ายเมื่อเห็นสมควร
- (w) ส่งเสริมการแลกเปลี่ยนข้อมูลและงานเอกสารว่าด้วยข้อกฎหมายในการคุ้มครองข้อมูลและการปฏิบัติกับหน่วยงานกำกับดูแลการคุ้มครองข้อมูลทั่วโลก
- (x) ให้ความเห็นว่าด้วยจรรยาบรรณซึ่งถูกร่างขึ้นมาเพื่อใช้ในระดับสหภาพตามอนามาตรา 9 ของมาตรา 40 และ
- (y) รักษาทะเบียนอิเล็กทรอนิกส์ของคำนิจฉัยโดยหน่วยงานกำกับดูแลและศาลว่าด้วยประเด็นที่ถูกจัดการโดยใช้กลไกความเป็นมาตรฐานเดียวกันเข้าถึงได้โดยสาธารณชน

2. เมื่อคณะกรรมการบริการขอคำปรึกษาจากคณะกรรมการคณะกรรมการอาจชี้ให้เห็นข้อจำกัดด้านเวลาได้โดยพิจารณาถึงความเร่งด่วนของประเด็นปัญหาร่วมด้วยโดยละเอียด

3. คณะกรรมการจะต้องส่งต่อความเห็น แนวทาง ข้อเสนอแนะ และวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดไปยังคณะกรรมการบริการและกองงานที่ได้รับมอบหมาย ดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 93 และทำให้สิ่งเหล่านั้นเข้าถึงได้โดยสาธารณะ

4. คณะกรรมการจะต้องปรึกษาหารือกับทุกฝ่ายที่มีผลประโยชน์และให้โอกาสในการแสดงความเห็นภายในระยะเวลาที่เหมาะสมเมื่อเห็นสมควร คณะกรรมการจะต้องทำให้ผลของกระบวนการปรึกษาหารือเข้าถึงได้โดยสาธารณะและจะต้องไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อมาตรา 76

### มาตรา 71 การรายงาน

- คณะกรรมการจะต้องจัดเตรียมรายงานประจำปีในประเด็นของกรุ๊ปองค์กรที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลภายในสหภาพ และในประเทศที่สามและองค์การระหว่างประเทศเมื่อเกี่ยวข้องกับประเด็นดังกล่าวโดยตรง รายการจะต้องถูกทำให้เป็นสาระน่าสนใจและส่งต่อไปยังสภากฎหมาย ที่ประชุมยุโรป และคณะกรรมการบริการ
- รายงานประจำปี จะต้องรวมเอกสารทบทวนแนวทางข้อเสนอแนะและวิธีปฏิบัติที่ดีที่สุดที่ถูกอ้างถึงในข้อ (l) ของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 70 เช่นเดียวกับคำวินิจฉัยที่มีผลผูกพันที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 65

### มาตรา 72 กระบวนการ

- คณะกรรมการจะต้องมีคำวินิจฉัยโดยเสียงข้างมากของสมาชิก เว้นแต่ว่าข้อกำหนดนี้กำหนดไว้เป็นอย่างอื่น
- คณะกรรมการจะต้องรับเอกสารของกระบวนการของตนไปปฏิบัติตามเสียงข้างมากสองในสามของสมาชิกและจัดการการปฏิบัติการด้วยตนเอง

### มาตรา 73 ประธานคณะกรรมการ

- คณะกรรมการจะต้องเลือกประธานคณะกรรมการและรองประธานอีกสองคนจากสมาชิกคณะกรรมการด้วยเสียงข้างมาก
- ระยะเวลาการดำรงตำแหน่งของประธานคณะกรรมการคือห้าปี และสามารถต่ออายุการทำงานได้หนึ่งครั้ง

### มาตรา 74 ภารกิจของประธานคณะกรรมการ

- ประธานคณะกรรมการจะต้องมีหน้าที่ดังต่อไปนี้

- (a) จัดประชุมคณะกรรมการและเตรียมวาระการประชุม
  - (b) แจ้งคำวินิจฉัยที่คณะกรรมการรับมาปฏิบัติตาม มาตรา 65 ไปยังหน่วยงานกำกับดูแลหลักและหน่วยงาน กำกับดูแลอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง
  - (c) รับประกันว่าการปฏิบัติภารกิจของคณะกรรมการจะ เป็นไปอย่างทันท่วงที โดยเฉพาะอย่างยิ่งในประเด็นที่ เกี่ยวข้องกับกลไกความเป็นมาตรฐานเดียวที่ถูกอ้างถึง ในมาตรา 63
2. คณะกรรมการจะต้องวางแผนแนวทางการแบ่งภาระระหว่าง ประธานคณะกรรมการและรองประธานไว้ในกฎว่าด้วยกระบวนการ ดำเนินการของคณะกรรมการ
- มาตรา 75 กองเลขานุการ**
1. คณะกรรมการจะต้องมีกองเลขานุการซึ่งถูกจัดหมายให้โดยที่ ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรป
  2. กองเลขานุการจะต้องปฏิบัติภารกิจโดยการชี้นำของประธาน คณะกรรมการแต่เพียงผู้เดียวเท่านั้น
  3. พนักงานของที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรปที่มีส่วน เกี่ยวข้องในการดำเนินการดำเนินภารกิจที่คณะกรรมการได้รับมอบหมาย มาโดยข้อกำหนดนี้จะอยู่ในสายการบังคับบัญชาที่แยกขาดจากพนักงาน ที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการดำเนินภารกิจที่ที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรป ได้รับมอบหมาย
  4. คณะกรรมการและที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรปจะต้อง จัดทำและเผยแพร่บันทึกความเข้าใจอันส่งผลให้มาตรนี้ถูกนำไปปฏิบัติ กำหนดข้อตกลงร่วมกันในความร่วมมือ และสามารถบังคับใช้กับพนักงาน ของที่ปรึกษาการคุ้มครองข้อมูลยูโรปที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการดำเนิน

การกิจที่คณะกรรมการได้รับมอบหมายโดยข้อกำหนดนี้

5. กองเลขานุการจะต้องให้ความช่วยเหลือด้านการวิเคราะห์ข้อมูล การบริหารจัดการและการเดินทางให้กับคณะกรรมการ
6. กองเลขานุการจะต้องรับผิดชอบต่อสิ่งเหล่านี้เป็นการเฉพาะได้แก่

- (a) กิจการตามปกติทั่วไปของคณะกรรมการ
- (b) การสื่อสารระหว่างสมาชิกของคณะกรรมการ ประธานคณะกรรมการและคณะกรรมการอธิการ
- (c) การสื่อสารกับสถาบันอื่น ๆ และกับสาธารณะ
- (d) การใช้วิธีการอิเล็กทรอนิกส์สำหรับการสื่อสารรายในและภายนอก
- (e) การแปลข้อมูลที่เกี่ยวข้องในประเด็นต่าง ๆ โดยตรง
- (f) การจัดเตรียมและติดตามผลการประชุมของคณะกรรมการ
- (g) จัดเตรียมร่างและเผยแพร่ความเห็น คำวินิจฉัยว่าด้วยการระงับข้อพิพาทระหว่างหน่วยงานกำกับดูแล และเอกสารอื่น ๆ ที่คณะกรรมการรับมาปฏิบัติ

#### มาตรา 76 การรักษาความลับ

1. การปรึกษาหารือของคณะกรรมการจะต้องเป็นความลับเมื่อคณะกรรมการเห็นว่าจำเป็นดังที่บัญญัติไว้ในกฎว่าด้วยกระบวนการ
2. การเข้าถึงเอกสารที่ถูกส่งมายังคณะกรรมการ ผู้อำนวยการ และผู้แทนของบุคคลที่สามจะต้องถูกกำกับโดยข้อกำหนดที่ (EC) 1049/2001 ของสภามุ่งและที่ประชุมยุโรป<sup>3</sup>

<sup>3</sup> Regulation (EC) No. 1049/2001 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2001 regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents (OJ L 145, 31.5.2001, p. 43).

## บรรพ 8

### การเยียวยา ความรับผิด และโทษ

#### มาตรา 77 สิทธิในการยื่นคำร้องต่อหน่วยงานกำกับดูแล

1. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลทุกคนจะมีสิทธิในการยื่นคำร้องต่อหน่วยงานกำกับดูแลโดยเฉพาะอย่างยิ่งในรัฐスマชิกที่เป็นผู้ดำเนินการของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล สถานที่ทำงานของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล หรือสถานที่ทำการประเมินค่าอ้างว่าเกิดขึ้น หากผู้ถูกประมวลผลข้อมูลพิจารณาแล้วว่าการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่เกี่ยวกับตนและเมิดข้อกำหนดนี้ โดยจะต้องไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อการเยียวยาทางปกครองและกระบวนการยุติธรรม

2. หน่วยงานกำกับดูแลที่รับคำร้องจะต้องแจ้งข้อมูลต่อผู้ร้องว่าด้วยความคืบหน้าและผลของการร้องเรียนอันรวมถึงความเป็นไปได้ของการเยียวยาตามกระบวนการยุติธรรมตามมาตรา 78

#### มาตรา 78 สิทธิในการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพตามกระบวนการยุติธรรมจากหน่วยงานกำกับดูแล

1. บุคคลธรรมดายield หรือนิติบุคคลแต่ละรายจะต้องมีสิทธิในการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพตามกระบวนการยุติธรรมจากคำวินิจฉัยที่มีผลผูกพันตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับตนจากหน่วยงานกำกับดูแล โดยจะต้องไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อการเยียวยาทางปกครองหรือการเยียวยานอกกระบวนการยุติธรรมอื่น ๆ

2. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลแต่ละรายต้องมีสิทธิในการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพตามกระบวนการยุติธรรม เมื่อหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามมาตรา 55 และ 56 มิได้จัดการกับคำร้องหรือมิได้แจ้งข้อมูลว่าด้วยความคืบหน้าหรือผลของคำร้องที่ยื่นตามมาตรา 77 ต่อผู้ถูก

ประมวลผลข้อมูลภายในระยะเวลาสามเดือน โดยที่จะต้องไม่ส่งผลเสีย  
ใด ๆ ต่อการเยียวยาทางปกครองหรือการเยียวยานอกรอบกระบวนการ  
ยุติธรรมอื่น ๆ

3. การฟ้องคดีต่อหน่วยงานกำกับดูแลจะต้องถูกนำเข้าสู่การ  
พิจารณาของศาลของรัฐสมาชิกที่หน่วยงานกำกับดูแลตั้งอยู่

4. เมื่อมีการฟ้องคดีต่อคำวินิจฉัยของหน่วยงานกำกับดูแล ซึ่ง  
มีความเห็นหรือคำวินิจฉัยของคณะกรรมการตามกลไกความเป็น  
มาตรฐานเดียวของบรรทัดฐานไว้ให้แล้ว หน่วยงานกำกับดูแลจะต้องส่ง  
ความเห็นหรือคำวินิจฉัยดังกล่าวไปยังศาล

**มาตรา 79 สิทธิในการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพตามกระบวนการ  
ยุติธรรมจากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผล**

1. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลแต่ละรายมีสิทธิเข้าถึงการเยียวยา  
ที่มีประสิทธิภาพตามกระบวนการยุติธรรมเมื่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูล  
ดังกล่าวพิจารณาแล้วว่าสิทธิของตนภายใต้ข้อกำหนดนี้ถูกละเมิด  
อันเนื่องมาจากการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของตนเองที่ไม่เป็นไป  
ตามข้อกำหนดนี้ โดยจะต้องไม่ส่งผลเสียใด ๆ ต่อการเยียวยาทางปกครอง  
หรือการเยียวยานอกรอบกระบวนการยุติธรรมใด ๆ ที่มีอยู่ซึ่งรวมถึงสิทธิในการ  
ยื่นคำร้องไปยังหน่วยงานกำกับดูแลตามมาตรา 77

2. การฟ้องคดีต่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องถูกนำเข้าสู่  
การพิจารณาของศาลในรัฐสมาชิกที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลมีที่ทำการ  
อยู่ หรืออีกทางหนึ่งคือการฟ้องคดีดังกล่าวอาจถูกนำเข้าสู่กระบวนการ  
พิจารณาของศาลในรัฐสมาชิกที่เป็นถิ่นพำนักของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล  
เว้นแต่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเป็นหน่วยงานสาธารณสุขของรัฐสมาชิก  
ที่ปฏิบัติหน้าที่ในการใช้อำนาจสาธารณสุขของตน

## มาตรา 80 ผู้แทนของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

1. ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลจะต้องมีสิทธิในการมอบอำนาจให้กับหน่วยงานไม่แสวงหาผลกำไร องค์กร หรือสมาคมที่จัดตั้งขึ้นอย่างเหมาะสมโดยสอดคล้องกับกฎหมายของรัฐสมาชิก มีเป้าประสงค์ที่ระบุตามกฎหมายว่าเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ และยังคงปฏิบัติหน้าที่ในด้านการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลดังกล่าว เพื่อยืนยันว่าในนามของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล เพื่อใช้สิทธิตามที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 77, 78 และ 79 ในนามของผู้ถูกประมวลผลข้อมูล และใช้สิทธิในการรับการชดเชยดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 82 ในนามของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลเมื่อถูกกำหนดไว้ในกฎหมายของรัฐสมาชิก

2. รัฐสมาชิกอาจกำหนดให้หน่วยงาน องค์กร หรือสมาคมตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรานี้มีสิทธิในการยื่นฟ้องกับหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจตามมาตรา 77 และใช้สิทธิดังที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 78 และ 79 ภายใต้กฎหมายโดยเป็นอิสระจากอำนาจตัดสินใจของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลหากเห็นว่าสิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามข้อกำหนดนี้ถูกละเมิดอันเนื่องจากผลของการประมวลผล

## มาตรา 81 การระงับกระบวนการพิจารณา

1. เมื่อศาลที่มีอำนาจในรัฐสมาชิกมีข้อมูลว่าด้วยกระบวนการพิจารณาที่เกี่ยวข้องกับประเด็นหลักเดียวกันโดยที่เกี่ยวข้องการประมวลผลโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลรายเดียวกันกับที่ยังอยู่ในระหว่างการพิจารณาของศาลในรัฐสมาชิกอื่น จะต้องติดต่อไปยังศาลในรัฐสมาชิกอื่นเพื่อยืนยันถึงการมีอยู่ของกระบวนการพิจารณาดังกล่าว

2. เมื่อกระบวนการพิจารณาที่เกี่ยวข้องกับประเด็นหลักเดียวกันโดยที่เกี่ยวข้องกับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลรายเดียวกัน

ที่ยังอยู่ในระหว่างการพิจารณาของศาลในรัฐสมาชิกอื่น ศาลอื่นใดที่มีอำนาจนอกเหนือไปจากศาลที่รับดำเนินคดีเป็นศาลแรกอาจระงับกระบวนการพิจารณาได้

3. เมื่อกระบวนการพิจารณานั้นอยู่ในระหว่างการพิจารณาของศาลชั้นต้น ศาลอื่นใดนอกเหนือไปจากศาลที่เป็นฝ่ายรับดำเนินคดีเป็นศาลแรกอาจปฏิเสธการพิจารณาคดีได้หากศาลที่รับดำเนินคดีเป็นศาลแรกมีเขตอำนาจศาลหนึ่อการกระทำที่เป็นปัญหาและกฎหมายอนุญาตให้มีการรวมพิจารณาคดีได้ในกรณีที่กล่าวมา โดยการบังคับใช้กับคู่กรณีฝ่ายใดฝ่ายหนึ่ง

#### มาตรา 82 สิทธิในการได้รับการชดเชยและความรับผิด

1. บุคคลได้ก็ตามที่ได้รับความเสียหายทางวัตถุหรือความเสียหายที่ไม่ใช่ทางวัตถุอันเป็นผลจากการละเมิดข้อกำหนดนี้จะต้องมีสิทธิได้รับการชดเชยจากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจากการความเสียหายที่ได้รับ

2. ผู้ควบคุมได้ก็ตามที่มีส่วนเกี่ยวข้องในการประมวลผลจะต้องรับผิดต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยการประมวลผลที่ละเมิดข้อกำหนดนี้ ผู้ประมวลผลจะต้องรับผิดต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นก็ต่อเมื่อผู้ประมวลผลได้มีปฏิบัติตามข้อกำหนดนี้ที่แนบไปที่ผู้ประมวลผลโดยเฉพาะหรือเมื่อผู้ประมวลผลปฏิบัติหน้าที่นอกไปจากหรืออัดกับการซึ่นนำไปโดยชอบด้วยกฎหมายของผู้ควบคุม

3. ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลจะต้องพ้นจากความรับผิดในอนุมาตรา 2 หากพิสูจน์ได้ว่าไม่มีส่วนรับผิดชอบใด ๆ กับเหตุการณ์ที่นำไปสู่ความเสียหาย

4. เมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลมากกว่าหนึ่งรายหรือทั้งผู้ควบคุมและผู้ประมวลผลมีส่วนเกี่ยวข้องในการประมวลผลเดียวกัน และ

เมื่อทั้งผู้ควบคุมและ/หรือผู้ประมวลผลต้องรับผิดชอบต่อความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการประมวลผลตามอนุมาตรา 2 และ 3 ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลแต่ละรายจะต้องถูกถือว่ามีความผิดในการสร้างความเสียหายทั้งหมด เพื่อรับประคันถึงการชดเชยที่มีประสิทธิภาพต่อผู้ถูกประมวลผลข้อมูล

5. เมื่อผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลได้จ่ายค่าชดเชยทั้งหมดสำหรับความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 4 ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลตั้งกล่าวมีสิทธิขอการชดเชยจากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลอื่น ๆ ที่มีส่วนในการประมวลผลเดียวกันที่ส่วนของการชดเชยเป็นไปโดยสอดคล้องกับส่วนของความรับผิดชอบต่อความเสียหาย โดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 2

6. การฟ้องคดีต่อศาลสำหรับการใช้สิทธิเพื่อรับการชดเชยจะต้องนำเข้าสู่การพิจารณาของศาลที่มีอำนาจภายใต้กฎหมายที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 79

### มาตรา 83 เงื่อนไขทั่วไปสำหรับการกำหนดใช้ค่าปรับทางปกครอง

1. หน่วยงานกำกับดูแลแต่ละแห่งจะต้องรับประคันว่าการกำหนดใช้ค่าปรับทางปกครองตามมาตรานี้โดยคำนึงถึงการละเมิดข้อกำหนดนี้ดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 4, 5 และ 6 อย่างมีประสิทธิภาพ ได้สัดส่วนและมีผลป้องปรามในแต่ละกรณี

2. ค่าปรับทางปกครองจะต้องถูกกำหนดใช้เพิ่มเติมจากหรือแทนที่มาตราการที่ถูกอ้างถึงในข้อ (a) ถึง (h) และ (j) ของอนุมาตรา 2 ในมาตรา 58 ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข เมื่อวินิจฉัยว่าจะกำหนดใช้ค่าปรับทางปกครองหรือไม่และวินิจฉัยถึงจำนวนของค่าปรับทางปกครองในแต่ละกรณี จำเป็นต้องคำนึงถึงสิ่งดังต่อไปนี้

- (a) ลักษณะ ความร้ายแรง และระยะเวลาของการละเมิดโดยพิจารณาร่วมกับขอบเขตหรือวัตถุประสงค์ของการประมวลผลที่เกี่ยวข้อง เช่นเดียวกับจำนวนของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลและระดับของความเสียหายที่ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้รับ โดยละเอียด
- (b) คุณลักษณะที่แสดงให้เห็นถึงเจตนาหรือความประมาทเลินเล่ออันนำไปสู่การละเมิด
- (c) การดำเนินการใด ๆ โดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลเพื่อบรรเทาความเสียหายที่เกิดกับผู้ถูกประมวลผลข้อมูล
- (d) ระดับความรับผิดชอบของผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลโดยพิจารณาร่วมกับมาตรการทางเทคนิคและการจัดการที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลนำมาปฏิบัติตามมาตรา 25 และ 32 ร่วมด้วยโดยละเอียด
- (e) การละเมิดใดๆ ที่เกิดขึ้นก่อนหน้าโดยผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวโดยตรง
- (f) ระดับความร่วมมือกับหน่วยงานกำกับดูแลเพื่อยืนยันผลที่เกิดจากการละเมิดและบรรเทาผลอันก่อให้เกิดความเสียหายที่อาจเกิดจากการละเมิด
- (g) ประเภทของข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับผลกระทบจากการละเมิด
- (h) วิธีการที่หน่วยงานกำกับดูแลรับรู้ถึงการละเมิดโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ว่าผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลได้แจ้งถึงการละเมิดหรือไม่ และหากแจ้งแล้ว แจ้งถึงจุดใด
- (i) การปฏิบัติตามมาตรการที่ถูกสั่งให้ปฏิบัติ เมื่อมาตรการที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 58 เคยถูกผู้

ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่เกี่ยวข้องรับไปปฏิบัติตาม  
คำสั่งมาก่อนโดยเกี่ยวข้องในประเด็นเดียวกัน

(j) การยึดถือจารราชนที่ฝ่าความเห็นชอบตาม  
มาตรา 40 หรือกลไกการรับรองที่ฝ่าความเห็นชอบ  
ตามมาตรา 42 และ

(k) ปัจจัยใด ๆ ที่จะทำให้ความเสียหายรุนแรงขึ้นหรือบรรเทา  
ความเสียหายที่สามารถส่งผลกระทบกับสถานการณ์แวดล้อม  
ของกรณีดังกล่าว เช่น การได้ประโยชน์ทางการเงิน  
หรือการเลี้ยงความสุขเสียไม่ว่าจะโดยตรงหรือไม่จาก  
การละเมิด

3. หากผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลละเมิดบทบัญญัติหลายข้อใน  
ข้อกำหนดนี้ไม่ว่าโดยเจตนาหรือโดยประมาทเลินเล่อ ในการประมวลผล  
เดียวกันหรือการประมวลผลที่เชื่อมโยงกัน ยอดรวมของค่าปรับทาง  
ปกครองจะต้องไม่เกินยอดรวมของค่าปรับสำหรับการละเมิดที่รายแรง  
ที่สุด

4. การละเมิดบทบัญญัติดังต่อไปนี้จะต้องเสียค่าปรับทาง  
ปกครองไม่เกิน 10,000,000 ยูโรหรือในกรณีของวิสาหกิจคือไม่เกิน  
ร้อยละ 2 ของยอดเงินหมุนเวียนทั่วโลกตลอดปีงบประมาณก่อนหน้า  
แล้วแต่ว่าสิ่งใดมูลค่าสูงกว่า

(a) พัณฑรสนิของผู้ควบคุมตามมาตรา 8, 11, 25 ถึง 39  
และ 42 และ 43

(b) พัณฑรสนิของหน่วยงานรับรองตามมาตรา 42 และ 43

(c) พัณฑรสนิของหน่วยงานตรวจสอบตามอนุมาตรา 4 ใน  
มาตรา 41

5. การละเมิดบทบัญญัติดังต่อไปนี้จะต้องเสียค่าปรับทาง

ปกครองโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 2 ไม่เกิน 20,000,000 ยูโรหรือในกรณีของวิสาหกิจคือไม่เกินร้อยละ 4 ของยอดเงินหมุนเวียนทั่วโลกตลอดปีงบประมาณก่อนหน้า แล้วแต่ว่าสิ่งใดมูลค่าสูงกว่า

- (a) หลักการพื้นฐานสำหรับการประมวลผลอันรวมถึง เงื่อนไขเรื่องความยินยอมตามมาตรา 5, 6, 7 และ 9
- (b) สิทธิของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามมาตรา 12 ถึง 22
- (c) การเคลื่อนย้ายข้อมูลไปยังผู้รับในประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศตามมาตรา 44 ถึง 49
- (d) พันธกรณีใด ๆ ก็ตามตามกฎหมายของรัฐสมาชิกที่ถูกรับมาปฏิบัติตามบรรพ 9
- (e) การไม่ปฏิบัติตามคำสั่งหรือการจำกัดขอบเขตการประมวลผลทั้งชั่วคราวและโดยสมบูรณ์ หรือการระงับการให้โลเวียนของข้อมูลโดยหน่วยงานกำกับดูแลตามอนุมาตรา 2 ในมาตรา 58 หรือไม่สามารถจัดให้มีการเข้าถึงซึ่งละเอียดอนุมาตรา 1 ในมาตรา 58

6. การไม่ปฏิบัติตามคำสั่งของหน่วยงานกำกับดูแลดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 ของมาตรา 58 จะต้องเสียค่าปรับโดยสอดคล้องกับอนุมาตรา 2 ไม่เกิน 20,000,000 ยูโรหรือในกรณีของวิสาหกิจคือไม่เกินร้อยละ 4 ของยอดเงินหมุนเวียนทั่วโลกตลอดปีงบประมาณก่อนหน้า แล้วแต่ว่าสิ่งใดมูลค่าสูงกว่า

7. รัฐสมาชิกแต่ละรัฐอาจวางกฎหมายกำหนดให้ค่าปรับทางปกครองกับหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณะที่ตั้งอยู่ในรัฐสมาชิกดังกล่าวหรือไม่ และมีขอบเขตในการบังคับใช้เพียงได้โดยต้องไม่ส่งผลกระทบเสียใด ๆ ต่ออำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลตามอนุมาตรา 2 ในมาตรา 58 ในการแก้ไขต่อการกระทำผิดใด ๆ

8. การใช้อำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลภายใต้มาตรานี้จะต้องอยู่ภายใต้การคุ้มครองตามกระบวนการตามสมควรโดยสอดคล้องกับกฎหมายของสภาพัฒน์และรัฐสมาชิกอันรวมถึงการเยียวยาที่มีประสิทธิภาพตามกระบวนการยุติธรรมและกระบวนการอื่น ๆ อันพึงมี

9. เมื่อระบบกฎหมายของรัฐสมาชิกมีได้บัญญัติไว้ถึงค่าปรับทางปกครอง มาตรานี้อาจถูกบังคับใช้ในแนวทางที่การปรับเริ่มดำเนินการโดยหน่วยงานกำกับดูแลที่มีอำนาจและถูกกำหนดโดยศาลที่มีอำนาจในชาตินี้ โดยในขณะเดียวกันก็รับประคันว่าการเยียวยาทางกฎหมาย มีประสิทธิภาพและมีผลเทียบเท่ากับค่าปรับทางปกครองที่หน่วยงานกำกับดูแลกำหนดใช้ในกรณีใด ๆ ก็ตาม ค่าปรับที่ถูกกำหนดใช้จะต้องมีประสิทธิภาพ ได้สัดส่วนและเป็นการป้องปราบ รัฐสมาชิกดังกล่าวจะต้องแจ้งถึงบทบัญญัติในกฎหมายของตนที่รับมาใช้ตามอนุมาตรานี้ไปยังคณะกรรมการชิการภัยในวันที่ 25 พฤษภาคม 2018 และแจ้งถึงการแก้ไขได ๆ ต่อกฎหมายดังกล่าวที่เกิดขึ้นหลังจากนั้นหรือการแก้ไขกฎหมายได ๆ ที่มีผลต่อกฎหมายดังกล่าวโดยไม่ล่าช้า

#### มาตรา 84 โภ

1. รัฐสมาชิกจะต้องวางแผนกว่าด้วยโภอื่น ๆ ที่สามารถบังคับใช้กับการละเมิดข้อกำหนดนี้โดยเฉพาะอย่างยิ่งการละเมิดที่ไม่อยู่ภายใต้ข้อบังคับของค่าปรับทางปกครองตามมาตรา 83 และจะต้องดำเนินมาตรการที่จำเป็นทั้งหมดเพื่อรับประกันว่ากฎหมายนี้จะนำไปปฏิบัติโภดังกล่าวจะต้องมีประสิทธิภาพ ได้สัดส่วน และเป็นการป้องปราบ

2. รัฐสมาชิกแต่ละรัฐจะต้องแจ้งคณะกรรมการชิการภัยกฎหมายของตนที่ถูกรับมาปฏิบัติตามอนุมาตรา 1 ภายในวันที่ 25 พฤษภาคม 2018 และแจ้งถึงการแก้ไขกฎหมายได ๆ ที่เกิดขึ้นหลังจากนั้นซึ่งส่งผลกระทบต่อกฎหมายดังกล่าวโดยไม่ล่าช้า

## บรรพ ๙

### บทบัญญัติเกี่ยวกับสถานการณ์ประมวลผลเฉพาะ

**มาตรา 85 การประมวลผลและเสรีภาพในการแสดงออกและเสรีภาพในข้อมูลข่าวสาร**

1. รัฐสมาชิกจะต้องประนีประนอมเพื่อทำให้สิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลตามข้อกำหนดนี้เป็นไปในทิศทางเดียวกันกับสิทธิเสรีภาพในการแสดงออกและการเข้าถึงข้อมูลข่าวสารอันรวมถึงการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ทางวารสารศาสตร์และวัตถุประสงค์ในการแสดงออกทางวิชาการ ศิลปะ หรือวรรณกรรม

2. สำหรับการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ทางวารสารศาสตร์ หรือวัตถุประสงค์ทางวิชาการ ศิลปะ หรือวรรณกรรม รัฐสมาชิกจะต้องบัญญัติให้มีข้อยกเว้นหรือการระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางมาตรา ในบรรพ 2 (หลักการ) บรรพ 3 (สิทธิของผู้ดูแลประมวลผลข้อมูล) บรรพ 4 (ผู้ควบคุมและผู้ประมวลผล) บรรพ 5 (การเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศ) บรรพ 6 (หน่วยงานกำกับดูแลอิสระ) บรรพ 7 (ความร่วมมือและความเป็นมาตรฐานเดียว) บรรพ 9 (สถานการณ์การประมวลผลเฉพาะ) หากจำเป็นต่อการทำให้สิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลเป็นไปในทิศทางเดียวกันกับเสรีภาพในการแสดงออกและการเข้าถึงข้อมูลข่าวสาร

รัฐสมาชิกจะต้องแจ้งคณะกรรมการธุรกิจการถึงบทบัญญัติในกฎหมายของตนที่รับมาปฏิบัติตามอนามาตรา 2 และแจ้งถึงการแก้ไขกฎหมายที่เกิดขึ้นภายหลังหรือการแก้ไขกฎหมายอื่นใดที่มีผลกระทบต่อกฎหมายดังกล่าวโดยไม่ล่าช้า

### มาตรา 86 การประมวลผลและการเข้าถึงเอกสารทางการ

ข้อมูลส่วนบุคคลในเอกสารทางการในความครอบครองของหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณะหรือหน่วยงานเอกสารเพื่อปฏิบัติภารกิจอันเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ อาจถูกเปิดเผยได้โดยหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณะโดยสอดคล้องกับกฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกที่มีอำนาจเหนือหน่วยงานสาธารณะที่มีอำนาจหรือหน่วยงานสาธารณะดังกล่าวเพื่อให้การเข้าถึงเอกสารทางการโดยสาธารณะเป็นไปในทิศทางเดียวกันกับสิทธิในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลตามข้อกำหนดนี้

### มาตรา 87 การประมวลผลเลขประจำตัวประชาชน

รัฐสมาชิกอาจกำหนดเงื่อนไขเฉพาะเพิ่มเติมสำหรับการประมวลผลเลขประจำตัวประชาชนหรือเครื่องบ่งชี้อัตลักษณ์อื่น ๆ ที่บังคับใช้เป็นการทั่วไป ในกรณีของเลขประจำตัวประชาชนหรือเครื่องบ่งชี้อัตลักษณ์อื่น ๆ จะต้องถูกใช้งานโดยมีการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามสมควรตามข้อกำหนดนี้เท่านั้น

### มาตรา 88 การประมวลผลในบริบทของการจ้างงาน

1. รัฐสมาชิกอาจบัญญัติกฎที่เฉพาะเจาะจงยิ่งขึ้นโดยอาศัยอำนาจตามกฎหมายหรือเป็นข้อตกลงร่วมเพื่อรับประกันถึงการคุ้มครองสิทธิเสรีภาพในด้านที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลของลูกจ้างในบริบทของการจ้างงาน โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อวัตถุประสงค์ในการรับเข้าทำงาน การบังคับใช้สัญญาจ้างงานอันรวมถึงการปฏิบัติตามพันธกรณีที่ให้ไว้โดยกฎหมายหรือข้อตกลงร่วม การจัดการ การวางแผน และการจัดการองค์กรในการทำงาน ความเสมอภาคและความหลากหลายในสถานที่ทำงาน สุขภาวะและความปลอดภัยในการทำงาน การคุ้มครอง

ทรัพย์สินของนายจ้างหรือลูกค้าและเพื่อวัตถุประสงค์ในด้านการใช้และมีสิทธิและผลประโยชน์ที่เกี่ยวกับการจ้างงานทั้งส่วนบุคคล และที่มีร่วมกัน และเพื่อวัตถุประสงค์ในการยกเลิกความสัมพันธ์โดยการจ้างงาน

2. กฎหมายกล่าวจะต้องรวมเอามาตรการที่เหมาะสมและเฉพาะเจาะจงเพื่อคุ้มครองผู้ถูกประมวลผลข้อมูลในด้านของศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ ผลประโยชน์โดยชอบและสิทธิขั้นพื้นฐานโดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านที่เกี่ยวข้องกับความโปร่งใสในการประมวลผลและการเคลื่อนย้ายข้อมูลในกลุ่มวิชาชีวิตรีอกลุ่มของกิจการที่เกี่ยวพันกับกิจกรรมทางเศรษฐกิจร่วมกันและตรวจตราระบบต่าง ๆ ในสถานที่ทำงาน

3. รัฐสามารถแต่ละรัฐจะต้องแจ้งไปยังคณะกรรมการสิ่งบทบัญญัติต่าง ๆ ในกฎหมายที่รับมาปฏิบัติตามอนุมาตรา 1 ภายในวันที่ 25 เมษายน 2018 และแจ้งถึงการแก้ไขกฎหมายที่มีผลกระทบต่อบทบัญญัติเหล่านั้นหลังจากนั้นทันทีโดยไม่ล่าช้า

มาตรา 89 การคุ้มครองและการระงับการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้ บางส่วนเกี่ยวกับการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุ เพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือ ประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ

1. การประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุ เพื่อประโยชน์สาธารณะ วัตถุประสงค์ในการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือ ประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติจะต้องอยู่ภายใต้การคุ้มครอง สิทธิเสรีภาพของผู้ถูกประมวลผลข้อมูลตามสมควรโดยสอดคล้องกับ ข้อกำหนดนี้ การคุ้มครองดังกล่าวจะต้องรับประกันว่ามาตรการทาง เทคนิคและการจัดการนั้นถูกดำเนินการแล้ว โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อรับ ประกันว่าหลักการใช้ข้อมูลให้น้อยที่สุดจะไม่ถูกละเมิด มาตรการดังกล่าว อาจรวมເเอกสารปกปิดอัตลักษณ์ไว้ด้วย โดยต้องมีเงื่อนไขว่าวัตถุประสงค์

ดังกล่าวสามารถบรรลุได้ด้วยวิธีการดังกล่าว วัตถุประสงค์ที่สามารถบรรลุได้โดยการประมวลผลนอกเหนือไปจากที่ตกลงไว้แต่ต้นที่ไม่อนุญาตให้มีการระบุอัตลักษณ์ผู้ถูกประมวลผลข้อมูลได้อีกต่อไป จะสามารถบรรลุได้โดยวิธีการดังกล่าว

2. เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในด้านการวิจัยทางวิทยาศาสตร์หรือประวัติศาสตร์หรือวัตถุประสงค์ทางสถิติ กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกอาจกำหนดให้มีการระบุการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางส่วนที่ว่าด้วยสิทธิที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 15 16 18 และ 21 โดยอยู่ภายใต้เงื่อนไขและการคุ้มครองดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรานี้ ทราบเท่าที่สิทธิดังกล่าวมีแนวโน้มจะทำให้ผลสำเร็จของวัตถุประสงค์ที่เฉพาะเจาะจงนั้นเป็นไปไม่ได้หรือเสียหายอย่างร้ายแรงและการระบุการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางส่วนจำเป็นสำหรับการบรรลุวัตถุประสงค์เหล่านั้น

3. เมื่อข้อมูลส่วนบุคคลถูกประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ในการทำจดหมายเหตุโดยเป็นไปเพื่อประโยชน์สาธารณะ กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิกอาจกำหนดให้มีการระบุการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางส่วนที่ว่าสิทธิที่ถูกอ้างถึงในมาตรา 15 16 17 18 19 20 และ 21 โดยอยู่ภายใต้เงื่อนไขและการคุ้มครองตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 ของมาตรานี้ ทราบเท่าที่สิทธิดังกล่าวมีแนวโน้มจะทำให้ผลสำเร็จของวัตถุประสงค์ที่เฉพาะเจาะจงลงไปนั้นเป็นไปไม่ได้หรือเสียหายร้ายแรงและการระบุการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้บางส่วนจำเป็นสำหรับการบรรลุวัตถุประสงค์เหล่านั้น

4. เมื่อการประมวลผลที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 2 และ 3 เป็นไปเพื่อวัตถุประสงค์อื่นในเวลาเดียวกัน การระบุการบังคับใช้ข้อกำหนดนี้

บางส่วนจะถูกบังคับใช้กับการประมวลผลเพื่อวัตถุประสงค์ที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตราดังกล่าวเท่านั้น

### มาตรา 90 พันธกรณีว่าด้วยการเป็นความลับ

1. รัฐสมาชิกอาจรับเอกสารที่ให้รายละเอียดถึงอำนาจของหน่วยงานกำกับดูแลที่ให้ไว้ตามข้อ (e) และ (f) ของอนุมาตรา 1 ในมาตรา 58 ซึ่งสัมพันธ์กับผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลที่อยู่ภายใต้อำนาจดังกล่าวมาบังคับใช้กับพันธกรณีว่าด้วยการเป็นความลับทางวิชาชีพหรือพันธกรณีว่าด้วยการเป็นความลับอื่น ๆ ที่ัดเทียมกัน เมื่อจำเป็นและได้ส่วนกับการทำให้การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลเป็นไปในทิศทางเดียวกันกับพันธกรณีว่าด้วยการเป็นความลับภายใต้กฎหมายของสหภาพหรือรัฐสมาชิก หรือกฎหมายที่ตั้งขึ้นโดยหน่วยงานที่มีอำนาจในระดับชาติ กฎหมายดังกล่าวอาจบังคับใช้ในประเด็นของข้อมูลส่วนบุคคลที่ผู้ควบคุมหรือผู้ประมวลผลได้รับหรือได้มาโดยเป็นผลจากการกิจกรรมที่อยู่ในขอบเขตของพันธกรณีว่าด้วยการเป็นความลับเท่านั้น

2. รัฐสมาชิกจะต้องแจ้งไปยังคณะกรรมการธุรกิจการถึงกฎหมายที่รับมาบังคับใช้ตามอนุมาตรา 1 ในมาตรา 28 ภายในวันที่ 25 พฤษภาคม 2018 และการแก้ไขกฎหมายใด ๆ ที่เกิดขึ้นภายหลังซึ่งส่งผลกระทบต่อกฎหมายเหล่านี้โดยไม่ล่าช้า

### มาตรา 91 กฎหมายในการคุ้มครองข้อมูลที่มีอยู่ของศาสนจักรและสมาคมทางศาสนา

1. ศาสนจักรและสมาคมหรือชุมชนทางศาสนาที่บังคับใช้กฎหมายซึ่งสัมพันธ์กับการคุ้มครองบุคคลธรรมดายในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลที่ครอบคลุมอยู่แล้วในช่วงเวลาที่ข้อกำหนดนี้เริ่มมีผลบังคับใช้ในรัฐสมาชิกอาจบังคับใช้กฎหมายดังกล่าวต่อได้ภายใต้เงื่อนไขที่กฎ

ดังกล่าวถูกทำให้เป็นไปในทิศทางเดียวกันกับข้อกำหนดนี้

2. ศาสนาจักรและสมาคมทางศาสนาที่บังคับใช้กฎหมายโดยครอบคลุม  
ซึ่งสอดคล้องกับอนุมาตรา 1 ของมาตранี้จะต้องอยู่ภายใต้การกำกับ  
ดูแลของหน่วยงานกำกับดูแลที่เป็นอิสระ ซึ่งอาจถูกระบุuje ใจลงไว้ได้  
โดยอยู่ภายใต้เงื่อนไขที่บรรลุเงื่อนไขทั้งหมดที่ว่างไว้ในบรรพ 6 ของข้อ  
กำหนดนี้

## บรรพ 10

### บทบัญญัติมอบอำนาจและบทบัญญัติวิธีปฏิบัติ

#### มาตรา 92 การใช้สิทธิ์มอบอำนาจ

1. อำนาจในการรับบทบัญญัติมอบอำนาจมาปฏิบัติที่คณะกรรมการมาติการได้รับมอบหมายมาจะต้องอยู่ภายใต้เงื่อนไขที่ว่างไว้ใน มาตรานี้

2. การมอบอำนาจที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 8 ของมาตรา 12 และอนุมาตรา 8 ของมาตรา 43 จะต้องถูกมอบหมายให้คณะกรรมการมาติการ โดยไม่มีกำหนดระยะเวลา นับตั้งแต่ 24 พฤษภาคม 2016 เป็นต้นไป

3. การมอบอำนาจที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 8 ของมาตรา 12 และอนุมาตรา 8 ของมาตรา 43 อาจถูกยกเลิกได้ทุกเมื่อโดยสภาพยุโรป การวินิจฉัยยกเลิกจะทำให้การมอบอำนาจที่ถูกระบุเจาะจงไว้ในการ วินิจฉัยดังกล่าวสิ้นสุดลง การวินิจฉัยจะมีผลในวันหลังจากที่มีการเผยแพร่ การวินิจฉัยดังกล่าวใน The Official Journal of the European Union หรือหลังจากนั้นโดยเป็นวันที่ถูกระบุเจาะจงไว้

4. คณะกรรมการมาติการจะต้องแจ้งถึงบทบัญญัติการมอบอำนาจไป ยังสภาพยุโรปและที่ประชุมยุโรปทันทีที่รับบทบัญญัติดังกล่าวมาปฏิบัติ

5. บทบัญญัติการมอบอำนาจที่ถูกรับมาปฏิบัติตามอนุมาตรา 8 ในมาตรา 12 และอนุมาตรา 8 ในมาตรา 43 จะมีผลต่อเมื่อสภายุโรป และที่ประชุมยุโรปไม่ได้แสดงการคัดค้านใดๆ ภายในระยะเวลาสามเดือน นับตั้งแต่การแจ้งถึงบทบัญญัติตั้งกล่าวไปยังสภายุโรปหรือที่ประชุมยุโรป หรือหากสภายุโรปและที่ประชุมยุโรปได้แจ้งข้อมูลไปยังคณะกรรมการอธิการ ว่าจะไม่คัดค้านการวินิจฉัยดังกล่าวก่อนช่วงเวลาที่ให้ไว้นั้นสิ้นสุดลง ช่วงเวลาดังกล่าวจะถูกขยายได้อีก 3 เดือนโดยเป็นข้อเสนอของสหภาพยุโรปหรือที่ประชุมยุโรป

### มาตรา 93 กระบวนการของกองงาน

1. คณะกรรมการอธิการจะต้องได้รับการช่วยเหลือจากกองงาน กองงานดังกล่าวจะเป็นกองงานภายใต้ขอบเขตความหมายของข้อกำหนดที่ (EU) 182/2011

2. มาตรา 5 ของข้อกำหนดที่ (EU) 182/2011 จะบังคับใช้เมื่อมีการอ้างถึงอนุมาตรานี้

3. มาตรา 8 ของข้อกำหนดที่ (EU) 182/2011 จะมีผลบังคับใช้โดยเชื่อมโยงกับมาตรา 5 ของข้อกำหนดดังกล่าวเมื่อมีการอ้างถึงอนุมาตรานี้

### บรรพ 11

#### บทบัญญัติส่วนสุดท้าย

### มาตรา 94 การยกเลิกคำสั่ง 95/46/EC

1. คำสั่ง 95/46/EC ถูกยกเลิกโดยมีผลตั้งแต่ 25 พฤษภาคม 2018

2. การอ้างอิงใด ๆ ถึงคำสั่งที่กฎหมายเลิกจะต้องถูกตีความใหม่ เป็นการอ้างอิงถึงข้อกำหนดนี้ การอ้างถึงคณะทำงานว่าด้วยการคุ้มครองปัจเจกบุคคลในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลที่จัดตั้งตามมาตรา 29 ของคำสั่ง 95/46/EC จะต้องถูกตีความใหม่เป็นการอ้างอิงถึงคณะกรรมการคุ้มครองข้อมูลยูโรปที่จัดตั้งตามข้อกำหนดนี้

### **มาตรา 95 ความสัมพันธ์กับคำสั่ง 2002/58/EC**

ข้อกำหนดนี้จะไม่กำหนดบังคับบุคคลธรรมดารหรือนิติบุคคลให้มีพันธกรณีเพิ่มเติมเกี่ยวกับการประมวลผลซึ่งเชื่อมโยงกับการจัดทำบริการสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์ที่เข้าถึงได้โดยสาธารณะในเครือข่ายการสื่อสารในสหภาพในกรณีที่บุคคลเหล่านั้นอยู่ภายใต้พันธกรณีเฉพาะโดยมีเป้าประสงค์เดียวกับที่ให้ไว้ในคำสั่ง 2002/58/EC

### **มาตรา 96 ความสัมพันธ์กับข้อตกลงที่บรรลุข้อตกลงแล้วก่อนหน้า**

ความตกลงระหว่างประเทศที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศที่บรรลุข้อตกลงก่อนวันที่ 24 พฤษภาคม 2016 และเป็นไปตามกฎหมายของสหภาพดังที่สามารถบังคับใช้ได้ก่อนวันเวลาดังกล่าวจะยังคงมีผลบังคับใช้จนกระทั่งถูกแก้ไข แทนที่ หรือยกเลิก

### **มาตรา 97 การรายงานของคณะกรรมการธิการ**

1. คณะกรรมการธิการจะต้องยื่นรายงานว่าด้วยการประเมินและทบทวนข้อกำหนดนี้ไปยังสภาพยูโรปและที่ประชุมยูโรภา;y ในวันที่ 25 พฤษภาคม 2020 และทุกสี่ปีหลังจากนั้น รายงานจะต้องถูกทำให้เป็นสาธารณะ

2. คณะกรรมการจะต้องตรวจสอบการบังคับใช้และบทบาทของสิ่งต่อไปนี้เป็นการเฉพาะในบริบทของการประเมินและทบทวนตามที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1

(a) บรรพ 5 ว่าด้วยการเคลื่อนย้ายข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่สามหรือองค์กรระหว่างประเทศโดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านที่เกี่ยวข้องกับคำวินิจฉัยซึ่งถูกรับมาปฏิบัติตามอนุมาตรา 3 ของมาตรา 45 ของข้อกำหนดนี้และการวินิจฉัยที่ถูกรับมาปฏิบัติตามหลักในอนุมาตรา 6 ของมาตรา 25 ของคำสั่ง 95/46/EC

(b) บรรพ 7 ว่าด้วยความร่วมมือและความเป็นมาตรฐานเดียว

3. คณะกรรมการอาจขอข้อมูลจากรัฐスマชิกและหน่วยงานกำกับดูแลเพื่อวัตถุประสงค์ในอนุมาตรา 1

4. คณะกรรมการจะต้องพิจารณาโดยละเอียดถึงจุดยืนและผลการศึกษาของสภาพยุโรปและที่ประชุมยุโรปและหน่วยงานและแหล่งอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องในประเด็นดังกล่าวในการดำเนินการประเมินและทบทวนดังที่ถูกอ้างถึงในอนุมาตรา 1 และ 2

5. คณะกรรมการจะต้องยื่นข้อเสนอในการแก้ไขข้อกำหนดนี้เมื่อเห็นสมควรหากจำเป็น โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อพิจารณาโดยละเอียดถึงพัฒนาการของเทคโนโลยีสารสนเทศและผลเนื่องด้วยสถานะของความก้าวหน้าในสังคมข้อมูลข่าวสาร

**มาตรา 98 การทบทวนข้อกฎหมายอื่น ๆ ของสหภาพว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูล**

คณะกรรมการจะต้องยื่นข้อเสนอทางนิติบัญญัติโดยมีเป้าหมายในการแก้ไขกฎหมายอื่น ๆ ของสหภาพว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลเมื่อเห็นสมควรเพื่อรับประกันถึงการคุ้มครองบุคคลธรรมดा

ในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลข้อมูลให้เป็นรูปแบบและมาตรฐานเดียวกัน กรณีดังกล่าวจะต้องเกี่ยวข้องกับกฎหมายที่เกี่ยวกับการคุ้มครองบุคคลธรรมดายังคงดำเนินการในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการประมวลผลโดยสถาบัน หน่วยงาน สำนักงาน และองค์กรของสหภาพ และว่าด้วยการเคลื่อนย้ายข้อมูลดังกล่าวโดยเสรีเป็นการเฉพาะ

**มาตรา 99 การเริ่มมีผลบังคับและการบังคับใช้**

1. ข้อกำหนดนี้จะเริ่มมีผลบังคับหลังจากเผยแพร่ใน The Official Journal of the European Union ได้ 20 วัน
2. ข้อกำหนดนี้จะบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 25 พฤษภาคม 2018 เป็นต้นไป

ข้อกำหนดนี้จะมีผลผูกพันทุกประการและสามารถบังคับใช้โดยตรงในราชอาณาจักรทั้งหมด

เสร็จสิ้นเมื่อวันที่ 27 เมษายน 2016 ณ กรุงบัลลีสเซลส์

สำหรับสภากฎหมาย

ประธาน

เอ็ม. ชุลซ์

สำหรับที่ประชุมยุโรป

ประธาน

เจ. เอ. เอ็นนิส-พลาสคาร์ต

## ผู้แปล

### นคร เสรีรักษ์

- ผู้ช่วยศาสตราจารย์ประจำวิทยาลัยการปกครองท้องถิ่น มหาวิทยาลัยขอนแก่น
- ผู้ก่อตั้งและผู้อำนวยการ Privacy Thailand
- อธิการบดีกรมการผู้ทรงคุณวุฒิ คณะกรรมการข้อมูลข่าวสารของราชการ
- อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏด้านข้อมูลข่าวสาร สำนักนายกรัฐมนตรี

### ณรงค์ ใจหาย

- ศาสตราจารย์ประจำคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- ผู้อำนวยการโครงการปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาบริหารกระบวนการยุติธรรม คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- กรรมการร่างกฎหมาย สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา
- อธิการบดีคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

### ประศิทธิ์ ปิยวัฒนพานิช

- ศาสตราจารย์ประจำคณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- กรรมการบริหารหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาบริหารกระบวนการยุติธรรม คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- อธิการบดีผู้อำนวยการศูนย์กฎหมายระหว่างประเทศ คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

### ศุภเกียรติ ศุภศักดิ์ศึกษากร

- นักแปลอิสระ
- อธิการบดีผู้ช่วยสอนวิชาพื้นฐานทั่วไป มธ. 120 (สาขาวิชาการสังคมศาสตร์) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

### นิชานันท์ นันทศิริครณ์

- บรรณาธิการ สำนักพิมพ์ฟ้าอ่าม
- คณะกรรมการ Privacy Thailand
- บรรณาธิการเว็บไซต์ [www.anthillarchive.com](http://www.anthillarchive.com)

## Translators

### Nakorn Serirak

- Assistant Professor, College of Local Administration, Khon Kaen University
- Former Expert Commissioner, Official Information Commission of Thailand
- Founder and Director of Privacy Thailand

### Narong Jaiharn

- Professor, Faculty of Law, Thammasat University
- Director, Doctoral Program in Justice Administration, Faculty of Law, Thammasat University
- Former Vice President for Lampang Campus, Thammasat University
- Former Dean of the Faculty of Law, Thammasat University

### Prasit Piwawatthanapanich

- Professor, Faculty of Law, Thammasat University
- Executive Committee, Doctoral Program in Justice Administration, Faculty of Law, Thammasat University
- Former Director of the Center for International Law, Thammasat University

### Supakiat Supasaksueksakorn

- Translator
- Former Teaching Assistant, TU 120 (Interdisciplinary Social Sciences), Thammasat University

### Nhischarnun Nunthadsirisorn

- Editor, Farharm Publishing House
- Project Manager, Privacy Thailand
- Editor, [www.anthillarchive.com](http://www.anthillarchive.com)



**Privacy Thailand** เป็นองค์กรเครือข่ายนักวิจัย นักวิชาการ และผู้คนที่ทำงานเกี่ยวข้องกับการศึกษา วิจัย การพัฒนา ความรู้ และการส่งเสริมการเรียนรู้เรื่องการคุ้มครองสิทธิ ความเป็นส่วนตัวในประเทศไทย

**Privacy Thailand** ยังดำเนินกิจกรรมที่เกี่ยวกับการคุ้มครอง และส่งเสริมสิทธิเสรีภาพของประชาชน โดยเฉพาะด้านเสรีภาพในการเข้าถึงข้อมูล (freedom of information) เสรีภาพในการแสดงความคิดเห็น (freedom of expression) ธรรมาภิบาล ข้อมูล (data governance) การกระจายอำนาจ (decentralization) การปกป้องท้องถิ่น ตลอดจนการส่งเสริมการศึกษาเรียนรู้เพื่อพัฒนาความเป็นพลเมือง (civic education) และการพัฒนาระบบราชการ

ติดตามข่าวสารและความเคลื่อนไหว **Privacy Thailand** ได้ที่  
[www.facebook.com/privacythailand](https://www.facebook.com/privacythailand)  
email: admin@privacythailand.org

